



MEMORIA 2019

FUNDACIÓN
INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

MEMORIA 2019

PATRONATO DE LA FUNDACIÓN
INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Junta de Castilla y León, Federación Regional de Municipios y Provincias de Castilla y León, Cámara de Comercio e Industria de Burgos, Universidad de Burgos, Universidad de León, Universidad de Salamanca, Universidad de Valladolid, Diputación Provincial de Ávila, Diputación Provincial de Burgos, Diputación Provincial de León, Diputación Provincial de Palencia, Diputación Provincial de Salamanca, Diputación Provincial de Segovia, Diputación Provincial de Soria, Diputación Provincial de Valladolid, Diputación Provincial de Zamora, Ayuntamiento de Ávila, Ayuntamiento de Burgos, Ayuntamiento de Aranda de Duero, Ayuntamiento de Miranda de Ebro, Ayuntamiento de Palencia, Ayuntamiento de Salamanca, Ayuntamiento de Segovia, Ayuntamiento de Soria, Ayuntamiento de Valladolid, y Ayuntamiento de Zamora.

DIRECTOR GENERAL:
GONZALO SANTONJA GÓMEZ-AGERO

GERENTE:
LUIS GONZÁLEZ FERNÁNDEZ

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA.
Palacio de la Isla. Paseo de la Isla, 1. 09003 Burgos

www.ilcyl.com

ÍNDICE

■ I. CASTILLA Y LEÓN Y LOS ORÍGENES DEL ESPAÑOL ■

■ II. PROMOCIÓN CULTURAL. LA LENGUA EN CASTILLA Y LEÓN ■

■ III. PALACIO DE LA ISLA. CENTRO DE DIVULGACIÓN DE LOS ORÍGENES DEL ESPAÑOL ■

■ IV. MEMORIA ECONÓMICA ■

I. CASTILLA Y LEÓN Y LOS ORÍGENES DEL ESPAÑOL

Convenio entre el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Fundación Cajacírculo y Fundación Ibercaja para desarrollar el proyecto 'Valpuesta en los colegios'	15
Conferencia del profesor José Manuel Lucía Megías en el 'XVII Salón del Libro Antiguo Ciudad de Burgos'	27
Presentación del ' <i>Fuero de Béjar</i> '	32
Talleres divulgativos sobre Valpuesta 'El Sábado de los Orígenes'	34
Edición y presentación del cómic divulgativo ' <i>Valpuesta. Los Orígenes del Español</i> '	42
Talleres didácticos sobre los orígenes del español en Berberana y Valpuesta.	48
Congreso Internacional 'Las Glosas Silenses. Casi mil años después'	54

■ II. PROMOCIÓN CULTURAL. LA LENGUA EN CASTILLA Y LEÓN ■

Exposición 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León'.....	67
Exposición 'Humor gráfico en la Transición'.	73
Especial 'Premio de la Crítica de Castilla y León'. Presentación de títulos finalistas del 'XVII Premio de la Crítica' y mesas redondas.	78
Jornada de homenaje a Antonio Machado en su 80º aniversario. 'Desde el recuerdo del poeta en Collioure'.	86
Presentación del libro ' <i>Don Juan contra Franco</i> ' (Plaza y Janés), de Juan Fernández Miranda y Jesús García Calero.	89
Fallo del 'XVII Premio de la Crítica de Castilla y León'.	93
Exposición 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León'.	99
Presentación del libro ' <i>El cazador de estilemas</i> ' (Espasa), de Álex Grijelmo.	104
'Jornadas del Cancionero Popular en Aranda de Duero'.	107
Fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León. Talleres didácticos.	111
Presentación del libro ' <i>La patria de otros. Memorias de una mujer libre</i> '. Concha de Marco' (Cálamo), edición de José María Martínez Laseca.....	114
Fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León. Talleres didácticos	118
Programa de fomento de la lectura en el medio rural. Talleres didácticos.	119

Programa de fomento de la lectura en el medio rural. Talleres didácticos.	121
Premio Nacional de la Crítica 2018. Mesa redonda 'el bierzo y sus escritores'. Edición del libro ' <i>Villafranca del bierzo</i> '.	123
Sesión 'Antonio Machado, en la Guerra y el exilio', por Monique Alonso.	127
Programa de fomento de la lectura en el medio rural. Talleres didácticos.	131
Programa de fomento de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Talleres didácticos.	134
Presentación del libro ' <i>¡Somos Tierra Santa. La paz de Melville!</i> ', de Francisco Javier Expósito.	137
Programa de narración oral 'Ávila narrada'.	140
Programa de fomento de la lectura en el medio rural. Talleres didácticos.	145
'Diálogo de la Lengua', con Juan Manuel de Prada.....	147
Presentación del libro de actas ' <i>Tras las huellas de Carlos I</i> '.	151
Presentación del libro ' <i>Años de mayor cuantía</i> ', de Tomás Sánchez Santiago 'XVII Premio de la Crítica de Castilla y León', en la Feria del Libro de Burgos.	154
I Jornada sobre Crítica Literaria 'El lector crítico'.	157
Programa de fomento de la lectura en el medio rural. Cuentacuentos con Pez Luna Teatro.	159
'Día del Premio de la Crítica de Castilla y León'. Entrega del premio a Tomás Sánchez Santiago, firma de libros y acto literario en la Feria del Libro.	162
Exposición 'La prensa española de Filipinas (Siglo XX).	166

Programa de fomento de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Representación de 'Con ojos de poeta', de 'La imaginación Teatro' y 'La mar multisonora. Un tal Antonio Machado'.	170
Programa de fomento de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Encuentro provincial de clubs de lectura con Óscar Esquivias.	175
Programa de fomento de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Festival 'Contando cuentos'.....	177
Representación teatral 'Historias y leyendas de Ávila'.	181
Programa de fomento de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. 'Cuentos al piano', por 'Los Garrapetej.	185
Exposición 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León'.	186
Exposición 'La prensa española de Filipinas (Siglo XX). Fundación Lourdes Alonso.	189
Exposición 'La literatura española en época de Carlos V'.	194
Jornada 'El español hoy', por Agustín Cuadrado (Texas State University).	198
Programa de fomento de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Taller 'Alarifes de la Catedral de Burgos'. ...	202
Curso de enseñanza 'Actividades comunicativas, gramática y evaluación en ELE'.	206
'Diálogo de la lengua', con Arsenio Escolar y Lola Pons. Centro Cultural San Agustín.	209
Visitas literarias al Museo Provincial del Traje Popular.	212
Conferencia 'Antonio Machado en la guerra y el exilio', por Monique Alonso.	214
Exposición 'Ruinas de Dios'.	217

Presentación del libro ' <i>El director</i> ', de David Jiménez.	220
'Diálogo de la Lengua', con José María Bermúdez de Castro.	224
'Leyendas de tradición oral', con José Luis Herrero Ingelmo.	228
'Gastronomía y literatura', con Isabel Álvarez y Noemí Martínez.	232
Conferencia ' <i>Memorias taurinas y otros recuerdos</i> ', con Carlos Abella. Museo Adolfo Suárez y la Transición.	235
Concierto ' <i>Cantando a los poetas del 27</i> ', con Sheila Blanco.	239
Exposición ' <i>Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León</i> '.	241
'III Congreso de Literatura Actual de Castilla y León'.	245
Visita literaria de los clubes de lectura de San Esteban de Gormaz, San Leonardo de Yagüe y Golmayo al Museo provincial del Traje Popular. Morón de Almazán.	253
Divulgación de orígenes del español en Castilla y León. V centenario de la ciudad de la Habana.	255
Exposición ' <i>Campos de Castilla</i> ', de César Sanz.	256
Ciclo ' <i>Escribo como vivo. Lo autobiográfico en la obra de Miguel Delibes</i> '. Centenario de Miguel Delibes.	260
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Recital poético ' <i>Musiverso</i> ', por el dúo ' <i>Poesía Necesaria</i> '.	263
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. 'IV Seminario La Palabra Vestida'. Museo provincial del Traje Popular.	265
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Taller ' <i>Cuéntame un cuadro. La emoción de leer imágenes</i> '.	270

Presentación del libro ' <i>Antiguas pero modernas</i> ', de Mar Abad.	273
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Taller didáctico ' <i>Cuentos para niños perversos</i> ', de Baychimo Teatro.	278
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Proyecto escénico ' <i>Tensión</i> ', con César de las Heras. Biblioteca pública.	280
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Espectáculo teatral ' <i>Cuentos de Navidad</i> ', de Tamanka Teatro.	283
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Taller creativo ' <i>Esta cosa es una casa</i> ', con el escritor Ángel Domingo.	286
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Taller infantil ' <i>Teatro de luz negra</i> ', de 'Katua & Galea Teatro'.	288
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Espectáculo ' <i>Lunáticas en la selva</i> ', por Margarito y Cia.	290
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Espectáculo ' <i>Scape room poético</i> ', de Tamanka Teatro.	292
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Cuentacuentos ' <i>Magallanes da sopapos como panes</i> ', de Saltatium Teatro.	294
Promoción de la lectura en bibliotecas de Castilla y León. Taller de construcción de títeres ' <i>El hombre y su sombra</i> , de Baychimo Teatro.....	296

III. PALACIO DE LA ISLA. CENTRO DE DIVULGACIÓN DE LOS ORÍGENES DEL ESPAÑOL

Reunión del club de lectura 'La Acequia-Alumni UBU'.	299
II Jornadas de Comunicación e Información de la UBU. Presentación del libro ' <i>Los periodistas estábamos allí para contarlo</i> ', con Fernando Jáuregui.	303
Presentación del libro ' <i>El cazador de estilemas</i> ', de Álex Grijelmo.	308
Presentación del libro ' <i>La llanura celeste</i> ', de José Antonio Abella.	312
Presentación del libro ' <i>Lucía en la noche</i> ', de Juan Manuel de Prada.	317
Presentación de la web del Palacio de la Isla y del libro ' <i>La guerra civil ha terminado entresijos e historias del último parte</i> '	320
Conmemoración del 'Día del Libro'.	326
II Jornadas de Comunicación e Información de la UBU. Clausura, con el periodista Carlos del Amor.	332
Programa cultural 'Los Sábados en Palacio'. Batalla de poetas.	335
Programa cultural 'Los Sábados en palacio'. Presentación del disco ' <i>Besar las huellas</i> '.	338
Presentación del libro ' <i>Las batallas silenciadas</i> ', de Nieves Muñoz de Lucas.	342
Programa cultural 'Los Sábados en Palacio'. Sábado de los orígenes'.	345
'La Noche Blanca de Burgos'.	348
Presentación del libro ' <i>Los campos de concentración de Franco</i> ', de Carlos Hernández de Miguel.	352

Exposición 'Humor gráfico en la transición'.	357
Programa cultural 'Los Sábados en Palacio'. 'Cuerda de versos', con Paco Arana y Rodrigo Pérez Barredo.	361
Presentación del libro 'Leer, viajar, estar vivos', de Pepa Calero.	363
Clausura del curso 2018-19 del club de lectura 'La Acequia' y 'Alumni-UBU'.	365
Programa cultural 'Los Sábados en Palacio'. Visitas culturales guiadas.	367
Presentación del libro 'El director', de David Jiménez.	374
Ciclo de cine al aire libre 'Premios Goya al mejor guion original'.	377
Conferencia 'La Guerra Civil ha terminado. Entresijos e historias del último parte', por Isaac Rilova.	382
Presentación del estudio sobre el 'privilegio rodado de la cancillería de la reina Leonor de Plantagenet', por José Manuel Cerda y Félix Javier Martínez Llorente.	385
'Contar y cantar. Taller de canciones', por Álvaro Barriuso. Festival Tribu '19.	389
Mesa redonda 'El Cid y la lengua castellana'. Fin de Semana Cidiano.	391
Conferencia 'La masonería en Burgos en la República y en la Guerra Civil. La logia libertador', por Isaac Rilova.	393
Presentación de la reedición del libro 'Historia del Palacio de la Isla de Burgos'.	396
Presentación del libro 'La noche y sus etcéteras. 24 voces alrededor de San Juan de la Cruz'.	403
Exposición 'Ramón Menéndez Pidal, paisaje de una vida'.	407
Presentación del libro 'Antiguas pero modernas', de Mar Abad.	415

■ IV. MEMORIA ECONÓMICA ■

Desglose memoria económica 2019	419
Informe de auditoría de cuentas independiente	456

I. CASTILLA Y LEÓN Y LOS ORÍGENES DEL ESPAÑOL

**CONVENIO DEL INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA,
LA FUNDACIÓN CAJACÍRCULO Y LA FUNDACIÓN IBERCAJA PARA DESARROLLAR EL PROYECTO
'VALPUESTA EN LOS COLEGIOS. FUNDACIÓN CAJACÍRCULO.**

BURGOS (22.01.19/ 8.06.19)



La directora general de Fundación Cajarcículo, Laura Sebastián (c), junto a Jorge Sicilia (izda.), representante de la Fundación Ibercaja y Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Fundación Cajacírculo y la Fundación Ibercaja presentaron el martes, 22 de enero, los contenidos de 'Valpuesta en los colegios', proyecto educativo dirigido a difundir entre escolares burgaleses de Educación Primaria, Secundaria y Bachillerato la investigación sobre los orígenes del español, vinculada en buena medida a los documentos que forman parte del cartulario de la colegiata de Santa María de Valpuesta, al norte de la provincia de Burgos.

La difusión de la investigación en torno a los orígenes que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua viene realizando desde hace años en base al estudio multidisciplinar de los documentos que integran el cartulario de Valpuesta constituye el punto de partida de esta iniciativa, con la que se pasa a la fase de 'divulgación' de Valpuesta con iniciativas que lleguen a los niños en edad escolar, realizadas en función de su edad. Las actuaciones programadas se realizarán en los Colegios diocesano María Madre, la Visitación de

Los representantes de las instituciones firmaron el 22 de enero el acuerdo para desarrollar el proyecto 'Valpuesta en los colegios' en seis centros educativos de la capital burgalesa.

Nuestra Señora Saldaña, Colegio Círculo, Colegio San Pablo Apóstol y Santa María la Nueva-San José Artesano de Burgos y en las iniciativas participarán estudiantes de Primaria, Secundaria y Ballicherato.

La directora general de Fundación Cajarcírculo, Laura Sebastián, compareció junto a Jorge Sicilia, representante de la Fundación Ibercaja y Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, para explicar las medidas y el alcance de este programa, dotado de un presupuesto de 10.000 euros. El programa se articula a través de siete propuestas adaptadas a las edades de los estudiantes, en los que se incluyen concursos de dibujo y de microrrelatos, un concurso de trivial por equipos, la publicación de un cómic sobre Valpuesta y los orígenes del español. Se programaron también visitas al Saloncito del Cómic, empresa encargada de la edición del cómic 'Valpuesta. Los orígenes del español' en los que será posible conocer su proceso de elaboración.

Los alumnos de Bachillerato tuvieron la oportunidad de conocer en el Palacio de la Isla, sede la institución,

El profesor de literatura de la UBU Pedro Ojeda explica a los estudiantes cómo se tiene que hacer un relato.



y conocer los trabajos en torno a la investigación sobre orígenes del español. Igualmente, la implicación de los profesores de la Universidad de Burgos Sonia Serna y Pedro Ojeda permitió complementar la propuesta con actividades vinculadas a la creación de un relato y al conocimiento de los orígenes del español y su vinculación a la provincia burgalesa.

“Es un día importante y una satisfacción ya que con esta alianza se pretende contribuir a difundir Valpuesta de forma amena y flexible entre los niños con edad escolar”, señaló Gonzalo Santonja durante la presentación, que entendía que Valpuesta tiene que dejar de ser un espacio para eruditos e investigadores y pasar a convertirse en un bien de toda la sociedad. El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua reconoció que la importancia de Valpuesta reside en que los documentos que forman el cartulario, muchos de carácter civil y fechados entre finales del siglo IX y comienzos del siglo X, documentan por primera vez ejemplos del habla cotidiana de la gente común transmitidos de forma oral, que carecen de la estructura del latín ‘oficial’.

Programa ‘Valpuesta en los colegios’

Dibuja Valpuesta.

Concurso de dibujo para alumnos de 1º, 2º y 3º de Primaria (De 6 a 8 años). Los niños realizaron una portada literaria relacionada con Valpuesta y los orígenes del español. Se realizó una sesión por colegio, con 50 alumnos por cada sesión.

Microrrelato Valpuesta en parejas.

Concurso de escritura para niños de 5º y 6º de Primaria (De 9 a 12 años). Los alumnos se distribuyeron en parejas para hacer un microrrelato vinculado a los orígenes del español con una extensión de entre 100 y 150 palabras. Se programaron dos sesiones por cada colegio.

Relato Vive Valpuesta.

Concurso de escritura dirigido a niños de 13 a 16 años (1º, 2º, 3º y 4º de ESO). Los alumnos escribieron un relato con extensión máxima de dos hojas de temática libre relacionado con un estímulo previo.

Talleres cómic Valpuesta.

Talleres relacionados con el proceso de elaboración de un cómic vinculado a Valpuesta. Dirigido a alumnos de 9 a 12 años (4º, 5º y 6º de Primaria). Hubo dos sesiones por colegio. Responsables del Saloncito del Cómic impartieron un taller en el colegio Círculo.



La profesora Sonia Serna (Universidad de Burgos) dio el 12 de marzo una charla a los niños del Colegio Saldaña.

Los niños participantes en el programa recibieron en las aulas ejemplares del cómic que ha elaborado la fundación.



Visitas culturales al Palacio de la Isla.

Programación de visitas culturales al Palacio de la Isla para alumnos de Educación Primaria (1º, 2º y 3º) y (4º, 5º y 6º) y ESO (1º, 2º, 3º y 4º). La visita se complementó con talleres para los pequeños y visitas para los mayores.

Edición de un cómic.

Se publicó un cómic vinculado a la historia y a la documentación de la Colegiata de Santa María de Valpuesta (Burgos) y lo que su cartulario representa en el debate de los orígenes del español. La publicación, de la que se editaron 2.000 ejemplares, sirvió

de base de trabajo para los talleres que realizaron los alumnos. Los talleres se impartieron entre marzo y mayo en los mismos centros escolares y más de 800 escolares de seis centros educativos se implicaron en las distintas propuestas. Todos los niños participantes en el proyecto 'Valpuesta en los colegios' fueron obsequiados con un ejemplar del cómic.

En este sentido, el Palacio de la Isla acogió el sábado, 8 de junio, la fiesta escolar en la que se hizo entrega a los alumnos ganadores de las distintas categorías de los premios por su implicación. La gala estuvo presentada por la artista Verónica Alcácer, acompa-

ñada por la actriz Paloma Fernández Yllana y la violinista Blanca Altable. Responsables de la Fundación Cajarcírculo y de la Fundación participaron y del profesorado implicado, acompañaron a los niños y a sus familias en esta jornada festiva. Paralelamente, los jardines del Palacio de la Isla acogieron durante esos días una exposición en la que se pudo ver los trabajos realizados en los concursos 'Dibuja Valpuesta', 'Microrrelato Valpuesta' y 'Relato Vive Valpuesta'. En conjunto, la exposición permitió ver los trabajos realizados: 220 dibujos, 113 microrrelatos y 182 relatos de niños de distintas edades.



La actriz Verónica Alcácer 'Niña Veró' ejerció de maestra de ceremonias en la fiesta celebrada en el Palacio de la Isla el 8 de junio en la que se entregaron los premios a los ganadores de los distintos concursos.



El presidente de Fundación Cajacírculo, Emilio de Domingo (dcha.), observa los trabajos de los escolares expuestos en los jardines del Palacio de la Isla.

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(23.01.19)

7 actividades didácticas darán a conocer Valpuesta en los colegios

Mientras trabajan para que los libros de texto señalen el origen "burgalés" del español, estrenan un proyecto educativo en 5 centros



El Ayuntamiento de Burgos, a través de la Concejalía de Cultura, Educación y Juventud, y el Patronato de la Lengua Castellana, han presentado un proyecto educativo que consistirá en la realización de siete actividades didácticas en los colegios de la ciudad de Burgos. Estas actividades tendrán como objetivo principal que los libros de texto señalen el origen "burgalés" del español, así como promover el conocimiento de la historia y cultura de la ciudad.

Las actividades consistirán en:

1. **CONFERENCIA:** Con la participación de expertos en la historia de la lengua castellana.
2. **EXPOSICIÓN:** Sobre el origen de la lengua castellana en Burgos.
3. **RELATO:** Con la participación de escritores locales.
4. **TEATRO:** Con la participación de grupos de teatro.
5. **TALLERES:** Sobre el origen de la lengua castellana.
6. **WORKSHOP:** Sobre el origen de la lengua castellana.
7. **FORO:** Sobre el origen de la lengua castellana.

El proyecto educativo se llevará a cabo en los siguientes centros educativos: I.E.S. "Miguel de Cervantes", I.E.S. "Antonio Machado", I.E.S. "Juan Ramón Jiménez", I.E.S. "Antonio de Nebrija" e I.E.S. "Miguel de Unamuno".

El Correo de Burgos-El Mundo
(23.01.19)

BURGOS



Los Cartularios de Valpuesta se cuelan en las aulas burgalesas

El historiador Castellano y Lemaire de la Lengua y las fundaciones Borja y Castellano han pasado su tiempo 'Valpuesta en los colegios', un programa educativo centrado en el origen del español

El programa educativo 'Valpuesta en los colegios' se centra en el origen del español y se llevará a cabo en los colegios de la ciudad de Burgos. El programa consistirá en la realización de siete actividades didácticas en los colegios de la ciudad. Estas actividades tendrán como objetivo principal que los libros de texto señalen el origen "burgalés" del español, así como promover el conocimiento de la historia y cultura de la ciudad.

Las actividades consistirán en:

1. **CONFERENCIA:** Con la participación de expertos en la historia de la lengua castellana.
2. **EXPOSICIÓN:** Sobre el origen de la lengua castellana en Burgos.
3. **RELATO:** Con la participación de escritores locales.
4. **TEATRO:** Con la participación de grupos de teatro.
5. **TALLERES:** Sobre el origen de la lengua castellana.
6. **WORKSHOP:** Sobre el origen de la lengua castellana.
7. **FORO:** Sobre el origen de la lengua castellana.

El programa educativo se llevará a cabo en los siguientes centros educativos: I.E.S. "Miguel de Cervantes", I.E.S. "Antonio Machado", I.E.S. "Juan Ramón Jiménez", I.E.S. "Antonio de Nebrija" e I.E.S. "Miguel de Unamuno".



Burgosconecta.es
(01.04.19)

Burgosconecta.com

(01.04.19)

400 escolares de seis centros participan en el proyecto 'Valpuesta en los colegios'



Representantes del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. / Burgos Conecta

La propuesta del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Fundación Cajacírculo y la Fundación Ibercaja, llegará al final del curso escolar a cerca de un millar de estudiantes

El proyecto educativo 'Valpuesta en los colegios', que promueve el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Fundación Cajacírculo y la Fundación Ibercaja en seis centros educativos de la capital burgalesa, ha implicado en su primer mes de actividades a 400 alumnos de Primaria y Secundaria.

Este proyecto, que pretende dar a conocer en la comunidad educativa el alcance de los documentos del Cartulario de Valpuesta en la investigación sobre los orígenes del español, incluye un conjunto de iniciativas didácticas diseñadas en función de las edades de los estudiantes.

Los centros de enseñanza Diocesano María Madre, San Pedro y San Felices, la Visitación de Nuestra Señora Saldaña, Colegio Círculo, Colegio San Pablo Apóstol y Santa María la Nueva-San José Artesano de Burgos acogerán durante los meses de abril y mayo las propuestas 'Dibuja Valpuesta', 'Microrrelato Valpuesta en parejas' y 'Relato Vive Valpuesta' con la realización de siete talleres más en los colegios.

Asimismo se pondrán en marcha el programa 'Visitas culturales al Palacio de la Isla', dirigido a alumnos de Bachillerato, y 'Talleres cómic Valpuesta'. También se programará el concurso trivial 'Lengua, literatura y orígenes'. Un millar de alumnos participarán en las distintas acciones culturales antes de finalizar el curso.

Diario de Burgos
(02.04.19)

EDUCACIÓN

El Instituto de la Lengua quiere llevar Valpuesta a todos los colegios de la Comunidad

A.S.R. / BURGOS

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua quiere que todos los alumnos de la Comunidad conozcan la importancia de Valpuesta como cuna del castellano. Y para conseguirlo, su director, Gonzalo Santorija, propondrá en la Consejería de Educación que estienda a todas las provincias de Castilla y León el programa Valpuesta en los colegios.

«Ha sido una experiencia extraordinaria. Caremos necesario abundar en esta línea. Hay muchos libros echarlos que todavía no recogen lo que supone Valpuesta para el origen del español y queremos transformar esta realidad para que esté presente de una manera adecuada en todos los niveles de la enseñanza», valoró Santorija sabedor de que el momento electoral dejó todo en el aire de momento.

El proyecto, puesto en marcha este curso en Burgos, ha llegado a 400 alumnos de Primaria y Secundaria en su primer mes de desarrollo con la realización de 16 talleres.

María Madre, San Pedro y San Felices, Visitación de Nuestra Señora Saldaña, Círculo, San Pablo y Santa María la Nueva-San José Artesano) son los centros implicados en la iniciativa.

Estudiantes de distintas edades de seis colegios de Burgos participan en las propuestas divulgativas

'VALPUESTA EN LOS COLEGIOS' IMPLICA A LOS ESCOLARES EN LOS ORÍGENES DEL ESPAÑOL

INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA
Palacio de la Isla, Paseo de la Isla, 1. 09003. Burgos. Teléfono: 947256090



Jorge Sicilia, Laura Esteban y Gonzalo Santonja detallaron el programa de propuestas sobre Valpuesta.

ICLCL / BURGOS

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Fundación Cajacirculo y la Fundación Ibercaja han unido sus fuerzas para la puesta en marcha de 'Valpuesta en los colegios', un ambicioso proyecto educativo diseñado para divulgar entre escolares burgaleses de Educación Primaria, Secundaria y Bachillerato la investigación existente sobre los orígenes del español, vinculada en buena medida a los documentos que forman parte del cartulario de la colegiata de Santa María de Valpuesta, al norte de Burgos.

La difusión de la investigación promovida en base al estudio multidisciplinar de los documentos que integran el cartulario de Valpuesta constituye el punto de partida de esta iniciativa, con la que se pasa a la fase de 'divulgación' a través de iniciativas enfocadas a los niños en edad escolar, en función de su edad. La batería de actividades programadas se realizará en los Colegios diocesano María Madre, colegio San Pedro y San

Felices, la Visitación de Nuestra Señora Saldaña, Colegio Círculo, Colegio San Pablo Apóstol y Santa María la Nueva-San José Artesano de Burgos. Estudiantes de Primaria, Secundaria y Bachillerato son los destinatarios de estas propuestas.

La directora general de Fundación Cajacirculo, Laura Sebastián, el portavoz de la Fundación Ibercaja, Jorge Sicilia, y el director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, se encargaron de detallar el 22 de enero el alcance de este programa de actuaciones, dotado de un presupuesto de 10.000 euros.

'Valpuesta en los colegios' se articula a través de distintas propuestas como concursos de dibujo, microrrelatos y de trivial por equipos, la publicación de un cómic sobre Valpuesta y los orígenes del español, visitas al Saloncito del Cómic, empresa encargada de la edición de esta publicación, y al Palacio de la Isla, sede de la fundación. Aquí, los alumnos de bachillerato podrán conocer de cerca la investigación en torno a los orí-

genes del español. Igualmente, los profesores de la Universidad de Burgos Sonia Serina y Pedro Ojeda acercarán a los alumnos el conocimiento de los orígenes del español y el proceso de creación de un relato.

"Es un día importante y una satisfacción, ya que con esta alianza se pretende contribuir a difundir Valpuesta de forma amena y flexible entre niños en edad escolar", señaló Santonja, que entendió que Valpuesta tiene que dejar de ser un espacio para eruditos e investigadores y pasar a convertirse en un bien de toda la sociedad. En su opinión, su importancia reside en que los documentos que integran su cartulario, muchos de carácter civil, están fechados entre finales del siglo IX y comienzos del siglo X. Se trata de textos que por primera vez documentan ejemplos del habla cotidiana de la gente común transmitidos de forma oral y que carecen de la estructura del latín 'oficial'. A finales de mayo, el Palacio de la Isla de Burgos acogerá una gala de entrega de premios a los ganadores de cada categoría.

Dibujos, relatos, visitas, charlas y cómic

DIBUJA VALPUESTA: Concurso de dibujo para alumnos de 1º, 2º y 3º de Primaria (De 6 a 8 años). Habrá una sesión por cada colegio y un máximo de 50 alumnos por sesión.

MICRORRELATO VALPUESTA EN PAREJAS: Concurso de escritura para niños de 5º y 6º de Primaria (De 9 a 12 años). Los alumnos se distribuyen en parejas para hacer un microrrelato vinculado a los orígenes del español con una extensión de entre 100 y 150 palabras.

RELATO 'VIVE VALPUESTA': Concurso de escritura dirigido a niños de 1º a 16 años (1º, 2º, 3º y 4º de ESO). Los alumnos escribirán un relato con extensión máxima de dos hojas de temática libre relacionado con un estímulo previo (visual, auditivo o escrito). Dos sesiones por colegio.

CONCURSO TRIVIAL 'LENGUA, LITERATURA Y ORÍGENES': Concurso en formato trivial dirigido a chicos de 15 y 16 años (3º y 4º de la ESO). Cada centro formará un equipo de seis personas.

TALLERES CÓMIC VALPUESTA: Talleres relacionados con el proceso de elaboración de un cómic vinculado a Valpuesta. Dirigido a alumnos de 9 a 12 años (4º, 5º y 6º de Primaria).

VISITAS AL PALACIO DE LA ISLA: Dirigido a alumnos de Educación Primaria (1º, 2º y 3º) y (4º, 5º y 6º). Los alumnos de la ESO (1º, 2º, 3º y 4º) conocerán la investigación en torno a los orígenes.

EDICIÓN DE UN CÓMIC: Se publicará un cómic educativo vinculado a la colegiata de Santa María de Valpuesta y lo que representa su cartulario. Se editarán 2.000 ejemplares.

BREVES



Los retratos de Félix de la Vega llegan a Segovia.

La galería de retratos de Félix de la Vega viaja a Segovia y Valladolid

El homenaje que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua hace a los escritores de la Comunidad se traslada en febrero al municipio segoviano de Santa María la Real de Nieva. La exposición 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León', proyecto expositivo que lleva el sello del prestigioso artista palentino recientemente fallecido, se puede visitar entre el 1 de febrero y el 1 de marzo en el Centro Cultural Municipal de este municipio segoviano.

La exposición, comisariada por el director de la fundación, Gonzalo Santonja, está integrada por una selección de sesenta retratos de periodistas y escritores de la Comunidad, y están representados autores de todas las provincias. La Diputación de Segovia y el Ayuntamiento de este municipio colaboran en esta iniciativa, que ha destilado anteriormente por Burgos, Palencia y Aranda de Duero. En marzo, la 'galería' de Félix de la Vega recalará en el Palacio del Licenciado Butrón de la capital vallisoletana.



Viñetas que forman parte de la exposición.

Aranda conoce la Transición de la mano del humor gráfico de Diario 16

La Casa de Cultura de Aranda de Duero acoge desde el miércoles 6 de febrero la exposición 'Humor gráfico en la Transición', un recorrido por los años de la Transición democrática a través de una selección de ilustraciones gráficas y viñetas, en la mayor parte originales, realizadas a partir del archivo gráfico procedente del desaparecido 'Diario 16', custodiado desde hace años por el Museo Adolfo Suárez y la Transición (MAST) de Cebreros (Ávila).

Este proyecto expositivo, organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la lengua y el Ayuntamiento arandino, con el apoyo del MAST, permite al público conocer las técnicas usadas por los autores y los redactores para dar uso a los materiales y editar tanto el periódico como las revistas de divulgación que le acompañaron durante los años en los que se editó esta cabecera. La muestra ofrece un recorrido cronológico a través de viñetas e ilustraciones que comienza el 18 de octubre de 1976, fecha del lanzamiento del periódico y termina en 1992.

El Día de Valladolid
(02/03.02.19)

Diario de Burgos
(09.06.19)

VIDA SOCIAL

Entrega de premios

Los jardines del Palacio de la Isla han sido testigos de la entrega de premios del proyecto educativo Valpuesta en los colegios. Un programa formativo llevado a cabo en seis colegios de Burgos y que ha implicado a más de 400 alumnos a descubrir el valor que los documentos de la localidad de Valpuesta suponen en la investigación de los orígenes del español.



Gente en Burgos
(14.06.19)



EL CÓMIC SOBRE VALPUESTA LLEGA A LAS AULAS

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua ha comenzado el reparto en los colegios implicados en el proyecto divulgativo Valpuesta en los colegios de Burgos. Los primeros en recibirlo han sido alumnos de los colegios Apóstol San Pablo y María Madre de la capital burgalesa.



**CONFERENCIA DEL PROFESOR
JOSÉ MANUEL LUCÍA MEGÍAS
EN EL XVII SALÓN DEL LIBRO ANTIGUO 'CIUDAD DE BURGOS'**

**MONASTERIO DE SAN JUAN.
BURGOS (17.02.19)**

El profesor José Manuel Lucía Megías intervino en el Monasterio de San Juan de Burgos, durante la celebración del Salón del Libro Antiguo 'Ciudad de Burgos.'



El claustro del Monasterio de San Juan acogió esta actividad, organizada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua participó en el 'XVII Salón del Libro Antiguo Ciudad de Burgos' que promovió la Asociación de Libreros de Burgos en el Monasterio de San Juan de Burgos entre el 14 y el 17 de febrero con la invitación al catedrático de Filología Románica de la Universidad Complutense de Madrid y vicedecano de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales de la Facultad de Filología José Manuel Lucía Megías. El también escritor, doctor en Filología por la Universidad de Alcalá de Henares, intervino el sábado, 16 de febrero, en esta nueva cita con el público presentando la ponencia 'Cómo se hacía un libro en el Siglo de Oro. El ejemplo de Cervantes'.

El complejo proceso de creación de una obra literaria en esa época fue el tema principal de la ponencia ofrecida por José Manuel Lucía en el marco de la celebración del XVII Salón del Libro Antiguo. «La creación de los libros antiguos es un mundo apasionante, especial-

mente porque el proceso no arranca cuando llegan a la imprenta sino mucho antes», explicó el catedrático en su intervención, subrayando que uno de los aspectos más interesantes del proceso creativo de la época estaba relacionado con el sistema de censura existente. «El proceso de creación de una obra era costoso pero aún más lo era llegar a la imprenta», apuntó, mientras añadía que era necesario contar con una licencia del Consejo de Castilla, "requerimiento que no era otra cosa que una forma de censura», señaló.

'El Quijote' de Miguel de Cervantes no se libró tampoco de este requerimiento. Precisamente, uno de los documentos que han llegado hasta hoy es «la petición de publicación de la obra», un escrito que pudieron conocer en todos sus detalles los asistentes a esta charla. Tras ese permiso, el creador necesitaba un librero que se ocupara de costear la impresión y venderlo. En el caso de 'El Quijote', el encargado de hacerlo fue Fran-

cisco de Robles, quien tenía también la responsabilidad de salvaguardar la autenticidad de los volúmenes publicados de la obra de Cervantes. «Firmó un contrato de edición con De Robles y eso incluía luchar contra el plagio de la obra, porque ya en la época se batallaba contra la piratería», apuntó. De aquella forma de imprimir en la actualidad no queda nada, «solo la apariencia externa de los libros» y es que con la Revolución Industrial, la imprenta cambiaría para siempre la forma de publicar.

El invitado, profundo conocedor de la obra de Miguel de Cervantes, y experto en el Siglo de Oro y la Literatura Medieval, es presidente de honor de la Asociación de Cervantistas, vicepresidente de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (AHLM) y miembro de la Junta Directiva de la Asociación Española de Bibliografía. Además de ser el director del proyecto 'Banco de imágenes del Quijote: 1605-1915', forma parte del equi-



El público asistente al Salón del Libro Antiguo se interesó por el complejo proceso de edición que acompañó a la edición de 'El Quijote'.

po de redacción de la Gran Enciclopedia Cervantina. Ha trabajado sobre la iconografía quijotesca, del que ha publicado dos monografías: *Los primeros ilustradores del Quijote* (Madrid, Ollero & Ramos, 2004) y *Leer el Quijote en imágenes* (Madrid, Ollero & Ramos, 2007).

Ha publicado y coordinado los siguientes estudios cervantinos: *Aquí se imprimen libros (la imprenta en la época del Quijote)* (Madrid, Ollero & Ramos, 2005); *Imprenta, libros y lectura en la época de Cervantes* (Madrid, Ayuntamiento de Madrid, 2006), y *De los libros de caballerías manuscritos al Quijote* (Madrid, Sial, 2004). Es el autor de la más completa biografía de Cervantes de las publicadas en los últimos años, editada por EDAF en tres volúmenes: *La juventud de Cervantes. Una vida en construcción* (2016); *La madurez de Cervantes. Una vida en la Corte* (2016) y *La plenitud de Cervantes. Una vida en papel* (2019).

Dossier de prensa

Diario de Burgos
(17.02.19)

El Correo de Burgos-El Mundo
(17.02.19)



El catedrático de Literatura José Manuel Laca desarrolló ayer la ponencia 'Cómo se hacía un libro en el Siglo de Oro. El ejemplo de Cervantes' en la XVII edición del Salón del Libro Antiguo.

El director de Literatura José Manuel Laca, durante la ponencia que ofreció ayer, 16 de febrero, en el Monasterio de San Juan a las 14 horas.

El director de Literatura José Manuel Laca, durante la ponencia que ofreció ayer, 16 de febrero, en el Monasterio de San Juan a las 14 horas.

El director de Literatura José Manuel Laca, durante la ponencia que ofreció ayer, 16 de febrero, en el Monasterio de San Juan a las 14 horas.



La Diputación y la Universidad de Salamanca han apoyado el proyecto editorial del estudio en torno al 'Fuero de Béjar'

PRESENTACIÓN DEL 'FUERO DE BÉJAR'

FERIA DEL LIBRO DE SALAMANCA Y AYUNTAMIENTO DE BÉJAR
(14.05.19 / 15.05.19)

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Salamanca presentaron el 14 de mayo, en el Espacio municipal de actividades de la '39 Feria Municipal del Libro' de Salamanca instalado en la Plaza Mayor, el libro 'Fuero de Béjar' (Colección Belteneros, 34), editado por la Diputación de Salamanca con la colaboración del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Universidad de Salamanca y el Ayuntamiento de Béjar.

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, estuvo acompañado en la puesta de largo de este título en la Feria del Libro salmantina por el diputado de Cultura, Julián Barrera, el alcalde de Béjar, Alejo Riñones y los profesores José Manuel Ruiz Asencio (Universidad de Valladolid), y Ángel Vaca, profesor de la Universidad de Salamanca.

La presentación sirvió para divulgar una obra que se abre con una introducción histórica de la ciudad de Béjar, así

como de los avatares del Fuero y los manuscritos consultados. Se trata de una publicación que representa un encomiable trabajo de investigación y divulgación histórica a lo largo de sus más de 800 páginas, realizando así el valor histórico, lingüístico y codicológico del Fuero de Béjar. Tras explicar los criterios para su edición, el libro reproduce el Fuero con abundantes notas, y dedica sendos capítulos al estudio del vocabulario realizando un exhaustivo análisis lingüístico. La obra termina con una sección dedicada al estudio de los paradigmas morfológicos, seguida de los correspondientes índices y bibliografía.

El rey Alfonso VIII concedió a Béjar el Fuero latino de Cuenca al tiempo de su repoblación inicial como villa de realengo, independiente de la todopoderosa Ávila. De ese Fuero latino deriva el Fuero de Béjar, posiblemente romanceado en la misma villa a mediados del XIII, siendo uno de los fueros más primitivos, si no el primero, de la familia de Cuenca.

A partir de la restauración dirigida por Paloma Castresana Antuñano en el Centro de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de la Junta de Castilla y León (Simancas, Valladolid), el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua formó un equipo para su estudio y reedición, dirigido por su director Gonzalo Santonja, encabezado por el paleógrafo José Manuel Ruiz Asencio (Universidad de Valladolid) e integrado por los paleógrafos Irene Ruiz Albi y Mauricio Herrero Jiménez (Universidad de Valladolid), el lingüista José Antonio Bartol Hernández (Universidad de Salamanca), los historiadores Ángel Vaca Lorenzo y José Luis Martín Martín (Universidad de Salamanca) y los historiadores M. Carmen Cascón Matas y Oscar Rivadeneyra Prieto, especialistas en el Archivo Municipal bejarano. Al día siguiente, se programó una segunda presentación en el Ayuntamiento de Béjar, que reunió de nuevo a Santonja, Ruiz Asencio y Riñones.

Dosier de prensa

Salamanca Buenas Noticias.com
(16.05.19)

Salamanca Cart Valdia.es
(15.05.19)

Fuero de Béjar, un exhaustivo análisis de historia y lingüística bejarana

La presentación de la obra editada por la Diputación de Salamanca se realizó este martes, aprovechando el marco de actividades de la Feria del Libro



El diputado de Cultura, Julián Barrera, ha asistido este martes a la presentación de la obra **“Fuero de Béjar”**, editado por la Diputación de Salamanca, aprovechando también el marco de actividades culturales que ofrece la Feria Municipal del Libro. Barrera ha estado acompañado en la mesa por el director del Instituto castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, el alcalde de Béjar, Alejo Riñones y los profesores José Manuel Ruiz, de la Universidad de Valladolid, y Ángel Vaca, de la Universidad de Salamanca.

El libro se abre con una introducción histórica de la ciudad de Béjar así como de los avatares del Fuero y los manuscritos consultados. Tras explicar los criterios para su edición se reproduce el Fuero con abundantes notas. A continuación se dedican sendos capítulos al estudio del vocabulario y a un exhaustivo análisis lingüístico del mismo. La obra termina con una sección dedicada al estudio de los paradigmas morfológicos, seguida de los correspondientes índices y bibliografía.

La obra está disponible en la caseta asentada en la Feria Municipal del Libro, de la Diputación de Salamanca, a un precio de 30 euros.

‘Fuero de Béjar, un trabajo imprescindible para conocer la historia de esta ciudad

Editado por la Diputación de Salamanca, con la colaboración del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Universidad de Salamanca y el Ayuntamiento de Béjar



El diputado de cultura, Julián Barrera, el director del Instituto castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, el alcalde de Béjar, Alejo Riñones y los profesores José Manuel Ruiz, de la Universidad de Valladolid, y Ángel Vaca, de la Universidad de Salamanca, han presentado este martes, en la Plaza Mayor, el libro **“Fuero de Béjar”**, editado por la Diputación de Salamanca.

Este acto, incluido en la programación de la Feria Municipal del Libro, que se encuentra en la Plaza Mayor, ha servido para divulgar una obra que se abre con una introducción histórica de la ciudad de Béjar así como de los avatares del Fuero y los manuscritos consultados. Tras explicar los criterios para su edición se reproduce el Fuero con abundantes notas. A continuación se dedican sendos capítulos al estudio del vocabulario y a un exhaustivo análisis lingüístico del mismo. La obra termina con una sección dedicada al estudio de los paradigmas morfológicos, seguida de los correspondientes índices y bibliografía.

TALLERES DIVULGATIVOS SOBRE VALPUESTA 'EL SÁBADO DE LOS ORÍGENES'

PALACIO DE LA ISLA.
BURGOS (18.05.19/01.06.19/24.08.19/07.09.19)



El 'Sábado de los Orígenes' arrancó el sábado 18 de mayo con la organización de un taller didáctico y una visita al Palacio de la Isla en la que se destacó la investigación realizada desde esta institución y sus vínculos con el cartulario de la colegiata de Santa María de Valpuesta.



La actriz Verónica Alcácer y la violinista Blanca Altable se encargaron el 1 de junio de la visita musical teatralizada al Palacio de la Isla, sede de la institución.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua programó en el marco de la 'Cátedra Valpuesta', el acuerdo de colaboración suscrito con la Diputación de Burgos para divulgar la investigación sobre los orígenes del español, un conjunto de iniciativas que se celebraron en el marco del programa 'El Sábado de los Orígenes', del programa cultural 'Los Sábados en Palacio' que la Fundación organizó entre mayo y septiembre en el Palacio de la Isla, en sesiones de mañana. El programa arrancó el sábado, 18 de mayo, con la organización de un taller didáctico dirigido a los niños, pensado para

subrayar los vínculos de los orígenes de la lengua española con la colegiata de Santa María de Valpuesta. La artista burgalesa Verónica Alcácer (Niña Vero) preparó esta propuesta didáctica en la que participaron finalmente 15 niños.

Las propuestas continuaron el 1 de junio con la visita musical teatralizada al Palacio de la Isla realizada por la misma actriz, acompañada por la violinista Blanca Altable. Esta iniciativa, dirigida a un público familiar y limitada a una treintena de personas, posibilitó que

los participantes dieran vida a los personajes del cómic 'Valpuesta. Los orígenes del español', publicación editada para difundir entre los estudiantes la investigación en torno a los orígenes de la lengua y sus vínculos con la colegiata burgalesa de Santa María de Valpuesta.

El taller 'Valpuesta; un viaje en el tiempo' planteó a los participantes la creación de escenas con los personajes que aparecen en este cómic. La creación de escenas, la respiración y la coordinación del grupo,



El público tuvo la oportunidad de conocer las dependencias de la biblioteca de ELE y las publicaciones editadas durante los últimos años.

el gesto y la interpretación, conocer los principios fundamentales del teatro y una lectura dramatizada del texto fueron algunos contenidos ejecutados en este taller, en el que tomaron parte una veintena de personas. La actriz y directora Paloma Fernández Yllana fue la encargada de dirigir esta iniciativa. Igualmente, el 24 de agosto se programó en los jardines del Palacio de la Isla 'Sábado de los Orígenes', con la propuesta 'Valpuesta; un viaje en el tiempo. Taller de cómic teatralizado', dirigido por Fernández Yllana.

El programa 'Sábado de los Orígenes' concluyó el 7 de septiembre con la nueva visita teatralizada al Palacio de la Isla que de nuevo tuvo como protagonistas a la artista Verónica Alcácer, y a la violinista Blanca Altafle. Una puesta en escena por distintas dependencias del edificio, que permitió conocer cómo fueron los primeros balbuceos de la lengua española.

El programa cultural de todas estas jornadas se completó con una extensa oferta expositiva abierta al público en la sede de la fundación: 'El Paseo de los

Orígenes' y 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines); 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos); 'De Valpuesta a Cardena. Los orígenes del español II' (segunda planta) y 'Cántico espiritual', proyecto que refleja la obra homónima de uno de los poetas más destacados del renacimiento español, San Juan de la Cruz.

La exposición permanente 'Los Orígenes del español II. De Valpuesta a Cardena' despertó el sábado 1 de junio el interés de los participantes.



El cómic 'Valpuesta. Los Orígenes del español' sirvió de base para la recreación teatral que se programó en los jardines del Palacio de la Isla el 24 de agosto.



El buen tiempo permitió el sábado, 7 de septiembre, trasladar la propuesta cultural a los jardines del Palacio de la Isla.



El público pudo disfrutar el 7 de septiembre con la visita teatralizada al Palacio de la Isla.



Los más pequeños se implicaron en distintas propuestas didácticas durante la misma jornada.



Los manuscritos del Archivo Epigráfico de Hispania despertaron el interés del público que asistió a esta jornada formativa sobre 'Orígenes del español'.



Dosier de prensa

Cope.es
(29.05.19)

El Instituto de la Lengua explicará el sábado con una visita musical teatralizada los orígenes del castellano

Los Sábados de los Orígenes será el sábado, 1 de junio, a las 12.30 horas en el Palacio de la Isla de Burgos



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza el sábado, 1 de junio, a las 12.30 horas, una visita musical teatralizada al Palacio de la Isla, en el marco del programa cultural Los Sábados de los Orígenes, iniciativa que correrá a cargo de la artista Verónica Alcácer y de la violinista Blanca Altable. La propuesta cultural está limitada a un máximo de 30 personas y para participar es necesario realizar inscripción previa.

Paralelamente, ese mismo día habrá un pase especial para ver la nueva exposición Humor gráfico en la Transición de Diario 16, proyecto realizado en colaboración con el Museo Adolfo Suárez y la Transición (MAST) de Ávila, en el que es posible seguir la historia política española desde 1975 hasta 1992 a través de las viñetas originales de los humoristas gráficos del desaparecido Diario 16. La exposición se inaugurará oficialmente al público el lunes 10 de junio.

El programa cultural de la jornada se completa con la siguiente oferta expositiva: El Paseo de los Orígenes (jardines); Valpuesta. Orígenes del español (segunda planta); Fondo Machadiano de Burgos (jardines) y Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León (salón de actos).

El Sábado de los Orígenes es una propuesta integrada en la Cátedra Valpuesta, acuerdo de colaboración que esta fundación promueve con la Diputación de Burgos. Este conjunto de iniciativas forman parte del programa Los Sábados en Palacio que se realiza los sábados de mayo a septiembre. El Palacio de la Isla permanecerá abierto al público este día entre las 11.30 y las 14.00 horas.

Visita musical teatralizada requiere una inscripción en: promocion4@ilcyl.com o a través del teléfono 947256090.



El Correo de Burgos-El Mundo (21.08.19)

El Correo de Burgos –El Mundo (05.09.19)

Diario de Burgos (25.08.19)



Diario de Burgos
(07.09.19)

AGENDA **Diario de Burgos** 58 **VIERNES 26 DE SEPTIEMBRE DE 2019**

SANTORAL: St. Regino; Sotano; Febo y David; Memmo y c.; c.; m.; Evodio de Orleans; Gray de Auxa; Agostín de Chikwa; Hilarión; Ceolano; Juan de Laín; Esteban de Quilón; Cuervo; NISA; De Rosa del 7.º.

PERIODICIDAD: **7** **AL DÍA**

TALLERES
La grafía secreta
El Museo de la Evolución Humana ha organizado una serie de talleres para descubrir los secretos de la escritura. El primer taller se celebrará el día 27 de septiembre a las 10:00 horas en el aula de usos múltiples del museo. El precio es de 2 euros por persona. Para más información o reservas, contactar con el museo al teléfono 947 421 000 o por correo electrónico museohumano@muhe.es

Escritbarnés
El Museo de la Evolución Humana organiza un taller de escritura en barnés. El taller se celebrará el día 27 de septiembre a las 10:00 horas en el aula de usos múltiples del museo. El precio es de 2 euros por persona. Para más información o reservas, contactar con el museo al teléfono 947 421 000 o por correo electrónico museohumano@muhe.es

MUSEO DE LA EVOLUCIÓN HUMANA
ALBA DE LOS TOROS

ACTIVIDADES
Visita a los Yacimientos de Atapuerca
Una visita guiada por los yacimientos de Atapuerca. El precio es de 2 euros por persona. Para más información o reservas, contactar con el museo al teléfono 947 421 000 o por correo electrónico museohumano@muhe.es

ESTA SEMANA
INTRICADO
Sorpresa Musical
Una visita guiada por los yacimientos de Atapuerca. El precio es de 2 euros por persona. Para más información o reservas, contactar con el museo al teléfono 947 421 000 o por correo electrónico museohumano@muhe.es

MUSEO DE LA EVOLUCIÓN HUMANA
ALBA DE LOS TOROS

M VISITAS
LOS SÁBADOS, A DESCUBRIR EL PALACIO
El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua programa una visita cultural guiada a partir de las 15 horas



ESPECTÁCULOS
Patrimonios - Temporada 2.0
El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza una serie de actividades para descubrir el patrimonio cultural de Castilla y León. El precio es de 2 euros por persona. Para más información o reservas, contactar con el instituto al teléfono 947 421 000 o por correo electrónico castellano@iclle.es

VISITAS TEATRALIZADAS
Hay un teatro escondido de diez millones
Una visita guiada por el teatro escondido de diez millones. El precio es de 2 euros por persona. Para más información o reservas, contactar con el instituto al teléfono 947 421 000 o por correo electrónico castellano@iclle.es

OTROS MÁS
ACTIVIDADES
Música para bebés
Una actividad musical para bebés. El precio es de 2 euros por persona. Para más información o reservas, contactar con el instituto al teléfono 947 421 000 o por correo electrónico castellano@iclle.es

MUSEO DE LA EVOLUCIÓN HUMANA
ALBA DE LOS TOROS

EL PASADO EN EL SIGLO XXI

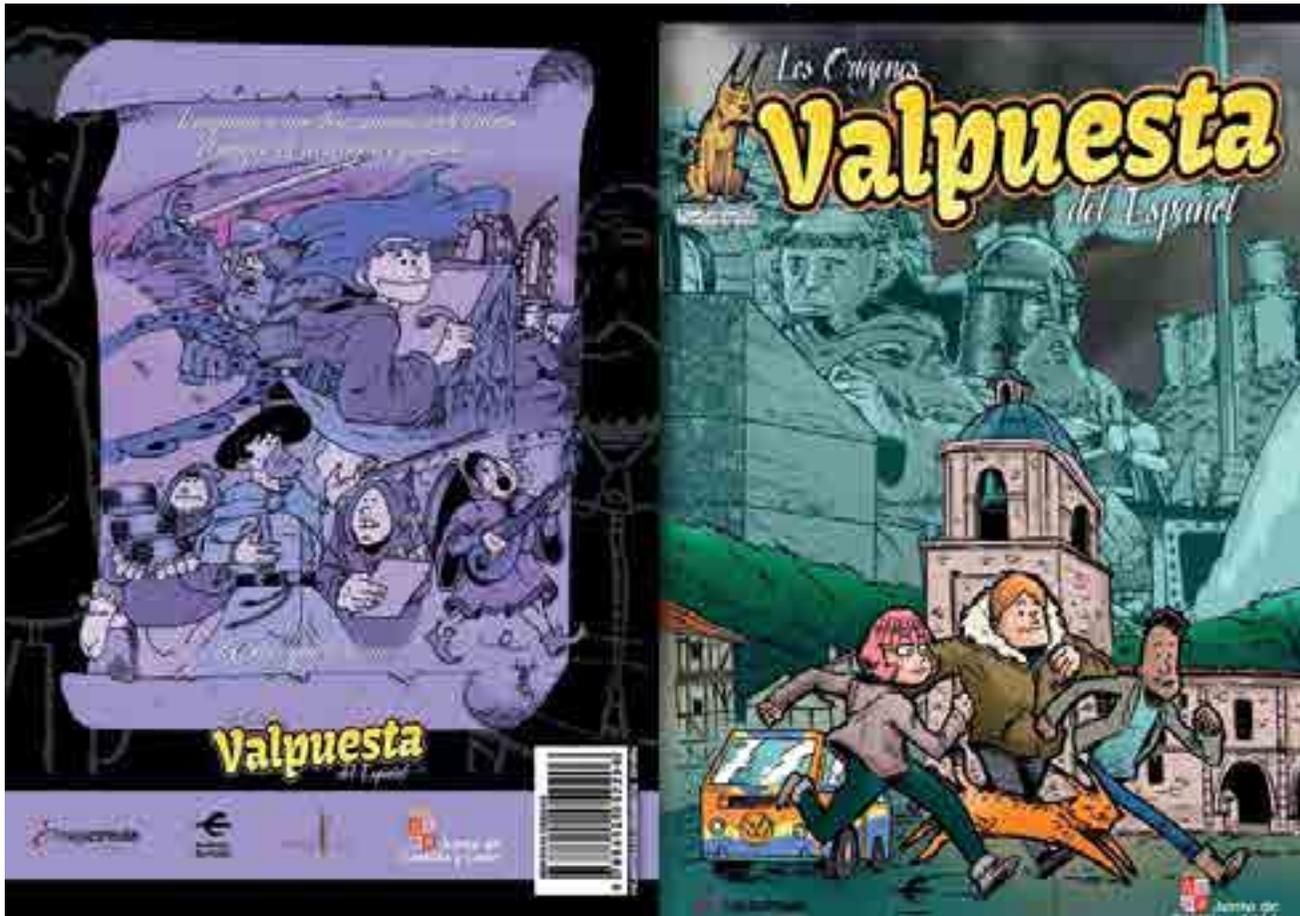
El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza una serie de actividades para descubrir el pasado en el siglo XXI. El precio es de 2 euros por persona. Para más información o reservas, contactar con el instituto al teléfono 947 421 000 o por correo electrónico castellano@iclle.es



**EDICIÓN Y PRESENTACIÓN DEL CÓMIC DIVULGATIVO
'VALPUESTA. LOS ORÍGENES DEL ESPAÑOL'**

**PALACIO DE LA ISLA.
BURGOS (28.05.19)**

Gonzalo Santonja (izda.), Laura Sebastián, directora de la Fundación Cajacirculo e Iván Sarnago, editor de Unrated Comics, presentaron el trabajo.



Portada y contraportada del cómic 'Valpuesta. Los orígenes del español'.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presentó el martes, 28 de mayo, en el Palacio de la Isla de Burgos, el cómic 'Valpuesta. Los Orígenes del Español', publicación didáctica dirigida a estudiantes realizada con el apoyo de Fundación Cajacírculo y Fundación Ibercaja, entidades que suscribieron en enero un acuerdo para poner en marcha a lo largo de este curso escolar el proyecto educativo 'Valpuesta en los colegios'. El objetivo de este programa era trasladar a estudiantes de Educación Primaria y Secundaria la

importancia que la colegiata burgalesa de Valpuesta y su cartulario tienen en el debate de los orígenes del español.

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, agradeció a la Fundación Cajacírculo y a la Fundación Ibercaja el compromiso demostrado desde el primer momento a la hora de llevar a cabo este conjunto de iniciativas y reconoció que el cómic 'Valpuesta. Los Orígenes del español' realizado por la empresa especializada Unrated Comics tenía la

doble virtud de ser 'riguroso y entretenido'.

"Reconozco que tenía mis dudas iniciales sobre este tipo de publicaciones, pero después de ver el resultado final me siento francamente satisfecho", señaló Santonja, que compareció acompañado por Laura Sebastián, directora de la Fundación Cajacírculo e Iván Sarnago, editor de Unrated Comics. En este sentido Santonja reconoció que le gustaría que esta misma iniciativa pudiera ser trasladada a colegios de otras provincias. Así, anunció que había trasladado recientemente esta propuesta a la Consejería de Educación, convencido del interés que despertará igualmente este programa en otras provincias de Castilla y León.

Con una tirada inicial de 2.000 ejemplares, el cómic se distribuyó entre los alumnos participantes en el proyecto educativo 'Valpuesta en los colegios', iniciativa que implicó finalmente a cerca de 800 escolares de los colegios Diocesano María Madre, San Pedro y San Felices, La Visitación de Nuestra Señora-Saldaña, Colegio Círculo, Colegio San Pablo Apóstol, y Santa María La Nueva-San José Artesano de Burgos.

La publicación traslada a los más jóvenes la historia de la evolución de la lengua.



El cómic alterna una historia sencilla, con personajes simpáticos y reconocibles, con una historia 'más seria'.

Iván Sarnago, por su parte, señaló que el cómic combina dos historias, una de trama más sencilla dirigida a conectar con el lector joven, que tiene como protagonistas a tres jóvenes, Alonso, Brenda y Rodrigo, que viajan acompañados de un lince –Bubastis–, estudiante de Filología Hispánica; y una segunda trama, más compleja, en la que de la mano de los protagonistas, el lector se sumerge en la historia de la historia de evolución de la lengua española a lo largo del tiempo.

Laura Sebastián tuvo también palabras de reconocimiento para esta publicación y anunció que el 8 de junio se celebraría en el Palacio de la Isla la fiesta final del proyecto Valpuesta. Esta celebración, dirigida por la artista Verónica Alcácer 'Niña Vero', sirvió para entregar los premios a los ganadores de los concursos escolares 'Dibuja Valpuesta', - dirigido por la actriz 'Niña Vero'; 'Microrrelato Valpuesta en parejas', coordinado por Sonia Serna (UBU) y 'Relato Vive Valpuesta', dirigido por Pedro Ojeda (UBU). Los organizadores

anunciaron que los alumnos ganadores serían premiados por vales para adquirir material escolar y libros en comercios de Burgos.

La directora de la Fundación Cajacírculo agradeció la implicación demostrada por los profesores de la Universidad de Burgos Sonia Serna y Pedro Ojeda y por la artista Verónica Alcocer, vinculados al proyecto 'Valpuesta en los colegios'.

Dossier de prensa

Diario de Burgos
(29.05.19)

El Correo de Burgos-El Mundo
(25.09.19)

INICIACIÓN | LA DIFUSIÓN DE LOS LIBROS ESPAÑESES SERÁ DIGITAL

BOCADILLOS PARA DIGERIR EL MISTERIO DEL ESPAÑOL

Una pandilla de estudiantes protagoniza el tebeo editado por el Instituto de la Lengua y realizado por El Saloncito del Cómic con la misión de acercar Valpuesta a los jóvenes



UNA PANDILLA

Ayer, después de un día de trabajo en el que se han reunido los autores de la obra, se ha presentado el tebeo 'El misterio del español', una obra que se ha editado por el Instituto de la Lengua y que se ha realizado por El Saloncito del Cómic con la misión de acercar Valpuesta a los jóvenes.

El tebeo está dividido en tres partes: la primera, la segunda y la tercera. La primera parte trata sobre el origen del español, la segunda sobre el castellano y la tercera sobre el gallego.

El tebeo está dividido en tres partes: la primera, la segunda y la tercera. La primera parte trata sobre el origen del español, la segunda sobre el castellano y la tercera sobre el gallego.

El tebeo está dividido en tres partes: la primera, la segunda y la tercera. La primera parte trata sobre el origen del español, la segunda sobre el castellano y la tercera sobre el gallego.

BURGOS



Los orígenes del castellano, una aventura a vista de viñeta

Más de 2.000 ejemplares de un cómic creado por el fondo histórico de Valpuesta



El fondo histórico de Valpuesta ha editado un cómic que trata sobre el origen del castellano. El cómic está dividido en tres partes: la primera, la segunda y la tercera. La primera parte trata sobre el origen del español, la segunda sobre el castellano y la tercera sobre el gallego.

El cómic está dividido en tres partes: la primera, la segunda y la tercera. La primera parte trata sobre el origen del español, la segunda sobre el castellano y la tercera sobre el gallego.

El cómic está dividido en tres partes: la primera, la segunda y la tercera. La primera parte trata sobre el origen del español, la segunda sobre el castellano y la tercera sobre el gallego.

Burgosconecta.es
(28.05.19)

La historia del castellano llega a las aulas a través del cómic



Imagen del acto de presentación del cómic / DANIEL SAMANIEGO

El estudio burgalés Unrated Comics ha sido el encargado, junto con 800 alumnos de seis colegios de Burgos, de elaborar un cómic que versa sobre los orígenes del castellano

DANIEL SAMANIEGO

E

Martes, 28 mayo 2019, 14:48

A lo largo de la historia hemos podido ver cómo hechos históricos que han pasado a la gran pantalla son recordados más por el hecho de convertirse en un producto visualmente atractivo que por su propia historia, ya sea en el cine, videojuegos, etc. Aprovechando esta corriente, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua (ILCYL), junto con las fundaciones de CajaCírculo e Ibercaja, han presentado el Cómic 'Valpuesta, Los Orígenes del español' con el que quieren acercar los orígenes del castellano a los escolares burgaleses. Esta publicación se engloba dentro del proyecto 'Valpuesta en los colegios', en el que alrededor de 800 alumnos de seis colegios burgaleses han colaborado en su diseño, junto con el estudio burgalés Unrated Comics.

Para Gonzalo Santonja, director del ILCYL, este cómic al principio le generaba «desconfianza», por la dificultad de mostrar en un medio tan ajeno a la historia el origen del castellano, pero tras ver la reacción que tuvieron los primeros jóvenes que lo leyeron, reconoce que «se trata de una obra extraordinaria y muy bien diseñada». Sobre todo ha querido destacar la mezcla de «rigurosidad y entretenimiento, dos conceptos que se han sabido entrelazar muy bien en el cómic».

La primera tirada del cómic será 2000 ejemplares. En su realización, el estudio burgalés de Unrated Comics ha llevado la voz cantante. Un equipo «acostumbrado a divulgar aspectos históricos de la ciudad de Burgos», según su editor Iván Sarnago. A él se han unido Lorenzo González y Gerard Tauste, dibujante e historiador y dibujante respectivamente, en la realización de un cómic en el que cuatro estudiantes universitarios se desplazan hasta Valpuesta para realizar un trabajo. Para la caracterización de los personajes se han basado en la popular serie 'Scooby Doo', de manera que los escolares que lo lean «puedan identificarse con los personajes y conectar con la historia».

El proyecto educativo 'Valpuesta en los colegios' involucra a cerca de 800 alumnos de seis centros

EL INSTITUTO DE LA LENGUA DIFUNDE VALPUESTA ENTRE LOS ESCOLARES CON UN CÓMIC

INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA
Palacio de la Isla. Paseo de la Isla, 1. 09003. Burgos. Teléfono: 947256090

ICLVL / BURGOS

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presentó el martes, 28 de mayo, en el Palacio de la Isla el cómic 'Valpuesta. Los Orígenes del Español', publicación didáctica dirigida a estudiantes realizada con el apoyo de Fundación Cajacirculo y Fundación Iberaja, entidades que suscribieron en enero un acuerdo para poner en marcha el proyecto 'Valpuesta en los colegios'. El objetivo es trasladar a estudiantes de Primaria y Secundaria la importancia que la colegiata de Valpuesta y sus cartularios tienen en el debate de los orígenes del español.



Gonzalo Santonja, Laura Sebastián e Iván Sarnago presentan el cómic.

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, agradeció a ambas entidades el compromiso demostrado desde el primer momento para llevar a cabo este conjunto de iniciativas y reconoció que el cómic que 'Valpuesta. Los Orígenes del Español' realizado por la empresa Unirated Comics tenía la doble virtud de ser riguroso y entretenido.

"Reconozco que tenía mis dudas iniciales sobre este tipo de publicaciones, pero des-

pués de ver el resultado final me siento francamente satisfecho", añadió Santonja, acompañado en la presentación por Laura Sebastián, directora de la Fundación Cajacirculo y por Iván Sarnago, editor de Unirated Comics. En este sentido, Gonzalo Santonja fue más allá y reconoció que le gustaría que este programa educativo pudiera trasladarse a colegios de otras provincias. Así, señaló que había realiza-

do esta propuesta a la Consejería de Educación. Con una tirada de 2.000 ejemplares, el cómic se distribuirá entre los participantes de 'Valpuesta en los colegios', iniciativa que ha implicado a cerca de 800 escolares de los colegios Diocesano María Madre, San Pedro y San Felices, La Visitación de Nuestra Señora-Saldaña, Colegio Círculo, Colegio San Pablo Apóstol, y Santa María La Nueva-San Jo-

sé Artesano.

Iván Sarnago recordó que el cómic combina dos historias, una de trama más sencilla dirigida a conectar con el lector joven, que tiene como protagonistas a tres jóvenes, Alonso, Brenda y Rodrigo, que viajan acompañados del lince Bubastis, estudiante de Filología Hispánica; todos ellos se enfrentarán en una aventura en Valpuesta. Esta historia enlaza con otra más compleja en la que, de la mano de los protagonistas, el lector se sumerge en la historia de la evolución de la lengua española a través de los siglos.

Laura Sebastián tuvo palabras de reconocimiento para esta publicación y anunció que el 8 de junio tendrá lugar en el Palacio de la Isla la fiesta final de 'Valpuesta en los colegios'. Esta celebración, dirigida por la artista Verónica Alcicer, servirá para entregar los premios a los ganadores de los concursos 'Dibuja Valpuesta', 'taller a cargo de 'Niña Vero', 'Microrrelato Valpuesta en parejas', a cargo de Sonia Serna (UBU) y 'Relato Vive Valpuesta', a cargo de Pedro Ojeda (UBU). Los ganadores recibirán vales para adquirir material escolar y libros.

BREVES



Presentación en Aranda de las actas de las jornadas.

'Tras las huellas de Carlos I' recupera las jornadas celebradas en Aranda

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Aranda de Duero presentaron el 9 de mayo el libro 'Tras las huellas de Carlos I en Aranda de Duero (Libros Singulares)', publicación que recoge las actas de las jornadas. 'Tras las huellas de Carlos I en Aranda de Duero', celebradas entre el 11 y el 15 de junio de 2018 en la Casa de Cultura arandina. Un encuentro que incluyó cinco ponencias impartidas por especialistas universitarios e investigadores connotados de la historia y el arte en el siglo XVI. La presentación de este libro reunió de nuevo a la concejal de Cultura, Azucena Esteban, al catedrático Luis Aranz, al historiador Máximo López, y al gerente de la fundación, Luis González, en un encuentro que permitió recordar la importancia de la capital ibérica en la historia de España hace cinco siglos. La publicación detalla los trabajos de los ponentes y se convierte en herramienta útil a la hora de acceder a un momento clave, con un inaudible protagonismo de este municipio.



La Plaza de Santa Teresa acogió una narración.

'Ávila Narrada' rescata la tradición oral de la provincia abulense

El centro histórico de la capital abulense acogió el 4 de mayo la propuesta cultural 'Ávila Narrada', iniciativa que permitió difundir la abundante tradición oral de la provincia abulense en varios puntos estratégicos de la ciudad. Cuatro narradores tuvieron su cita con el público en la Plaza del Mercado Chico, en la Plaza de Santa Teresa, en la Plaza de San Vicente y en los jardines de San Vicente en jornadas de mañana y tarde.

Erica González, con 'El Ladrón de bibliotecas', Paula Carbonell y su propuesta 'Tras las puertas y las torres', Filiberto Chamorro con 'La senda de Espinosa' y Ella Tralará, con 'Castillos y murallas', fueron los cuarenta y dos encargados de compartir con el público una tradición oral arraigada en la historia local. También el popular encuentro de 'Estatuas Vivas' se celebró en esa misma jornada. El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Ávila organizaron esta propuesta, vinculada temáticamente a la literatura y sus protagonistas.

habitantes de la villa de Béjar desde comienzos del siglo XIII (1211), cuando Alfonso VIII le concedió el Fuero de Cuenca, hasta el siglo XIX, ya que en 1805 volvió a ser reconocido como legislación complementaria a los ordenamientos y pragmáticas del Reino en las cuestiones que no fueran contrarias a la legislación real. La publicación, dirigida por José Manuel Ruiz Asencio, Irene Ruiz Albi y Mauricio Herrero (Universidad de Valladolid), incluye los estudios de Carlos Antonio Barrol, Izziar Molia, Angel Vaca y José Luis Martín y los textos complementarios de Carmen Cascón, Oscar Riva-

'Fuero de Béjar' se presentó en Salamanca.

denebra y Paloma Castresana. El libro se abre con una introducción histórica de la ciudad salmantina así como de

los avatares del Fuero y los manuscritos consultados. Tras explicar los criterios para su edición se reproduce el Fuero con abundantes notas. Dos capítulos se dedican al estudio del vocabulario y a un exhaustivo análisis lingüístico del mismo. La obra termina con una sección dedicada al estudio de los paradigmas morfológicos, seguida de los índices y bibliografía. El diputado de Cultura de Salamanca, Julián Barrera, y el alcalde de Béjar, Alejo Quintanilla, acompañaron a Santonja, Ruiz Asencio y Vaca en la presentación del estudio. Un día después, la publicación fue presentada en Béjar.

El proyecto educativo 'Valpuesta en los colegios' involucra a cerca de 800 alumnos de seis centros

EL INSTITUTO DE LA LENGUA DIFUNDE VALPUESTA ENTRE LOS ESCOLARES CON UN CÓMIC

INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA
Palacio de la Isla. Paseo de la Isla, 1. 09003. Burgos. Teléfono: 947256090

ICLVL / BURGOS

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presentó el martes, 28 de mayo, en el Palacio de la Isla el cómic 'Valpuesta. Los Orígenes del Español', publicación didáctica dirigida a estudiantes realizada con el apoyo de Fundación Cajacirculo y Fundación Iberaja, entidades que suscribieron en enero un acuerdo para poner en marcha el proyecto 'Valpuesta en los colegios'. El objetivo es trasladar a estudiantes de Primaria y Secundaria la importancia que la colegiata de Valpuesta y sus cartularios tienen en el debate de los orígenes del español.



Gonzalo Santonja, Laura Sebastián e Iván Sarnago presentan el cómic.

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, agradeció a ambas entidades el compromiso demostrado desde el primer momento para llevar a cabo este conjunto de iniciativas y reconoció que el cómic que 'Valpuesta. Los Orígenes del Español' realizado por la empresa Unirated Comics tenía la doble virtud de ser riguroso y entretenido.

"Reconozco que tenía mis dudas iniciales sobre este tipo de publicaciones, pero des-

pués de ver el resultado final me siento francamente satisfecho", añadió Santonja, acompañado en la presentación por Laura Sebastián, directora de la Fundación Cajacirculo y por Iván Sarnago, editor de Unirated Comics. En este sentido, Gonzalo Santonja fue más allá y reconoció que le gustaría que este programa educativo pudiera trasladarse a colegios de otras provincias. Así, señaló que había realiza-

do esta propuesta a la Consejería de Educación. Con una tirada de 2.000 ejemplares, el cómic se distribuirá entre los participantes de 'Valpuesta en los colegios', iniciativa que ha implicado a cerca de 800 escolares de los colegios Diocesano María Madre, San Pedro y San Felices, La Visitación de Nuestra Señora-Saldaña, Colegio Círculo, Colegio San Pablo Apóstol, y Santa María La Nueva-San Jo-

sé Artesano.

Iván Sarnago recordó que el cómic combina dos historias, una de trama más sencilla dirigida a conectar con el lector joven, que tiene como protagonistas a tres jóvenes, Alonso, Brenda y Rodrigo, que viajan acompañados del lince Bubastis, estudiante de Filología Hispánica; todos ellos se enfrentarán en una aventura en Valpuesta. Esta historia enlaza con otra más compleja en la que, de la mano de los protagonistas, el lector se sumerge en la historia de la evolución de la lengua española a través de los siglos.

Laura Sebastián tuvo palabras de reconocimiento para esta publicación y anunció que el 8 de junio tendrá lugar en el Palacio de la Isla la fiesta final de 'Valpuesta en los colegios'. Esta celebración, dirigida por la artista Verónica Alcicer, servirá para entregar los premios a los ganadores de los concursos 'Dibuja Valpuesta', 'taller a cargo de 'Niña Vero', 'Microrrelato Valpuesta en parejas', a cargo de Sonia Serna (UBU) y 'Relato Vive Valpuesta', a cargo de Pedro Ojeda (UBU). Los ganadores recibirán vales para adquirir material escolar y libros.

BREVES



Presentación en Aranda de las actas de las jornadas.

'Tras las huellas de Carlos I' recupera las jornadas celebradas en Aranda

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Aranda de Duero presentaron el 9 de mayo el libro 'Tras las huellas de Carlos I en Aranda de Duero (Libros Singulares)', publicación que recoge las actas de las jornadas 'Tras las huellas de Carlos I en Aranda de Duero', celebradas entre el 11 y el 15 de junio de 2018 en la Casa de Cultura arandina. Un encuentro que incluyó cinco ponencias impartidas por especialistas universitarios e investigadores connotados de la historia y el arte en el siglo XVI. La presentación de este libro reunió de nuevo a la concejal de Cultura, Azucena Esteban, al catedrático Luis Aranz, al historiador Máximo López, y al gerente de la fundación, Luis González, en un encuentro que permitió recordar la importancia de la capital ibérica en la historia de España hace cinco siglos. La publicación detalla los trabajos de los ponentes y se convierte en herramienta útil a la hora de acceder a un momento clave, con un inaudible protagonismo de este municipio.



La Plaza de Santa Teresa acogió una narración.

'Ávila Narrada' rescata la tradición oral de la provincia abulense

El centro histórico de la capital abulense acogió el 4 de mayo la propuesta cultural 'Ávila Narrada', iniciativa que permitió difundir la abundante tradición oral de la provincia abulense en varios puntos estratégicos de la ciudad. Cuatro narradores tuvieron su cita con el público en la Plaza del Mercado Chico, en la Plaza de Santa Teresa, en la Plaza de San Vicente y en los jardines de San Vicente en jornadas de mañana y tarde.

Erica González, con 'El Ladrón de bibliotecas', Paula Carbonell y su propuesta 'Tras las puertas y las torres', Filiberto Chamorro con 'La senda de Espinosa' y Ella Tralará, con 'Castillos y murallas', fueron los cuarenta y dos encargados de compartir con el público una tradición oral arraigada en la historia local. También el popular encuentro de 'Estatuas Vivas' se celebró en esa misma jornada. El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Ávila organizaron esta propuesta, vinculada temáticamente a la literatura y sus protagonistas.

EL 'FUERO DE BÉJAR' SE PRESENTA EN LA FERIA DEL LIBRO DE SALAMANCA

ICLVL / SALAMANCA

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Salamanca presentaron el 14 de mayo en la Feria del Libro de la capital salmantina el 'Fuero de Béjar' (Colección de Betneros, 34), libro editado por la Diputación salmantina, con la colaboración del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Universidad de Salamanca, Julián Barrera, y el alcalde de Béjar, Alejo Quintanilla, acompañaron a Santonja, Ruiz Asencio y Vaca en la presentación del estudio. Un día después, la publicación fue presentada en Béjar.

La presentación de este estudio sirvió para dar a conocer una obra que recoge el cuerpo legal que rigió las vidas de los

habitantes de la villa de Béjar desde comienzos del siglo XIII (1211), cuando Alfonso VIII le concedió el Fuero de Cuenca, hasta el siglo XIX, ya que en 1805 volvió a ser reconocido como legislación complementaria a los ordenamientos y pragmáticas del Reino en las cuestiones que no fueran contrarias a la legislación real. La publicación, dirigida por José Manuel Ruiz Asencio, Irene Ruiz Albi y Mauricio Herrero (Universidad de Valladolid), incluye los estudios de Carlos Antonio Barrol, Izziar Molia, Angel Vaca y José Luis Martín y los textos complementarios de Carmen Cascón, Oscar Riva-

'Fuero de Béjar' se presentó en Salamanca.

denebra y Paloma Castresana. El libro se abre con una introducción histórica de la ciudad salmantina así como de



'Fuero de Béjar' se presentó en Salamanca.

Los avatares del Fuero y los manuscritos consultados. Tras explicar los criterios para su edición se reproduce el Fuero con abundantes notas. Dos capítulos se dedican al estudio del vocabulario y a un exhaustivo análisis lingüístico del mismo. La obra termina con una sección dedicada al estudio de los paradigmas morfológicos, seguida de los índices y bibliografía. El diputado de Cultura de Salamanca, Julián Barrera, y el alcalde de Béjar, Alejo Quintanilla, acompañaron a Santonja, Ruiz Asencio y Vaca en la presentación del estudio. Un día después, la publicación fue presentada en Béjar.

TALLERES DIDÁCTICOS SOBRE LOS ORÍGENES DEL ESPAÑOL

BERBERANA Y VALPUESTA

(03.08.19/04.08.19/10.08.19/11.08.19/31.08.19/01.09.19)



Los talleres se trasladaron a Valpuesta el 4 de agosto. Allí, se hizo un mural con la imagen de la colegiata.



Taller de dibujo celebrado en Berberana el 3 de agosto.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Burgos anunciaron la realización durante tres fines de semana de agosto en los municipios de Berberana y Valpueda de los talleres 'Valpueda. Orígenes del español', promovidos por ambas instituciones con la colaboración con el Ayuntamiento de Berberana. La iniciativa, dirigida a divulgar la investigación relacionada con los orígenes del español y dirigida a todo tipo de públicos, se articuló en torno a la 'Cátedra Valpueda', el acuerdo de colaboración suscrito por ambas entidades enfocado a divulgar la investigación vinculada a los orígenes del español en la provincia de Burgos.

La diputada de Cultura de Burgos, Raquel Contreras, acompañada de Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, el alcalde de Berberana, Koldo Usín, y la alcaldesa pedánea de Valpueda, Rosa María García, fueron los encargados de presentar estos talleres, realizados los fines de semana del 3 y 4 de agosto, 10 y 11 de agosto y 31 de agosto y 1 de septiembre en ambos municipios. Las actrices Verónica Alcácer (Niña Vero) y Paloma Fernández Yllana fueron las encargadas de llevar a la práctica esta iniciativa didáctica.

Según planteó Santonja en la presentación de esta propuesta, ambas «son personas con una capacita-

ción muy alta para desarrollar este tipo de iniciativas». El director del Instituto de la Lengua puso de relieve que con estas propuestas divulgativas se pretendía llegar a todos los sectores sociales, consciente de que Valpueda es un patrimonio del conjunto de la sociedad. La diputada de Cultura, por su parte, avanzó en esta presentación que la intención de la Diputación es seguir avanzando en esta línea de trabajo, apoyando propuestas vinculadas a la promoción de la investigación de los orígenes del español en torno a Valpueda.

Los talleres 'Alquimia. Taller de pintura y dibujo', 'Valpueda. Pintura mural' y 'Un viaje en el tiempo. Taller de cómic teatralizado' supusieron para los implicados una oportunidad para demostrar la creatividad y el interés que despierta Valpueda en el debate sobre los orígenes del español. El cómic 'Valpueda. Los orígenes del español', editado recientemente por la institución, también sirvió de base para la elaboración de uno de los talleres.

La inauguración el domingo, 1 de septiembre, en Valpueda del mural colectivo realizado por los participantes supuso el colofón de este programa que supuso en la práctica una docena de propuestas realizadas en agosto con la implicación activa de vecinos y turistas.



La implicación de los vecinos en la actividad divulgativa sobre los orígenes del español fue completa. Personas de todas las edades no dudaron en implicarse en las propuestas diseñadas.



El cómic 'Valpuésta. Los orígenes del español' fue utilizado en uno de los talleres. Paloma Fernández Yllana (dcha.) da indicaciones a las participantes.



Vecinos de todas las edades se implicaron en los talleres diseñados en julio y agosto.



El alcalde de Berberana, Koldo Ausín, junto a las actrices Verónica Alcácer y Paloma, y la diputada de Cultura de Burgos, Raquel Contreras (dcha.), posan junto al mural con la reproducción de la colegiata.



Vecinos de todas las edades se implicaron en la preparación de un mural.



La actividad se trasladó al interior de la Colegiata de Santa María de Valpuesta.

Dosier de prensa

Diariodeburgos.es
(30.07.19)

El Correo de Burgos- El Mundo
(31.07.19)



Berberana y Valpuesta se vuelcan con el castellano



Berberana y Valpuesta se vuelcan con el castellano - Foto: Daniel Canas

Organizan con el Instituto de la Lengua y la Diputación de Burgos una decena de talleres, dirigidos por las artistas Verónica Alcácer y Paloma Fernández. La inscripción ya está abierta

Un total de 12 talleres didácticos tendrán lugar a lo largo de los meses de agosto y septiembre en las localidades burgalesas de Berberana y Valpuesta, con el objetivo de divulgar la investigación de los orígenes del español. Una iniciativa llevada a cabo por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua (ILCyL) y la Diputación de Burgos, en colaboración con el Ayuntamiento de Berberana.

La Diputación provincial de Burgos acogió hoy la presentación de esta iniciativa, en la que se llevarán a cabo talleres sobre dibujo y pintura mural, así como un cómic teatralizado, que estarán dirigidos por Verónica Alcácer y Paloma Fernández. El acto de presentación del proyecto contó con la participación del director del Instituto de la Lengua de Castilla y León, Gonzalo Santonja, la diputada provincial de Cultura, Raquel Contreras, el alcalde de Berberana, Koldo Usín, y la presidenta de la Junta de Valpuesta, Rosa María García.

Los talleres se llevarán a cabo durante los meses de agosto y septiembre, y tendrán lugar en la Casa Consistorial de Berberana los días 3, 10 y 31 de agosto; mientras que en Valpuesta se desarrollarán los días 4 y 11 agosto, y el 1 de septiembre, en los exteriores de la Colegiata de Valpuesta.

El director del Instituto de la Lengua de Castilla y León, explicó que esta iniciativa de desarrollo de una serie de talleres didácticos responde al planteamiento de investigación, difusión y puesta en valor de los lugares más entrañables de la Comunidad. Asimismo, recordó que el Instituto de la Lengua lo primero que tiene que desarrollar es un trabajo de investigación que sea inobjetable, por lo que a continuación se debe llevar a cabo un trabajo de difusión del patrimonio.

En este sentido, señaló que desde el Instituto piensan mucho los proyectos que llevan a cabo, razón por la cual cuando ponen en marcha una acción la tienen muy pensada y desarrollada, por lo que estos talleres didácticos se van a mover sobre un punto muy alto de excelencia, afirmó.

Asimismo, recalcó que consideran que Valpuesta hay que someterlo a un tratamiento integral, puesto que tiene muchísimas posibilidades y desde el Instituto realizan el trabajo que les corresponde, señaló. Por ello, cuando Valpuesta se desarrolle eso les suscite otros retos, desde el ILCyL sabrán estar a la altura.

Diario de Burgos
(02.09.19)

40CASTILLA Y LEÓN

Un centenar de personas se implican en las propuestas organizadas este verano

TALLERES EN VALPUESTA ACERCAN LA HISTORIA DE LOS ORÍGENES DEL ESPAÑOL

INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Palacio de la Isla, Paseo de la Isla, 1. 09003. Burgos. Teléfono: 947256090

ILCYL / BURGOS

Los talleres didácticos 'Valpuesta. Orígenes del español', organizados por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Burgos en Berberana y Valpuesta, han implicado durante tres fines de semana de agosto a más de un centenar de personas de todas las edades. El objetivo de esta propuesta ha sido acercar al público la investigación en torno a los orígenes del español promovida por esta institución, que confirma que los documentos recogidos en el cartulario de la Colegiata de Santa María de Valpuesta, al norte de la provincia, incluyen las primeras referencias escritas en lengua romance.

Las sesiones celebradas los fines de semana del 3, 4, 10, 11, 31 de agosto y 1 de septiembre en la colegiata de Valpuesta y en la Casa Consistorial de Berberana han sido desarrolladas por las artistas Verónica Alcácer del Río y Pa-



La artista Verónica Alcácer, dirigiendo el diseño del mural.

loma Fernández Yllana, que mediante talleres disciplinares de dibujo, pintura mural y teatralización, se han encargado de difundir los estudios relacionados con Valpuesta, y dar a conocer el interés de una investigación en la que también tienen relevancia otras fuentes documentales burgalesas procedentes de San Pedro de Cardeña, Covarrubias,

Oña y Santo Domingo de Silos.

Los talleres 'Alquimia. Taller de pintura y dibujo', 'Valpuesta. Pintura mural' y 'Un viaje teatralizado' supusieron para los participantes una oportunidad para demostrar la creatividad y el interés de Valpuesta en el debate sobre los orígenes del español. El cómic 'Valpues-

ta. Los orígenes del español', editado recientemente por la institución, también sirvió de base de trabajo en uno de los talleres.

Este conjunto de propuestas en los municipios de Berberana y Valpuesta enlaza con las iniciativas promovidas en el marco de la 'Cátedra Valpuesta', acuerdo de colaboración suscrito con la Diputación de Burgos para impulsar y situar Valpuesta como epicentro de la investigación sobre los orígenes del español. La inauguración el domingo, 1 de septiembre, en Valpuesta del mural colectivo realizado supuso el colofón de este programa que encontró el respaldo de vecinos y turistas en ambas poblaciones.

La presentación el 29 de julio en la Diputación de Burgos de este programa reunió en la misma mesa a la diputada de Cultura, Raquel Contreras, al alcalde de Berberana, Koldo Usón, a la alcaldesa pedánea de Valpuesta, Rosa María García, y al director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja.

Gente en Burgos
(02.08.19)





**CONGRESO INTERNACIONAL
'LAS GLOSAS SILENSES. CASI MIL AÑOS DESPUÉS'**

**PALACIO DE LA ISLA . MONASTERIO DE SANTO DOMINGO DE SILOS
(BURGOS) (27.11.19/ 28.11.19/ 29.11.19)**

El director general de Políticas Culturales, José Ramón González (i) conoce de la mano de Gonzalo Santonja (c) y José Manuel Ruiz Asencio (UVA) las publicaciones vinculadas a la investigación sobre los orígenes del español.



El director general de Políticas Culturales, José Ramón González (izda.) inauguró en Burgos el congreso 'Las Glosas Silenses. Casi mil años después'. En la fotografía, junto a Gonzalo Santonja.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Burgos organizaron en el Palacio de la Isla de Burgos el Congreso Internacional 'Las Glosas Silenses. Casi mil años después', un encuentro que reunió los días 27, 28 y 29 de noviembre en el Palacio de la Isla, sede de la entidad, a los principales especialistas en este texto, considerado uno de los primeros testimonios escritos que descubren los principios de una nueva lengua, al igual que sucede con los cartularios de Valpuesta y San Pedro de Cardeña.

El director de la Fundación, Gonzalo Santonja, acompañado de la diputada de Cultura de Burgos, Raquel Contreras, y del vicepresidente de la 'Fundación VIII

Centenario de la Catedral. Burgos 2021', Antonio Miguel Méndez Pozo, presentaron en rueda de prensa esta cita, que permitió divulgar nuevas aportaciones en torno a las glosas de este monasterio, anotaciones 'fundamentales', en opinión de Santonja a la hora de entender los orígenes del castellano, cuya trascendencia filológica puso de manifiesto ya a principios del siglo XX Ramón Menéndez Pidal, padre de la filología moderna. Además del Palacio de la Isla, el Monasterio de Santo Domingo de Silos acogió una sesión de trabajo durante la jornada de clausura del encuentro.

'Las Glosas Silenses. Casi mil años después' analizó estos textos en el contexto de los glosarios de la épo-

ca y permitió sentar las bases para la publicación de una nueva edición crítica de las glosas, que incorporará la primera actualización al castellano del texto latino del Penitencial silense, que contiene 368 glosas latinas y castellanas que tratan de aclarar e iluminar el original latino. En este sentido, Santonja destacó el trabajo realizado por el latinista Carlos Enrique Pérez, profesor de la Universidad de Burgos, que ha asumido la traslación del latín medieval al castellano actual y que se pudo conocer también en este encuentro.

El congreso permitió realizar un estudio de las peculiaridades lingüísticas de las glosas tanto desde la perspectiva del latín, como del romance castella-



La inauguración del congreso en el Palacio de la Isla de Burgos reunió a autoridades locales, profesores y alumnos participantes.



Los profesores Marta Herrero de la Fuente (UVA), Sonia Serna y José Antonio Fernández Flórez (UBU) ofrecieron la primera de las ponencias.



Los profesores Mauricio Herrero e Irene Ruiz Albi (UVA), ponentes del congreso.



El congreso reunió numeroso público durante todas las jornadas.

no, abarcando los niveles de las grafías-fonética, la morfología, la sintaxis y el léxico y aportando al mismo tiempo nuevas 'lecturas' de las Glosas Silenses, que servirán para certificar la cronología y procedencia ya conocidas, cuestionarlas y proponer otras nuevas.

Igualmente, durante las sesiones se pusieron en común los avances sobre el estudio de los distintos cartularios en los que trabajando la entidad, como son

los de Froncea, San Pedro de los Montes, Sahagún y Brañosera.

Por su parte, la diputada de Cultura, Raquel Contreras, quiso destacar durante la presentación de los contenidos y objetivos programáticos el apoyo que brinda la Diputación burgalesa a la investigación de los orígenes del español que promueve el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, articulada desde la 'Cátedra Valpuesta'.

Antonio Miguel Méndez Pozo, por su parte, aprovechó su intervención para adelantar que la Fundación VIII Centenario de la Catedral impulsará en 2021 la realización de un congreso internacional de la lengua que tendrá a la ciudad de Burgos como escenario.

Las Glosas Silenses constituyen un conjunto de anotaciones o explicaciones a diversas palabras de un Penitencial escrito en latín. Estas glosas, escritas en algunos casos en latín y otras en romance, tenían la



Dom Lorenzo Maté, abad del Monasterio de Silos, ejerció de anfitrión durante la jornada celebrada en el cenobio.



Los asistentes al congreso tuvieron la oportunidad de visitar las dependencias de la espectacular biblioteca.

finalidad de ayudar a comprender el texto latino. Tienen una significación y relevancia extraordinaria, decisiva en el debate en torno al conocimiento de los orígenes de la lengua al tratarse de uno de los primeros testimonios escritos que descubren los principios de una nueva lengua, junto con los cartularios de Valpuesta y San Pedro de Cardeña.

Igualmente, aportan evidencias nítidas de los procesos fonéticos que desde el latín llevan a las lenguas

romances y acercan muchas de las características gramaticales de la nueva lengua (artículos, relativos, pronombres, verbos, elementos de relación...). Además, permiten comprobar cambios sintácticos, y asistir al uso de palabras romances (falso testimonio, mentira, gentiles, paganos, mozlemos...). Las Glosas Silenses constituyen, en opinión de los especialistas, uno de los hitos que diseñan el mapa de los orígenes del español en Burgos y en Castilla y León.

Esta cita congresual se convirtió en un foro en el que tomaron parte alumnos de grado, diplomados, doctorandos y doctores de la universidad, especialmente de las universidades de Castilla y León. El congreso estuvo abierto al público durante todas las sesiones

Gonzalo Santonja anunció en la misma inauguración del congreso, el miércoles, 27 de noviembre, el deseo de la institución de poder publicar en 2020 las actas de este encuentro académico, incorporando el



El profesor Fernández Flórez comenta las características del 'Esmeragdo', uno de los tesoros de la biblioteca silense.



Las profesoras Sonia Serna (UBU) y Josefa Sanz (Universidad de Oviedo) anunciaron los detalles de la investigación sobre el 'Cartulario de Froncea'.



Silos también acogió una jornada de trabajo del congreso de las Glosas.

El académico José Antonio Pascual (RAE) ofreció la conferencia de clausura del congreso en el Palacio de la Isla.

conjunto de intervenciones de los especialistas que durante tres días -27, 28 y 29 de noviembre- participaron en esta cita.

La institución, además, confía en poder tener listo para su publicación en primavera la nueva edición crítica de las Glosas Silenses, inédita, que incluiría el facsímil (fotografías de gran calidad del documento original depositado la British Library londinense), la transcripción y el traslado del latín al castellano del Penitencial y los estudios resultantes del congreso. La calidad de las imágenes obtenidas del texto original, que ofrecen un elevado grado de detalle de las imágenes reales, han permitido a los especialistas que la han analizado apreciar detalles desconocidos hasta la fecha.

El profesor de la Universidad de Valladolid José Manuel Ruiz Asencio, uno de los mayores expertos en las glosas, reconoció que entre los matices novedosos sobre el manuscrito se encuentra el hecho com-



probado de que una misma mano es la que escribe el texto del libro, que es un penitencial y fechado en el siglo XI, y la que realizó las anotaciones conocidas como glosas. Según señaló, no sucede lo mismo con las Glosas 'Emilianenses', cuyo primer documento es más antiguo (finales del IX principios del X). Por último, Ruiz Asencio también aprovechó para plantear la posibilidad de realizar una 'historia del castellano en condiciones'.

Por su parte, el director de Políticas Culturales de la Junta de Castilla y León, José Ramón González, qui-

so destacar el respaldo expreso de la Consejería de Cultura y Turismo al trabajo que la institución viene realizando en el ámbito de la investigación de los orígenes del español en Burgos y Castilla y León. Este encuentro se celebró en el marco de la 'Cátedra Valpuesta', convenio de colaboración que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Burgos mantienen activo para desarrollar proyectos de investigación y divulgación sobre los orígenes del español.

Dossier de prensa

El Correo de Burgos
(26.11.19)



El Correo de Burgos
(26.11.19)

EL MUNDO
EL CORREO DE BURGOS

BURGOS, JUEVES 28 DE NOVIEMBRE DE 2019 / Número 7.295
Este periódico se distribuye conjunta e inseparablemente con EL MUNDO DE BURGOS

Primaria inicia las obras para unificar las urgencias en el Divino Valles

Estará en marcha en febrero, con consultas específicas en función de la patología y analíticas básicas ▶ Podría compaginarse con otros PAC



El director de Políticas Culturales de la Junta (l) y el director del Instituto (c) abrieron ayer el congreso. I. L. MUELLO

Enfermería del PAC de San Agustín alerta de una situación «no sostenible»

MARISA CRUZ BURGOS
El equipo de Enfermería del Punto de Atención Continuada (PAC) Burgos escribió ayer a la consejera de Sanidad, Verónica Casado, para avisarle «ya que se hace imprescindible la habilitación de espacios y de condiciones laborales adecuadas para las urgencias de este tipo en la ciudad».
PÁGINA 5

Castilla y León supera por primera vez la inversión media en I+D

SEGUNDA B / BURGOS CF
Marcelo: «No creo que seamos inferiores a la Cultural o el Logroñés»

«Mejoramos tácticamente, pero nos falta todavía mucho para estar bien», asegura el delantero brasileño que ha superado sus molestias en la rodilla y ya entrena con el grupo
PÁGINA 23

M. CASADO BURGOS
La planificación de la atención de urgencias de Atención Primaria en la ciudad de Burgos se empezará a definir a partir de mañana viernes, pero desde la Gerencia provincial ya se han iniciado los trabajos necesarios para iniciar las obras de adecuación del Punto de Atención Continuada en el Hospital Divino Valles. Una decisión que no implica que, finalmente, se convierta en el único PAC operativo en la ciudad. «Vamos a empezar la obra ya, el resto no se sabe aún como se puede articular, pero hay varios modelos propuestos», señala la directora médica de la Gerencia de Atención Primaria en Burgos, Pilar Sanmartín. El objetivo es claro, que el 31 de enero el Divino Valles ya esté funcionando. Para ello las obras van a empezar de forma inminente. Una adecuación que tiene un coste de 40.000 euros que permitirá «el tener más espacio y numerosas consultas se puede organizar el servicio de atención con más posibilidades», señala.
PÁGINA 4

La traducción actual de las Glosas Silenses llegará en Semana Santa

Se ultima la versión en castellano de estas palabras en romance peninsular

D. SANTAMARÍA BURGOS
Quizá resulte «muy optimista» el plazo fijado, pero por intentarlo que no quede. Ahora bien, la adaptación de las Glosas Silenses al castellano actual vea la luz a partir de «Semana Santa» si todo va según lo previsto. Al menos esa es la previsión que confirmaba ayer el director del Instituto de la Lengua, Gonzalo Santonja, en la inauguración del Congreso Internacional sobre estas anotaciones en lenguas romances peninsular del monasterio de Santo Domingo de Silos.
PÁGINA 30

▶ Atapuerca busca su propio modelo de seguridad para las excavaciones ▶ PÁG. 8

JUICIO POR EL 'CASO ARANDINA'

La defensa alegará ignorancia e inmadurez para rebajar la condena

Insistirá en solicitar su liberación pero prepara eximentes que alivien una hipotética condena

L. VELÁZQUEZ BURGOS
Una vez escuchados a los implicados y a los testigos y ratificados todos los informes periciales, la acusación y Fiscalía amparan la solicitud de las penas de 29 a 43 años de cárcel para a los tres exfutbolistas acusados de agresión sexual.
PÁG. 7



La Razón
(26.11.19)

El Correo de Burgos-El Mundo (28.11.19)

Diario de Burgos
(28.11.19)

EN EL EXTERIOR DE LA TRIBUNA | LOS OJOS DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN EL CONGRESO ESPAÑOL

La edición de las glosas incluirá facsímil, transcripción y estudios

Corraliza Sainza afirma que, junto a las actas del congreso y el estudio del castellano del texto en latín, se publicará el documento que custodia la Biblioteca Británica y su versión paleográfica



El congreso de Burgos, que se celebró el pasado 28 de noviembre, ha sido un momento clave para la edición de las glosas silenses. Corraliza Sainza, director del proyecto, anunció que la edición incluirá facsímil, transcripción y estudios. Junto a las actas del congreso y el estudio del castellano del texto en latín, se publicará el documento que custodia la Biblioteca Británica y su versión paleográfica.

Corraliza Sainza afirmó que, junto a las actas del congreso y el estudio del castellano del texto en latín, se publicará el documento que custodia la Biblioteca Británica y su versión paleográfica.

El congreso de Burgos, que se celebró el pasado 28 de noviembre, ha sido un momento clave para la edición de las glosas silenses. Corraliza Sainza, director del proyecto, anunció que la edición incluirá facsímil, transcripción y estudios. Junto a las actas del congreso y el estudio del castellano del texto en latín, se publicará el documento que custodia la Biblioteca Británica y su versión paleográfica.

El congreso de Burgos, que se celebró el pasado 28 de noviembre, ha sido un momento clave para la edición de las glosas silenses. Corraliza Sainza, director del proyecto, anunció que la edición incluirá facsímil, transcripción y estudios. Junto a las actas del congreso y el estudio del castellano del texto en latín, se publicará el documento que custodia la Biblioteca Británica y su versión paleográfica.

CULTURA



LAS GLOSAS SILENSES, AL ALCANCE DE TODOS LOS PÚBLICOS EN 2020

EL IELC, con la colaboración de los editores de la obra, ha puesto de 'Libros de la Espasa' a las glosas silenses en papel con un precio de 14 euros

El congreso de Burgos, que se celebró el pasado 28 de noviembre, ha sido un momento clave para la edición de las glosas silenses. Corraliza Sainza, director del proyecto, anunció que la edición incluirá facsímil, transcripción y estudios. Junto a las actas del congreso y el estudio del castellano del texto en latín, se publicará el documento que custodia la Biblioteca Británica y su versión paleográfica.

El congreso de Burgos, que se celebró el pasado 28 de noviembre, ha sido un momento clave para la edición de las glosas silenses. Corraliza Sainza, director del proyecto, anunció que la edición incluirá facsímil, transcripción y estudios. Junto a las actas del congreso y el estudio del castellano del texto en latín, se publicará el documento que custodia la Biblioteca Británica y su versión paleográfica.

El congreso de Burgos, que se celebró el pasado 28 de noviembre, ha sido un momento clave para la edición de las glosas silenses. Corraliza Sainza, director del proyecto, anunció que la edición incluirá facsímil, transcripción y estudios. Junto a las actas del congreso y el estudio del castellano del texto en latín, se publicará el documento que custodia la Biblioteca Británica y su versión paleográfica.



El Correo de Burgos-El Mundo (29.11.19)

El Correo de Burgos-El Mundo (28.11.19)



Diario de Burgos (29.11.19)



Diario de Burgos
(30.11.19)



Diario de Burgos
(03.12.19)



El Correo de Burgos-El Mundo
(30.11.19)

II. PROMOCIÓN CULTURAL. LA LENGUA EN CASTILLA Y LEÓN

**EXPOSICIÓN 'FÉLIX DE LA VEGA. GALERÍA DE ESCRITORES
MODERNOS Y CONTEMPORÁNEOS DE CASTILLA Y LEÓN'**

**CENTRO CULTURAL MUNICIPAL SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA
SEGOVIA (01.02.19-01.03.19)**



La inauguración en Santa María la Real de Nieva congregó a autoridades y público.



La diputada de Cultura de Segovia, Sara Dueñas, el presidente de la Diputación, Francisco Vázquez y el alcalde de Santa María la Real de Nieva, Jaime Pérez escuchan las explicaciones de Gonzalo Santonja.

El Centro Cultural Municipal del municipio segoviano acogió entre el 1 de febrero y el 1 de marzo la exposición de retratos literarios 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León', organizada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua con la colaboración de la Diputación de Segovia.

Los retratos que creó el prestigioso pintor palentino, fallecido en mayo de 2018, constituyen una aproximación a los autores más representativos de Castilla y León, en una galería en la que están presentes escrito-

res y periodistas de todas las provincias de la Comunidad. Un total de 59 retratos y una veintena de bocetos forman la colección completa de esta exposición, que tiene vocación de homenaje a la literatura de Castilla y León. Alicia de la Vega, hija del artista, se ha implicado en este proyecto expositivo asumiendo el encargo de escribir los textos que acompañan a la exposición, incorporado al catálogo de esta muestra.

El presidente de la Diputación de Segovia, Francisco Vázquez, acompañado de la diputada de Cultura, Sara

Dueñas, y del alcalde del municipio, Jaime Pérez, coincidieron en el acto inaugural, al que se sumó también la familia de Félix de la Vega y Gonzalo Santonja, director de la Fundación y comisario de la muestra, que tuvo la oportunidad de explicar ante los invitados la historia de este proyecto expositivo que en los dos últimos años ha itinerado por distintas ciudades de la Comunidad como Palencia, Aranda de Duero y Burgos.

Los escritores segovianos Luis Javier Moreno y María Zambrano, representando a la provincia, tuvieron un

Los retratos de los escritores de Castilla y León y los bocetos complementarios permitieron conocer la realidad literaria de la Comunidad.

espacio propio en este enclave. "Mi padre buscaba siempre captar la personalidad de los retratados, conocerles para captar su mirada y acercarse a su alma", explicó Alicia de la Vega a los medios de comunicación. Antonio Machado Miguel Delibes, José Jiménez Lozano, Óscar Esquivias y Miguel de Unamuno son algunos de los escritores que se asoman a esta selección de retratos. La muestra se pudo visitar en este espacio de lunes a viernes, en horario de 16.00 a 19:00 horas, y los sábados 16 y 23 de febrero, de 11:00 a 13:30 horas.





El presidente de la Diputación de Segovia, Francisco Vázquez (izda.) posa junto a Santonja y la familia de Félix de la Vega.

Dosier de prensa

El Adelantado de Segovia
(02.02.19)

El Adelantado.com
(04.02.19)



CULTURA

Galería de escritores

EL ADELANTADO |

4 febrero, 2019

Santa María la Real de Nieva acoge una muestra que repasa la literatura contemporánea de Castilla y León a través de retratos de sus autores, entre los que se encuentran Luis Javier Moreno y María Zambrano



El Centro Cultural municipal de Santa María La Real de Nieva acoge desde la exposición Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León, un proyecto encargado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y en el que participa la Diputación y colabora el Ayuntamiento de este municipio. La muestra, que permanecerá abierta al público hasta el 1 de marzo, propone un recorrido por la literatura de Castilla y León a partir de los retratos de sus autores más significativos de las últimas décadas de los siglos XX y XXI.

Este proyecto expositivo responde al encargo que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua hizo en 2010 al prestigioso artista palentino Félix de la Vega, fallecido en 2018, para que pusiera en marcha una galería de escritores de Castilla y León en la que estuvieran representados los autores más significativos de la literatura y el periodismo modernos y contemporáneos de todas las provincias de la Comunidad.

Pensada como homenaje permanente en el Palacio de la Isla de Burgos a los escritores y a la literatura de Castilla y León, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua decidió promover una itinerancia de este proyecto expositivo por Castilla y León, contando para ello con la colaboración de las instituciones que integran su patronato para dar a conocer este trabajo artístico. Alicia de la Vega, hija del pintor, es autora de los textos que acompañan a los retratos y del catálogo de la exposición.

La muestra completa está compuesta por 59 retratos de autores de Castilla y León de los siglos XX y XXI, entre los que se encuentran los de Luis Javier Moreno y María Zambrano representando a la provincia de Segovia. El primero, poeta nacido en Segovia, y la autora malagueña por la estrecha vinculación que mantuvo con la provincia durante toda su obra. La muestra se podrá visitar de lunes a viernes de 16 a 19 horas y los sábados 16 y 23 de febrero de 11 a 13.30 horas.

Félix de la Vega realizaba cada año el retrato del escritor ganador del Premio de la Crítica de Castilla y León, galardón literario promovido por esta institución, que todos los años reconoce el trabajo literario de un escritor de la Comunidad. Los retratos de los escritores vallisoletanos Ángel Vallecillo y José Luis Cancho, ganadores ex aequo del XVI Premio de la Crítica de Castilla y León por los libros Akúsido y Los refugios de la memoria, respectivamente, fueron sus últimos trabajos.

Conocido y valorado por sus recreaciones del mundo teatral, con muestras como Bululú, Cómicos de la lengua y de la lengua, instalada y aclamada en la sala de exposiciones del Teatro de la Comedia, y por su interpretación personalísima del mundo de la taumaturgia, centrada esa parte de su obra en la penumbra que rodea a la gloria desde una mirada desgarrada y rehumanizadora, Félix de la Vega ha levantado una galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León sin parecido con ninguna otra.

El Norte de Castilla
(03.02.19)

Santa María la Real pone cara a las letras de Castilla y León

La exposición, con 59 obras del fallecido artista Félix de la Vega, repasa la literatura contemporánea a través de retratos de sus escritores

EL NORTE

SEGOVIA. El centro cultural de Santa María la Real de Nueva acoge hasta el 1 de marzo la exposición 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León', un proyecto encargado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua que propone un recorrido por la literatura de la comunidad a partir de los retratos de sus autores más significativos de las últimas décadas de los siglos XX y XXI.

Este proyecto expositivo fue realizado en 2010 por el prestigioso artista palentino Félix de la Vega, fallecido el año pasado, para poner en marcha una galería de escritores de Castilla y León en la que se reunirán representados los autores más

significativos de la literatura y el periodismo de todas y todas las provincias de Castilla y León. Fue pensada como homenaje permanente, en el Palacio de la Isla de Burgos, a los escritores y a la literatura de Castilla y León, informa Itel.

La hija del autor, Alicia de la Vega, es la autora de los textos que acompañan a los retratos y del catálogo de la exposición. La muestra completa está compuesta por 59 retratos de autores de Castilla y León de los siglos XX y XXI, entre los que se encuentran Luis Javier Moreno y María Zambrano, representando a la provincia de Segovia. En esta muestra Miguel de Unamuno, el poeta Antonio Machado y los narradores Miguel Debbes y José Jiménez Lozano, figuran también en esta galería de retratos. La muestra se puede visitar de lunes a viernes, de 10:00 a 19:00 horas, y los sábados 16 y 23 de febrero, de 11:00 a 13:30 horas.

Mundo teatral

El artista palentino Félix de la Vega, que falleció el 8 de mayo de 2018, comenzó desde hace años con escri-



Gonzalo Santonja (izq.), director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, conversa con el presidente de la Diputación, Francisco Vázquez, en la inauguración de la muestra.

ta colaboración con el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, realizando cada año el retrato del escritor ganador del Premio de la Crítica de Castilla y León, galardón literario promovido por esta institución.

Los retratos de los escritores ya fallecidos Ángel Vallecillo y José Luis Cancho, ganadores en segundo del XVI Premio de la Crítica de Castilla y León, por los libros 'Alfuzes' y 'Los refugios de la zorra muerta', respectivamente, fueron sus últimos trabajos. De la Vega fue muy valo-

rado por sus retratos de los mundos teatral, con muestras como 'Bulbuli, Cónico y de la lengua y de la lengua', una obra y aclamada en la sala de exposiciones del Teatro de la Comedia, y obras interpretadas por algunos de los miembros del mundo de la teatro. El retrato de Félix de la Vega se define con estas palabras de Gonzalo Santonja, recogidas del catálogo de la exposición: 'Bulbuli, Cónico y de la lengua y de la lengua'. Félix de la Vega ganó el premio de la Crítica de Castilla y León en 2018.

La exposición sobre esta galería de escritores de Castilla y León se inauguró en septiembre de 2017, en el Palacio de la Isla de Burgos y permanece abierta al público hasta finales de este año. En la primera semana de 2018, se pudo visitar en el Centro Cultural Antigua Casca (León) de Palencia como homenaje en vida en su honor al autor palentino. Luego regresó a Burgos y ahora visita Santa María la Real de Nueva

EXPOSICIÓN 'HUMOR GRÁFICO EN LA TRANSICIÓN'

CASA DE CULTURA DE ARANDA DE DUERO
(06.02.19-24.02.19)



El gerente del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Luis González, junto a la concejal de Cultura de Aranda, Azucena Esteban, en la Casa de Cultura.

La Casa de Cultura de Aranda de Duero inauguró el miércoles, 6 de febrero, la exposición 'Humor gráfico en la Transición', proyecto expositivo organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento arandino, con la colaboración del Museo Adolfo Suárez y la Transición (MAST) de Cebreros (Ávila). La muestra, que permaneció abierta al público en esta sede hasta el 24 de febrero, representó un recorrido por los años de la Transición democrática en España a partir de una selección de ilustraciones gráficas y viñetas, en su mayor parte originales, del archivo gráfico del desaparecido 'Diario 16'.

Esta exposición, desarrollada por el museo del este pequeño municipio abulense gracias a los archivos con la documentación que recibió de dicho periódico en 2012 tras suscribir un convenio de colaboración con la Fundación San Pablo CEU, permite acercarse a los hechos que marcaron la actualidad de la época través de la mirada irónica que ofrecen los dibujantes que durante años editaron sus viñetas y dieron una nueva visión a los acontecimientos informativos de la época.

Las elecciones de 1977, los protagonistas políticos, la irrupción de Adolfo Suárez, la crisis económica, la crisis del PSOE, el referéndum, el terrorismo y otros hechos sociales especialmente relevantes en la transformación social y política que fue la Transición sirvieron de estímulo e inspiración a dibujantes como José María Gallego y Julio Rey (Gallego & Rey), Andrés Rábago García 'El Roto', Fernando Rubio, Barbieri o José María González Castrillo 'Chumy Chúmez', que dejaron constancia en las páginas del rotativo de su irónica mirada a la realidad cotidiana durante años.

El camino de la muestra comienza el 18 de octubre de 1976, fecha de lanzamiento de 'Diario 16', y concluye en 1992. "La exposición muestra un recorrido que comienza en 1976 y finaliza en 1992, porque las comisarias de la exposición –Cristina Blanco y Cristina Recio, del MAST- han entendido que la modernidad se instala con las olimpiadas de Barcelona y con la exposición de Sevilla de 1992", explicó a los periodistas Luis González, gerente de la Fundación, que acompañó a Azucena Esteban, concejal de Cultura, durante el acto inaugural.

En este sentido, la titular de Cultura arandina subrayó que la exposición tiene el objetivo de favorecer la comprensión de la etapa histórica de la Transición. "El público arandino puede observar el avance social e ideológico de la sociedad, un tramo en la historia de nuestro país donde se consiguió el espíritu de concordia gracias a la unión de todos los partidos para lograr la paz y la democracia", añadió, sin olvidar tampoco otros hechos que ensombrecieron esta etapa como fueron el terrorismo de ETA y GRAPO o el golpe de Estado del 23-F.

'Humor gráfico en la Transición' tiene una estructura cronológica y se distribuye a partir de una serie de paneles temáticos que contextualiza cada época y permite una mayor comprensión de los hechos sucedidos en cada momento. González añadió que era la primera vez que 'Humor gráfico en la Transición' salía de Cebreros y apuntó que en el futuro llegará a otros puntos de Castilla y León de la mano del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

Las dificultades de catalogación del material gráfico existente y la falta de descripción previa ralentizó los



Las vitrinas acercaron la realidad de la Transición a través de las viñetas originales publicadas en el desaparecido 'Diario 16'.

trabajos de preparación de la exposición, aunque tuvo la ventaja añadida de permitir descubrir la existencia de este conjunto de materiales originales, que permanecían ocultos entre cientos de miles de documentos que componían el archivo documental de la redacción del rotativo.

Algunos acontecimientos históricos como las elecciones del 15 de junio de 1977 supusieron un auténtico

filón para los humoristas gráficos de la época, cuyo ingenio se agudizaba para mostrar los efectos del cambio social y de la crisis económica que se suma a las dificultades del camino emprendido por la senda democrática. El público tuvo también la oportunidad de comprobar cómo los dibujantes se hacían eco en sus viñetas de la división interna de la UCD, el seguimiento informativo del 23-F y el posterior juicio a los golpistas. Por una cuestión fundamentalmente tem-

poral, la prolongada Presidencia de Felipe González al frente del Ejecutivo, ilustrada por 'Gallego & Rey', es una de las etapas que más peso tiene entre los archivos recuperados y expuestos en la muestra.



Las autoridades contemplan durante la inauguración los paneles temáticos de 'Humor gráfico en la Transición'.

Dossier de prensa

Diario de Burgos
(07.02.219)

El Correo de Burgos
(07.02.19)



La Transición vista desde el humor

La Casa de Cultura es el escenario de una muestra sobre las viñetas del periódico 'Diario 16'

L. VELÁZQUEZ ARANDA
Bajo el título 'Humor gráfico en la Transición', la Casa de Cultura acoge hasta el 23 de febrero y gracias al Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y al Ayuntamiento de Aranda de Duero, las viñetas originales del desaparecido periódico Diario 16. La muestra hace un recorrido a través de la mirada de referentes como José María Gallego y Julio Rey (Gallego & Rey), Andrés Rábago García 'El Roto', Fernando Rubio, José María González Castriño 'Chumy Chuméz'

ESTRUCTURA

La exposición tiene una estructura cronológica que favorece la comprensión de la transición democrática

española y permite «asegurar» observar el avance de la realidad social e ideológica de los españoles, además de la evolución de los métodos de trabajo empleados en el día a día de la redacción». El recorrido parte así del 18 de octubre de 1976, fecha del lanzamiento de 'Diario 16' y concluye en 1982, año de las Olimpiadas de Barcelona y de la Exposición Universal de Sevilla. «Es una muestra extraordinaria que recorre diversos puntos de la geografía castellano y leonesa», afirma el gerente del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Luis González.

Tras el cierre del periódico el archivo ingresó en el Museo Adolfo Suárez y en el de la Transición (MAST) de Cebreros (Ávila).

**ESPECIAL 'PREMIO DE LA CRÍTICA DE CASTILLA Y LEÓN'
PRESENTACIÓN DE FINALISTAS DEL 'XVII PREMIO DE LA CRÍTICA' Y MESAS
REDONDAS**

**CASA DE ZORRILLA
VALLADOLID (13.02.19)**



De izda. a dcha., Carlos Aganzo, copresidente del jurado; Ana Redondo (Ayuntamiento de Valladolid), Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua; Mar Sancho, directora general de Políticas Culturales, y Pedro Ojeda, coordinador de 'Letraherido'.



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua anunció el miércoles, 13 de febrero, en la Casa de Zorrilla de Valladolid los diez libros finalistas del 'XVII Premio de la Crítica de Castilla y León'. Mar Sancho, directora general de Políticas Culturales de la Junta de Castilla y León, Ana Redondo, concejala de Cultura y Turismo del Ayuntamiento de Valladolid, Carlos Aganzo, copresidente del jurado del 'Premio de la Crítica de Castilla y León' y Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua fueron los encargados de dar a conocer los diez títulos.

Relación de libros finalistas

Luis Díaz Viana

Todas nuestras víctimas (Difácil/Páramo)

Segunda novela del antropólogo Luis Díaz Viana, la segunda también de la trilogía 'Los mundos destruidos', cuya trama se extiende desde los atentados del 11 de marzo de 2004 hasta la Guerra Civil y sus consecuencias. Obra coral, el autor vertebró a través de sus páginas una reflexión sobre la memoria colectiva en consonancia con sus trabajos de investigación (en

especial con 'Narración y memoria'), y lo hace con validez literaria, logrando un relato fragmentario que va de lo narrativo y lo lírico a lo reflexivo con originalidad en la estructura y audacia conceptual. Obra novedosa y sugerente.

Elvira Sastre

Aquella orilla nuestra (Alfaguara)

Poeta y traductora literaria del inglés, la segoviana Elvira Sastre, de trayectoria fulgurante y con miles de seguidores en las redes sociales, aún en Aquella ori-

Nicolás Miñambres, Carlos Aganzo y Carmen Morán (UVA), durante una de las mesas redondas celebradas por la tarde.

lla nuestra delicadeza e intensidad. En comunión con las ilustraciones de Emba, entre ambas construyen un libro emotivo y distinto, en el que a flor de palabra crecen juntas, intensificándose mutuamente, espontaneidad y hondura, alianza fecunda pero sumamente difícil. Influencer que brilla en el mundo plural de la literatura española, tan seguida en España como en Argentina o México, Sastre revela en esta obra sus sentimientos íntimos.

Enrique Llamas

Los Caín (Alianza)

Formado en nuestra mejor tradición narrativa, formado en ella y continuándola, el zamorano Enrique Llamas levanta un espacio simbólico, el pueblo de Somino, aislado y perdido en el tedio del tiempo detenido del franquismo y cerrado sobre sí mismo, con los odios enquistados bajo la ley del silencio y la huida como única posibilidad. Novela felizmente marcada por la Ana María Matute de 'Los Abel' y por Miguel Delibes, pero también por David Lynch, director de cine cuyas películas descubren la urdimbre oscura de las

pequeñas comunidades norteamericanas, supone la ópera prima de un autor a seguir.

César Pérez Gellida

Todo lo mejor (Suma de Letras)

Con el bagaje de ocho novelas negras de éxito que le ha otorgado un puesto de privilegio en el panorama de la narrativa actual, Pérez Gellida da un paso adelante, quizás decisivo y sin duda importante, con *Todo lo mejor*, relato de intriga cuya acción transcurre en Berlín durante el período más gélido de la Guerra Fría y en el que intensifica su reconocida capacidad para crear atmósferas de misterios e incertidumbre con una escritura eficaz y envolvente, al servicio de la historia y sobre todo a favor del lector. Los adictos al género negro aquí tienen una novela para afirmarse; y quienes no lo sean, para iniciarse en él con satisfacción.

Tomás Sánchez Santiago

Años de mayor cuantía (Eolas)

Ganador con esta novela de la cuadragésima convocatoria del Premio Tigre Juan, galardón de prestigio, To-

más Sánchez Santiago traza en ella, como señaló el jurado que se lo concedió, "una suerte de autobiografía sentimental que también se configura como una pequeña historia de la política de España", centrada en esos sucesos menores que, moldeando su identidad, fijan la imagen y la urdimbre de un mundo en proceso de desaparición. "Yo sé quién soy", proclamó don Quijote al comienzo de sus aventuras, y mutatis mutandi, el quien soy de toda una generación, una cultura y un mundo constituye la clave de esta obra.

Gustavo Martín Garzo

La ofrenda (Galaxia Gutenberg)

Autor de referencia en la literatura española, Martín Garzo se ratifica con esta novela en una madurez admirable, fiel a su modo y a sus voces creativas, contador de historias e indagador de vivencias, emociones y sentimientos, sin parangón a la hora de sostener tensiones teñidas de misterio que nunca acaban de resolverse, ni siquiera al final, porque en el fondo de sus personajes –como en la vida misma– siempre laten preguntas a la espera de respuesta y su yo narrativo



La profesora Pilar Celma (UVA) y el profesor y crítico Pedro Ojeda (UBU) hablaron de la historia de este premio literario.

del presente se mantiene en diálogo con los sucesivos y del pasado. Con dominio pleno del relato, cuando la novela termina en el lector empieza la búsqueda.

Alejandro Cuevas

Mariluz y el largo etcétera (Difácil)

Alejandro Cuevas, narrador y cuentista, tiene una capacidad verdaderamente excepcional para reflejar la vida en un espejo, no precisamente stendhaliano,

cuarteado de guiños irónicos y, en ocasiones, sarcásticos, pero siempre con brillo imaginativo, fuste literario y esplendor verbal. Desde una perspectiva de escorzos, sus relatos –en esta ocasión dieciocho– avanzan de sorpresa en sorpresa, unas veces resueltos en melancolía pero otros fundidos en negro: en el negro, entiéndase, de las palabras selladas a flor de labios. A cualquier lector se le hará tentadora esta Mariluz y sabrosos sus largos etcéteras.

José Luis Alonso de Santos

El vuelo de las palomas (Fundación Jorge Guillén)

“Yo me sucedo a mí mismo”, escribió Lope de Vega, en autodefinición acabada. Y así pasa con José Luis Alonso de Santos, hombre de teatro en la más amplia acepción del término: autor, director y gestor siempre en maestro, con obras en su haber que alientan en el imaginario común de nuestra época, desde La estanquera de

Vallecas o Bajarse al moro hasta Pares y Nines o La Semana cultural. Como marca intransferible, Alonso hace brotar una risa que al cabo provoca unas extrañezas y unos asombros que, con verdad escénica, responden a un planteamiento crítico y llevan a la reflexión. El vuelo de las palomas será de muy largo aliento.

Asunción Escribano

Salmos de la lluvia (Vaso Roto)

Los salmos de la lluvia, la balada de los asombros o el canto a pesar de las tinieblas. O sea, la celebración de la vida, del hecho prodigioso de existir, en comunión el yo poético con la naturaleza, con el cosmos, con la luz y con la noche, convirtiendo los versos en plegarias de agradecimiento y vinculación jubilosa. Libro medido que, sobre las tensiones y los desasosiegos de nuestra época, indaga y encuentra una fusión armónica y alegre con el mundo a partir del sentimiento, asumido como certeza, de que el ser humano está en sintonía con la totalidad de lo creado. Salmos de

palabra limpia, fervorosa y hasta de aliento sagrado contra todas las intemperies.

Reyes Mate

El tiempo tribunal de la historia (Trotta)

En plena apoteosis del corta/pega y contra la corriente del decir incesante de tantos y tan ruidosos opinadores a la gugletta, fiel al compromiso con la verdad, Reyes ha escrito un libro que incita y hasta que obliga a pensar al enfrentar con rigor y también con crudeza, sin concesiones intelectuales, el problema de las víctimas. Este planteamiento va mucho más allá de la institucionalización de dramas tan absolutos como el del Holocausto, tematizado y hasta musealizado, pero no asumido, porque no ha marcado un antes y un después tajantes en el sistema de valores, en la política y el modo de pensar que lo determinaron. ¿Seguimos siendo los mismos?

Paralelamente, la organización rindió homenaje durante la misma jornada al escritor José Manuel de

la Huerga, leonés de nacimiento y vallisoletano de adopción, fallecido recientemente. El autor ganó en 2017 el 'Premio de la Crítica de Castilla y León' con su novela 'Pasos en la piedra'. La Casa Zorrilla celebró dos mesas redondas programadas de forma consecutiva en la que se puso en valor la importancia de este premio literario. Los profesores Pilar Celma (UVA) y Pedro Ojeda (UBU), ambos miembros del jurado en distintos momentos, junto a Gonzalo Santonja, tuvieron la oportunidad de hablar de los orígenes y la trayectoria del premio. Posteriormente, el periodista Carlos Aganzo, copresidente del jurado, acompañado de Carmen Morán (UVA) y el crítico leonés Nicolás Miñambres, recordaron al desaparecido José Manuel de la Huerga. Además, la sala NAC de la Casa de Zorrilla acogió durante unos días una selección de autores de la exposición de retratos 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos', con presencia de los escritores vallisoletanos.

Dosier de prensa

El Correo de Burgos
(14.02.19)

Diario de Burgos
(04.03.19)

XVII EDICIÓN
GARZO, MATÉ Y CUEVAS OPTAN AL PREMIO DE LA CRÍTICA

VALLADOLID. El XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, que concede anualmente el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, ya tiene finalistas, que se dieron a conocer ayer en un acto celebrado en la Casa Zorrilla.

Los aspirantes son el antropólogo zamorano Luis Díaz Viana, por su segunda novela *Todas nuestras víctimas* (Dilexif / Piratas); la poeta y traductora segoviana Elysa Sastre, por *Aquellos otros maestros* (Alfaguara); el samaritano Enrique Llamas, por *Los Caín* (Alianza); el corralista vallisoletano César Pérez Cellada, por *Todo lo mejor* (Suma de Letras); el poeta y narrador zamorano Tomás Sánchez Santiago, por *Años de mayor cuenta* (Kolasi); con la que ya fue ganador de la cuadrágésima convocatoria del Premio Tigre Juan; el vallisoletano Gustavo Martín Garsa, con *La ofrenda* (Galaxia Gutenberg); el vallisoletano Alejandro Cuevas, con *Musluz* y *el largo otoño* (Dilexif); el dramaturgo vallisoletano José Luis Alonso de Santos, con *El vuelo de los polvoras* (Fundación Jorge Guillén); la salamanquina Anaunción Escríbano, con *Señoras de la lluvia* (Vaso Roto); y el filósofo vallisoletano Reyes Maté, con *El tiempo tributario de la historia* (Drama).

Presidió el jurado Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

El Norte de Castilla
(14.02.19)

Diez libros se disputan el Premio de la Crítica

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua ha anunciado los diez finalistas del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León. Los aspirantes son el antropólogo zamorano Luis Díaz Viana, por su segunda novela *Todas nuestras víctimas* (Dilexif / Piratas); la poeta y traductora segoviana Elysa Sastre, por *Aquellos otros maestros* (Alfaguara); el samaritano Enrique Llamas, por *Los Caín* (Alianza); el corralista vallisoletano César Pérez Cellada, por *Todo lo mejor* (Suma de Letras); el poeta y narrador zamorano Tomás Sánchez Santiago, por *Años de mayor cuenta* (Kolasi); con la que ya fue ganador de la cuadrágésima convocatoria del Premio Tigre Juan; el vallisoletano Gustavo Martín Garsa, con *La ofrenda* (Galaxia Gutenberg); el vallisoletano Alejandro Cuevas, con *Musluz* y *el largo otoño* (Dilexif); el dramaturgo vallisoletano José Luis Alonso de Santos, con *El vuelo de los polvoras* (Fundación Jorge Guillén); la salamanquina Anaunción Escríbano, con *Señoras de la lluvia* (Vaso Roto); y el filósofo vallisoletano Reyes Maté, con *El tiempo tributario de la historia* (Drama).

Presidió el jurado Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

DIEZ FINALISTAS ASPIRAN A OBTENER EL PREMIO DE LA CRÍTICA DE CASTILLA Y LEÓN

El jurado se reúne el 2 de marzo en el Palacio de los Arzobispos de Avila

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua ha anunciado los diez finalistas del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León. Los aspirantes son el antropólogo zamorano Luis Díaz Viana, por su segunda novela *Todas nuestras víctimas* (Dilexif / Piratas); la poeta y traductora segoviana Elysa Sastre, por *Aquellos otros maestros* (Alfaguara); el samaritano Enrique Llamas, por *Los Caín* (Alianza); el corralista vallisoletano César Pérez Cellada, por *Todo lo mejor* (Suma de Letras); el poeta y narrador zamorano Tomás Sánchez Santiago, por *Años de mayor cuenta* (Kolasi); con la que ya fue ganador de la cuadrágésima convocatoria del Premio Tigre Juan; el vallisoletano Gustavo Martín Garsa, con *La ofrenda* (Galaxia Gutenberg); el vallisoletano Alejandro Cuevas, con *Musluz* y *el largo otoño* (Dilexif); el dramaturgo vallisoletano José Luis Alonso de Santos, con *El vuelo de los polvoras* (Fundación Jorge Guillén); la salamanquina Anaunción Escríbano, con *Señoras de la lluvia* (Vaso Roto); y el filósofo vallisoletano Reyes Maté, con *El tiempo tributario de la historia* (Drama).

Presidió el jurado Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

Diariodeleon.es
(14.02.19)

El leonés Sánchez Santiago opta al Premio de la Crítica



El escritor Tomás Sánchez Santiago. FERNANDO OTERO PERANDONES

Los escritores Gustavo Martín Garzo, Elvira Sastre, César Pérez Gellida, José Luis Alonso de Santos y el leonés Tomás Sánchez Santiago figuran entre los diez finalistas del Premio de la Crítica de Castilla y León, donde confluyen géneros como la novela, el ensayo, poesía y teatro.

Años de mayor cuantía (Editorial Eolas), una biografía social, estructurada en etapas vitales, es la carta de presentación de Tomás Sánchez Santiago, nacido en Zamora pero afincado en León desde los años ochenta.

La presentación de los finalistas tuvo lugar ayer en la Casa de Zorrilla, en la primera ocasión en que ese anuncio tiene lugar en Valladolid, y durante el acto hubo un emotivo recuerdo para el ganador del Premio de la Crítica en 2017, el leonés José Manuel de la Huerga, y para el pintor Félix de la Vega, autor de los retratos que se entregaban tradicionalmente a los ganadores de cada año. En el jurado que elegirá al ganador están el director del Diario de León, Joaquín S. Torné, y el crítico literario de este periódico Nicolás Miñambres.

La Razón
(14.02.19)



Diario de Burgos
(01.04.19)

54CASTILLA Y LEÓN

El jurado reconoce en Ávila el título del escritor zamorano entre otros ochos libros finalistas

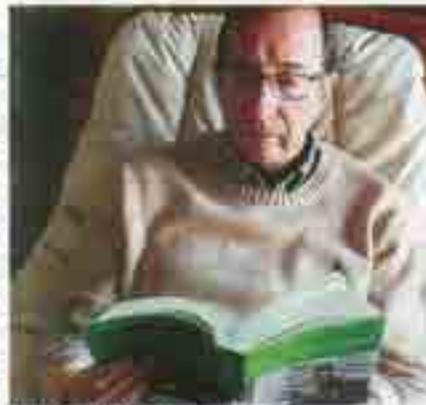
TOMÁS SÁNCHEZ SANTIAGO GANA EL PREMIO DE LA CRÍTICA CON 'AÑOS DE MAYOR CUANTÍA'

INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

AVILA / AVILA

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León otorgó la novela *Años de mayor cuantía* (Edici del escritor zamorano Tomás Sánchez Santiago ganadora de esta convocatoria, en la que interpetta junto a otros ocho obras finalistas de escritores de Castilla y León editadas durante el pasado año. El Follón de los Verdugos de la capital avileña acogió el 3 de marzo en la Sala de Honor la reunión de los integrantes del jurado de este premio literario de vocación autonómica que organiza anualmente el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua para valorar la obra de sus autores de Castilla y León. Periodistas, autores literarios y periodistas universitarios forman parte del jurado encargado de emitir su dictamen.

La directora general de Políticas Culturales, María Sánchez, ha encabezado de dar a conocer este galardón, destacando la circunstancia especial de que la editorial Edeca, que ha publicado este título de León, "se trata de un premio vinculado a la actuali-



Tomás Sánchez Santiago leyendo su libro.

dad editorial y que este libro que han leído que siendo que se editó durante el último año", destacó María Sánchez, que estuvo acompañada por el alcalde de Ávila, José Luis Reyes, y el director de Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Sarmiento, presidente del jurado.

María Sánchez, que destacó que en la selección final coincidió, tanto autores consagrados como novatos,

asunto también la buena salud de las letras de la Comunidad y la apuesta decidida que las editoriales de Castilla y León hacen con obras que en ocasiones resultan premiadas.

Miguel Ángel Pérez, de la Universidad de Salamanca y vocal del jurado, se refirió al trabajo ganado como un "bueno descubrimiento que supone un verdadero regalo de todas las culturas y géneros" en

la que el autor va tratando de explicar lo que es la vida desde una construcción fragmentaria. En palabras de los miembros del jurado, María Álvarez, de la Universidad de León, que destacó la belleza poética que desprende el libro, "con una prosa viva que construye y se detiene en el detalle". "Es un gran merecedor del Premio de la Crítica", apostó.

Los otros títulos finalistas fueron *Todas las cosas vividas* (Edeca), de Luis Díaz Viana; *Aquellos*, novela (Alfaguara) de Elvira Sotelo; *Los Cuñados* (Alfaguara), de Enrique Llamas; *Todas las cosas* (Santitas de León), de César Pérez Guillón; *La efervescencia* (La esfera) de María González; *del castaño* (Martín Galiano); *María y el lago* (Edeca), de Alejandro Cervera; *Salmos de la lluvia* (Vicio Boto), de Aventura Escarbaro; *El tiempo*, editorial de la historia (Editorial Trilium) de Reyes Mate; *El libro* (El viento de las palabras) (Ediciones Jorge Guillón); de José Luis Alonso de Santos; *El yo que me refugio por el fondo* en el último momento al confirmarse finalmente que había sido editado en diciembre de 2017.

JORNADA DE HOMENAJE A ANTONIO MACHADO EN SU 80º ANIVERSARIO 'DESDE EL RECUERDO DEL POETA EN COLLIOURE'

**INSTITUTO ANTONIO MACHADO
SORIA (26.02.19)**



La Srta. Mercedes Leónso, Directora del Instituto Antonio Machado, durante la jornada en el IES Antonio Machado.



El historiador Isaac Rilova (izda.) intervino en el acto de homenaje a Machado celebrado en la capital soriana.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Fundación Española Antonio Machado rindieron un homenaje el sábado, 16 de febrero, en el Instituto Antonio Machado de la capital soriana, al poeta e intelectual sevillano con la jornada 'Desde el recuerdo del poeta en Collioure', organizada durante la conmemoración del '80 aniversario de su fallecimiento'.

El burgalés Isaac Rilova, catedrático en Geografía e Historia por la UNED y académico numerario y secretario general de la Real Academia Burgense de His-

toria y Bellas Artes Institución Fernán González de Burgos, intervino en esta sesión, junto a la filóloga francesa Monique Alonso, experta internacional en la obra del poeta sevillano e impulsora de la 'Fundación Collioure Antonio Machado' en Francia, entidad en la que ha desempeñado distintas responsabilidades durante los últimos años.

El presidente de la Fundación Española Antonio Machado, Manuel Núñez Encabo, presentó esta sesión, que contó con la presencia de la delegada del Gobier-

no en Castilla y León, Virginia Barcones, encargada de inaugurar este homenaje institucional de Soria en memoria del poeta en el 80 aniversario de su muerte en la localidad francesa de Collioure. "Antonio Machado que es uno de nuestros poetas universales, y no tenemos tantos pese a la riqueza de nuestras letras. Es universal, sí, pero también muy nuestro, muy soriano, porque se es de donde se nace al amor. Y Machado se enamoró en Soria", apuntó la delegada, que recordó que en 2007 se conmemoró en la ciudad el centenario de la llegada de Machado a Soria, el comienzo de su actividad docente en el centro que lleva su nombre y en el que se desarrolló este acto, así como la publicación de la edición definitiva de '*Soledades, Galerías y otros poemas*', uno de los libros centrales de la poesía española de todos los tiempos.

Dosier de prensa

El Heraldo de Soria
(17.02.19)

Sorianoticias
(16.02.19)

80º aniversario de la muerte del escritor

La Fundación Antonio Machado pide que se declare al poeta «héroe nacional de la democracia»



El presidente de la entidad, Manuel Núñez Encabo, solicita el nombramiento al Parlamento y a nivel local pide más «visibilidad» de la huella del autor de *Campos de Castilla* en Soria con la instalación de una gran escultura en su honor en Mariano Granados

La Fundación Antonio Machado (FAM) solicitará al Congreso de los Diputados y al Gobierno de España que el poeta de Soledades, galerías y otros poemas sea declarado «héroe nacional de la democracia», una distinción para la que «no le faltan méritos», apuntó ayer el presidente de la entidad, Manuel Núñez Encabo, en los actos del 80º aniversario del fallecimiento del escritor que se celebraron en el instituto de la capital soriana que hoy lleva su nombre. En tiempos como los actuales, añadió Núñez Encabo, convulsos en lo político y marcados por los ataques al marco constitucional del Estado, la figura de Antonio Machado, «poeta de todos los españoles», debe ser un ejemplo también en lo humano y en lo político.

Al margen de sus ideas, la defensa del Gobierno de la II República (1931-1939) la fundamentaba en que era la opción política elegida mayoritaria y democráticamente por los ciudadanos. «Los partidos políticos deben ser conscientes de este magisterio de Machado», apuntó Núñez Encabo, que volvió a insistir en que el autor de *Proverbios y cantares* fue, sigue siendo y será un símbolo «que no se confunde con nadie porque muere por la democracia en España».

Al margen de que su figura se la disputen por igual formaciones políticas de muy distintas tendencias, para el presidente de la Fundación Antonio Machado está claro que su legado continúa hoy plenamente vigente.

Otro gran amigo del poeta, Rubén Darío ya fue nombrado héroe nacional por el Gobierno de su país natal, Nicaragua, razón la que, destacó Núñez Encabo, el nombramiento análogo en España a Antonio Machado se hace casi imprescindible también por un legado poético que sigue vivo.

Por ello, la Fundación Antonio Machado también ha solicitado al Ayuntamiento de Soria dar más «visibilidad» al que es su Hijo Adoptivo más ilustre y universal y ha conminado al Consistorio a instalar en el plaza más céntrica de la ciudad, la de Mariano Granados, una «gran escultura» dedicada al autor de *Soledades*. Para Núñez Encabo, la huella de Antonio Machado en Soria apenas es perceptible a través de «placas y pequeños monumentos». «Soria necesita una mejor presencia y una mayor visibilidad» del poeta, recalcó. De momento, anunció, aún no han recibido respuesta por parte del Ayuntamiento de la ciudad a la nueva propuesta.

Barcones preside el acto nacional en recuerdo a Antonio Machado en el 80 aniversario de su muerte



Organizado por la Fundación Española Antonio Machado. Ha estado presente el familiar de Antonio Machado, Manuel Álvarez Machado, que es presidente de honor de la Fundación. La delegada del Gobierno en Castilla y León destaca la figura de Machado como referente literario pero también ético y social.

La delegada del Gobierno en Castilla y León, Virginia Barcones, ha inaugurado esta mañana en el instituto Antonio Machado de Soria el acto nacional en memoria del poeta en el 80 aniversario de su muerte en la localidad francesa de Collioure.

Barcones ha dicho de Antonio Machado que es uno de nuestros poetas universales, «y no tenemos tantos pese a la riqueza de nuestras letras. Es universal, sí, pero también muy nuestro, muy soriano, porque se es de donde se nace al amor. Y Machado se enamoró en Soria».

La delegada ha valorado muy positivamente el papel de la Fundación Española Antonio Machado puesto que «mantiene viva la llama del poeta no sólo en las ciudades vinculadas a su genialidad, sino en toda España y me atrevería a decir que en todo el mundo».

Barcones ha recordado que en el año 2007 se conmemoró en Soria el centenario de la llegada de Antonio Machado a Soria, el comienzo de su actividad docente en el centro de educación secundaria que hoy lleva su nombre y en el que se ha desarrollado el acto, así como la publicación de la edición definitiva de *Soledades, Galerías y otros poemas*, uno de los libros centrales de la poesía española de todos los tiempos.



**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'DON JUAN CONTRA FRANCO' (PLAZA Y JANÉS),
DE JESÚS GARCÍA CALERO Y JUAN FERNÁNDEZ-MIRANDA**

**TEATRO LICEO
SALAMANCA (26.02.19)**

Los periodistas Jesús García Calero (primer plano) y Juan Fernández Miranda presentaron en la capital salmantina su investigación sobre D. Juan de Borbón.

Los periodistas Juan Fernández-Miranda, jefe de Nacional de ABC y Jesús García Calero, jefe de Cultura del mismo diario, explicaron en Salamanca la historia de la desconocida conspiración monárquica que Don Juan de Borbón encabezó desde el exilio en Estoril en 1948 contra el general Francisco Franco. Los autores, invitados por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Salamanca, presentaron el 26 de febrero en la Sala de la Palabra del Teatro Liceo el libro *'Don Juan contra Franco. Los archivos secretos de la última conspiración monárquica'* (Plaza & Janés Editores), publicación fruto de la investigación que ambos informadores pusieron en marcha a finales de 2016, cuando tuvieron acceso a una información inédita y de carácter veraz como pudieron confirmar.

La documentación proporcionada por el informador que contactó con el periódico ABC, cuya veracidad

pudo ser contrastada por ambos autores, corresponde a los informes que el propio Franco recibía de su red de espionaje, conteniendo anotaciones personales de puño y letra del general, que aparecen subrayadas en rojo o en azul, en función del carácter favorable o no de su contenido. 'Saludo a Franco ¡Arriba España!'. A la izquierda, el yugo y las flechas en rojo también. Debajo, en negro: 'Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. Delegación Nacional de Información e Investigación' se puede leer en estos cuadernillos que han servido de base a esta publicación, que surgió después de una serie de reportajes publicados en el periódico que tuvieron una extraordinaria acogida por parte de los lectores.

'Don Juan contra Franco' es el fruto de una minuciosa labor de investigación, que ha permitido publicar un relato absorbente que arroja luz acerca de la llegada de Juan Carlos I a España y desmiente algunos mitos

y lugares comunes sobre los apoyos reales de Franco en la primera posguerra, un momento clave en la historia reciente de España.

García Calero y Fernández Miranda fueron conscientes de que la documentación que llegó a sus manos permitía ir mucho más allá que la publicación de varios reportajes en el periódico, por lo que decidieron dar el salto y escribir un libro de historia, que se puede leer también como un reportaje en profundidad. Para los autores, queda reflejado y comprobado que en la derecha política existía oposición interna al franquismo. Los testimonios de José María Gil Robles, el duque de Alba, la condesa de Valencia, el general Kindelán y otros personajes afectos a la monarquía que representaba Don Juan dan forma a este trabajo que rescata un episodio prácticamente desconocido en la historia española del siglo XX.

La Sala de la Palabra del Teatro Liceo acogió esta nueva presentación literaria.



Dosier de prensa

La conspiración que pudo cambiar España



La falta de apoyos internacionales y el miedo a otros que con la represión franquista impidió con cualquier éxito el complot

Año 1948. Una conspiración monárquica integrada por altos mandos del Ejército, miembros de la nobleza, carlistas, antiguos integrantes de la CEDA y el ala moderada de los socialistas deponen a Franco de la jefatura del Estado. Don Juan regresa desde Estoril e implanta una monarquía parlamentaria de corte británico. Franco ha de exiliarse en América Latina. Es historia ficción, pero estuvo cerca de ser real.

Juan Fernández Miranda y Jesús García Calero presentaron ayer en Salamanca su libro 'Don Juan contra Franco. Los archivos secretos de la última conspiración'. Este ejemplar revela cómo un complot amenazó al régimen franquista y estuvo a punto de cambiar la historia reciente de España. El libro es el fruto de una investigación periodística basada en documentos secretos inéditos elaborados por los espías franquistas para controlar a los partidarios de Don Juan.

Jesús García Calero contextualiza la situación de aquella España. La imagen de la posguerra es de un país oscuro y represivo «donde nadie se imagina que hubiera política, pero la había. Había mucha. Era un hervidero. Esta conspiración fue el problema más serio para Franco en los años 40». La conjura «fue un intento muy serio» de apartar a Franco del poder. «Por primera vez se unía tanta gente en contra del régimen. El bando sublevado estaba muy dividido. La Falange apoyaba a Franco, pero los carlistas eran monárquicos. En el generalato eran casi todos monárquicos, había nobles, partidos de derecha tradicionalista, restos de la CEDA...»

El gran peligro para Franco es que quien estaba detrás de la conspiración «era su gente. En el 42 ya se lo dijeron algunos militares. ¿Hemos hecho una guerra para una dictadura militar? Traiga al Rey». El colmo «debió de pensar Franco al enterarse- es que 'los suyos' habían negociado con partidos de izquierdas. García Calero explica que «hicieron un pacto con la izquierda moderada», representada por Indalecio Prieto, que «se moderó mucho en el exilio». Así las cosas «prácticamente toda la sociedad estaba implicada en la conjura: militares, nobles, tradicionalistas e izquierda y derecha moderadas. Y estaban unidos por lo único que podía ponerles de acuerdo: el Rey y el antifranquismo».

Pero aun así, las cosas no salieron como pretendían y Franco se mantuvo en el poder hasta su muerte, casi 30 años después.

Elnortedecastilla.es
(27.02.19)

ABC
(27.02.19)



FALLO DEL 'XVII PREMIO DE LA CRÍTICA DE CASTILLA Y LEÓN'

PALACIO DE LOS VERDUGO
ÁVILA (05.03.19)



Foto de familia del jurado del Premio de la Crítica reunido en el Palacio de los Verdugo de Ávila.

El alcalde de Ávila, José Luis Rivas, y la directora general de Políticas Culturales, Mar Sancho, presentaron el libro premiado.

El jurado del 'XVII Premio de la Crítica de Castilla y León designó el miércoles 5 de marzo, en el Palacio de los Verdugo de Ávila la novela *Años de mayor cuantía* (Eolas), del escritor zamorano Tomás Sánchez Santiago ganadora de esta convocatoria, en la que el jurado tuvo que decidir entre nueve trabajos finalistas de autores de Castilla y León publicados durante 2018.

La directora general de Políticas Culturales, Mar Sancho, fue la encargada de dar a conocer en el Palacio de los Verdugo el libro y el autor premiado y destacó el hecho de que la editorial que ha publicado el libro ganador es de León. "Se trata de un premio vinculado a la actualidad editorial, ya que son libros que han tenido que ser editados durante el último año", añadió Mar Sancho, que hizo el anuncio junto al alcalde de Ávila, José Luis Rivas, y el director de Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, presidente del jurado.

Mar Sancho destacó ante los periodistas que en la selección final coincidían tanto autores consagrados como noveles. La directora general quiso destacar la buena salud de las letras de la Comunidad y la apuesta decidida que las editoriales de Castilla y León hacen con obras que en muchas ocasiones acaban resultando premiadas.

La profesora María Ángeles Pérez, de la Universidad de Salamanca y vocal del jurado, se refirió al trabajo ganador como "texto deslumbrante, que supone un caleidoscopio de todos los colores y géneros" en la que Sánchez Santiago va tratando de explicar lo que es la vida desde una construcción fragmentaria. En parecidos términos se manifestó Natalia Álvarez, de la Universidad de León, que destacó la belleza poética que desprende el libro, "con una prosa viva que conmueve y se detiene en el detalle". "Es un justo merecedor del Premio de la Crítica", apuntó.

El jurado tuvo que decidir entre los siguientes títulos : Luis Díaz Viana, *Todas nuestras víctimas* (Difícil-Páramo); Elvira Sastre, *Aquella orilla nuestra* (Alfaguara); Enrique Llamas, *Los Caín* (Alianza); César Pérez Gellida, *Todo lo mejor* (Suma de Letras); Tomás Sánchez Santiago, *Años de mayor cuantía* (Eolas); Gustavo Martín Garzo, *La ofrenda* (Galaxia Gutenberg); Alejandro Cuevas, *Mariluz y el largo etcétera* (Difícil); Asunción Escribano, *Salmos de la lluvia* (Vaso Roto); Reyes Mate, *El tiempo, tribunal de la historia* (Editorial Trotta). El libro seleccionado previamente *El vuelo de las palomas* (Fundación Jorge Guillén), de José Luis Alonso de Santos tuvo que ser retirado de la terna de finalistas por haber sido publicado a finales de 2017.



Las autoridades abulenses compartieron con el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua el anuncio de este premio de vocación autonómica.



Dosier de prensa

Publicado por Eolas

«Años de mayor cuantía», de Sánchez Santiago, Premio de la Crítica

ABC VALLADOLID

El libro «Años de mayor cuantía» del zamorano Tomás Sánchez Santiago, publicado en 2018 por la editorial leonesa Eolas, es el ganador de la XVII edición del Premio de la Crítica de Castilla y León,



impulsado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. Así lo anunció la directora general de Políticas Culturales de la

Junta, Mar Saincho, tras la deliberación del jurado reunido ayer en el Palacio de los Verdugo en Avila.

La obra del escritor zamorano, seleccionada entre diez libros finalistas «de gran calidad», según afirmó el director general del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santorija, se caracteriza, según palabras de una de las miembros del jurado, Angeles Pérez, por ser «un texto deslumbrante del que destaca su ambición por contar la historia y la fábula de un conjunto de personas en pequeñas ciudades y pequeñas calles por las que todos hemos transitado»: «Es un caleidoscopio con todos los colores en movimiento a la vez que cruza diferentes géneros, pues trabaja con la narración, el cuento, la poesía, el diario e incluso el ensayo, y que con una construcción fragmentaria puede leerse de distintas formas», informó la

ABC
(06.03.19)

Apoyo financiero para los nuevos proyectos empresariales que surjan en Soria

El Ayuntamiento de Soria e Ibercaja celebraron ayer, por sexto año, un acuerdo de colaboración, con el que se van a impulsar nuevos proyectos empresariales que surjan en la ciudad soriana con un máximo de mil euros. El alcalde Carlos Martínez y el director general de la Sociedad de Garantía Reciproca, Pedro Picoana, rubricaron el convenio, por el que el importe máximo de las bonificaciones aumenta un 30 por ciento y el máximo posible se mantiene en los 5.000 euros para proyectos en el casco viejo de la ciudad, y en 3.000, para el resto.



El zamorano Tomás Sánchez Santiago se alza con el Premio de la Crítica

El escritor zamorano Tomás Sánchez Santiago ha ganado el prestigioso Premio de la Crítica de Castilla y León que convoca desde hace 17 años el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, gracias a su novela «Años de mayor cuantía», seleccionada entre diez libros finalistas de una gran calidad, según destacaba Gonzalo Santorija, presidente del jurado y director del Instituto.

La Razón
(06.03.19)

Diario de Ávila
(06.03.19)

El Norte de Castilla
(06.03.19)

MÉRCOLES 6 DE MARZO DE 2019 **Diario de Ávila**

ÁVILA13

CULTURA | XVII PREMIO DE LA CRÍTICA DE CASTILLA Y LEÓN

Sánchez Santiago gana el Premio de la Crítica de Castilla y León fallado en Ávila

El jurado reunido en Los Verdugo definió el libro del escritor zamorano como «un texto deslumbrante»



Autoridades y miembros del jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, en Los Verdugo. / RICARDO MUÑOZ (ICAJ)

EDUARDO CANTALAPIEDRA / ÁVILA

Otra componente del jurado de este premio, Natalia Álvarez, aseguró que «es un premio a la calidad y a la delicadeza estética por el triunfo del arte de contar con la fuerza de cada palabra y una envoltura de gran belleza poética que recuerda con una prosa viva que cruje, huele y conmueve». «Se detiene en el detalle, revelando lo importante de lo invisible», concluyó.

La directora general de Políticas Culturales, Mar Sancho, remarcó que este premio es «una de las grandes referencias literarias en Castilla y León junto al Premio de las Letras, y es un premio vinculado a la actualidad editorial, ya que todos los libros participantes han sido publicados en 2018». «Aglutina a autores consagrados y a otros noveles, aportando tradición e impulso como síntomas de la buena salud de las letras en el ámbito de la creación y el editorial en la Comunidad», indicó, para añadir que este premio «entraña con el lector, porque supone una segunda vida para estos libros» y hacer hincapié en que el hecho de haber sido premiado un escritor zamorano por un libro publicado por una editorial de León «refuerza su contenido regional».

Gonzalo Santonja, por su parte, ensalzó la categoría del jurado, compuesto por académicos y miembros de la medios de comunicación, y también la dificultad para elegir al ganador, ya que «todos los libros seleccionados hubiesen merecido el premio». Eso sí, de los diez finalistas se cayó uno, «El vuelo de las palomas», de José Luis Alonso de Santos, ya que había sido editado en 2017. Del resto comentó que «todos tuvieron algún voto del jurado» y entre ellos había obras de narrativa, poesía o ensayo.

En el anuncio del fallo también estuvieron presentes el alcalde de Ávila, José Luis Rivas; el delegado territorial de la Junta en Ávila, Jo-

PERFIL



FEDERICO (ICAJ)

Escritor de poesía, prosa y artículos de prensa, es autor de estudios y críticas de otros autores

Tomás Sánchez Santiago (Zamora, 1957) cuenta entre sus libros publicados con obras poéticas como 'El que desordena' (2006), la antología 'Cómo parar setenta pájaros' (2009) o 'Pérdida del ahí' (2016). En prosa, además de la novela 'Calle Feria', IX Premio Ciudad de Salamanca, ha publicado tres titu-

los de una peculiar escritura híbrida y fronteriza ('Para qué sirven los charcos', 'Los pormenores' y 'La vida mitigada'). 'Salvo error u omisión' (2003) es una recopilación de artículos aparecidos en la prensa. Además, con la fotógrafa Encarna Mozas publicó 'Interior Acuario' (2016). Asimismo es autor de estudios y ediciones críticas de autores como Bécquer, Julio Verne, Carlos Barral o Antonio Gamoneda, Anibal Núñez, Delhy Tejero, Claudio Rodríguez o José Ángel Valente, y es miembro del Seminario Permanente 'Claudio Rodríguez', con sede en su localidad natal, Zamora.

La obra premiada es «un caleidoscopio que cruza diferentes géneros literarios»

Francisco Hernández Herrero, y la teniente de alcalde de Cultura, Sonesles Sánchez-Reyes.

Rivas agradeció al Instituto Castellano y Leonés de la Lengua que un año más hubiera elegido Ávila para la reunión del jurado de este premio. Eso sí, la presencia de este instituto en la ciudad no será la última de este año, ya que está preparando su tercer congreso literario, que tendrá sesiones en Ávila.

EL NORTE DE CASTILLA

Tomás Sánchez Santiago gana el premio de la Crítica con 'Años de mayor cuantía'

La obra es una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida



EL NORTE

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El jurado del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León, reunido en Los Verdugo, ha elegido como ganador de este año a Tomás Sánchez Santiago por su obra 'Años de mayor cuantía', una colección de relatos largos reunidos en cuatro apartados en los que el autor divide su vida.

El Día de Segovia (29/30.06.19)

42 | CASTILLA Y LEÓN

El Día de Segovia | Fin de semana 29 y 30 de junio de 2019

El escritor rinde homenaje a los fallecidos José Manuel de la Hueriga y Tomás Salvador González

TOMÁS SÁNCHEZ RECOGE EL 'PREMIO DE LA CRÍTICA' EN LA FERIA DEL LIBRO DE VALLADOLID

INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA
Palacio de la Isla, Paseo de la Isla, 1, 09003, Burgos. Teléfono: 947256090

ICLYL / VALLADOLID

El escritor zamorano Tomás Sánchez Santiago, ganador del XVII Premio de la Crítica de Castilla y León por su novela 'Años de mayor cuantía' (Eolas Ediciones), quiso dedicar este reconocimiento literario a la memoria de dos autores recientemente fallecidos: José Manuel de la Hueriga y Tomás Salvador González. Sánchez Santiago tuvo este recuerdo emocionado en el acto de entrega el sábado, 1 de junio, de este galardón en el Ayuntamiento de Valladolid, en el marco de la 52 FERIA DEL LIBRO DE VALLADOLID.

Sánchez Santiago recogió el premio, una obra original realizada por el artista leonés Adolfo Alonso Ares, en un acto institucional al que asistieron la directora general de Políticas Culturales, Mar Sancho, la concejala de Cultura de Valladolid, Ana Redondo, y el director del Instituto Castellano



Tomás Sánchez Santiago posa con su libro y el premio, en Valladolid.

y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja.

En su intervención, el premio aseguró que un escritor debe tener conciencia de que la responsabilidad del escritor está 'en ese enfrentamiento con el lenguaje y la disposición de poner en manos de los demás lo que hasta el último momento parecía ser solo de uno', recordó emocionado. 'Esta novela trata de dar voz a los verdade-

ros héroes, en ocasiones personas que están en nuestra vida cotidiana que pasan inadvertidas', añadió Sánchez Santiago, que recordó que con esta novela ha pretendido hablar de qué somos cada uno de nosotros a partir de episodios que han acabado sucediendo.

Mar Sancho destacó las 'virtudes' de este premio literario como son la vinculación a la actualidad editorial, su capacidad de reconocer y valorar a autores consagrados y a nuevas promesas de la literatura de la Comunidad, la profesionalidad del jurado y la pluralidad de géneros que anima. Así, recordó que entre los finalistas de esta convocatoria había novela, pero también ensayos, poemarios y teatro. Igualmente, señaló que Castilla y León es una fuente inagotable de autores capaces de generar universos propios y elogió el compromiso de las editoriales de la Comunidad con los autores de esta tierra.

Gonzalo Santonja, por su parte, insistió en que el 'Premio de la Crítica' constituye un reflejo de la diversidad de la pluralidad de la Comunidad. 'Se fragua en Burgos, sede de la fundación, se falla en Ávila y se entrega en Valladolid', resumió Santonja, que añadió que en este caso el ganador es zamorano, la editorial es leonesa, y el jurado incluye a representantes del resto de provincias.

BREVES



Foto de familia con los estudiantes premiados.

'Valpuesta en los colegios' reconoce el trabajo de los alumnos

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua puso fin el sábado, 8 de junio, en el Palacio de la Isla al proyecto educativo 'Valpuesta en los colegios', organizado durante el curso escolar junto a Fundación Cajaculo y Fundación Ibercaja, con una fiesta en los jardines del inmueble a la que acudieron los niños ganadores en las distintas categorías de los concursos programados durante el curso vinculados a Valpuesta y a los orígenes de la lengua española. La actriz Verónica Alcázar 'Niña Vero' ejerció de maestra de ceremonias de esta celebración, que incluyó un espectáculo familiar de carácter musical, el acto de entrega de premios de todas las categorías y la inauguración de una exposición en los jardines con todos los trabajos presentados por los 800 alumnos de los seis colegios implicados. Además, los niños pudieron llevarse el cómic 'Valpuesta. Los Orígenes del español' editado por la institución. La fundación distribuyó posteriormente en las aulas de los centros ejemplares de este mismo cómic a todos los niños participantes.



Propuesta celebrada en la Casa de las Conchas.

Actividades de animación lectora en Salamanca, Segovia y Palencia

El Plan de Fomento de la Lectura que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua desarrolló junto a la Consejería de Cultura en bibliotecas de Castilla y León ha permitido programar iniciativas de fomento de la lectura en Salamanca y en municipios de Segovia y Palencia. Así, la popular biblioteca de la 'Casa de las Conchas' de la capital salmantina acogió en junio y julio sesiones vinculadas a la tradición oral en el marco del 'Festival Contando Cuentos'.

Por otro lado, la Biblioteca Municipal de Herrera de Pisuerga acogió el sábado 15 de junio el 'Encuentro Provincial de Clubs de Lectura', que reunió a representantes de los clubs de Palencia, Aguilar, Dueñas, Villamuriel, Venta de Baños, Paredes de Nava y Herrera. El escritor burgalés Oscar Esquivias participó en una charla coloquio programada durante esa jornada.

La Biblioteca Pública de Segovia por su parte, fue escenario el viernes 14 de junio del espectáculo teatral 'La mar milisomora'. Untal Antonio Machado a través de la mirada de un tal Juan de Mairena', de la compañía de poesía y teatro 'Saltatium'.

LA PRENSA PUBLICADA EN ESPAÑOL EN FILIPINAS LLEGA A CEBREROS

ICLYL / ÁVILA-BURGOS

El Museo Adolfo Suárez y la Transición de Cebros (MAST) acoge en junio la muestra 'La prensa española de Filipinas (Siglo XX)', un proyecto expositivo que permite conocer la realidad de las más de 70 publicaciones, entre periódicos y revistas, que se llegaron a editar total o parcialmente en lengua española en el país asiático. El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Ávila inauguraron el 4 de junio la exposición comisariada por José R. Rodríguez, de la Academia Filipina de la Lengua Española, y Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la



Las autoridades conocen el nuevo proyecto expositivo.

Lengua.

El diputado de Cultura de Ávila, Eduardo Duque, y el alcalde de Cebros, Pedro José Muñoz, se sumaron al acto inaugural, en el que Santonja hizo un recorrido por las dis-

tintas etapas de la prensa en español. La muestra ofrece originales de 'Diario de Manila', 'La Vanguardia', 'Voz de Manila', 'Prensa Libre', 'Los Lunes', 'Ahora' y 'Democracia española', entre otros diarios.

HUMOR GRÁFICO EN LA TRANSICIÓN. Paralelamente, el Palacio de la Isla acoge desde el 11 de junio la exposición 'Humor gráfico en la Transición', realizada en colaboración con el MAST de Cebros, que recrea a través de las viñetas originales de los humoristas gráficos del Diario 16, los años de la Transición desde 1976 hasta 1992. Las elecciones de 1977, la irrupción de Adolfo Suárez, la crisis económica, el referéndum, el terrorismo y otros hechos sociales inspiraron el trabajo de José María Gallego y Julio Rey (Gallego & Rey), Andrés Rábago García, 'El Roto', Fernando Rubio y José María González Castrillo 'Chummy Chumey'.

**EXPOSICIÓN 'FÉLIX DE LA VEGA. GALERÍA DE ESCRITORES
MODERNOS Y CONTEMPORÁNEOS DE CASTILLA Y LEÓN'**

**PALACIO DEL LICENCIADO BUTRÓN
VALLADOLID (06.03.19-15.04.19)**

El Palacio del Licenciado Butrón de Valladolid acogió este homenaje artístico a los escritores de Castilla y León.



La directora general de Políticas Culturales de la Junta, Mar Sancho, visitó la exposición de retratos de escritores de Castilla y León en el Palacio de Licenciado Butrón.

Alicia de Vega, aseguró a los periodistas que se trata de obras que hablan por sí mismas. «Sé que mi padre estaría muy orgulloso de ver cómo su legado artístico sigue su propio camino, aunque sea en la orfandad», añadió, al tiempo que apuntó que la obra de su padre se caracteriza por personajes con los pies descalzos que se aferran a la tierra.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua inauguró el miércoles 6 de marzo, en el Archivo General de Castilla y León (Palacio del Licenciado Butrón de Valladolid), la exposición 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León', comisariada por Gonzalo Santonja, director de la Fundación. La hija del autor, Alicia de Vega, se incorporó al proyecto con la escritura de los textos del catálogo y de los carteles complementarios que acompañan a los 59 retratos que llegó a crear.

“Una emocionante exposición”, apuntó la directora general de Políticas Culturales de la Junta, Mar San-

cho, que pudo visitar esta muestra, en la que el artista ha sabido retratar «el alma y las circunstancias» de los autores de la Comunidad. La exposición aún literatura, alma y vida a través de una galería de poetas, novelistas, ensayistas, periodistas o dramaturgos.

Antonio Colinas, Antonio Gamoneda, Carmen Martín Gaité, Fernando Arrabal, Francisco Pino, Miguel Delibes, Rosa Chacel, Jorge Guillén o Gonzalo Torrente Ballester son algunos de los autores que figuran entre la nómina de retratados. Rostros maduros, curtidos por la vida y por el paso del tiempo y que comparten un mismo hogar: el de las letras. La hija del artista,

Este proyecto expositivo responde al encargo que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua hizo en 2010 al prestigioso artista palentino Félix de la Vega, fallecido en 2018, para que desarrollara una galería de escritores de Castilla y León en la que estuvieran representados los autores más significativos de la literatura y el periodismo de todas las provincias de la Comunidad de los siglos XX y XXI. Pensada como homenaje permanente en el Palacio de la Isla de Burgos a los escritores y a la literatura de Castilla y León, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua decidió previamente iniciar una itinerancia por la Comunidad.



Alicia de la Vega y Tello de la Vega, hijos del artista, ejercieron de anfitriones ante los medios de comunicación y autoridades.

Dosier de prensa

El Correo de Burgos
(07.03.19)

Elnortedecastilla.es
(06.03.19)



Retratar el alma literaria de Castilla y León



Algunos de los retratos de escritores de Castilla y León pintados por Félix de la Vega expuestos en el Palacio de Butrón. / H. Sastre

El Archivo de Castilla y León acoge hasta el 15 de abril 59 carbonillos de escritores de la comunidad firmados por Félix de la Vega

Los rostros de Miguel de Unamuno, Rosa Chacel, Miguel Delibes o Carmen Martín Gaité, entre muchos otros, decoran, desde , las paredes del Palacio del Licenciado Butrón de Valladolid, sede del Archivo General de Castilla y León. Todos ellos forman parte de la exposición "Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León", abierta al público hasta el próximo 15 de abril, que reúne un total de 59 retratos de autores de las nueve provincias.

Estos retratos «son literatura, alma y vida», ha apuntado la hija del artista palentino [fallecido el pasado 8 de mayo de 2018], Alicia de la Vega, quien ha complementado el trabajo del artista al escribir los textos del catálogo, que también acompañan a los retratos elaborados por el trazo «único» y la mirada «eterna del «maravilloso» pintor que fue su padre.

Legado artístico

De este modo, Alicia de la Vega ha confesado, en declaraciones recogidas por Europa Press, su satisfacción por poder «acompañar» a su padre, «aunque sea en la distancia», en esta «hermosa» andadura.

Asimismo, ha agradecido al Instituto Castellanoleonés de la Lengua, organizador de la exposición, la posibilidad de «ver colgados una vez más» los retratos de su padre. «Se que él estaría muy orgulloso de ver cómo su obra continúa rondando y cómo el legado artístico sigue su propio camino, aunque sea en orfandad», ha asegurado. En cuanto a la relación de esta muestra con el resto de la obra del artista palentino, Alicia de la Vega ha explicado que lo «más significativo» de su creación pictórica siempre fueron los pies descalzos. «Como si los personajes estuvieran enraizados a la tierra que pisan», ha matizado su hija.

Tribunavalladolid.es
(06.03.19)

Valladolid ya puede disfrutar de los 59 carboncillos de Félix de la Vega



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua inaugura, en el Archivo General del Licenciado Butrón, la exposición de retratos creados por el pintor.

Los rostros de Antonio Machado, Rosa Chacel, Miguel Delibes, Carmen Martín Gaité, Jorge Guillén o Miguel de Unamuno, entre muchos otros, tienen un cobijo en el que reunirse en Valladolid. El Archivo General Palacio del Licenciado Butrón alberga el alma de los retratos en carboncillo de los más ilustres autores de la región. Una colección inaugurada hoy por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua a cargo del artista Félix de la Vega.

«Crearé escuela», reconocía el escritor y crítico taurino y teatral Javier Villán. De la Vega, el gran pintor palentino, falleció el 8 de mayo de 2018 dejando un legado artístico que rememora a los egregios escritores, tanto modernos como contemporáneos, de la Comunidad. Mediante su técnica del claroscuro, el autor conseguía poner la luz y color en rostros que yacían ya apagados

El artista mantenía una estrecha colaboración con el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua desde el 2010 y se encargaba de retratar al escritor ganador del Premio de la Crítica de Castilla y León. De la Vega desarrolló una galería en la que estaban representados los autores más significativos de la literatura y del periodismo de los siglos XX y XXI de todas las provincias de la región.

Además, el palentino era conocido y valorado por sus recreaciones del mundo teatral y por su interpretación personalísima de la tauromaquia, centrada en la penumbra que rodea a la gloria desde una mirada desgarrada y rehumanizadora.



La exposición, integrada por 59 retratos, es comisariada por Gonzalo Santoja, director de la fundación, con la ayuda de la hija del autor, Alicia de la Vega, encargada de elaborar los textos del catálogo que acompañan a las imágenes. «Los escritos me han permitido seguir caminando al lado de mi padre y acompañarle, aunque sea en la distancia, en esta hermosa andadura. Él estaría muy orgulloso de cómo su obra ha seguido avanzando, de ver cómo el legado artístico sigue su propio camino, aunque sea en orfandad», ha expresado la hija de Félix de la Vega.

El acto de inauguración ha tenido la presencia de la directora general de Políticas Culturales, Mar Sancho, que ha calificado la obra de «emocionante» al retratar como nadie «el alma y esas circunstancias de nuestros autores». También ha sido de especial emoción el recuerdo de la directora hacia el recientemente fallecido José Manuel de la Huerga, galardonado con el premio regional de la crítica, anteriormente mencionado, en 2017 y docente de un servidor en el Instituto I.E.S. Río Duero; el profesor y escritor leonés siempre tendrá su rincón en la obra de Félix de la Vega.

Los retratos de los vallisoletanos Ángel Vallecillo y José Luis Cancho, ganadores ex aequo del XVI Premio de la Crítica de Castilla y León por los libros «Akúsides» y «Los refugios de la memoria», respectivamente, fueron sus últimos trabajos.

La exposición, inaugurada el 21 de septiembre de 2017 en el Palacio de la Isla de Burgos, ha iniciado un periplo por toda la Comunidad, contando para ello con la colaboración de las instituciones que integran su patronato para dar a conocer este trabajo artístico. La muestra en Valladolid, en el Palacio del Licenciado Butrón, permanecerá abierta al público desde el 6 de marzo hasta el 15 de abril, donde los asistentes podrán disfrutar con los personajes que Félix de la Vega decidió dar vida.

El periodista y escritor burgalés Álex Grijelmo (dcha.) compartió con el público vallisoletano su debut literario 'El cazador de estilemas'. En la imagen, junto a Pedro Ojeda.

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'EL CAZADOR DE ESTILEMAS' (ESPASA)
DE ALEX GRIJELMO**

**CASA REVILLA
VALLADOLID (15.03.19)**



El público vallisoletano arropó en la Casa Revilla la presentación del debut en el género de la novela de Grijelmo.



El periodista y escritor burgalés Álex Grijelmo presentó el viernes, 15 de marzo en la Casa Revilla de Valladolid (Sala Francisco de Cossío), el libro *'El cazador de estilemas'* (Espasa), debut en la novela del prestigioso comunicador, que se adentra por primera vez en el género policiaco con una trama en la que el personaje protagonista se vale del lenguaje como método para la resolución de delitos. El programa literario 'Valladolid Letraherido' de la Concejalía de Cultura y Turismo del Ayuntamiento de Valladolid y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organizaron la presentación de este título, que contó también con la moderación del profesor y crítico li-

terario Pedro Ojeda, coordinador de 'Valladolid Letraherido'.

Grijelmo compartió con el público vallisoletano su primera incursión en el género de la novela, con un título que tiene como protagonista a un filólogo, Eugenio Pulido, profesor universitario de Lingüística y Literatura, que al quedarse en paro entra en contacto con un comisario de Policía al que le propondrá colaborar en la resolución de delitos echando mano para ello de una herramienta del lenguaje, los estilemas, variaciones idiomáticas propias de cada persona y que se deben a su origen, historia familiar y trayectoria vital.

Álex Grijelmo (Burgos, 1956) es doctor en Periodismo por la Universidad Complutense de Madrid y ha tenido puestos de responsabilidad en 'La voz de Castilla', en la agencia de noticias Europa Press, en el grupo Prisa y en la agencia Efe, etapa en la que puso en marcha la Fundación del Español Urgente (Fundéu) y en la que fue elegido presidente del Consejo Mundial de Agencias. Es autor, entre otros libros, de *El estilo del periodista* (1997), (2000); *La punta de la lengua* (2004); *El genio del idioma* (2004); *La gramática descomplicada* (2006); *Palabras moribundas* (2011), en colaboración con Pilar G.^a Mouton, y *La información del silencio* (2012).

Dosier de prensa

Eldiadevalladolid.es
(15.03.19)

Cultura

Grijelmo presenta su último libro en Valladolid



Grijelmo presenta su último libro en Valladolid - Foto: Wellington Dos Santos Pereira

El periodista y escritor burgalés publica 'El cazador de estilemas', obra con la que debuta en la novela con una trama policíaca en la que el protagonista se vale del lenguaje para la resolución de delitos

El periodista y escritor burgalés Álex Grijelmo presentó hoy en la Casa Revilla de Valladolid el libro *El cazador de estilemas*, con el que el autor debuta en el género de la novela y se adentra por primera vez en el formato policíaco. Se trata de una trama en la que el personaje protagonista, el filólogo Eugenio Pulido, se vale del lenguaje como método para la resolución de delitos.

El acto, organizado por el programa literario Valladolid Letraherido del Ayuntamiento de Valladolid y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, permitió a los asistentes conocer la vida de Pulido, profesor universitario de Lingüística y Literatura, que al quedarse en paro entra en contacto con el comisario Contreras, al que le propondrá colaborar en la resolución de delitos echando mano de una herramienta de la lengua, los estilemas o variaciones idiomáticas que son propias de cada persona y que se deben a su origen, historia familiar y trayectoria vital. Aunque se muestra escéptico inicialmente, muy pronto Contreras se da cuenta de que el método de Pulido es de una eficacia insospechada.

Álex Grijelmo (Burgos, 1956) es doctor en Periodismo por la Universidad Complutense de Madrid y cursó el Programa de Alta Dirección de Empresas en el IESE. Trabajó en el diario *La voz de Castilla* y en la agencia de noticias Europa Press. En 1983 llegó al diario *El País*, donde desempeña diversos cargos en la redacción y es responsable desde 1989 de las sucesivas ediciones de su *Libro de estilo*.

En 2002 asumió la dirección general de contenidos de los medios del grupo Prisa en América y entre 2004 y 2012 dirigió la agencia Efe, etapa en la que creó la Fundación del Español Urgente (Fundéu) y en la que fue elegido presidente del Consejo Mundial de Agencias.

En la actualidad es también columnista de *El País*, donde publica la sección *La punta de la lengua*. Es autor, entre otros libros, de *El estilo del periodista*; *La punta de la lengua*; *El genio del idioma*; *La gramática descomplicada*; *Palabras moribundas*, en colaboración con Pilar García Mouton, y *La información del silencio*.

JORNADAS DEL CANCIONERO POPULAR EN ARANDA DE DUERO

CASA DE CULTURA

ARANDA DE DUERO (25.03.19-26.03.19)

La concejal de Cultura de Aranda de Duero, Azucena Esteban, durante su intervención en la inauguración de las jornadas en la Casa de Cultura.



La Casa de Cultura de Aranda de Duero acogió los días 25 y 26 de marzo las sesiones de las 'Jornadas del cancionero popular', organizadas por el Ayuntamiento arandino y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. El encuentro, que reunió a cuatro estudiosos del popular cancionero, arrancó con la ponencia que ofreció María del Carmen Ugarte-García, doctora en Paremiología (experta en refranes) por la Universidad de Salamanca.

El objetivo de este encuentro era reunir a especialistas universitarios y a expertos en etnomusicología conocedores de este cancionero, para acercarse al estudio de este repertorio musical desde un enfoque pluridisciplinar aportando también rigor académico. Tanto los aspectos lingüísticos como las estructuras textuales y poéticas de cancionero fueron debatidos en este encuentro de dos días, organizado para difundir entre el público la música tradicional de carácter

Los organizadores presentaron en una rueda de prensa previa los objetivos de esta propuesta vinculada al cancionero local.

popular y recuperar una tradición que arranca a finales del siglo XIX en esta localidad y que vivió su 'edad de oro' en las tres primeras décadas del siglo XX.

En la intervención de María del Carmen Ugarte-García, que tituló 'De lo general a lo local en las canciones populares ribereñas', la profesora destacó lo llamativo que supone la incorporación a los textos de términos locales muy poco conocidos fuera de allí y recordó cómo muchas de las letras de los textos estaban vinculadas a la vendimia y al trabajo, para después cantarse directamente en celebraciones privadas, casi siempre en reuniones de amigos en bodegas.

Lola Pérez Rivera, catedrática de Etnomusicología y doctora por la Universidad de Salamanca, presentó en su ponencia 'La relación entre el texto y la música en las canciones populares de Aranda de Duero' un breve recorrido histórico por la historia del cancionero de la provincia Burgos, desde 1903 hasta la actualidad, destacando que el arandino apenas había sido objeto de estudio en este tiempo. Según apuntó esta inves-

La titular de Cultura explicó a los medios esta propuesta de recuperación de tradición oral.



tigadora, el repertorio popular arandino resulta moderno y es el pueblo quien decide en última instancia qué cantar y qué repertorio mantener como propio. De esta forma, apostó por poner en valor iniciativas dirigidas a garantizar la existencia de estos textos, y planteó al Ayuntamiento su implicación decidida en este proyecto cultural.

La segunda jornada se completó con las intervenciones de los etnomusicólogos David Fresnillo Romero y Javier Cebas Gañán. En sus respectivas intervenciones se acercaron al análisis de los repertorios lo-

cales aplicados en otras localidades para comprobar sus características y su evolución, además de acercarse al repertorio arandino desde diversos puntos de vista.

En la presentación de las jornadas, la concejal de Cultura, Azucena Esteban, tuvo palabras de reconocimiento para el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua por su compromiso ante la propuesta dirigida a recuperar y poner en valor la cultura vinculada al cancionero arandino. También José Antonio Cebas, investigador y moderador de las jornadas, recordó el

valor inmaterial del legado transmitido por los antepasados, que permite conocer cómo era Aranda y su cultura hace muchos años. La implicación del público con esta propuesta fue completa desde el primer minuto y ambas sesiones registraron numeroso público

Azucena Esteban, acompañada del gerente del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Luis González, y de Javier Cebas Gañán, etnomusicólogo y conocedor de la cultura musical ribereña, fueron los encargados de presentar el 20 de marzo los contenidos de este seminario y de presentar la propuesta.

Dosier de prensa

El Correo de Burgos
(23.09.30)

Diario de Burgos
(27.03.19)



Diario de Burgos
(27.03.19)

CULTURA

PRIMERAS JORNADAS DEL CANCIONERO POPULAR

La Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Aranda y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organizarán los días 25 y 26 de marzo las primeras jornadas del Cancionero Popular, una iniciativa que cobrará forma con cuatro conferencias en las que los expertos en la materia como los etnomusicólogos, David Frenillo y Javier Celso; la cecodécrica, Lola Pérez, y la doctora en Filología, María del Carmen Ugarte, profundizarán en estos cánticos tradicionales.

CULTURA | ESTERILLOS QUE NASAN DE ABUELOS A NIETOS

El cancionero popular, lazo entre generaciones

Las jornadas sobre el repertorio musical arandino se cerraron ayer. Se trabaja en un proyecto de charangas

A DEL CAMBIO: ARRABIO

La primera edición de las jornadas del Cancionero Popular se cerró ayer con un acto en el que se repasó el gran valor que tiene para Aranda el patrimonio musical más tradicional. Ese que ha pasado de abuelos a nietos y que en cada época vive una versión, como bien sucedió en las generaciones. Así queda claro en esta vez que los personajes más de la vida y como así mismo el pasado y el futuro serán la última generación del acto. La presencia del etnomusicólogo Javier Celso Celso fue una muestra de todo el legado de las tradiciones de Aranda que se ha ido haciendo con los años que han nacido de estos tres siglos.

En el espacio donde se celebró el acto se repasa el gran valor del patrimonio musical que en Aranda se ha ido haciendo con los años que han nacido de estos tres siglos. Así queda claro en esta vez que los personajes más de la vida y como así mismo el pasado y el futuro serán la última generación del acto. La presencia del etnomusicólogo Javier Celso Celso fue una muestra de todo el legado de las tradiciones de Aranda que se ha ido haciendo con los años que han nacido de estos tres siglos.

Las jornadas del Cancionero Popular, en la Casa de Cultura de Aranda.

FOMENTO DE LA LECTURA EN LAS BIBLIOTECAS DE CASTILLA Y LEÓN. TALLERES DIDÁCTICOS

MUNICIPIOS DE LA PROVINCIA DE SALAMANCA
(13.03.19 /19.03.19/ 20.03.19/ 21.03.19/ 25.03.19/27.03.19/ 28.03.19)



Los niños pudieron disfrutar de la experiencia lectora a través de atractivas iniciativas.



Propuestas de cuentacuentos y teatro hicieron las delicias de los más pequeños.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo, el Centro Coordinador de Bibliotecas de Salamanca y la Diputación de Salamanca, promovieron un conjunto de actividades de animación a la lectura en centros rurales de enseñanza de la provincia de Salamanca en los que se acabaron realizando actividades teatrales, talleres de lectura, cuentacuentos y talleres de creación poética. Este conjunto de actuaciones formativas se integra en el 'Programa Fomento de la Lectura en el Medio Rural' de la Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua'. La oferta formativa implicó a alrededor de 200 participantes, entre alumnos y docentes, de una docena de municipios, que coincidieron en el tiempo con la presencia del bibliobús en cada uno de los municipios.

Las actividades se programaron en distintos centros educativos. En Peñaparda (13 de marzo) se programó el espectáculo de cuentacuentos de María Riera; en

Parada de Arriba (13 de marzo), el taller libro acordeón de Vanessa Gallardo; Los alumnos de Santiz y Zamayón (19 de marzo) conocieron la propuesta de 'A.L.T.O. Teatro' y sus 'Cuentacuentos algo asquerosos para niños poco escrupulosos'; Yecla Yeltes (20 de marzo) conoció la propuesta 'La magia en los libros' del grupo 'Habichuela Teatro'; en Topas (21 de marzo) Itziar Librería La Latina planteó el taller de poesía visual con palíndromos y un taller de edición de libros; Calzada de Vanduciel recibió el 'Don Quijote interactivo' que propuso Miguel Ángel Cámaras y su 'Agape Teatro' (21 de marzo); Cabrillas (25 de marzo) recibió a la actriz Sara Iglesias, que llegó con su taller de lectura y creación 'Inventohistorias'; Alderarrubia y Aldealengua (27 de marzo) disfrutaron con la propuesta teatral 'Merienda de cuentos' de 'Hernández y García'; Encinas de Arriba (28 de marzo) conoció la propuesta de talleres de cuentos de 'Rodrigo Cuentacuentos y en Villoria (28 de marzo) llegó Itziar Librería La Latina con su taller de poesía visual.

Dosier de prensa

Salamancartvaldia.es

(21.03.19)

El Instituto de la Lengua promueve la lectura en 12 centros educativos rurales de Salamanca

Las próximas actividades serán en Topas, Calzada de Vanduciel, Cabrillas, Alderarrubia, Aldealengua, Encinas de Arriba y Villoria



Alto Teatro, uno de los artistas que participa en estos talleres.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo, el Centro Coordinador de Bibliotecas de Salamanca y la Diputación de Salamanca, promueve un conjunto de actividades de animación a la lectura en centros rurales de enseñanza de la provincia de Salamanca en los que se organizan actividades teatrales, talleres de lectura, cuentacuentos y creación poética. Este conjunto de actuaciones formativas se integra en el "Programa Fomento de la Lectura en el Medio Rural de la Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua".

Se trata de un extenso programa que se realizan durante el mes de marzo en distintas localidades de la provincia salmantina. La oferta formativa implicar a alrededor de 200 participantes, entre alumnos y docentes, de una docena de municipios se implican en estas propuestas, que se desarrollan coincidiendo con la presencia del bibliobús en los municipios.

Las actividades se han programado en centros educativos durante todo el mes de marzo. Ya se realizaron en Peñaparda (13 de marzo) con el espectáculo de cuentacuentos de María Riera; Parada de Arriba (13 de marzo), con el taller libro acordeón de Vanessa Gallardo; Santiz y Zamayón (19 de marzo) conocerán la propuesta de "A.L.T.O. Teatro" y sus "Cuentacuentos algo asquerosos para niños poco escrupulosos"; y Yecla Yeltes (20 de marzo) conoce la propuesta de actividad "La magia en los libros" del grupo "Habichuela Teatro".

Las próximas serán en Topas (21 de marzo), donde Itziar Librería La Latina propone el taller de poesía visual con palíndromos y un taller de edición de libros; Calzada de Vanduciel recibe el "Don Quijote interactivo" que propone Miguel Ángel Cámaras y su "Agape Teatro" (21 de marzo); Cabrillas (25 de marzo) recibe a la actriz Sara Iglesias que llega con su taller de lectura y creación "Inventohistorias"; Alderarrubia y Aldealengua (27 de marzo) disfrutarán con la propuesta teatral "Merienda de cuentos" de "Hernández y García"; Encinas de Arriba (28 de marzo) disfrutará con la propuesta de talleres de cuentos que propone "Rodrigo Cuentacuentos" y en Villoria (28 de marzo) llegará Itziar Librería La Latina con su taller de poesía visual.

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'LA PATRIA DE OTROS. MEMORIA DE UNA MUJER LIBRE'.
CONCHA DE MARCO' (CÁLAMO).
EDICIÓN DE JOSÉ MARÍA MARTÍNEZ LASECA**

**CASA DE ZORRILLA
VALLADOLID (26.03.19)**



El profesor Pedro Ojeda (i) y el director del Instituto de la Lengua, Gonzalo Santonja (d), acompañaron a José María Martínez Laseca en la presentación del libro.



El público vallisoletano se interesó en la Casa Zorrilla por las memorias de la desconocida historia de la escritora Concha de Marco.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el programa literario municipal 'Valladolid Letraherido' presentaron el martes, 26 de marzo, en la sala Narciso Alonso Cortés de la Casa de José Zorrilla de Valladolid, el libro '*La patria de otros, Memorias de una mujer libre. Concha de marco*' (Cálamo), edición crítica del investigador y profesor soriano José María Martínez Laseca, editado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Soria.

El título, de 500 páginas, recoge los cinco cuadernos de las memorias inéditas de la escritora Concha de Marco, marcadas por las vicisitudes de su es-

poso, el crítico e historiador del arte Juan Antonio Gaya Nuño (1913–1976), y el ajuste de cuentas con muchos nombres de la política, la literatura y las artes plásticas de su tiempo. Estas memorias revelan a una valiosa escritora, víctima de una doble injusticia: de un lado, la marginación social de muchos intelectuales republicanos tras la Guerra Civil; de otro, una trayectoria eclipsada por su condición de mujer y pareja de otro nombre sobresaliente de la cultura, Juan Antonio Gaya Nuño. La autora muestra su sincero análisis de la España de posguerra, con singular atención al mundillo político, artístico y literario.

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, y Pedro Ojeda, coordinador de 'Valladolid Letraherido' acompañaron a Martínez Laseca en la presentación de este título en la Casa Zorrilla. La actividad se enmarca en la programación del nuevo 'Círculo Literario de Castilla y León', promovido con la colaboración de los Ayuntamientos de Palencia, Salamanca y Valladolid en colaboración con la Asociación de Libreros de Burgos. El Palacio de la Isla de Burgos, el Teatro Liceo de Salamanca, el Centro Cultural Antigua Cárcel (Lecrác) de Palencia y la Casa de José Zorrilla de Valladolid son las sedes que acogen las distintas propuestas literarias.

Dosier de prensa

elnortedecastilla.es
(25.03.19)

Presentación del libro 'La patria de otros', de Concha de Marco en la Casa Zorrilla

El martes 26 de marzo, a las 20:00 horas, en la Casa Zorrilla, presentación del libro 'La patria de otros. Memorias de una mujer libre', de Concha de Marco (Ediciones Cálamo). Presenta José M^a Martínez Laseca y Gonzalo Santonja. Entrada libre hasta completar aforo



infovalladolid.es
(25.03.19)



Descubre Valladolid | Organiza tu visita | Qué hacer | Comer y beber | Valladolid es cultura

Actualidad / Noticias

26
MAR
2019

f
in
G+
Twitter

La Casa de Zorrilla acoge la presentación de 'La patria de otros. Memorias de una mujer libre. Concha de Marco'



Su autor, José María Martínez Laseca, participará en el acto, de entrada libre hasta completar el aforo.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Valladolid a través de su programa literario "Letraslibro" presentan esta tarde en la Casa de Zorrilla el libro *La patria de otros. Memorias de una mujer libre. Concha de Marco* (Colomo). El autor, el investigador y profesor José María Martínez Laseca, participará en el acto, de entrada libre hasta completar el aforo, que dará comienzo a las 20 horas.

La publicación recoge los cinco cuadernos de las memorias inéditas de la escritora Concha de Marco. El tomo revela una vida marcada por la del Historiador de arte Juan Antonio Gaya Nuño (1913-1976), marido de la escritora, y por el ajuste de cuentas con importantes nombres de la política, la literatura y las artes plásticas de su tiempo.

La investigación descubre una Concha de Marco víctima, por un lado, de la marginación social que sufrieron los intelectuales republicanos tras la Guerra Civil, y, por otro, por su condición de mujer. Esta última, unida a su matrimonio con un hombre sobresaliente en el campo de la cultura, editó una obra narrativa y poética atada, entre otros, por Damaso Alonso.

FOMENTO DE LA LECTURA EN LAS BIBLIOTECAS DE CASTILLA Y LEÓN. TALLERES DIDÁCTICOS

BIBLIOTECA PÚBLICA DE ZAMORA

(6.04.19/13.04.19/27.04.19/4.05.19/11.05.19/18.05.19/27.05.19/8.06.19/
15.06.19/ 22.06.19)

TALLERES
ABRIL / MAYO / JUNIO
Biblioteca Pública de Zamora

SÁBADOS 6, 13 y 27 de ABRIL - De 11,30 a 13 h
TALLER
KUNST AUFRÄHMEN
O EL ARTE DE ORDENAR
Este taller se basa en la serie de libros de Ursus Wehrli, que corrió a cargo de MORSA. AcciONes didácticas. La propuesta pretendió poner el arte en orden, teniendo en cuenta que el criterio es diferente y un reflejo del orden de pensamiento. Así, los participantes ordenaron una fotografía, una palabra o un cuento, con la vista puesta en investigar y jugar con el concepto de orden. Los niños observaron cómo cambia el sentido de una frase o una palabra si cambia su orden, descubrieron los palíndromos y se acercaron a distintas formas de narración. Este taller se realizó los días 6, 13 y 27 de abril, de 11.30 a 13.00 horas para niños de 6 a 12 años.

SÁBADOS 4, 11, 18 y 27 de MAYO - De 11,30 a 12,30 h
TALLER
COCINANDO PALABRAS INDÍGENAS
Realizado por Cocinando Cuentos.
En mayo, Cocinando Cuentos se encargó de realizar el taller 'Cocinando palabras indígenas', propuesta en la que los niños aprendieron cómo es el nacimiento de una lengua, cuántas lenguas hay en el mundo o qué pasa cuando desaparece una palabra. En esta sesión, las semillas asumieron el protagonismo. Los participantes elaboraron con semillas, conocieron su poder y cuáles son las lenguas que se están perdiendo y solo se hablan en la actualidad en reducidas tribus indígenas. El taller se celebró los días 4, 11, 18 y 27 de mayo y participaron niños de cinco a nueve años.

SÁBADOS 8, 15 y 22 de JUNIO - De 11,30 a 13,00 h
TALLER
CULTIVANDO PALABRAS
Realizado por Baychimo Teatro.
En junio, Baychimo Teatro desarrolló 'Cultivando palabras', un taller en el que se prestó especial atención a la comprensión lectora, código que sirve de herramienta para que el lector pueda disfrutar con los cinco sentidos de la palabra. Se presentaron textos de literatura infantil, que después se escenificaron. Los participantes pusieron sonidos, color, aroma, acción e intención a fragmentos de textos. El taller se celebró los días 8, 15 y 22 de junio en la Biblioteca Pública de Zamora.

La Biblioteca pública de Zamora acogió nuevas propuestas de animación lectora dirigidas a estudiantes de Primera y Secundaria. Cartel de la actividad.



PROGRAMA DE FOMENTO DE LA LECTURA EN EL MEDIO RURAL. TALLERES DIDÁCTICOS

MUNICIPIOS DE LA PROVINCIA DE VALLADOLID (MARZO, ABRIL Y MAYO)

Las propuestas de animación en la provincia de Valladolid se hicieron coincidir con la presencia del bibliobús en los municipios.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y el Servicio de Bibliobús de Valladolid, promovió una selección de talleres de animación a la lectura en los Centros Rurales Agrupados (CRA) de 22 municipios de la provincia, cuya programación se hizo coincidir con la presencia del bibliobús en la localidad. La iniciativa se enmarca en el 'Plan de Fomento de la Lectura en los núcleos rurales de Castilla y León' que desarrolla esta fundación en distintas provincias de la Comunidad.

Este programa de talleres didácticos, que comenzó

oficialmente el 15 de marzo se extendió hasta el 28 de mayo con cuentacuentos y talleres programados por la compañía 'El Calabacín Errante', que tuvieron como destinatarios a alumnos de infantil y primaria y a público familiar. Los talleres se realizaron en el CRA Campos Góticos de Medina de Ríoseco (9 de abril); en el CP Arroyo, de San Miguel de Arroyo (24 de abril); en el CRA Rivera del Duero, de Quintanilla (2 de mayo); en el CRA Florida del Duero, de Castronuño (6 de mayo), en el CRA Florida del Duero, de Pollos (6 de mayo); en el CRA Florida del Duero, de San Román de Hornija, (6 de mayo) en el CEIP San Miguel, de Pozal de

Gallinas (10 de mayo); en el CRA La Villa, de Pesquera (20 de mayo); en el CRA Rivera del Duero, de Traspinedo, (28 de mayo). También se programaron talleres de cuentacuentos en los CRA de Villanubla, Ciguñuela, Villaverde de Medina, Ataquines, Siere Iglesias, la Pedraja, Serrada, Mucientes, Pozalvez y Fuensaldaña, Torrelobatón y Villabrágima. Esta propuesta de animación a la lectura en bibliobuses tuvo a la palabra como hilo conductor. Los cuentos y sus ilustraciones introducen a los participantes en el mundo mágico de las letras y sus posibilidades expresivas, literarias, lúdicas y emocionales.

Dosier de prensa

Elnortedecastilla.es
(04.04.19)

Los colegios de 22 municipios de Valladolid acogerán talleres de fomento de la lectura



Colegio Padre Hoyos de Torrelobatón. / El Norte

La actividad incluye cuentacuentos y talleres programados por la compañía 'El calabacín errante' para alumnos de Primaria y Secundaria

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y el Servicio de Bibliobús de Valladolid, promoverá talleres de animación a la lectura en los centros rurales agrupados (CRA) de 22 municipios entre abril y mayo. La iniciativa se enmarca en el denominado 'Plan de Fomento de la Lectura en los núcleos rurales de Castilla y León' que desarrolla esta fundación en distintas provincias de la Comunidad.

La actividad se programan en los CRA para alumnos de Primaria y Secundaria y público familiar de la provincia coincidiendo con la presencia del bibliobús desde marzo hasta mayo. Este programa de talleres didácticos, que comenzó oficialmente el 15 de marzo, se extenderá hasta el 28 de mayo con cuentacuentos y talleres programados por la compañía 'El calabacín errante'.

Según la programación diseñada para la provincia de Valladolid, los talleres de bibliotecas se programan hoy jueves en el CRA Padre Hoyos de Torrelobatón también en el CP Villas de Sequillo de Villbrágima. Además 9 de abril se trasladará en el CRA Campos Góticos de Medina de Rioseco; el 24 de abril en el CP Arroyo, de San Miguel de Arroyo; el 2 de mayo en el CRA Rivera del Duero, de Quintanilla y en mismo día en el CRA Rivera del Duero, de San Bernardo; el 6 de mayo en el CRA Florida del Duero, de Castronuño, al igual que en el CRA Florida del Duero, de Pollos y el CRA Florida del Duero, de San Román de Hornija.

El 10 de mayo la actividad se llevará a cabo en el CEIP San Miguel, de Pozal de Gallinas; el 20 de mayo en el CRA La Villa, de Pesquera de Duero; y el 28 de mayo en el CRA Rivera del Duero, de Traspinedo. Durante el mes de marzo, también se programaron talleres de cuentacuentos en los CRA de Villanubla, Ciguñuela, Villaverde de Medina, Ataquines, Siete Iglesias, la Pedraja, Serrada, Mucientes, Pozaldez y Fuensaldaña.

La propuesta de animación a la lectura en bibliobuses del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua tiene a la palabra como hilo conductor. Los cuentos y sus ilustraciones introducen a los participantes en el mundo mágico de las letras y sus posibilidades expresivas, literarias, lúdicas y emocionales.



La compañía 'El Calabacín Errante' se encargó de llevar a cabo muchas de las propuestas en distintos municipios de la provincia de Soria.



PROGRAMA DE FOMENTO DE LA LECTURA EN EL MEDIO RURAL. TALLERES DIDÁCTICOS

MUNICIPIOS DE LA PROVINCIA DE SORIA. (25.03.19/ 02.04.19 /05.04.19/ 08.04.19/ 30.04.19/15.05.19/ 16.05.19/ 21.05/19/ 22.05/ 19/23.05.19/4.05/19)

El bibliobús, durante su visita al municipio de Casarejos.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y el servicio de Bibliobús de Soria, promovió un conjunto de talleres de animación a la lectura en 17 localidades de la provincia de Soria, programados coincidiendo con la presencia del bibliobús en el núcleo rural. La iniciativa se enmarcó en el 'Plan de Fomento de la Lectura en Castilla y León' que desarrolla esta entidad en las distintas provincias de la Comunidad. Este programa de talleres se extendió desde el 25 de marzo hasta el 24 de mayo con propuestas de cuentacuentos y taller programadas por la compañía 'El Calabacín Errante', que tuvo como destinatarios a alumnos de infantil y primaria, y también a público familiar.

Los talleres se programaron en las localidades de Langa de Duero (25 de marzo); Fuentefresno y Yanguas (2 de abril); Borobia y Gómara (5 de abril) Quintana-

redonda y Tardelcuende (8 de abril), Espejón (30 de abril); Monteagudo de las Vicarías y Serón de Nágima (15 de mayo); Medinaceli (16 de mayo); Rioseco de Soria (21 de mayo); Abejar (22 de mayo); Molinos de Duero y Cabrejas del Pinar (23 de mayo); Casarejos y Almajano (24 de mayo).

La programación de 'El Calabacín Errante' incluyó el programa de cuentacuentos 'La Caja de Colores', con marionetas, en los que se supo subrayar el valor de la igualdad, acercando a personajes de la literatura tradicional, chascarrillos conocidos y adivinanzas populares. La propuesta está diseñada para niños de seis a doce años. También programó el cuentacuentos-taller 'La vaca de la vaca de la Tía Teresa', basado en un cuento de origen cubano (de uno a 10 años), y 'El circo de Claudia', basado en un cuento de Raúl Suero, para público de 3 a 12 años y familiar.

Dosier de prensa

NOTA DE PRENSA Ilcyl
(04.04.19)

NOTA DE PRENSA

EI INSTITUTO DE LA LENGUA Y LA CONSEJERÍA DE CULTURA PROMUEVEN TALLERES DE FOMENTO DE LA LECTURA PARA ALUMNOS DE PRIMARIA Y SECUNDARIA DE SORIA

Las actividades se programan en municipios de la provincia coincidiendo con la presencia del bibliobús en marzo, abril y mayo. 'El calabacín errante' programa varios cuentacuentos-taller

-

SORIA (04.04.19).- El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y el servicio de Bibliobús de Soria, promueve un conjunto de talleres de animación a la lectura en 17 localidades de la provincia de Soria, que se programan coincidiendo con la presencia del bibliobús en el núcleo rural. La iniciativa se enmarca en el Plan de Fomento de la Lectura en Castilla y León' que desarrolla esta fundación en las distintas provincias de la Comunidad.

Este programa de talleres didácticos se extenderá hasta el próximo 24 de mayo con distintas propuestas de cuentacuentos y taller programadas por la compañía 'El calabacín errante', que tendrá como destinatarios a alumnos de infantil y primaria, y también a público familiar.

Los talleres se programan en las localidades de Langa de Duero (25 de marzo); Fuentefresno y Yanguas (2 de abril); Borobia y Gómara (5 de abril) Quintanaredonda y Tardelcuende (8 de abril), Espejón (30 de abril); Monteagudo de las Vicarías y Serón de Nágima (15 de mayo); Medinaceli (16 de mayo); Rioseco de Soria (21 de mayo); Abejar (22 de mayo); Molinos de Duero y Cabrejas del Pinar (23 de mayo); Casarejos y Almajano (24 de mayo).

La programación de 'El calabacín errante' incluye el programa de cuentacuentos 'La Caja de Colores', con marionetas, en los que subraya el valor de la igualdad, y que se acerca a personajes de la literatura tradicional y a los chascarrillos y las adivinanzas. La propuesta está diseñada para niños de seis a doce años. También programará el cuentacuentos-taller 'La vaca de la vaca de la Tía Teresa', basado en un cuento de origen cubano (de uno a 10 años), y 'El circo de Claudia', basado en un cuento de Raúl Suero, para público de 3 a 12 años y familiar.

**PREMIO NACIONAL DE LA CRÍTICA 2018. MESA REDONDA
'EL BIERZO Y SUS ESCRITORES'.
EDICIÓN DEL LIBRO 'VILAFRANCA DEL BIERZO.'**

VILAFRANCA DEL BIERZO (LEÓN) (05.04.19/ 07.04.19)



Los participantes del jurado tuvieron la oportunidad de conocer Villafranca del Bierzo.

El Ayuntamiento de Villafranca del Bierzo acogió a los participantes en la jornada.

El municipio leonés de Villafranca del Bierzo acogió desde el 5 de abril, hasta el domingo, 7 de abril, la reunión plenaria de la asamblea de la Asociación Española de Críticos Literarios (AECL), que procedió a anunciar el sábado, 6 de abril, el fallo de los 'Premios de la Crítica 2018', en un acto convocado en el Ayuntamiento de Villafranca del Bierzo. El malagueño Antonio Soler se llevó el Premio Nacional de la Crítica en Narrativa en Lengua Castellana por Sur, una novela de «historias entrelazadas» que entronca con la tradición de narraciones protagonizadas por múltiples personajes. Por su parte, la poeta de Jerez de la Frontera Raquel Lanseros se alzó con el Premio Nacional de la Crítica por su poemario *Matria*.

La Asociación Española de Críticos Literarios, junto al Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Diputación de León y el Ayuntamiento de Villafranca del

Bierzo, programaron un conjunto de actuaciones culturales complementarias a la asamblea, entre las que se encontró la presentación del libro '*Villafranca del Bierzo. Premio de la Crítica 2018*', editado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. Se trata de un título coral que integra colaboraciones de numerosos autores, entre las que destaca especialmente la abundante y fructífera tradición literaria existente en la comarca berciana.

El Premio de la Crítica es uno de los galardones literarios más importantes del sistema editorial español y también el más antiguo, ya que la primera edición se celebró en Zaragoza en 1956. Este premio literario nació con la voluntad de contrarrestar la influencia de los premios literarios comerciales y desde su instauración ha transitado por diferentes ciudades a lo largo de una historia que se prolonga más sesenta años.

El Teatro 'Gil y Carrasco' de Villafranca del Bierzo acogió el sábado, 6 de abril la mesa redonda 'El Bierzo y sus escritores', que reunió a Fernando Valls (Universidad Autónoma de Barcelona), José Enrique Martínez Fernández (Universidad de León) y Manuel Ángel Morales Escudero (escritor y crítico literario), y que estuvo moderada por Ángel Basanta, presidente de la AECL. Igualmente, el Ayuntamiento organizó durante la primera jornada una recepción oficial a los participantes en la asamblea, que también tuvieron la oportunidad de visitar la ciudad y de hacer un recorrido cultural por el casco histórico.



Dossier de prensa

Diariosur.es
(06.04.19)

Elbierzodigital.com
(05.04.19)

Antonio Soler, Premio Nacional de la Crítica por su novela 'Sur'

Es la segunda ocasión que el autor malagueño consigue este prestigioso galardón



Antonio Soler, con la obra premiada. / MIGUEL FERNÁNDEZ

El escritor malagueño Antonio Soler ha visto reconocida hoy su última novela, 'Sur', con el Premio Nacional de la Crítica. El jurado también ha reconocido la obra de Raquel Lanseros 'Matria' como mejor libro de poesía de 2018.

Antonio Soler (Málaga, 1956), colaborador de SUR, suma así un nuevo reconocimiento con esta novela, que va por su cuarta edición de la mano de Galaxia Gutenberg. Entre otros premios, con 'Sur' ha obtenido el Premio Andalucía de la Crítica, el Premio de Narrativa Alcobendas Juan Goytisolo, el Francisco Umbral y la primera edición del Premio Literario Casa Leopoldo. La Asociación Española de Críticos Literarios ya premió en 1996 otra novela del escritor malagueño, 'Las bailarinas muertas'.

El autor malagueño se ha referido a 'Sur' como «una novela arriesgada y poco complaciente en algunos puntos». Con la forma de contar esta historia coral, en la que una colmena de personajes discurre por Málaga en un día de sofocante calor, Antonio Soler quería huir de andar por caminos fáciles. Es, ha explicado, técnicamente bastante compleja de desarrollar. Y también ha sido un proceso largo, tal vez la novela a la que ha dedicado más tiempo, con decenas de personajes que «están continuamente moviéndose por la ciudad». Por ejemplo, aparecen las obras del metro y otras realidades de Málaga, pero de modo que «la ciudad es extrapolable. Los malagueños van a reconocer espacios por donde transitan cotidianamente, pero alguien que vive en Madrid o en Toulouse también puede sentirse identificado porque gira en torno a la ciudad contemporánea y sus vías de comunicación», ha aclarado el autor.

El jurado se ha reunido esta mañana en la localidad leonesa de Villafranca del Bierzo. La obra del malagueño se ha impuesto a las candidaturas de los escritores Manuel Vilas, Mario Cuenca Sandoval, Samanta Schweblin, Isaac Rosa, Agustín Fernández Mallo y Sara Mesa, y los poetas Álvaro Valverde y Antonio Giménez Millán.

Estos galardones los concede la Asociación Española de Críticos Literarios (AECL) desde 1956, año en el que lo recibió Camilo José Cela por 'La Cátira', y se otorgan a los mejores libros de narrativa y poesía publicados en España el año anterior, tanto en castellano como en gallego, euskera y catalán.

El presidente de la AECL, Ángel Basanta, ha sido el encargado de leer el acta del jurado, reunido desde ayer en la localidad leonesa de Villafranca del Bierzo, donde se ha hecho público el fallo este mediodía.

Villafranca entrega este sábado el Premio de la Crítica



Villafranca entrega este sábado el Premio de la Crítica. / EBD

El alcalde de Villafranca del Bierzo, José Manuel Pereira, recibió este viernes a los críticos literarios de la Asociación Española de Críticos Literarios. Asistió también a la recepción oficial la presidenta de la Asociación Internacional de la Crítica, Neria de Giovanni.

Las reuniones del jurado del Premio de la Crítica se celebrarán durante todo el viernes y el sábado hasta las 12:00 horas del sábado cuando se dará a conocer el fallo del mismo en las modalidades de Poesía y Narrativa en las cuatro lenguas oficiales de España. A las 13:00 horas tendrá lugar la mesa redonda en torno al Bierzo y sus escritores en el Teatro Gil y Carrasco.

**SESIÓN 'ANTONIO MACHADO, EN LA GUERRA Y EL EXILIO',
POR MONIQUE ALONSO**

DIPUTACIÓN DE BURGOS (09.04.19)



La Institución Fernán González colaboró con esta propuesta, celebrada en la Diputación de Burgos.



El público burgalés siguió con interés en el Salón de Estrados de la Diputación de Burgos.



La experta francesa Monique Alonso, impulsora de la Fundación Collioure Antonio Machado, compartió con el público burgalés los últimos días del poeta sevillano.

La filóloga francesa Monique Alonso, experta conocedora de la obra del poeta Antonio Machado y fundadora de la 'Fundación Collioure Antonio Machado' en Francia, desplegó en el salón de Estrados de la Diputación de Burgos sus conocimientos sobre los últimos años de uno de los autores españoles más importantes del siglo XX. La experta machadiana acudió el martes, 9 de abril, a la capital burgalesa invitada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Institución Fernán González, depositaria del 'Fondo Machadiano de Burgos', para ofrecer una conferencia vinculada a la obra y los últimos años del poeta, marcados por la Guerra Civil y un obligado exilio que llevó al poeta sevillano a instalarse junto a su familia en el pequeño pueblo costero de Collioure donde, gravemente enfermo, murió poco después.

La sesión conjunta 'Antonio Machado, en la guerra y el exilio' se programó en el Salón de Estrados de la Diputación burgalesa coincidiendo con los actos de conmemoración del '80 aniversario de la muerte de Antonio Machado', e impulsando el deseo compartido por las dos instituciones organizadoras, la Institución Fernán González y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, de integrar a Burgos en la Red de Ciudades Machadianas.

En su discurso, la experta dibujó un detallado recorrido a través de los pasos que Machado dio durante la Guerra Civil y el posterior exilio, aportando detalles de las actividades en las que participó, tanto en Rocafort primero, como en Francia posteriormente; su correspondencia, su participación en actividades cultu-

rales, las colaboraciones en distintos medios escritos como la revista 'Hora de España' y el diario 'La Vanguardia', junto a su declive personal, derivado de un empeoramiento de su estado de salud consecuencia de sus problemas pulmonares, fueron relatados por la experta francesa.

El director del Instituto de la Lengua, Gonzalo Santonja, junto al director de la Real Academia Burgense de Historia y Bellas Artes, José Manuel López Gómez, ejercieron de anfitriones de la jornada y avalaron el trabajo y la dedicación de la profesora Monique Alonso, dedicada desde hace décadas a difundir el legado del intelectual español.

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(10.04.19)

Diario de Burgos
(09.04.19)

AGENDA

9

LOS ÚLTIMOS AÑOS DE ANTONIO MACHADO

La filóloga Mónica Aloriso sigue los pasos del poeta desde Madrid a Colliure y apuesta por el ingreso de Burgos en la asociación que aglutina a los lugares en los que transcurrió su vida



EXPLICACIONES

EXPLICACIONES

24cáy

Diario de Burgos

90 ANIVERSARIO DE LA MUERTE | CULTURA

EL EXILIO DE ANTONIO, DESDE UNA CIUDAD MACHADIANA

La filóloga Mónica Aloriso sigue los pasos del poeta desde Madrid a Colliure y apuesta por el ingreso de Burgos en la asociación que aglutina a los lugares en los que transcurrió su vida



EXPLICACIONES

EXPLICACIONES

**PROGRAMA DE FOMENTO DE LA LECTURA
EN EL MEDIO RURAL
TALLERES DIDÁCTICOS**

MUNICIPIOS DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA (2.04.19
/24.04.19/ 26.04.19/ 29.04.19)



La experiencia de animación a la lectura se trasladó a municipios de la provincia de Segovia.



Los niños conocieron el proceso completo de creación de un cuento.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y el Servicio de Bibliobús de Segovia, promovió en abril un conjunto de talleres de animación a la lectura en centros educativos de los municipios segovianos de Otero de Herreros (2 de abril), Aguilafuente (24 de abril), Villacastín (26 de abril) y Bernardos (29 de abril). La iniciativa se enmarcó en el 'Plan de Fomento de la Lectura en los núcleos rurales de Castilla y León' que desarrolla esta fundación en distintas provincias de la Comunidad.

Este programa de talleres, impartido por la escritora Cristina Oleby y por el ilustrador Jesús Navarro, se programó con la idea de enseñar a los niños el proceso completo de creación de un cuento, desde que surge la idea en la mente del autor y del ilustrador hasta su finalización. Así, los participantes crearon un cuento infantil cuyo protagonista principal fue el bibliobús.

En cada colegio participante se formaron grupos de niños a los que los autores plantearon diversas peripecias por las que podía ir pasando el bibliobús y les

sugerían que expresasen con una o varias palabras aquello que en ese momento les pareciera más acorde con el momento del cuento. Al mismo tiempo, el ilustrador acompañó esa dinámica con la enseñanza de la técnica empleada a la hora de dibujar los personajes, paisajes y otros elementos del cuento. La información recogida en los colegios visitados y las aportaciones y sugerencias recibidas sirvieron a los autores para crear un cuento original con el bibliobús como personaje principal.



La experiencia de animación a la lectura se trasladó a municipios de la provincia de Segovia.

**PROGRAMA DE FOMENTO DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS DE
CASTILLA Y LEÓN. TALLERES DIDÁCTICOS**

BIBLIOTECA PÚBLICA

ÁVILA (15.04.19 /16.04.19/ 24.04.19/ 27.04.19)

Los distintos talleres coincidieron con la conmemoración del 'Día del Libro' y con las vacaciones escolares de Semana Santa.

La experiencia de animación a la lectura se trasladó a la Biblioteca Pública de Ávila.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Ávila, promovió en abril un conjunto de talleres de animación a la lectura en la Biblioteca Pública de Ávila, dirigidos a un público infantil y familiar, que se organizaron coincidiendo con las vacaciones escolares de Semana Santa y con la conmemoración del 'Día del Libro'. Este conjunto de talleres integró propuestas de ilustración e iniciativas vinculadas a la tradición oral de Castilla y León. Los cuatro talleres diseñados se realizaron en el marco del programa 'Bibliotecas y Promoción de la Lectura' que desarrolla esta fundación en distintas provincias de Castilla y León.



De esta forma, el colectivo 'Punto y Línea' se encargó de desarrollar dos talleres de ilustración, uno dedicado a la ilustración en 3D (15 y 16 de abril). Igualmente, el grupo 'Tamanka Teatro' realizó el cuentacuentos 'De Fabulablús' (24 de abril) y 'Versos Fritos y cachivaches estrafalarios' (27 de abril). Las actividades se celebraron en la Biblioteca Pública de Ávila (Plaza de

la Catedral, 3). Las instituciones organizadoras se sumaron a la conmemoración del 'Día del Libro' con esta propuesta de fomento de la lectura dirigida a un público infantil, que permitió a los participantes conocer el proceso de creación de un cuento de manera didáctica y amena.

Dosier de prensa

NOTA DE PRENSA Ilcyl



**NOTA DE PRENSA
EL INSTITUTO DE LA LENGUA Y LA CONSEJERÍA DE CULTURA PROMUEVEN TALLERES DE FOMENTO DE LA LECTURA PARA ESCOLARES EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÁVILA**

La programación se centra en la ilustración y la narración oral. Se programan los días 15, 16, 24 y 27 de abril coincidiendo con las vacaciones escolares de Semana Santa y el 'Día del Libro'

ÁVILA (12.04.19).- El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Ávila, promueve durante el mes de abril un conjunto de talleres de animación a la lectura en la Biblioteca Pública de Ávila, dirigidos a un público infantil y familiar que se organizan coincidiendo con las vacaciones escolares de Semana Santa y con la conmemoración del 'Día del Libro'.

Este conjunto de talleres integra propuestas de ilustración e iniciativas vinculadas a la tradición oral de Castilla y León. Los cuatro talleres diseñados se realizarán en el marco del programa 'Bibliotecas y Promoción de la Lectura' que desarrolla esta fundación en distintas provincias de Castilla y León.

De esta forma, el colectivo 'Punto y Línea' se encargará de desarrollar dos talleres de ilustración, uno de ellos dedicado a la ilustración en 3D (15 y 16 de abril). Igualmente, el grupo 'Tamanka Teatro' realizará los espectáculos de cuentacuentos 'De Fabulablús' (24 de abril) y 'Versos Fritos y cachivaches estrafalarios' (27 de abril). Las actividades tendrán lugar en la Biblioteca Pública de Ávila (Plaza de la Catedral, 3).

Las instituciones organizadoras se suman a la conmemoración del 'Día del Libro' con esta propuesta de fomento de la lectura dirigida a un público infantil, que tiene la opción de conocer el proceso de creación de un cuento de manera didáctica y amena.

Calendario y horarios de talleres

- Lunes 15 de abril. Taller de ilustración a cargo de Punto y Línea. Sala Infantil de la Biblioteca. (12.00 h.)
- Martes 16 de abril. Taller 'Pop-UP: Ilustrar en 3D' a cargo de Punto y Línea. Sala Infantil de la Biblioteca. (12.00 h)
- Miércoles 24 de abril. Narración oral 'De Fabulablús' a cargo de Tamanka Teatro. Salón de Actos de la Biblioteca. (18.30 h.)
- Sábado 27 de abril. Narración oral 'Versos Fritos y cachivaches estrafalarios' a cargo de Tamanka Teatro. Salón de Actos de la Biblioteca. (12.00 h.)

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA
Palacio de la Isla. Paseo de la Isla nº 1 · 09003 BURGOS
Tel: 947 256 090 · fax: 947 264 238

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'¡SOMOS TIERRA SANTA! LA PAZ DE MELVILLE',
(LA HUERTA GRANDE) DE FRANCISCO JAVIER EXPÓSITO LORENZO**

**CENTRO CULTURAL LECRÁC
PALENCIA (30.04.19)**

El escritor madrileño Javier Expósito, junto a Gonzalo Santonja, durante la presentación de su libro en el Centro Cultural Antigua Cárcel (LECRÁC) de Palencia.



Expósito compartió con el público su peregrinaje a Tierra Santa, junto a un grupo de personas.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Palencia presentaron el martes, 30 de abril, en el Centro Cultural Antigua Cárcel (LECRÁC) de Palencia, el libro *¡Somos Tierra Santa! La paz de Melville* (La Huerta Grande), del poeta y escritor madrileño Francisco Javier Expósito Lorenzo. La presentación se enmarcó en el 'Círculo Literario de Castilla y León', propuesta literaria de la que forman parte Palencia, Burgos, Salamanca y Valladolid.

Expósito pudo compartir con el público palentino los caminos de un viaje, las confesiones de un diario, los personajes de novela, la espiritualidad cotidiana de un almario, la riqueza de un crisol de religiones, o el que habita tras un mito de la literatura; todo esto y más llena este libro. Haifa, Monte Carmelo, Nazaret, Jericó, Lago Tiberiades, Qumram, Mar Muerto, Belén y Jerusalén son escenarios que se suceden y entrecruzan con la mirada del autor y la del escritor Herman Melville, que en 1857 hizo ese peregrinaje a Israel y Palestina.

En este libro, Expósito cuenta la aventura de quince personajes que le acompañan a través de un viaje sagrado siguiendo todos ellos distintas motivaciones; algunos, animados por la belleza de la aventura, otros por la fe y la vocación, y algunos sólo por sentir el arrullo de los parajes donde dejó sus huellas el Maestro Yeshua. Francisco Javier Expósito estuvo acompañado en la presentación por Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la lengua.

Dosier de prensa

Diario Palentino
(30.04.19)

Cadenaser.com
(26.04.19)



El Lecrác acoge la presentación del libro ¡Somos Tierra Santa! La paz de Melville

Será el 30 de abril a cargo de su autor Francisco Javier Expósito



Francisco Javier Expósito Lorenzo / Fuente: Ayuntamiento de Palencia

El próximo martes día 30 de abril a las 19.30 h, se llevará cabo en el Centro Cultural Antigua Cárcel - Lecrác la presentación del libro "¡Somos Tierra Santa! La paz de Melville", a cargo de su autor, el poeta y escritor madrileño, Francisco Javier Expósito Lorenzo.

La presentación se enmarca en el programa del nuevo 'Círculo Literario de Castilla y León', propuesta literaria de ámbito autonómico impulsada por la Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, a la que nos hemos adherido desde la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento.

Los caminos de un viaje, las confesiones de un diario, personajes de novela, la espiritualidad cotidiana de un almario, la riqueza de un crisol de religiones, o el que habita tras un mito de la literatura; todo esto y más llena este libro. Haifa, Monte Carmelo, Nazaret, Jericó, Lago Tiberiades, Qumram, Mar Muerto, Belén y Jerusalén son escenarios que se suceden y entrecruzan con la mirada del autor y la del escritor Herman Melville, que en 1857 peregrinó a Israel y Palestina.

En este libro, quince personajes nos acompañan a través de este viaje sagrado; algunos animados por la belleza de la aventura, otros por la fe y la vocación, y algunos sólo por sentir el arrullo de los parajes donde dejó sus huellas el Maestro Yeshua. Y en el horizonte de todos, la consecución de la Paz.

Francisco Javier Expósito estará acompañado durante esta presentación por Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

PROGRAMA DE NARRACIÓN ORAL 'ÁVILA NARRADA'

CENTRO HISTÓRICO
ÁVILA (04.05.19)



Paula Carbonell llevó a la Plaza de Santa Teresa su propuesta 'Tras las puertas y las torres'.



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Ávila organizaron el sábado, 4 de mayo, en el centro histórico de la ciudad, el proyecto cultural 'Ávila Narrada', iniciativa diseñada para difundir entre todo tipo de públicos la abundante tradición oral vinculada con Ávila y Castilla y León. La Asociación de Profesionales de la Narración Oral en España colaboró en el desarrollo de esta propuesta, que se integró en la programación oficial de las fiestas patronales de San Segundo de la capital abulense. La ini-

ciativa permitió la presencia de cuatro narradores en otros tantos puntos del casco histórico, que realizaron ocho narraciones –dos cada uno en distintos enclaves del centro de la ciudad.

En la Plaza Pedro Dávila, Érica González ofreció su propuesta 'El ladrón de bibliotecas', un homenaje a la figura del cuentacuentos a través de una historia sobre los tipos de ladrones que existen y que uno acaba encontrando en su vida. La importancia de la palabra

La narración oral despertó el interés y la curiosidad de los vecinos, que se sumaron a las distintas propuestas a lo largo del día.

en los cuentos es el mensaje planteado en este espectáculo familiar, en el que se dieron la mano los cuentos tradicionales y las leyendas locales.

Paula Carbonell llevó a la Plaza de Santa Teresa su propuesta 'Tras las puertas y las torres', que incluye cuentos, leyendas e historias de Ávila, en las que se dan cita imágenes reales, literarias, artísticas y narrativas. El paisaje y las piedras se convirtieron en una prolongación del cuento en un espacio donde habitan reyes, reinas y leyendas.

La Plaza de Adolfo Suárez acogió la puesta en escena de Filiberto Chamorro. Su obra 'La senda de Espinosa' incorporó cuentos populares de Castilla y León, junto a leyendas abulenses, cuentos, retahílas, acertijos, refranes y romances de tradición oral para acercarse a la riqueza lingüística que ofrece la lengua española.

En el jardín de San Vicente, Elia Tralará presentó la sesión 'Castillos y murallas', donde acercó leyendas populares de Ávila y de otras localidades castellanas, además de cuentos ambientados en castillos y algún que otro romance tradicional.

Los rincones más característicos del centro histórico de la capital abulense se llenaron de historias durante toda la jornada.

Paralelamente, el centro histórico de Ávila acogió ese mismo día la 'VII Muestra de Estatuas Vivientes Ciudad de Ávila', encuentro consolidado en la agenda cultural de Ávila, que en esta ocasión tuvo como motivo argumental la literatura de Castilla y León y la española. El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Ávila organizaron el sábado este nuevo encuentro, en el que el público pudo comprobar cómo cobraban vida personajes de obras de autores clásicos y contemporáneos como Leopoldo Alas 'Clarín', Miguel Delibes, Miguel de Unamuno, Rosalía de Castro, Alfonso X 'El Sabio' y Arturo Pérez Reverte, con su icónico 'capitán Alatriste'. El Paseo del Rastro, la Plaza de Adolfo Suárez, la Plaza del Mercado Chico, la Plaza de la Catedral, el Jardín de San Vicente y la Plaza de Santa Teresa fueron los escenarios por los que transitaron algunos de los personajes más populares de la literatura española.



Dosier de prensa

Diario de Ávila
(05.05.19)

GASTRONOMÍA
La Muestra de Ávila despliega su sabor
La Muestra Gastronómica IGP Carne de Ávila continúa con sus diferentes actividades que cuentan con una gran aceptación por parte del público abulense. **PÁGINA 22**

SOCIEDAD
EL CARNÉ JOVEN LLEGA A 6.000 ABULENSES **PÁGINA 23**

CULTURA
Ángel Pérez Dimas, una vida dedicada a la pintura **PÁGINA 24**

POLÍTICA ALFONSO FERNÁNDEZ MAÑUECO APUESTA EN CANDELEDA POR EL MEDIO RURAL Y POR UNIFICAR EL VOTO **PÁGINA 24**

Diario de Ávila
Domingo 5 de mayo de 2019 | FUNDADO EL 24 DE NOVIEMBRE DE 1898
Venta al por mayor en el paquete con Aragón ref. 021.74.11 **2,90€**

TRANSPORTE
El Plan de Iluminación Ornamental reduce un 60% el consumo energético
El aumento de puntos de luz de 215 a 344 han revitalizado la visión nocturna de lugares emblemáticos de la ciudad • También ha disminuido la emisión de CO2. **PÁGINA 27-29**

El transporte a la demanda pierde 1.418 usuarios en un año
En 2018 se alcanzó la cifra de casi 62.000 viajes, con más de 10.000 en el Buzo de Ávila y otros 9.000 en Postabita. **PÁGINA 30-31**

SILENCIOS QUE HABLAN
La VII Muestra de Estatuas Vivientes revivió en Ávila a los personajes de algunos de los grandes de la literatura nacional **PÁGINA 32**

LA CEBRE PIERDE OTRA OCASIÓN
0-0. El empate a cero en su campo ante el Burgos Promesas 2000 deja a los verdiblancos a dos puntos de la salvación a falta de dos jornadas para el final de la Liga. **PÁGINA 44-45**

SE CONSUMA EL DESCENSO DEL ÓBILA CB
90-89. La derrota ante L'Hospitalet manda a los abulenses a la Liga EBA **PÁGINA 46**

12 | ÁVILA **Diario de Ávila | Domingo 5 de mayo de 2019**

CULTURA | VII MUESTRA DE ESTATUAS VIVIENTES



Una pequeña deposita una moneda a los pies de uno de los personajes de 'La cofrade', la primera obra de teatro de Miguel de Unamuno. **REPORTAJE GARCÍA SILEN CONZALEZ**

DUEÑOS DE LA NARRACIÓN SILENCIOSA

La VII Muestra de Estatuas Vivientes revivió en las calles de Ávila a los personajes de algunos de los grandes de nuestras letras

MARTA MARTÍN GIL / ÁVILA

Aguina vez se se ha encontrado por las calles de Ávila a la Regenta o al Capitán Alatriste? Seguro que cualquier día del año no. Pero este sábado esto fue posible gracias a la celebración de la VII Muestra de Estatuas Vivientes 'Ciudad de Ávila'. Porque si ayer la voz la pasaron los cuatro narradores que durante toda la jornada volvieron a dar vida a las leyendas, historias, romances y tradiciones abalenses, la narración silenciosa, como la denominó el teniente de alcalde de Cultura, Sonsoles Sánchez-Reyes, fue cosa de ellos, de los seis artistas que conformaron la 'edición adelantada' de una muestra que, hasta la fecha, solíamos disfrutar el 13 de agosto, en todos sus tramos. Y en seis de ellos esa vida se detiene en los pliegues de los ropajes de las estatuas vivientes, todas ellas relacionadas con el mundo de la literatura, tratadas a Ávila de la mano del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. Nosotros comenzamos nuestro recorrido en el Mercado Grande. Vigilado, ni más ni menos que por un platoado Capitán Alatriste, uno de los personajes más singulares y conocidos de Arturo Pérez-Reverte. Cada moneda depositada a sus pies por los viandantes, en su mayoría niños, se traducía en sonrisas y sorpresas. No muy lejos de allí, al comienzo del paseo del Buzo, una dama de azul esperaba a su amado. Era La Regenta, la famosísima creación de Leopoldo Alas 'Clarín', a la que le venía muy bien su sombrilla para protegerse del sol de la mañana y que lanzaba besos con cada una de las monedas recolectadas. Ella y Rosalía de Castro, apostada a la sombra de la Muralla en la plaza de Adolfo Suárez, eran las



Un niño certifica que la estatua es de verdad.

Alfonsa X 'El Sabre' impugna con su regia presencia en el Mercado Chico.

stánicas mujeres de las estatuas vivientes. La gallega, con sus 'Cantos gallegos', también llevaba besos vestida en tonos dorados. Nuestro paseo nos llevó entonces al Mercado Chico. Allí imponía la serena presencia del rey Alfonso X 'El Sabre', que podía imperturbable, cómo no, con sus famosas 'Cantigas'. Contemplando la catedral nos encontramos a Miguel de Unamuno con 'La Iofraque'. Y para terminar, que mejor que saludar a Dribbles, ubicado, en los jardines de San Vicente. Que mejor lugar para representar el amor a la naturaleza del vallisoletano, vestido de verde para la ocasión.

14 | ÁVILA **Diario de Ávila | Domingo 5 de mayo de 2019**

CULTURA | ÁVILA NARRADA



Vienen a esta página imágenes de tres de los cuatro narradores que ayer revivieron en Ávila con sus palabras las leyendas y tradiciones de la tierra. **REPORTAJE GARCÍA SILEN CONZALEZ**

LEYENDA DICHA, LEYENDA A LA BRISA

'Ávila Narrada' echó a rodar con vocación de permanencia y lanzando al aire las leyendas, romances e historias de Ávila

MARTA MARTÍN GIL / ÁVILA

Leyenda dicha, leyenda a la brisa... La frase no es nuestra, es de Ella Tralera, una de los cuatro narradores que este sábado dieron vida a la primera edición de Ávila Narrada, un certamen que como aseguró en su inauguración Santiago Cabero, técnico de Promoción Cultural del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, nace con vocación de permanencia para enmoldarse en sucesivas ediciones. Y así, a la brisa que precisamente ayer corrió en Ávila, se lanzaron ayer no pocas historias, la gran mayoría de ellas relacionadas de alguna u otra manera con Ávila. Algunas conocidas por todos, como la historia de Ximena Blázquez que la misma Ella relató en su ración de los jardines de San Vicente; y otras menos conocidas o más alejadas de nuestra tierra, como el relato del viér de los arriales que narró en el Mercado Grande Paula Carbonell. Fue ella también la que se lanzó a recordar a los abalenses la historia de Santa Paula barbada. Y en el control, como también lo hizo su compañera, con que en esto de contar nuestras leyendas los abalenses sacamos sobresaliente. No son todos los más pequeños, que sorprendieron a más de una adelantándose al relato de aquellos que viven del cuento, como se describió a sí misma Ella Tralera. El cuarteto de narradores se completó con Erica González, que dio vida a su doble sesión de relatos en la plaza de Pedro Díaz. De ella fue la propuesta 'El ladrón de biblioteca', un bonito homenaje a la figura del currucaucero a través de una descripción de los tipos de ladrones que existen. Y a voz masculina del equipo la aportó ayer Filiberto Chamorro, que puso sobre el escenario de la plaza de Adolfo Suárez 'La serena de Espinosa', una propuesta que incorporaba cuentos populares de la región y otras leyendas abalenses.



Kia Stonic
Desde 12.800€

Tribunaavila.com
(27.04.19)

‘Ávila Narrada’ da a conocer sus horarios para difundir las leyendas de la ciudad



Esta actividad, que complementa a las ‘Estatuas Vivientes’, trata de que el público descubra los ritos y el pasado histórico de Ávila

La actividad Ávila Narrada que se celebra el próximo 4 de mayo en la capital, ya dispone de horarios con el objetivo de que todo el público que quiera escuchar la tradición oral castellanoleonesa y abulense a través de cuentos populares, leyendas, e historias propias, pueda hacerlo.

‘Ávila Narrada’, que contará con cuatro narradores en distintos puntos de la ciudad, complementará en el mismo día a otra muestra más de las ‘Estatuas Vivientes’. Dos actividades elegidas en el casco urbano de la ciudad que envuelven la historia, la tradición y el rito para crear una atmósfera propia, en la que puedan sentirse partícipes todas las personas como parte de la narración.



PROGRAMA DE FOMENTO DE LA LECTURA EN EL MEDIO RURAL TALLERES DIDÁCTICOS

BEORADO, MELGAR DE FERNAMENTAL Y BURGOS
(03.05.19/04.05.19/10.05.19/17.05.19/ 31.05.19)

La Biblioteca Pública de Belorado acogió un taller dirigido a un público infantil.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y el Servicio de Bibliobús de Burgos, promovió un conjunto de talleres de animación a la lectura en la Biblioteca Pública de Burgos y en centros escolares de la provincia (Belorado y Melgar de Fernamental) que se desarrollaron de mayo, junio y julio. La iniciativa se enmarcó en el 'Plan de Fomento de la Lectura en Castilla y León' en distintas provincias de la Comunidad.

En este sentido, la Biblioteca Pública de Burgos acogió talleres de narración oral (4 y 18 de mayo y 1 de

junio) dirigidos a niños de entre tres y cinco años que no leen. La Asociación Proala dirigió este cuento educativo, que se complementó con un taller de manualidades relacionado con ese texto. Igualmente, este espacio fue escenario de clubes de lectura familiar para niños de seis a ocho y de nueve a once años, a cargo de la compañía Margarito y Cía. (3 de mayo, 10 de mayo y 31 de mayo). En este sentido se llevaron a la práctica actividades y estrategias de alfabetización lectora que tienen como marco el entorno familiar.

En julio se programó en la Biblioteca de Burgos el taller de arquitectura y lectura 'Alarifes en la Catedral de Burgos y el Camino de Santiago', (16, 17 y 18 de julio) con una parte teórica y otra experimental, dirigida a un público infantil de seis a doce años.

Paralelamente, los estudiantes de Belorado (3 de mayo) y Melgar de Fernamental (17 de mayo) se implicaron en la propuesta educativa 'Todos somos raros', un proyecto de prevención del acoso escolar desde la edad temprana destinada al público infantil.

Dosier de prensa

Nota de prensa Ilcyl
3.05.19



NOTA DE PRENSA

EL INSTITUTO DE LA LENGUA, LA CONSEJERÍA DE CULTURA Y EL SERVICIO DE BIBLIOBÚS PROMUEVEN TALLERES INFANTILES DE FOMENTO DE LA LECTURA EN BURGOS, BELORADO Y MELGAR DE FERNAMENTAL

La Biblioteca Pública de Burgos acoge actividades de narración oral, clubes de lectura familiar y talleres de arquitectura y lectura. La prevención del acoso escolar, propuesta para los escolares de la provincia

BURGOS (03.05.19).- El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y el Servicio de Bibliobús de Burgos, promueve un conjunto de talleres de animación a la lectura en la Biblioteca Pública de Burgos y en centros educativos de la provincia (Belorado y Melgar de Fernamental) que se desarrollan de mayo, junio y julio. La iniciativa se enmarca en el 'Plan de Fomento de la Lectura en Castilla y León' que promueve esta fundación en distintas provincias de la Comunidad.

En este sentido, la Biblioteca Pública de Burgos acogerá talleres de narración oral dirigidos a niños de entre tres y cinco años que todavía no leen. La Asociación Proala dirige este cuento educativo, que se complementa con un taller de manualidades relacionado con ese texto. Igualmente, este espacio será escenario de clubes de lectura familiar para niños de seis a ocho y de nueve a once años, a cargo de Margarito y Cía. Se pondrán en práctica actividades y estrategias de alfabetización lectora que tienen como marco el entorno familiar.

Además, en julio se programará el taller de arquitectura y lectura 'Alarifes en la Catedral de Burgos y el Camino de Santiago', con una parte teórica y otra experimental, dirigida a un público infantil de seis a doce años.

Prevención del acoso escolar

Paralelamente, los estudiantes de Belorado y Melgar de Fernamental se implicarán en la propuesta educativa 'Todos somos raros', un proyecto de prevención del acoso escolar desde la edad temprana destinada al público infantil de entre cuatro y doce años. Esta propuesta de talleres parte de la lectura como herramienta para concienciar a los niños de la importancia de la diversidad para prevenir el acoso escolar desde la edad temprana. Los talleres se realizan en colaboración con el Servicio de Bibliobús de Burgos y se programan coincidiendo con las fechas en las que se desplaza a los municipios.

Partiendo del cuento infantil ilustrado: 'Todos somos raros' se desarrollarán talleres participativos diferenciados por grupos de edad en los que se trabajan las cualidades de los niños de forma lúdica, tratando de reflexionar sobre el acoso desde una óptica constructiva abordando las diferencias como elementos enriquecedores que hacen irrepetibles a las personas y reflexionando sobre la importancia de la diversidad.

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA
Palacio de la Isla, Paseo de la Isla nº 1 - 09003 BURGOS
Tel: 947 256 090 - fax: 947 264 238

'DIÁLOGO DE LA LENGUA', CON JUAN MANUEL DE PRADA

**CASA DE CULTURA
VALENCIA DE DON JUAN (LEÓN) (07.05.19)**



El escritor posa con las autoridades e invitados en la Casa de Cultura de Valencia de Don Juan (León).



El escritor Juan Manuel de Prada definió en el municipio leonés de Valencia de Don Juan el periodismo como “el género literario ‘más importante del siglo XX’”. El popular escritor, de actualidad por la reciente publicación de la novela de intriga ‘Lucía en la noche’ (Espasa) participó el 7 de mayo en la Casa de Cultura en el ‘Diálogo de la Lengua’, el encuentro con periodistas y escritores que organiza el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua en colaboración con el Instituto Leonés de Cultura y el ayuntamiento de esta localidad.

Prada tuvo también tiempo para repasar una trayectoria literaria que se prolonga desde hace dos décadas e incidió en su intensa actividad periodística, que se dispersa en colaboraciones habituales en radio, televisión y prensa escrita. En este sentido, se mostró ante el público muy crítico con la situación que vive el periodismo y la literatura. «Los medios de comunicación cada vez son menos fuertes, cada vez dependen más del poder político y económico”, señaló a los informadores a su llegada, pesimista al estar convencido de

El escritor Juan Manuel de Prada compartió sus opiniones sobre periodismo y literatura con el público. En la imagen, entrevistado por Jesús Bustamante.

que el público está cada vez más fanatizado porque los medios de comunicación cada vez tienden más a alimentar a sus adeptos con visiones sesgadas e ideologizadas de la realidad. Está depauperado», afirmó.

En parecidos términos se refirió al mundo editorial. «La literatura también está en un mal momento. Cada vez se lee menos; sobre todo, obras literarias. Y, para compensar ese bajón, las editoriales están publicando todo tipo de bazofias», manifestó ante los asistentes.

Acompañado por Jesús Bustamante, periodista del Servicio de Promoción Cultural del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, aludió en su intervención a los premios literarios y periodísticos que ha obtenido en su carrera, de los que se siente un poco distante y reconoció lo difícil que fue en algunos casos gestionar esa fama a la que accedió con apenas 26 años, cuando obtuvo el popular Premio Planeta por su novela ‘La tempestad’, título traducido a una treintena de idiomas que le catapultó a la fama internacional.

Juan Manuel de Prada conversa con el diputado de Cultura de León en la Casa de Cultura de Valencia de Don Juan.



Dossier de prensa

Diariodeleon.es
(02.05.19)

Valencia de Don Juan

Arranca una Semana Cultural con libros, teatro, música, talleres y museos

Valencia de Don Juan acoge desde hoy hasta el 11 de mayo su veterana Semana Cultural, que alcanza este año su 37ª edición. El Ayuntamiento ha diseñado un variado programa con actividades para todos los públicos. Habrá conciertos, talleres, una nueva edición del Diálogo de la Lengua con el escritor Juan Manuel de Prada, teatro, presentación de un libro o visitas a los museos.

Hoy mismo tendrá lugar la primera de las actividades en el Museo de la Indumentaria Tradicional Leonesa (Mitle) de la localidad con una visita guiada (19:00 horas). Mañana será el turno de la Coral Coyantina y el Coro Infantil Bernardino Pérez que ofrecerán un concierto en la casa de cultura (20:00 horas). Las artes escénicas tomarán el escenario el sábado con una tarde de humor con la obra teatral En un baño (para mayores de 13 años), a las 20.00 horas en la casa de cultura.

La próxima semana está previsto un Taller de Instrumento Musical para los alumnos de Música y Movimiento de las Escuelas Municipales de Música (6 de mayo) y una obra teatral bilingüe para los alumnos del CEIP Bernardino Pérez (7 y 8 de mayo). Los alumnos del colegio también tendrán oportunidad de disfrutar de los museos de la localidad con visitas organizadas para los días 9 y 10 de mayo.

Un año más regresa a la programación la actividad Diálogo de la Lengua, organizada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Instituto Leonés de Cultura que en esta ocasión contará con la presencia del periodista y escritor Juan Manuel de Prada.

También en el marco de la Semana Cultura tendrá lugar la presentación, el 8 de mayo, del último libro, Callejero de Valencia de Don Juan, del cronista de Valencia de Don Juan, Miguel Ángel Millán Abad.

Los bailes regionales tomarán protagonismo el 9 de mayo con la actuación del Grupo de Danzas Coyanza y el 10 de mayo será tiempo de zarzuela con la representación de la obra La zarzuela de la sonrisa, a las 20.00 horas en la casa de cultura.

El colofón de la Semana de la Cultura lo pondrá la Banda de Música de Valencia de Don Juan con un concierto el día 11 de mayo a las 20.00 horas.

Serán, pues, diez días de una intensa actividad en diversos ámbitos con la que el Ayuntamiento pretende acercar la cultura en sus distintas expresiones a los vecinos de todas las edades, además de darle un enfoque lúdico y de ocio que atraiga a asistir a cada uno de los eventos a la mayor parte de ciudadanos coyantinos. Libros, teatro, talleres, música, letras, danza o museos componen el programa.

Diariodeleon.es
(08.05.19)

SANTA COLOMBA VALENCIA DE DON JUAN

El escritor Juan Manuel de Prada destaca el carácter independiente de los leoneses

El novelista se mostró crítico con la situación actual del periodismo y la literatura



Juan Manuel de Prada, ayer en Valencia de Don Juan. MEDINA -

Armando Medina | valencia

El escritor Juan Manuel de Prada (Baracaldo, 1970) asistió ayer a Valencia de Don Juan para ser protagonista de una nueva edición del ciclo «Diálogo de la Lengua», organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua en colaboración con el Instituto Leonés de Cultura y el Ayuntamiento coyantino, que pretende acercar al público a escritores y periodistas españoles con una trayectoria relevante. De Prada hizo un repaso a la realidad actual del periodismo y de la literatura, así como de su visión del mundo, de la política...

El escritor, nacido en Baracaldo pero que pasó su infancia y adolescencia en Zamora, dijo conocer la provincia de León, de la que afirmó que es «una tierra muy independiente. León siempre se ha distinguido por tener una historia propia, unas tradiciones propias; a veces en pugna porque dentro de la propia provincia hay gente que no se considera leonesa. Pero el espíritu independiente es lo más característico de los leoneses».



**PRESENTACIÓN DEL LIBRO DE ACTAS
'TRAS LAS HUELLAS DE CARLOS I'**

**CASA DE CULTURA
ARANDA DE DUERO (09.05.19)**

La concejal de Cultura de Aranda de Duero, Azucena Esteban, presentó el libro de actas junto al el gerente de la Fundación, Luis González, y el investigador arandino Máximo López.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Aranda de Duero presentaron el jueves, 9 de mayo, en la Casa de Cultura el libro *Tras las huellas de Carlos I en Aranda de Duero* (Libros Singulares), publicación que recoge las actas de las jornadas del mismo título celebradas entre el 11 y el 15 de junio de 2018 en la Casa de Cultura. Un encuentro que incluyó cinco ponencias impartidas por especialistas universitarios e investigadores conocedores de la historia y el arte en el siglo XVI.

Las jornadas 'Tras las huellas de Carlos I en Aranda de Duero' fueron concebidas con la intención de acercarse al protagonismo que la villa de Aranda de Duero tuvo como encrucijada de caminos para Carlos I. El primer hito que se conmemoró en este encuentro fue el que tuvo lugar en marzo de 1518, cuando Magallanes recibió del monarca varias cédulas reales y las primeras instrucciones para iniciar el viaje en busca de las codiciadas especias; un periplo que acabaría convir-

tiéndose en la primera vuelta al Mundo. Tras la muerte en Filipinas del navegante portugués, Juan Sebastián Elcano se encargó de continuar la aventura marítima.

Paralelamente, las jornadas recordaron también otro episodio histórico que tuvo igualmente como escenario Aranda de Duero en ese periodo. El segundo hito tuvo lugar el 20 de abril de 1518, en las afueras de la zona norte de Aranda, cuando el joven rey Carlos I despide a su hermano el infante Don Fernando, rumbo a Flandes. También el arte de la época y el propio contexto histórico fueron argumentos analizados por los especialistas en el marco de este encuentro.

Las jornadas, que estuvieron coordinadas por el catedrático de Historia de la Universidad Complutense de Madrid Luis Arranz, se enriquecieron con las intervenciones de José Luis Herrero Ingelmo, profesor de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca; René Payo, profesor de Historia del Arte y vicerrector

de Cultura y Relaciones Institucionales de la Universidad de Burgos, y Máximo López, investigador y concejal del Ayuntamiento de Aranda de Duero.

La publicación detalla los trabajos expuestos por los participantes en las jornadas y se convierte en herramienta útil a la hora de acceder a un momento clave en la historia de España, en la que Aranda de Duero tuvo un protagonismo innegable.

Dosier de prensa

CULTURA | DOCUMENTOS HISTÓRICOS

El paso de Carlos I por Aranda se compila en la edición de diversas investigaciones

L.M.L. | ARANDA

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Aranda han editado las actas de las jornadas sobre la presencia del emperador Carlos I en esta villa. Una edición que se podrá adquirir a través de la web del instituto. *Tras las*

huellas de Carlos I en Aranda de Duero, título de esta publicación, recoge las investigaciones sobre la comarca de hace cinco siglos y la relevancia del paso de Carlos I, su hermano Fernando y Magallanes por la villa, además de curiosidades como un texto publicado en *Diario de Burgos* en 1917, el aboga-

do José Alejandro Quintana, que fue alcalde de Aranda hasta 1912.

La concejala de Cultura, Azucena Esteban, invitaba a la persona que tome el testigo como responsable política de este departamento a que continúe promoviendo iniciativas para rescatar el patrimonio histórico de Aranda.

Diario de Burgos
(10.05.19)

El Correo de Burgos-El Mundo
(10.05.19)

Las huellas de Carlos I en la Ribera llegan al formato libro

L. VELÁZQUEZ ARANDA
Con el objetivo de poder en valor el paso de Carlos I por la ciudad hace cinco siglos, el Ayuntamiento de Aranda de Duero y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua (ICL) han decidido sacar en un libro las actas que celebraron en torno a este personaje histórico el pasado mes de junio. Bajo el título *Tras las huellas de Carlos I en Aranda de Duero*, el documento recoge las contribuciones que especialistas castellanos y leoneses realizaron en la jornada y el sermón del XVI. El libro, que se podrá adquirir en la página web del Instituto

Castellano y Leonés de la Lengua, completa el programa de actividades que ambas entidades organizaron en 2018, como una exposición sobre Magallanes y la primera 'Vuelta al mundo' que se llevó a cabo en julio y julio, o el video mapping que durante las jornadas sirvió de espectáculo en la fachada de la Iglesia Santa María, uno de los monumentos patrimoniales de mayor importancia en la capital ribereña. En este sentido, cabe recordar que Magallanes recibió en Aranda de Duero las órdenes reales de su paso de Carlos I, así como las pri-

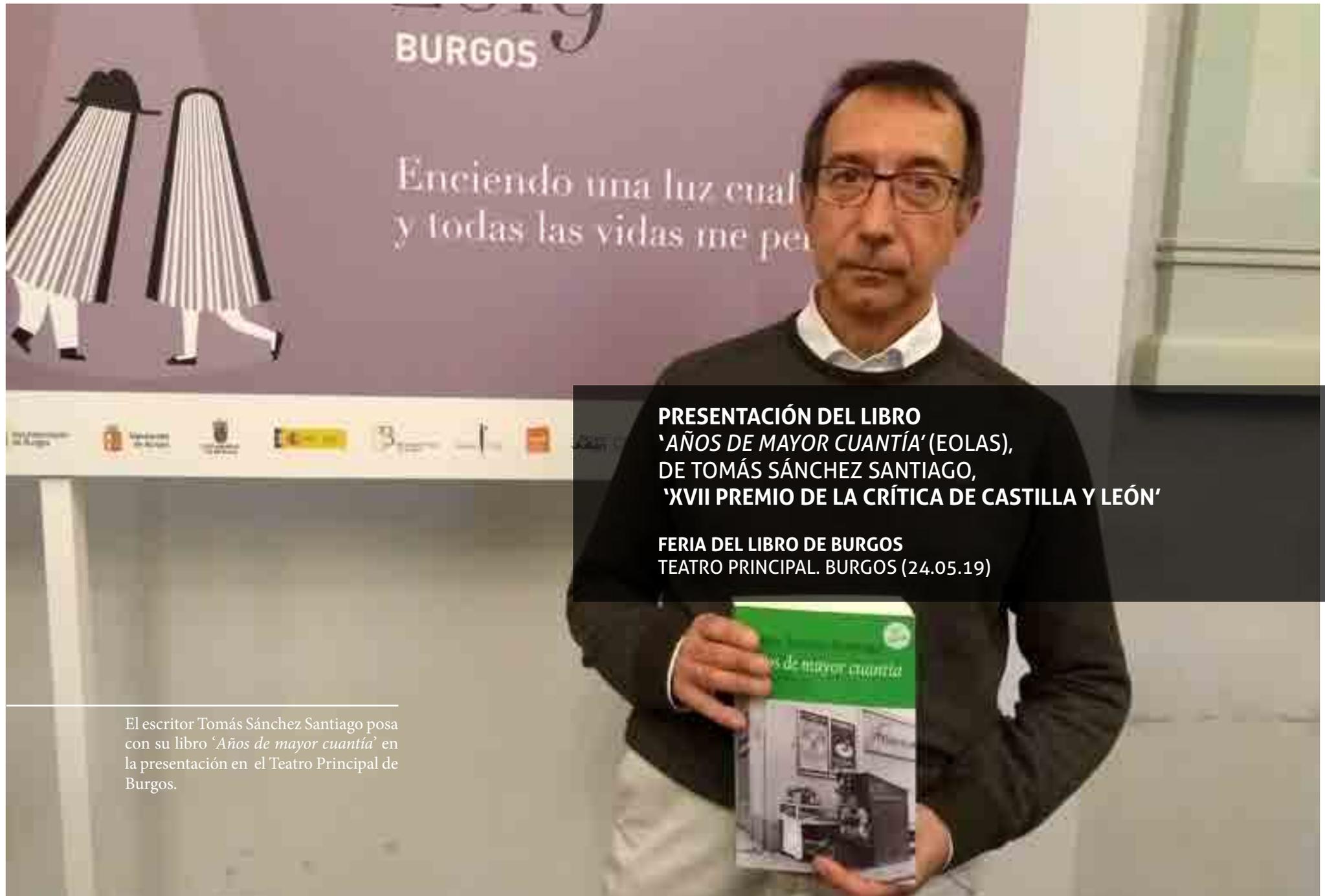


Luis Aranda, Luis González, Azucena Esteban y Máximo López.

meras instrucciones para organizar el viaje y un periplo que acabó convirtiéndose en todo un hito de la civilización.

A la presentación de este libro asistieron la concejala de Cultura, Azucena Esteban, el gerente del Instituto de la Lengua, Luis González, el profesor de Historia del Arte, José Puyó, y el investigador arandés, Máximo López.

realizado, así como el congreso de Historia de la Universidad Complutense y organizador de las jornadas, Luis Aranda, el profesor de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Salamanca, José Luis Herrero, el profesor de Historia del Arte, José Puyó, y el investigador arandés, Máximo López.



**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'AÑOS DE MAYOR CUANTÍA' (EOLAS),
DE TOMÁS SÁNCHEZ SANTIAGO,
'XVII PREMIO DE LA CRÍTICA DE CASTILLA Y LEÓN'**

**FERIA DEL LIBRO DE BURGOS
TEATRO PRINCIPAL. BURGOS (24.05.19)**

El escritor Tomás Sánchez Santiago posa con su libro '*Años de mayor cuantía*' en la presentación en el Teatro Principal de Burgos.



La presentación del último 'Premio de la Crítica de Castilla y León' se realizó coincidiendo con la celebración de la Feria del Libro de Burgos.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presentó el viernes, 24 de mayo en la Sala Polisón del Teatro Principal, en el marco de la Feria del Libro de Burgos, el libro 'Años de mayor cuantía' (Memoria y Fábula) (Eolas Ediciones), del escritor zamorano Tomás Sánchez Santiago, galardonado con el 'XVII Premio de la Crítica de Castilla y León' que reconoce el trabajo literario de un escritor de la Comunidad. 'Años de mayor cuantía' fue galardonado por un jurado profesional en el Palacio de los Verdugo de Ávila el 5 de marzo. El título se impuso finalmente a los otros ocho libros finalistas de esta convocatoria y la entrega oficialmente al autor se programó el sábado, 1 de junio, en la Feria del Libro de Valladolid.

El libro constituye un ejercicio de escritura que hibrida géneros, voces y tonos y acaba rescatando sucesos capitales que acabaron configurando un carácter. 'Años de mayor cuantía' es la culminación de una escritura muy personal que ya dio su memorable cosecha en Calle Feria, y que antes aún había mostrado sus mimbres [poesía y narrativa, memoria y fábula] en volúmenes como Para qué sirven los charcos, Los pormenores o La vida mitigada. Es una novela y también una colección de cuentos o capítulos con un hilo común que tiende un narrador que recuerda, inventa o se apropia de las historias reunidas.

El título alude al sistema de computación que las personas tenemos de nuestras vidas, que va más allá de calendarios y relojes y que permite sustituir el lenguaje de las fechas por datos vitales, hechos particulares o públicos que por alguna razón misteriosa quedaron fijados en la memoria con más fuerza que rememoraciones, hechos particulares o públicos.

Dossier de prensa



Diario de Burgos
(25.05.19)

El Correo de Burgos
(23.05.19)



I JORNADA SOBRE CRÍTICA LITERARIA 'EL LECTOR CRÍTICO'

CASA DE ZORRILLA
VALLADOLID (24.05.19)



La mesa redonda celebrada en la Casa Zorrilla reunió al crítico Santos Sanz Villanueva (izda.), Carlos Aganzo (Vocento), Mercedes Monmany y Pedro Ojeda.

Sara Molpeceres dirigió el taller literario un taller relacionado con la crítica y los medios de comunicación.



El programa literario-cultural Valladolid Letraherido' del Ayuntamiento de Valladolid y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organizaron el 24 de mayo en la Casa de José Zorrilla la I jornada 'El lector crítico', que contó con las intervenciones de varios especialistas.

El encuentro reunió a la profesora Sara Molpeceres (UVA), que impartió el taller 'Crítica literaria en prensa general y especializada', al crítico de la revista El Cul-

tural (El Mundo) Santos Sanz Villanueva, que planteó una ponencia sobre el presente de la crítica literaria en los medios de comunicación, junto a la crítica Mercedes Monmany (La Vanguardia) y Carlos Aganzo (Vocento), que debatieron sobre el impacto del periodismo ciudadano y los populismos. El tema elegido para esta primera convocatoria fue 'La crítica literaria y los medios de comunicación'. La entrada a las actividades de la tarde tuvo carácter gratuito.

**PROGRAMA DE FOMENTO DE LA LECTURA EN EL MEDIO RURAL,
CUENTACUENTOS CON 'PEZ LUNA TEATRO'**

MUNICIPIOS DE PALENCIA (27.05.19 /28.05.19/29.05.19/ 03.0.19/04.06.19)



Un momento del taller realizado con escolares en Ampudia.



La compañía 'Pez Luna Teatro' trasladó la actividad a Santervás de la Vega.



Los escolares de Cascón de la Nava también participaron en una iniciativa que da protagonismo a los libros.

El Instituto Castellano y Leonés de la lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y el Servicio de Bibliobús de Palencia, organizó una serie de talleres de animación lectora en diez localidades de la provincia de Palencia, programadas coincidiendo con la presencia del bibliobús en el núcleo rural. Se trata de una propuesta enmarcada en el 'Programa de Fomento de la Lectura en Castilla y León' que desarrolla el Instituto en las distintas provincias de la Comunidad.

'Cuenta ilustrando' es el título de esta serie de talleres, que estuvieron dirigidos a los alumnos de los centros educativos de Educación Primaria. La actividad

fusionó la palabra y la ilustración como modelo de aprendizaje y fomento de la lectura. El libro, en sus diferentes tamaños y formatos se convirtió en protagonista a la hora de sugerir cuentos y contar historias. El taller se programó en Ampudia y Cascón (27 de mayo); Buenavista, Santervás y Lantadilla (28 de mayo); Castriello de Don Juan Villayudas, Cevico de la Torre (3 de junio) y Cisneros y Calzada (4 de junio).

La narradora Mercedes Herrero y el ilustrador Patxi Vallés, de la compañía Pez Luna Teatro, fueron los encargados de desarrollar esta propuesta en los distintos municipios en los que se programó.

Dosier de prensa

Cadenaser.com
(24.05.19)

Llega el Programa de fomento de la lectura en el medio rural de Castilla y León a diez municipios de Palencia

Gracias al Instituto de la Lengua y la Consejería de Cultura y Turismo



La compañía Pez Luna Teatro programa el taller Cuenta Ilustrando dirigido a alumnos de Primaria en Ampudia, Cascón, Buenavista, Santervás, Lantadilla, Castrillo de Don Juan, Villaviudas, Cevico de la Torre, Cisneros y Calzada

El Instituto Castellano y Leonés de la lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y el Servicio de Bibliobús de Palencia, organiza una serie de talleres de animación lectora en diez localidades de la provincia de Palencia, que se programan coincidiendo con la presencia del bibliobús en el núcleo rural. Esta iniciativa, se enmarca en el Programa de Fomento de la Lectura en Castilla y León que desarrolla el Instituto en las distintas provincias de la Comunidad.

Cuenta ilustrando es el título de esta serie de talleres didácticos dirigidos a los alumnos de los centros educativos de primaria que comenzarán el próximo lunes, 27 de mayo y se desarrollarán en diez sesiones hasta el martes, 4 de junio. En esta actividad se fusionará la palabra y la ilustración como modelo de aprendizaje y fomento de la lectura. El libro, en sus diferentes tamaños y formatos será el protagonista para sugerir cuentos y contar historias.

La actividad será desarrollada por la narradora Mercedes Herrero y el ilustrador Patxi Vallés, de la compañía Pez Luna Teatro.



**'DÍA DEL PREMIO DE LA CRÍTICA DE CASTILLA Y LEÓN'.
ENTREGA Y ACTO LITERARIO**

**FERIA DEL LIBRO.
VALLADOLID (01.06.19)**

Foto de familia de la entrega en el Ayuntamiento de Valladolid al escritor Tomás Sánchez Santiago del premio por su libro *'Años de mayor cuantía'*.



Tomás Sánchez Santiago, acompañado de Gonzalo Santonja y el crítico literario Pedro Ojeda en el Teatro Zorrilla.



Gonzalo Santonja (izda.) entrevistó a Tomás Sánchez Santiago en un acto literario celebrado en el Teatro Zorrilla de Valladolid.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua entregó el sábado, 1 de junio, en el Ayuntamiento de Valladolid al escritor zamorano Tomás Sánchez Santiago el 'XVII Premio de la Crítica de Castilla y León' obtenido por el libro '*Años de mayor cuantía*' (*Memoria y Fábula*) (Eolas Ediciones). El acto, organizado en colaboración con el Ayuntamiento de Valladolid, se integró en el programa de la '52 Feria del Libro de Valladolid' y se celebró en el salón de recepciones del Consistorio

en una jornada dedicada en exclusiva al 'Premio de la Crítica de Castilla y León'.

'*Años de mayor cuantía*' fue reconocido por un jurado profesional integrado por críticos literarios, profesores de Universidad y periodistas de Castilla y León, reunidos en el Palacio de los Verdugo de Ávila el 5 de marzo. El título, que se impuso a los otros ocho libros finalistas de esta convocatoria, constituye un ejercicio de escritura que hibrida géneros, voces y tonos y

rescata sucesos capitales que acaban configurando un carácter.

Por la tarde, Tomás Sánchez Santiago estuvo firmando ejemplares de su libro en la Plaza Mayor en la caseta de firmas de la Feria del Libro y posteriormente participó en el Teatro Zorrilla en un encuentro literario en torno al libro, en la que también participó Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

Dosier de prensa

El Norte de Castilla
(02.06.19)



«No soy novelista: son las novelas las que me asaltan a mí»

SALVADOR ROMÍES PRESENTA NOVELA

El escritor Tamar Sánchez Santiago recibe en Valladolid el XVII Premio de la Crítica por su libro «Años de mayor cuantía»

El escritor Tamar Sánchez Santiago, nacido en Valladolid, es el autor de la novela «Años de mayor cuantía», que ha ganado el XVII Premio de la Crítica. El libro, publicado por Salvat, trata sobre la vida de una mujer en un mundo de grandes cambios. Sánchez Santiago, que también es periodista, destaca por su estilo narrativo y su capacidad para capturar la esencia de la vida cotidiana. Su obra ha sido reconocida por la crítica y el público alike.

La Razón
(02.06.20)



Sánchez Santiago recibe el Premio de la Crítica por «Años de mayor cuantía»

El escritor Tamar Sánchez Santiago recibe en Valladolid el XVII Premio de la Crítica por su libro «Años de mayor cuantía»

Sánchez Santiago - El escritor Tamar Sánchez Santiago, nacido en Valladolid, es el autor de la novela «Años de mayor cuantía», que ha ganado el XVII Premio de la Crítica. El libro, publicado por Salvat, trata sobre la vida de una mujer en un mundo de grandes cambios. Sánchez Santiago, que también es periodista, destaca por su estilo narrativo y su capacidad para capturar la esencia de la vida cotidiana. Su obra ha sido reconocida por la crítica y el público alike.

20minutos.es
(02.06.20)

Sánchez Santiago dedica la novela ganadora del Premio de la Crítica de CyL a José Manuel de la Huerga y a Tomás

(01.06.2019)

El escritor zamorano Tomás Sánchez Santiago (1957) ha dedicado su novela 'Años de mayor cuantía' (Ed. Eolas), a dos autores recientemente fallecidos, José Manuel de la Huerga y Tomás Salvador González.



Un escritor debe tener conciencia, no habilidad, y ambos la tenían y sabían que la responsabilidad del escritor está en ese enfrentamiento con el lenguaje y la disposición de poner en manos de los demás lo que hasta el último momento parecía que iba a ser solo de uno", ha recordado emocionado durante en el acto de entrega del Premio de la Crítica de Castilla y León celebrado hoy en el Ayuntamiento de Valladolid en el marco de la Feria del Libro de la ciudad.

En 'Años de mayor cuantía', Sánchez Santiago trata de dar voz a través de los personajes de su novela a "los verdaderos héroes, que son aquellos que están en la vida cotidiana, que pasa inadvertida", ha indicado, a través de los cuales pretende llegar a un dibujo más global. "Yo procuré hablar de qué somos cada uno de nosotros a partir de episodios que me han sucedido a mí o no. La vocación, aunque suene pretencioso, es hablar de la persona en general y lo que a todo nos configura como seres humanos: el miedo, el azar, la compasión, la identidad*", ha añadido a través de un comunicado remitido a Europa Press.

El acto de entrega del XVI Premio de la Crítica de Castilla y León ha contado con la presencia de la concejala de Cultura de Valladolid, Ana Redondo, la directora general de Políticas Culturales de la Junta de Castilla y León, Mar Sancho, y del director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, con la presencia de un nutrido grupo de escritores, editores y críticos de la Comunidad.

Precisamente la concejala de Cultura, Ana Redondo, ha destacado la relevancia de la Feria del Libro de Valladolid que trasciende lo local y puede considerarse, a su juicio, "la feria de Castilla y León" por su relevancia y las propuestas culturales asociadas, entre las que ha destacado la entrega de galardón que tras 16 ediciones se ha ganado "la relevancia y luz propia que le corresponden".

Por su parte, la directora general de Políticas Culturales, Mar Sancho, ha centrado su intervención en las "virtudes" del Premio de la Crítica de Castilla y León, entre las que ha destacado su vinculación a la actualidad editorial, su capacidad de reconocer y valorar a autores consagrados y nuevas promesas de la literatura de la Comunidad, la profesionalidad del jurado y la pluralidad de géneros que aúna. De hecho, entre los diez finalistas de este año había libros de narrativa, la mayoría, pero también ensayos, poesía y teatro.

"Castilla y León es una fuente inagotable de autores capaces de generar universos propios, como es el caso de Tomás Sánchez Santiago", ha reconocido la directora general quien ha tenido también una mención especial a la labor de las editoriales de Castilla y León a la hora de apostar por escritores de la tierra y ha destacado el trabajo de Eolas, que edita Años de mayor cuantía.

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, ha insistido en que este premio, creado y promovido por la institución, es un fiel reflejo de la diversidad y pluralidad de Castilla y León. "Se fragua en Burgos, sede del Instituto de la Lengua, se falla en Ávila y se entrega en Valladolid. El autor premiado este año es zamorano y la editorial de León.

Además, en el jurado hay representantes del resto de provincias", ha subrayado. La ceremonia ha concluido con la entrega del premio, un cuadro obra del pintor leonés Adolfo Alonso Ares, basado en la obra ganadora, Años de mayor cuantía, y que toma el relevo del habitual galardón de los últimos años que era un retrato del autor premiado, obra de Félix de la Vega, fallecido el año pasado.

EXPOSICIÓN 'LA PRENSA ESPAÑOLA DE FILIPINAS (SIGLO XX)'

**MUSEO ADOLFO SUÁREZ Y LA TRANSICIÓN
CEBREROS (ÁVILA) (04.06.19-30.06.19)**

El Museo Adolfo Suárez y la Transición de Cebrenos acogió la exposición que recordaba la historia de la prensa en español en Filipinas.



Gonzalo Santonja, junto a las autoridades, explica la génesis de este proyecto expositivo.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Ávila organizaron en el Museo Adolfo Suárez y la Transición de Cebreros (MAST), con la colaboración del Ayuntamiento, entre los días 4 y el 30 de junio la exposición 'La prensa española de Filipinas (Siglo XX)', comisariada por José R. Rodríguez, ex director de la Academia Filipina de la Lengua Española, y por Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

La exposición plantea la realidad de la prensa escrita en español en Filipinas durante el siglo XX en la que llegaron a editarse más de 70 títulos entre revistas y periódicos en lengua española -73 exactamente- que empleaban única o parcialmente la lengua española a finales de los años 30 a partir de diarios originales

pertenecientes a la colección privada de José R. Rodríguez.

El público pudo ver en esta exposición números originales de 'Diario de Manila', 'La Vanguardia', 'Voz de Manila', 'Prensa Libre', 'Los Lunes', 'Ahora' y 'Democracia española', entre otros. Se complementa con paneles ilustrativos de algunos de los escritores más importantes de la literatura española-filipina. A ello se suma un panel dedicado a la Compañía General de Tabaco de Filipinas, entendida como 'la primera multinacional española'. El diputado de Cultura de Ávila, Eduardo Duque Pindado, y el alcalde de Cebreros, Pedro José Muñoz, estuvieron en la inauguración de la muestra, junto a otros corporativos e invitados.

'La Prensa española de Filipinas (Siglo XX)' se estructura en tres periodos cronológicos: 1898-1940. Marcada por la dominación de Estados Unidos y Edad de Oro de la literatura en español. 1941-1945 Dominación japonesa. Comienzo del declive, cuando el Ejército de Japón desencadenó la campaña de Filipinas y se hizo con el control del país para instituir una segunda república sin autonomía ni dominio efectivo del territorio y 1946-1983, periodo de reconstrucción económica y de lucha interna con un ejército rebelde.

Las vitrinas recogen ejemplares originales de los últimos grandes diarios publicados en español como 'El Debate' y 'La Voz de Manila', dirigidos ambos por Bienvenido de la Paz, editor, escritor y pedagogo de habla materna española. Los semanarios 'Horizonte' y 'Nuevo Horizonte' consiguieron extender sus páginas hasta los años 80 del siglo XX. La exposición permaneció abierta al público en el Museo Adolfo Suárez y la Transición de Cebreros hasta el 30 de junio.

Dosier de prensa

Diario de Ávila
(05.06.19)

➤ TÍTULO FOTONO



Exposición 'La prensa española de Filipinas (siglo XX)' en el Museo de Adolfo Suárez y la Transición

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Ávila organizan en el Museo Adolfo Suárez y la Transición de Cebros (MAST), con la colaboración del Ayuntamiento, la exposición 'La prensa española de Filipinas (Siglo XX)', comisariada por

José R. Rodríguez, de la Academia Filipina de la Lengua Española, y por Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. La exposición plantea la realidad de la prensa escrita en español en Filipinas durante el siglo XX en la que llegaron a

editarse más de 70 títulos entre revistas y periódicos en lengua española –73 exactamente, empleaban única o parcialmente el español hacia finales de los años 30– a partir de diarios originales pertenecientes a la colección privada de José R. Rodríguez. /MAST

Lavanguardia.com
(04.06.19)

Las 73 publicaciones en español en Filipinas del siglo XX, expuestas en Ávila

Ávila, 4 jun (EFE).- El Museo Adolfo Suárez y la Transición (MAST) de Cebreros (Ávila) acoge hasta el próximo 30 de junio una exposición que recuerda las 73 publicaciones en español que hubo durante el siglo XX en el archipiélago de Filipinas.

“La prensa española de Filipinas (siglo XX)” es el título de esta muestra inaugurada este martes y organizada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Ávila, con la colaboración del Ayuntamiento cebrerense, según ha informado la organización en nota de prensa.

Se trata de una exposición comisariada por José R. Rodríguez, de la Academia Filipina de la Lengua Española, y por Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, que plantea “la realidad de la prensa escrita en español en Filipinas durante el siglo XX”.

En ese tiempo llegaron a editarse 73 periódicos y revistas que empleaban “única o parcialmente el español hacia finales de los años 30”, algunos de los cuales pueden contemplarse en el MAST a partir de diarios originales pertenecientes a la colección privada de José R. Rodríguez.

El público puede ver números originales de “Diario de Manila”; “La Vanguardia”; “Voz de Manila”; “Prensa Libre”; “Los Lunes”; “Ahora” y “Democracia española”, entre otros.

La exposición se complementa con paneles ilustrativos de algunos de los escritores más importantes de la literatura española-filipina, junto a un panel dedicado a la Compañía General de Tabaco de Filipinas, entendida como “la primera multinacional española”.

La exposición “La Prensa española de Filipinas (Siglo XX)” se estructura en tres periodos cronológicos: “1898-1940. Dominación USA. Edad de Oro de la literatura en español”; “1941-1945 Dominación japonesa. Comienzo del declive” y “1946-1983. Independencia. Tercera República, dictadura de Marcos y democracia. Crisis y extinción”. EFE

PROGRAMA DE FOMENTO DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS DE CASTILLA Y LEÓN. REPRESENTACIÓN DE 'CON OJOS DE POETA', DE 'LA IMAGINACIÓN TEATRO' Y 'LA MAR MULTISONORA. UN TAL ANTONIO MACHADO.'

BIBLIOTECA DE SEGOVIA (11.06.19/14.06.19)



La compañía Saltatium Teatro acercó la figura de Antonio Machado en la biblioteca Pública de Segovia con 'La mar multisonora'.



El espectáculo 'Con ojos de poeta' no dejó a nadie indiferente.

El universo machadiano continuó el viernes 14 de junio en la Biblioteca Pública de Segovia con el espectáculo poético-teatral 'La mar multisonora. Un tal Antonio Machado a través de la mirada de un tal Juan de Mairena', de la compañía de poesía y teatro 'Saltatium'. El público tuvo la oportunidad de conocer la faceta más humana y auténtica de Machado en la mirada de Juan de Mairena, el profesor ficticio de gimnasia y retórica creada por el poeta sevillano.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Segovia, promovieron entre el 11 y el 14 de junio un conjunto de propuestas culturales en torno a la obra del e intelectual sevillano Antonio Machado, en el marco del 'Programa de fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León'. La figura y el legado de Machado en Segovia, donde el intelectual fue vicedirector de la Cátedra de Francés del Instituto General y Técnico de la Ciudad entre 1919 y

1932, formó parte de la oferta cultural de junio en la capital segoviana.

Así, el martes, 11 de junio se representó la obra 'Con ojos de poeta', de la compañía 'La imaginación Teatro' en la Residencia Asistida de Personas Mayores de Segovia. Esta ficción tuvo como hilo conductor a una anciana llamada Petrita, alumna de Machado en el instituto de Segovia, quien a través de los objetos que decoran su habitación, narra la vida y obra del sevillano a través de la música, el teatro y la poesía.

Asimismo, la biblioteca fue también escenario de la muestra literaria 'Citas de la Biblioteca Pública de Segovia 2019', ubicada en diferentes espacios del recinto; recogió en carteles de gran formato una selección de frases relacionadas con la literatura contemporánea como la de Machado, 'Hoy es siempre todavía'; la frase atribuida a Anna Frank, 'En estos momentos no pienso en la desgracia, sino en todas las cosas bellas que aún quedan' y la expresión de Laura Gallego 'Para eso sirven los sueños, ¿no? Para enseñarnos hasta dónde podemos llegar'.



La experiencia acercó al público segoviano la imagen más humana y auténtica de Machado.

Dosier de prensa

Allaevents.in
(14.06.19)

La mar multisonora



Pese al alto valor de la poesía de Antonio Machado (1875-1939-), su obra no se agota en el campo de la lírica, sino que se extiende al terreno de la especulación filosófica, la indagación moral, las valoraciones estéticas y la reflexión política. “Juan de Mairena” (1936) representa, en este sentido, la cristalización de uno de los idearios más ricos, profundos y ambiciosos de nuestras letras.

Machado se multiplica en su heterónimo Mairena y, ocultándose así, se revela más auténtico, más contradictorio, más humano.

Tremendamente moderno, la obra es una profusión de pasajes iluminadores llenos de certezas que son dudas y dudas que son certezas, como por ejemplo: ¿quién es Antonio Machado? ¿Quién es Juan de Mairena?

Los lectores serán Sergio Artero e Irene Herradón.

La música corre a cargo de Laura Salinas.

Las respuestas, si acaso, estarán en el oyente.

Segovia audaz
(14.06.19)

Poesía, teatro y música en un espectáculo sobre la faceta más auténtica de Machado

La Biblioteca Pública, centro dependiente de la Junta de Castilla y León, colabora con el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo, en la organización de un conjunto de propuestas culturales en torno al poeta Antonio Machado, en el marco del Programa de fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León, un plan en el que la figura y el legado de Machado en Segovia, donde fue vicedirector de la Cátedra de Francés del Instituto General y Técnico de la Ciudad entre 1919 y 1932, forma parte de su oferta cultural de junio.

Entre las actividades que se organizan, el viernes 14 de junio a las 20.00 horas, en la Biblioteca Pública de Segovia, se pone en escena el espectáculo teatral *La mar multisonora*. Un tal Antonio Machado a través de la mirada de un tal Juan de Mairena, de la compañía de poesía y teatro *Saltatium*. El público podrá conocer la faceta más humana y auténtica de Machado en la mirada de Juan de Mairena, el profesor ficticio de gimnasia y retórica creado por el poeta sevillano. La entrada es libre hasta completar el aforo de la sala.

Durante la representación se mostrarán aspectos de Machado que van más allá de su poesía, como las facetas filosófica, estética y política del autor español. La selección de textos y la escenografía remiten a relojes, espejos o el mar Mediterráneo. Los intérpretes son Sergio Artero e Irene Herradón y la música corre a cargo de la chelista Laura Salinas. La propia compañía define su espectáculo como *perforecital*, por la variedad de los elementos que reúne, que van desde la poesía al videomontaje.

La programación de actividades en torno a Machado comenzó ayer en la Residencia Asistida de Personas Mayores con la representación de la obra *Con ojos de poeta*, de la compañía *La imaginación Teatro*. Una ficción que tiene como hilo conductor a una anciana llamada Petrita, alumna de Machado en el instituto de Segovia, quien a través de los objetos que decoran su habitación, narra la vida y obra del sevillano a través de la música, el teatro y la poesía.

Citas literarias decoran la Biblioteca Pública

Por último, también como parte del Programa de fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León, en distintos espacios de la Biblioteca puede verse una muestra literaria titulada *Citas de la Biblioteca Pública de Segovia 2019*. La exposición reúne una selección de diferentes frases relacionadas con la literatura contemporánea como la del propio Machado: *Hoy es siempre todavía*; o la conocida cita de Anna Frank: *En estos momentos no pienso en la desgracia, sino en todas las cosas bellas que aún quedan*; o más actuales como la frase de Laura Gallego: *Para eso sirven los sueños, ¿no? Para enseñarnos hasta dónde podemos llegar*. Se trata de recoger expresiones de escritores y pensadores como elementos que animan a la lectura.



Cartel del 'Encuentro provincial de Clubs de lectura con Óscar Esquivias'.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo, la Biblioteca Pública de Palencia y el Ayuntamiento de Herrera de Pisuerga, promovió el 15 de junio en la localidad palentina de Herrera de Pisuerga el 'Encuentro Provincial de Clubs de Lectura', que reunió en esta biblioteca a una nutrida representación de integrantes de los clubs de lectura de la provincia.

El encuentro contó con una charla-coloquio con el escritor burgalés Óscar Esquivias, que tuvo la oportunidad de compartir con el público su trayectoria literaria con los representantes de los clubs de lectura de los

municipios de Palencia, Aguilar, Dueñas, Villamuriel, Venta de Baños, Paredes de Nava y Herrera.

El escritor burgalés Óscar Esquivias es licenciado en Filosofía y Letras por la Universidad de Burgos. Desde que en 1999 publicó su primera obra *Jerjes conquista el mar*, su carrera ha transitado con éxito por la novela, la poesía y el ensayo. Su consagración se produjo con *Inquietud en el Paraíso* (2005), con el que resultó ganador del Premio de la Crítica de Castilla y León y que forma parte de una trilogía de novelas inspirada en *La Divina comedia* de Dante, continuada con *La ciudad del Gran Rey* (2006) y *Viene la noche* (2007).

Dosier de prensa

Carriondigital.com
(15.06.19)

Óscar Esquivias, hoy en la biblioteca de Herrera de Pisuergra



Ganador del Premio de la Crítica de Castilla y León, el escritor burgalés ofrecerá una charla-coloquio (10.30 horas) dentro del 'Encuentro Provincial de Clubs de Lectura' organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo, la Biblioteca Pública de Palencia y el Ayuntamiento de Herrera de Pisuergra, promueve el 'Encuentro Provincial de Clubs de Lectura', que reunirá hoy sábado, 15 de junio, en la biblioteca municipal de Herrera de Pisuergra a una nutrida representación de los integrantes de los clubs de lectura de la provincia.

El encuentro tendrá como acto principal una charla-coloquio a partir de las 10.30 horas con el escritor burgalés Óscar Esquivias, que compartirá su trayectoria literaria con los clubs de lectura de Palencia, Aguilar, Dueñas, Villamuriel, Venta de Baños, Paredes de Nava y Herrera.

El burgalés Óscar Esquivias es licenciado en Filosofía y Letras por la Universidad de Burgos. Desde que en 1999 publicó su primera obra 'Jerjes conquista el mar', su carrera ha transitado con éxito por la novela, la poesía y el ensayo. Su consagración se produjo con 'Inquietud en el Paraíso' (2005), con el que resultó ganador del Premio de la Crítica de Castilla y León y que forma parte de una trilogía de novelas inspirada en 'La Divina comedia' de Dante, continuada con 'La ciudad del Gran Rey' (2006) y 'Viene la noche' (2007). También ha sido codirector de la revista 'El mono de la tinta' (1994-1998) y director de 'Calamar', revista de creación (1999-2002), así como colaborador en diferentes periódicos como El País o Diario de Burgos. Además, desde 2008, es académico correspondiente de la Academia Burgense de Historia y Bellas Artes de Burgos (Institución Fernán González).

**PROGRAMA DE FOMENTO DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS DE
CASTILLA Y LEÓN. FESTIVAL 'CONTANDO CUENTOS'**

BIBLIOTECA PÚBLICA

**SALAMANCA (19.06.19/20.06.19/ 21.06.19/ 26.06.19/27.06.19/ 28.06.19/
03.07.19/ 04.07.19/05.07.19)**



El claustro de la Casa de las Conchas de Salamanca acogió las distintas propuestas del 'Festival Contando cuentos'.



Las propuestas presentadas en distintos días tenían como eje la narración oral.

(Castellón); Ana Apika (Vizcaya); Ana María Caro (Colombia/Madrid); Luis Álvarez (Salamanca); Demetrio Aldeguez (Madrid), Carles García Domingo (Logroño); Diego Magdaleno (Sevilla), La Chica Charcos (Albacete) y Claudia Fonseca (Brasil/Portugal).

El programa del 'Festival Contando Cuentos 18' Salamanca' quedó de la siguiente forma: Álbum de familia (Tania Muñoz, Castellón), (miércoles, 19 de junio); Álbum familiar (Infantil) Ana Apika (Vizcaya) y A vida o muerte, (jueves, 20 de junio); Cuentos de Colombia, el país de los siete colores, de Ana María Caro (Colombia/Madrid) (viernes, 21 de junio); Tres cuentos bíblicos. Luis Álvarez (Salamanca) (miércoles, 26 de junio); El tragaldabas y otros cuentos (infantil), de Demetrio Aldeguez y Cuentos que una vez me contaron (jueves, 27 de junio); Amapola y limón, por Carles García Domingo (Logroño) (viernes, 28 de junio); El coso, por Diego Magdaleno (Sevilla); miércoles, 3 de julio; Micro-concierto de historias (Infantil), por La Chica Charcos (Albacete) y Entre sístole y diástole (jueves, 4 de julio) e Historias de mis tías. Si te contara de Cuba, por Claudia Fonseca (Brasil/Portugal) (viernes, 5 de julio).

El Instituto Castellano y Leonés de la lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo, organizó en la Biblioteca Pública de Salamanca el Festival 'Contando Cuentos 18', propuesta que se desarrolló en varias fechas de junio y julio con la programación de distintas actuaciones vinculadas a la narración oral dirigidas a un público adulto y, en algunos casos, con sesiones específicas dirigidas al público infantil.

Este conjunto de propuestas, enmarcadas en el 'Programa de Fomento de la Lectura en las Bibliotecas de Castilla y León', constituyó una apuesta por la difusión

de la tradición oral, y contó para ello con las intervenciones de profesionales de amplia trayectoria en el mundo de la narración oral. De este modo, el público tuvo la oportunidad de conocer historias irónicas y divertidas, románticas, familiares, experimentales y didácticas. Una docena de propuestas vinculadas a la narración oral dirigidas a un público adulto e infantil se celebraron finalmente en el patio de la céntrica Casa de las Conchas.

El Festival 'Contando cuentos' incluyó la celebración de una docena de propuestas a cargo de Tania Muñoz

Dosier de prensa

Lavanguardia.com
(18.06.19)

CYL-CULTURA SALAMANCA

Un festival acerca la narración oral a todos los públicos en Salamanca

Salamanca, 18 jun (EFE).- El Festival “Contando Cuentos 18” desarrollará en la Casa de las Conchas de Salamanca, durante los meses de junio y julio, distintas actuaciones vinculadas a la narración oral dirigidas a un público adulto y, en algunos casos, con sesiones específicas enfocadas al infantil.

Organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo, el certamen se enmarca en el “Programa de Fomento de la Lectura en las Bibliotecas de Castilla y León”, han informado este martes fuentes del instituto en un comunicado.

Es una apuesta por la difusión de la tradición oral que cuenta con las intervenciones de profesionales de amplia trayectoria en el mundo de la narración oral.

De este modo, el público tendrá la oportunidad de conocer historias irónicas y divertidas, románticas, familiares, experimentales y didácticas.

La Casa de las Conchas abre sus puertas a Contando Cuentos y Conciertos Encuentros

Dos de los ciclos más emblemáticos de la Biblioteca, que van ya por su décimo octava edición



Imagen de la pasada edición del festival “Contando Cuentos” en la Casa de las Conchas.

Un año más la Biblioteca Pública de las Conchas celebra la entrada estival con el Festival **CONTANDO CUENTOS**. Este año tiene lugar la 18ª edición que, como el año anterior cuenta con el apoyo de la Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. El objetivo es reunir narradores de distintas procedencias que ofrezcan una panorámica variada del arte de contar. Durante las dos últimas semanas del mes de junio y la primera de julio se desarrollará este ciclo, en concreto tendrá lugar cada miércoles, jueves y viernes. Los jueves se celebra la sesión infantil a las 19:00 horas.

El miércoles 19 de junio a las 21:30 horas **Álbum de familia**, de Tania Muñoz (Castellón), narradora oral profesional desde 2003. El jueves 20 de junio a las 19:00 horas tendrá lugar a sesión infantil con Ana Apika, (Bizkaia). Llegó al mundo de la narración allá por 1997 y tratará de acercar **Álbum familiar**, a los más pequeños. Se trata de historias de familias y relaciones familiares en una sesión de cuentos muy variada.

El jueves 20 en la sesión de las 21:30 horas se desarrollará **A vida o muerte**, seis historias diferentes, dos de tradición oral, una historia de vida, de creación propia, y otras de tipo literario de autores como Ednodio Quintero y Gabriel Aresti.

Para finalizar la semana llega **Cuentos de Colombia el país de los siete colores** el viernes 21 de junio a las 21:30 horas con Ana María Caro (Colombia/Madrid). Esta autora escribe y narra historias de distintos tipos, pero muestra una especial predilección por las que recrean la historia y los mitos, las que ocurren en tiempos o espacios imposibles o lejanos, y las que muestran la diversidad humana. Pertenece a MANO, la Asociación Madrileña de Narración Oral.

La segunda semana del mes de junio tendrá lugar **Tres cuentos bíblicos** de Luis Álvarez (Salamanca), el miércoles 26 de junio a las 21:30 horas. Luis Álvarez es fundador y director del Grupo de Teatro La Cueva de Salamanca, desde el año 1985, habiendo participado en él como actor, escenógrafo, y director de más de treinta obras de muy distintos géneros y autores. En esta ocasión presenta tres cuentos del periodista e intelectual italiano Alberto Moravia, que él mismo ha traducido y adaptado. Son Historia del elefante rosa salpicado de florecillas azules; Adán y Eva en el Edén y La barracuda y el jabalí: una historia de amor. Los tres forman parte del libro **Un miliardo de anni fa** (Hace mil millones de años) publicado en 1979.

El jueves 27 de junio, Demetrio Aldeguer (Madrid), maestro de Educación Infantil, acerca a la Biblioteca de la Casa de las Conchas una sesión infantil a las 19:00 horas, **El tragal dabas y otros cuentos**, y posteriormente **Cuentos que una vez me contaron** a las 21:30 horas. Sus sesiones de cuentos de tradición oral y contemporáneos, son participativos, divertidos. En sus más de 15 años de experiencia en educación y cuentos, ha narrado tanto en español e inglés como en lengua de signos española.

Por último el viernes 28 de junio llega **Amapola y limón**, con Carles García Domingo (Logroño) que se centra en la narración oral de tradición, es la novena generación de una familia que se ha dedicado a contar cuentos de raíz sefardí (humorísticos, filosóficos, maravillosos), y preservar el legado de la sabiduría popular. Es un narrador que cuenta con más de 30 años de experiencia y en ese periodo de tiempo ha participado en multitud de festivales internacionales de narración oral en diversos países. Narra historias en diferentes idiomas: castellano, catalán, francés y portugués.

CON_CIERTOS ENCUENTROS

Un año más durante tres sábados consecutivos, 29 de junio y, 6 y 13 de julio se podrá disfrutar de la diversidad musical que trae la 18ª edición de **CON_CIERTOS ENCUENTROS**. El sábado 29 de junio a las 21:00 horas actuará el grupo **Jamones con tacones**, un proyecto musical que nace de la canción de autor y que bebe de otros muchos estilos casi siempre derivados de la música negra y caribeña.

Exposición

También se puede visitar hasta el 30 de junio en el Patio Alto de la Biblioteca la exposición de mosaicos fotográficos del japonés Itaru Iwahashi bajo el título **¿Yo soy?**. El autor a través de fotografías de su sombra, tomadas en distintos lugares, ha creado collages de figuras que forman parte de una serie de exposiciones fotográficas en varios países alrededor del mundo. Las obras darán al espectador diferentes perspectivas, dependiendo del lugar de donde las esté observando. Al acercarse a la obra, el visitante se dará cuenta de que la obra que pareciera de grandes dimensiones, es en verdad un ensamble de pequeñas y numerosas fotografías.

Este tipo de arte es una mezcla entre la tradición japonesa y las herramientas digitales como la fotografía, para poder combinar estas imágenes y crear con ellas patrones geométricos.

REPRESENTACIÓN TEATRAL 'HISTORIAS Y LEYENDAS DE ÁVILA'

PATIO DEL EPISCOPIO
ÁVILA (28.06.19)

Las tres escenificaciones, complementarias entre sí, se celebraron en el céntrico Patio del Episcopio de la capital abulense.





El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Ávila organizaron el viernes, 28 de junio, en el Corralón de Carmen Pedrosa (Patio El Episcopio) el espectáculo 'Historias Leyendas de Ávila'. La representación teatral, dirigida por Juan José Severo, director del grupo de teatro 'Nueva Escena', integra las obras 'Los Pozos del Amor', 'La Farsa de Ávila' y 'La Gesta de los Sombreros', basada en algunas de las historias y leyendas más famosas de la capital. Se trata de tres recreaciones históricas con reparto abulense,

que algo tienen de verdad y parte de mito y que estará perfectamente ambientado en un escenario único como 'El Corralón de Carmen Pedrosa', ubicado en el Lienzo Norte.

Las tres escenificaciones se representan una después de la otra, con 'La Farsa de Ávila' como núcleo y nexo de unión entre todas ellas. Por su parte, 'Los Pozos del Amor', abrió el fuego en el escenario; la obra trata de 'romeos y julietas', una curiosa leyenda de amor que tiene como protagonista a Ávila como

El grupo de teatro 'Nueva Escena' volvió a representar un año más en el Corralón de Carmen Pedrosa (Episcopio) las populares 'Historias de Ávila.'

ciudad dotada también de lugares subterráneos y desconocidos.

Por su parte, 'La Gesta de los Sombreros' tuvo un aire distinto, menos serio y bajo la narración de Santiago Domínguez de Miguel, que amenizó la obra mediante con su estilo juglaresco.

Ambas instituciones presentaron unos días antes, el miércoles, 5 de junio, en el Palacio de los Verdugo los contenidos de 'Historias y Leyendas de Ávila'. El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, acompañó en la presentación a Sonsoles Sánchez-Reyes, teniente de alcalde de Cultura de Ávila, a Juan José Severo, director del grupo teatral 'Nueva Escena', y a Ignacio Paradinas, presidente de la Asociación Española contra el Cáncer (AECC) de Ávila, entidad que recibió la recaudación conseguida con este evento.

Dosier de prensa

Diariodeavila.es
(05.06.19)

Avilared.com
(28.06.19)

Por la compañía Nueva Escena

Nuevas historias acompañan a 'La farsa de Ávila'



Lo que ya es una tradición, representar 'La farsa de Ávila', se ha acompañado por segunda ocasión con otras dos leyendas.

Fueron Los pozos del amor, basada en la leyenda de un amor imposible entre dos jóvenes que recurren a encontrarse en unos pozos comunicantes; y La gesta de los sombreros, la historia capitaneada por Jimena Blázquez para asustar a los moros invasores disfrazando a las mujeres en caballeros.



Representación de 'La farsa' y otras leyendas por Nueva Escena.

Entre medias, una versión reducida de 'La farsa de Ávila', popularizada ya por los actores de la compañía Nueva Escena, que dirige Juan José Severo, en una iniciativa del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

Ante cerca de 400 espectadores, una treintena de actores escenificaron las tres historias y, en esta ocasión, se contó con un actor de la propia compañía, Santiago Domínguez, para servir de nexo de unión entre ellas, en un tono juglaresco.

La recaudación obtenida por acceder al patio del Episcopio, de dos euros, en la noche del viernes, se destinará a la Asociación Española contra el Cáncer (AECC).

La historia y las leyendas de Ávila se transforman en teatro



La historia y las leyendas de Ávila se transforman en teatro

Una treintena de actores de Nueva Escena ponen en escena este viernes en el Episcopio 'Los pozos del amor', 'La Farsa' y 'La gesta de los sombreros'

La historia y la intrahistoria de Ávila vuelven a convertirse la noche de este viernes en teatro de la mano del proyecto que Ayuntamiento e Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, puesto sobre las tablas por la compañía Nueva Escena, llevan convirtiendo en un atractivo cultural y turístico desde hace varios años recién inaugurado el verano.

En esta cita, por segunda edición consecutiva, La Farsa de Ávila compartirá protagonismo con dos leyendas, en un espectáculo que comenzará a las 22,30 horas, con la entrada al precio de dos euros (la recaudación se destinará íntegramente a la Asociación Contra el Cáncer).

Juan José Severo, director de Nueva Escena y guionista de las obras, explicó que la cita se abrirá con la leyenda Los pozos del amor, versión libre de Los pozos comunicantes que cuenta una trágica historia de amores difíciles entre dos jóvenes abulenses de familias enfrentadas que para poder verse tienen que recurrir al peligroso sistema de moverse a través de galerías subterráneas.

Llega luego La Farsa de Ávila, pieza que forma parte de este programa que recrea el episodio histórico ocurrido en 1465, cuando un grupo de grandes nobles castellanos depuso en efígie al rey Enrique IV de Castilla y proclamó rey en su lugar a su medio hermano el infante Alfonso.

Se cierra la velada con la puesta en escena de la gesta de los sombreros, recreación de la estrategia que las mujeres abulenses, dirigidas por Jimena Blázquez, llevaron a cabo para defender la ciudad en ausencia de los caballeros en la Edad Media, disfrazándose de hombres y consiguiendo así que el moro desistiese de sus peligrosas intenciones.

Diario de Ávila (06.06.19)



Nueva representación de 'La Farsa de Ávila'.

'Historias y leyendas de Ávila' recupera la época medieval de la ciudad

El grupo de teatro 'Nueva Escena' recreó en Ávila el sábado 29 de junio el espectáculo 'Historias y Leyendas de Ávila', recreación histórica que integra tres piezas muy populares: 'Los pozos del amor', basada en la leyenda de un amor imposible entre dos jóvenes que recorren a encontrarse en unos pozos comunicantes; 'La Farsa de Ávila', que recrea el episodio histórico del mismo nombre acaecido en junio de 1465; y 'La gesta de los sombreros', la historia capitaneada por Jimena Blázquez para asustar a los moros invasores disfrazando a las mujeres en caballeros.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Ávila organizaron esta nueva representación, que volvió a tener como escenario el patio del Episcopio de la capital. El espectáculo, dirigido por Juan José Severo, contó con el actor Santiago Domínguez de Miguel como narrador, transformado en juglar con la intención de aportar un toque humorístico y participativo. Cerca de cuatrocientos espectadores pudieron ver esta puesta en escena, en la que intervinieron finalmente una treintena de actores.

Diario de Ávila (06.06.19)

JUEVES 6 DE JUNIO DE 2019 **Diario de Ávila**

ÁVILA17

CULTURA | HISTORIAS Y LEYENDAS DE ÁVILA

'La Farsa de Ávila' regresa el 28 de junio al patio del Episcopio acompañada de dos leyendas

La representación teatral, que incluirá 'Los pozos del amor' y 'La gesta de los sombreros', dará comienzo a las 22,30 horas y la recaudación irá destinada a la Asociación Española contra el Cáncer

EDUARDO CANTALAPIEDRA / ÁVILA

Las Historias y Leyendas de Ávila vuelve a escena el próximo 28 de junio, a partir de las 22,30 horas con la representación un año más de 'La Farsa de Ávila', que en esta ocasión vendrá acompañada por dos leyendas muy conocidas de la ciudad, 'Los pozos del amor' y 'La gesta de los sombreros'.

Esta representación teatral impulsada por el Ayuntamiento de Ávila, con el patrocinio del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, correrá a cargo del grupo Nueva Escena, bajo la dirección de Juan José Severo Huertas, y contará con el actor Santiago Domínguez de Miguel como narrador, que se transformará en un juglar para dar a la actuación un toque más humorístico y participativo.

La presentación de esta cita cultural corrió a cargo este miércoles de la teniente de alcalde de Cultura, Sonsoles Sánchez-Reyes, el director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, el director de teatro y dramaturgo Juan José Severo Huertas, y el presidente de la Asociación Española contra el Cáncer de Ávila, Ignacio Paradinas. Y es que, según explicó Sánchez-Reyes, la recaudación de este evento irá destinada íntegramente a la AECC, que según apuntó su presidente, destinará ese dinero a la investigación del cáncer



Representación de 'La Farsa de Ávila' en el patio del Episcopio. / (ARCHIVO) DAVID CASTRO

porque «es la mejor forma de acabar con esta enfermedad para la que no hay atajos posibles».

Juan José Severo explicó que «serán tres escenificaciones con continuidad, que comenzarán con la leyenda de 'Los pozos del amor', seguirá con 'La Farsa de Ávila' y se cerrará con 'La gesta de los sombreros', para una duración aproxima-

da de una hora y cuarto. «Es un espectáculo de los abulenses, interpretado por gente de Ávila», subrayó el director de Nueva Escena, quien aprovechó para «animar a abulenses y visitantes a ver esta representación». Las entradas, al precio de 2 euros, ya están a la venta en la sede de la AECC de Ávila y el día del espectáculo se podrán ad-

Las entradas, al precio de 2 euros, están ya a la venta en la sede de la AECC de Ávila

DECLARACIONES

SONSOLES SÁNCHEZ-REYES
TTE. ALCALDE DE CULTURA

«Comenzó con 'La Farsa de Ávila', que recrea un acontecimiento histórico acaecido en junio de 1465, y desde el año pasado viene acompañado de otras leyendas»

GONZALO SANTONJA
DTOR. INSTITUTO CYL DE LA LENGUA

«El Instituto está porque debe y lo hace con entusiasmo, porque además es por una buena causa»

JUAN JOSÉ SEVERO
DIRECTOR DE TEATRO

«Nos mantenemos fieles al espíritu de 'La Farsa de Ávila', pero también buscamos la innovación»

IGNACIO PARADINAS
PRESIDENTE DE LA AECC DE ÁVILA

«El dinero se destinará a la investigación contra el cáncer porque es la forma de acabar con esta enfermedad»

quirir desde las 21,30 horas en el Episcopio.

Por su parte, Gonzalo Santonja, subrayó que para el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua «está aquí como escudero es fácil y lo hace con entusiasmo, porque es un espectáculo que sabe mantenerse fiel a su esencia y a la vez innovar, con un elenco de actores formidable».

**PROGRAMA DE FOMENTO DE LA LECTURA
EN BIBLIOTECAS DE CASTILLA Y LEÓN.
'CUENTOS AL PIANO'
POR LOS GARRAPETE**

BIBLIOTECA PÚBLICA DE PALENCIA (02.07.19)

Martes, 2 de julio. 12.00 horas
Plaza Mariano Timón. Palencia

Cartel anunciador de 'Cuentos al piano', de Los Garrapete' en la Biblioteca Pública de Palencia.

El Instituto Castellano y Leonés de la lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Palencia organizaron el martes, 2 de julio, en la Plaza Alonso Timón de la capital palentina, el espectáculo infantil 'Cuentos al piano', puesta en escena del grupo teatral 'Garrapete', que estuvo dirigido a niños de más de dos años. Esta nueva propuesta didáctica se enmarca en el 'Programa de Fomento de la Lectura en las Bibliotecas de Castilla y León' que promueven estas instituciones en la Comunidad.

Un narrador se encargó de seguir a los participantes en su viaje, recurriendo a la imaginación como vehículo, mientras que un pianista ponía se encargará la música a la propuesta. 'Cuentos al piano' es una sencilla propuesta dirigida realizada para divertir, enseñar y entretener. Luis Gonzalo Sánchez se encargó de la narración y Luis Becerril se puso al piano; entre ambos dieron vida a unos entrañables personajes que acabaron emocionando al público, que no dudó en interactuar, cantando y emocionándose con los intérpretes.

EXPOSICIÓN 'FÉLIX DE LA VEGA. GALERÍA DE ESCRITORES MODERNOS Y CONTEMPORÁNEOS DE CASTILLA Y LEÓN'

**CENTRO CULTURAL SAN AGUSTÍN
EL BURGO DE OSMA (SORIA) (04.07.19-27.08.19)**



El alcalde de El Burgo de Osma, Miguel Cobo (dcha.), conversa con el gerente, Luis González, y Tello y Alicia de la Vega, hijos del artista.



La sala de exposiciones del Centro Cultural San Agustín acogió los bocetos y retratos que hizo el artista palentino como homenaje a los escritores de Castilla y León.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Soria inauguraron el jueves, 4 de julio, en el Centro Cultural San Agustín de El Burgo de Osma, la exposición 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León', comisariada por Gonzalo Santonja, director de la Fundación, y organizada con la colaboración del Ayuntamiento de El Burgo de Osma.

Este proyecto expositivo responde al encargo que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua hizo en 2010 al prestigioso artista palentino Félix de la Vega, fallecido en 2018, para que pusiera en marcha una galería de escritores de Castilla y León en la que estuvie-

ran representados los autores más significativos de la literatura y el periodismo de todas las provincias de la Comunidad de los siglos XX y XXI.

Pensada como homenaje permanente en el Palacio de la Isla de Burgos, sede de la entidad, a los escritores y a la literatura de Castilla y León, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua decidió previamente promover una itinerancia de este proyecto expositivo por Castilla y León, contando para ello con la colaboración con las instituciones que integran su patronato para dar a conocer este trabajo artístico. Alicia de la Vega, hija del pintor, es autora de los textos que acompañan a los retratos y del catálogo de la exposición.

El alcalde de El Burgo de Osma, Miguel Cobo, acompañado de otros corporativos, y del gerente del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Luis González, fueron los encargados de inaugurar la exposición en esta instalación municipal.

La exposición completa está compuesta por 59 retratos de autores de Castilla y León de los siglos XX y XXI y por una serie de bocetos, correspondientes al trabajo previo que Félix de la Vega desplegó en este proyecto artístico. Alicia de la Vega, hija del pintor, es autora de los textos que acompañan a los retratos y del catálogo de la exposición.

Dosier de prensa

Heraldo –Diario de Soria
(05.07.19)

EXPOSICIÓN CENTRO CULTURAL SAN AGUSTÍN

RETRATOS MÁS ALLÁ DEL AUTOR

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua inauguró ayer en El Burgo de Osma esta muestra que reúne 59 obras de Félix de la Vega sobre escritores vinculados a la Comunidad Autónoma

ANA HERNANDO EL BURGO
El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua inauguró ayer en el Centro Cultural San Agustín de El Burgo de Osma, la exposición *Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León*, comisariada por Gonzalo Santonja, director de la fundación, y organizada con la colaboración del Ayuntamiento de El Burgo de Osma y la Diputación Provincial de Soria.

Como explicó el gerente del Instituto, Luis González, la muestra recoge 59 retratos de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León, como «una exposición inacabada, pero que hasta ese detalle la hace todavía más importantes», recordando podrá contemplarse hasta el 27 de agosto, confiando en que sea del agrado de los vecinos.

No será la única actividad del Instituto en la villa episcopal, donde también celebrarán el 26 de julio, la conferencia de Monique Alonso sobre los últimos días de Antonio Machado, coincidiendo con el 80º aniversario de su muerte, así como los *Diálogos de la Lengua* el 29 de julio con Arsenio Escolar y Lola Pons, sobre la revista literaria *Archiletras*.

La hija del escultor fallecido en mayo del pasado año, Alicia de la Vega, quiso agradecer a las instituciones por poder volver «a ver expuesta la obra de nuestro padre», reconociendo que en el caso de El Burgo de Osma «siempre que mi padre recalaba en esta tierra al regresar a casa nos contaba lo gratificante que era pasear por sus calles y respirar su ambiente», por lo que «me parece muy bonito que este lugar que para él era tan acogedor sea el que le ha acogido a él con los brazos abiertos», destacó emocionada.

Para la hija del autor «sé que él estaría orgulloso de ver que la obra siga su camino, aunque sea un camino en orfandad», explicó en compañía de su hermano Tello, hijo también del escultor. Vega destacó que «era lo que él quería, que su legado fuera el que continuara hablando por él», añadiendo su agradecimiento a Santonja por permitirle a ella redactar los textos que acompañan a la muestra que «me ha permitido continuar avanzando al lado de mi padre y sobre todo acompañarle en la distancia en esta hermosa andadura».

Alicia Vega reconoció que aunque podría contar muchas cosas de su padre y su obra, «lo mejor es que sea su propia creación la que hable por sí mismo y en esta oca-



Inauguración de la muestra, ayer. Abajo, Gaya Nuño, uno de los dibujos. ANA HERNANDO

sión los 59 retratos tienen mucho que contarnos», afirmando que lo más importante es que su progenitor sabía que faltaban algunas, pero que los que están «son literatura, son alma y por tanto no podían faltar aquí».

Entre los proyectos estaba realizar otra muestra sobre los propios personajes literarios de los artistas reflejados, ya que Félix de la Vega «disfrutó muchísimo creando esta exposición, investigando más estos escritores y conociendo los personajes literarios», reconoció.

También puso de manifiesto la «SÉ QUE MI PADRE ESTARÍA ORGULLOSO DE VER QUE LA OBRA SIGA SU CAMINO», APUNTÓ LA HIJA DEL PINTOR

EL PROYECTO ARTÍSTICO, INACABADO POR LA MUERTE SU AUTOR PODRÁ VERSE HASTA EL 27 DE AGOSTO

responsabilidad de «plasmar el alma de personalidades tan importante como las que nos acompañan» y destacó el rasgo de la obra de su padre, donde se refleja que sus personajes llevan los pies descalzos, como enraizados a la tierra que pisan y aunque en esta muestra, solo se ven rostros, «y su po plasmar ese apego a la tierra castellana que aparece en la mayor parte de su literatura».

Con esta muestra se inicia el verano cultural de El Burgo de Osma, como destacó el alcalde burgense, Miguel Cobo, quien agradeció a la familia su presencia en la localidad y resaltó que «a nivel personal a mi la pintura me encanta», especialmente el carboncillo y por eso se mostró como Ayuntamiento «orgulloso de tener este tipo de exposiciones más en un marco como el



hospital de San Agustín» y quiso invitar al ciudadano de El Burgo y marcar a visitar la exposición «por lo que a mi me ha transmitido nada más entrar», destacando el realismo de los cuadros de los escritores retratados, que transmiten hasta su forma de escribir, ayudando a poner rostro a los novelistas o poetas que uno lee en sus trabajos, reconociendo que se trata de un trabajo «impresionante».

EXPOSICIÓN 'LA PRENSA ESPAÑOLA DE FILIPINAS (SIGLO XX)'

FUNDACIÓN LOURDES ALONSO

CARRIÓN DE LOS CONDES (PALENCIA) (09.07.19-22.08.19)



Autoridades e invitados posan en la Fundación Lourdes Alonso de Carrión de los Condes.



El público pudo conocer la realidad de la abundante prensa publicada en español durante más de un siglo en Filipinas, a partir de ejemplares originales.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Palencia organizaron en la Fundación Lourdes Alonso (Casa Grande) de Carrión de los Condes entre el 9 de julio y el 22 de agosto la exposición 'La prensa española de Filipinas (Siglo XX)', iniciativa que contó también con la colaboración del Ayuntamiento. La exposición 'La prensa española de Filipinas (Siglo XX)', comisariada por José R. Rodríguez, de la Academia Filipina de la Lengua Española, y por Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, presenta a través de diarios y revistas originales la realidad de la prensa escrita en español, marcada por el colonialismo, la dominación japonesa y la dictadura de Ferdinand Marcos en su última etapa.

La exposición plantea una aproximación a la realidad de la prensa escrita en español en Filipinas a lo largo del siglo XX, cuando llegaron a editarse más de 70 tí-

tulos entre revistas y periódicos en lengua española -73 exactamente, empleaban única o parcialmente el español hacia finales de los años 30-, a partir de diarios originales pertenecientes a la colección privada de José R. Rodríguez.

En esta muestra se pueden ver números originales de 'Diario de Manila', 'La Vanguardia', 'Voz de Manila', 'Prensa Libre', 'Los Lunes', 'Ahora' y 'Democracia española', entre otros. Se complementa con paneles ilustrativos de algunos de los escritores más importantes de la literatura española-filipina. A ello se suma un panel dedicado a la Compañía General de Tabaco de Filipinas, entendida como 'la primera multinacional española'.

La exposición se estructura en tres periodos cronológicos, comprendidos entre 1898 y 1983. El primero se establece en la dominación de Estados Unidos,

durante la Edad de Oro de la literatura española. La segunda parte se articula en torno a un hecho histórico como es el sometimiento japonés y el comienzo del declive. Y la última etapa trata sobre la independencia, la tercera república japonesa y la reconstrucción económica tras el acto bélico. También la dictadura de Marcos y el periodo democrático encuentran acomodo. Es en este último periodo, cuando el inglés se instaura como lenguaje dominante, desbancando al español desde la etapa anterior y mostrándose en los periódicos. Los diarios publicados en español fueron 'El Debate' y 'La Voz de Manila'. La diputada de Cultura de Palencia, Carmen Fernández Caballero, y el gerente de la Fundación, Luis González, acudieron al acto inaugural en la sede de la Fundación Lourdes Alonso e Carrión de los Condes.

Dosier de prensa

Diariopalentino.es
(09.07.19)

73 títulos permiten revisar la prensa española en Filipinas



La exposición reúne publicaciones originales de periódicos como 'Diario Manila', 'Prensa Libre' o 'Democracia española' y estará abierta en la Casa Grande hasta el 22 de agosto

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación organizan en la Fundación Lourdes Alonso de Carrión de los Condes la exposición La Prensa Española de Filipinas (siglo XX), que puede visitarse hasta el 22 de agosto en la conocida como Casa Grande, situada en la plaza de San Julián de la ciudad jacobea.

La exposición plantea una aproximación a la realidad de la prensa escrita en español en Filipinas a lo largo del siglo veinte, donde se llegaron a editar más de setenta títulos entre revistas y periódicos en castellano, pertenecientes a la colección privada de José R. Rodríguez, miembro de la Academia Filipina de la Lengua Española.

Los horarios de apertura de esta exposición son de martes a sábado, en el turno de mañana entre las 12 horas y las 14 horas, y por la tarde se puede acudir a partir de las 18 horas hasta las 20 horas. El domingo solo se abrirá en el horario de mañana.

La exposición está comisariada por José R. Rodríguez, y por Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

Las publicaciones que se muestran son diarios y revistas originales de este periodo de tiempo. Se encuentran situadas en el marco temporal del colonialismo, la dominación japonesa y la dictadura de Marco, contando con números del Diario de Manila, La Vanguardia, Voz de Manila, Prensa Libre, Los Lunes, Ahora, Democracia española, entre otros. La información se complementa con paneles ilustrativos de algunos de los escritores más importantes de la literatura española-filipina, sumado a un indicador dedicado a la Compañía General de Tabaco.

Estructura exposición. La exposición se encuentra estructurada en tres periodos cronológicos, comprendidos entre 1898 y 1983. El primero se establece en la dominación de Estados Unidos, durante la Edad de Oro de la literatura española. La segunda división se encuentra enmarcada en el sometimiento japonés y el comienzo del declive. Y la última etapa trata sobre la independencia, la tercera república japonesa y la reconstrucción económica tras el acto bélico. También se sitúa la dictadura de Marcos y la democracia. Además, el inglés se instaure como lenguaje dominante, desbancando al español desde la etapa anterior y mostrándose en los periódicos. Los diarios publicados en español fueron El Debate y La Voz de Manila.

Una exposición lleva a Carrión la historia de la prensa española en Filipinas



Cartel oficial de la exposición. / El Norte

La muestra, visitable hasta el 22 de agosto, plantea una aproximación a los diarios más populares en castellano en el país asiático.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en colaboración con la Diputación de

Palencia, expone desde hoy, en la Fundación Lourdes Alonso de Carrión de los Condes, una muestra que ofrece al visitante una aproximación a la prensa escrita en español en la Filipinas del siglo XX, cuando llegaron a editarse hasta 73 cabeceras. Bajo el nombre 'La Prensa Española de Filipinas' la visita estará abierta hasta el 22 de agosto. La exposición acerca así el mundo de la prensa en castellano en este país asiático durante periodo en el que había numerosos títulos que empleaban el español en sus ediciones, de una forma total o parcial. Todo ello, a partir de una selección de ediciones originales que proceden de colecciones privadas.

De este modo, se pueden ver números originales de 'Diario de Manila', 'La Vanguardia', 'Voz de Manila', 'Prensa Libre', 'Los Lunes', 'Ahora' y 'Democracia española', dentro de un recorrido que se complementa con paneles ilustrativos de algunos de los escritores más importantes de la literatura española-filipina. A ello se suma un panel dedicado a la Compañía General de Tabaco de Filipinas, entendida como la primera multinacional española.

El primer tramo de la exposición se inicia con el dominio norteamericano sobre el país, después de la cesión del mismo por parte de España y dando lugar a la guerra filipino-norteamericana que desembocó en la derrota de los independentistas y en el establecimiento de una administración colonial más rígida que la española. Un viaje por medio de cabeceras como 'El Correo de Oriente' o 'Diario de Manila'.

Además, en un segundo tramo, diarios como 'La Vanguardia' o 'Nueva Era' adentran a los visitantes de la exposición en el dominio japonés durante la Segunda Guerra Mundial y, finalmente, invitan al análisis de la Independencia de Filipinas, la dictadura de Marcos y la llegada de la democracia con periódicos como 'El Debate' o 'La Voz de Manila', uno de los últimos grandes diarios en castellano.

EXPOSICIÓN 'LA LITERATURA ESPAÑOLA EN EPOCA DE CARLOS V'
CASA DE CULTURA. ARANDA DE DUERO (10.07.19-16.08.19)



Las vitrinas se convirtieron en un escaparate con los títulos más representativos editados durante el Renacimiento español.



Gonzalo Santonja explica a los corporativos los contenidos de la exposición.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Aranda de Duero organizaron entre el 10 de julio y el 16 de agosto en la Casa de Cultura la muestra 'La literatura española en época de Carlos V', proyecto expositivo comisariado por Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, que recupera ediciones de las obras literarias más significativas del Renacimiento pertenecientes a distintos géneros. La exposición se compone de 68 libros, ediciones en algunos casos de gran valor histórico que reflejan los cambios de un periodo trascendental en la historia española. Se trata de un escaparate con los títulos de los autores que marcaron las letras españolas de ese periodo, dando pie a una renovación que significó la consolidación de nuevos géneros.

La literatura española en época de Carlos I, Rey de España y de los territorios hispánicos desde 1516

hasta 1556, fue del predominio del italianismo poético, que trajo consigo una renovación completa del contenido, la métrica y el estilo, marcada también por el surgimiento del teatro moderno, representado por Lope de Rueda, Bartolomé de Torres Naharro y el hispano portugués Gil Vicente.

Igualmente, la prosa didáctica adquiere en ese momento un nuevo auge, que quedará reflejado en las obras de Alfonso y Juan de Valdés, Fray Antonio de Guevara y Cristóbal de Villalón. La historia vive también uno de sus mejores momentos, detectándose tres líneas dominantes: los hechos del Emperador, representados por Pedro Mexia; la crónica en clave burlesca, que encuentra en Francés de Zúñiga su máximo exponente, y la conquista y colonización de América, en la que se alternan autores cultos y populares. Mención especial merecen en este género Hernán Cortes, Fernández de Oviedo, Bernal Díaz del

Castillo y el fraile dominico Bartolomé de las Casas, proclamado 'defensor universal de todos los indios'.

La época de Carlos V alcanza su cénit con la aparición de Lazarillo de Tormes -hacia 1550-, título que marca el inicio y el éxito de la literatura picaresca y al que la exposición le dedicó una sección propia mostrando algunas de las ediciones más representativas dedicadas a una de los personajes más famosos de la literatura española de todos los tiempos. Gonzalo Santonja presentó junto a Emilio Berzosa, concejal de Cultura de Aranda de Duero y Azucena Hernández, ex concejal del mismo área los contenidos de esta exposición.

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(11.07.19)

ARANDA | EXPOSICIÓN



La vigencia de la literatura que convivió con el emperador Carlos V

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua estrena en la Casa de Cultura arandina un repaso a las joyas del Renacimiento escritas en castellano

AMC. / ARANDA

La Casa de Cultura de la capital arandina acogió ayer el primer día de la exposición que repasa la literatura española de la época de Carlos V, que dio origen a obras como el Quijote o Don Quijote de la Mancha, que abarca el siglo XVI de la literatura que surgió en aquellos años. La muestra, organizada en época de Carlos V, repasa desde la literatura que surgió en el primer siglo de la imprenta hasta la actualidad, pasando por autores como Cervantes, Lope de Vega, Garcilaso de la Vega, Juan de Valderrama, Juan de Matos y Juan de Sade. La muestra, que se inaugura hoy, repasa la literatura que surgió en el primer siglo de la imprenta hasta la actualidad, pasando por autores como Cervantes, Lope de Vega, Garcilaso de la Vega, Juan de Valderrama, Juan de Matos y Juan de Sade.

Una muestra de la literatura que convivió con el emperador Carlos V, que dio origen a obras como el Quijote o Don Quijote de la Mancha, que abarca el siglo XVI de la literatura que surgió en aquellos años. La muestra, organizada en época de Carlos V, repasa desde la literatura que surgió en el primer siglo de la imprenta hasta la actualidad, pasando por autores como Cervantes, Lope de Vega, Garcilaso de la Vega, Juan de Valderrama, Juan de Matos y Juan de Sade.

Aranda rescata la literatura de la época de Carlos V

Una muestra repasa las mejores obras del Renacimiento

L. VELAZQUEZ

Gracias al Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y al apoyo del Ayuntamiento de Aranda de Duero, la Casa de Cultura acoge desde ayer hasta el 15 de agosto la exposición 'La literatura española en época de Carlos V', un repaso por las obras literarias más representativas del Renacimiento.

Junto a la prensa ibérica de los hermanos Aldonza y Juan de Valdés, Fray Antonio de Guebara y Cristóbal Villalpando, la poesía en el libro de Francisco de Zúñiga o los autores de la colonización de América, Hernán Cortés, Fernán Núñez, Bartolomé de las Casas, producidos 'de



Gonzalo Sánchez (derecha) mira el catálogo de la exposición 'La literatura española en época de Carlos V' en la Casa de Cultura de Aranda de Duero.

hacer universal de todos los idiomas', denota el nacimiento poético de Lope de Vega, Bartolomé de Torres Naharro y el hispanoportugués Gil Vicente. «La literatura española en época de Carlos V, rey de España y de los territorios hispánicos desde 1516 hasta 1558,

ha sido el momento del nacimiento poético, que trajo consigo una renovación completa del contenido, la métrica y el estilo, marcada también por el surgimiento del teatro moderno», destaca ayer el letrado de la exposición y director del Instituto, Gonzalo Sánchez.

PICARESCA

La muestra reserva una vitrina dedicada a la apertura de Lazarillo de Tormes, título que marca el inicio y el fin de la literatura picaresca. Según recuerda Sánchez, esta exposición que hace un repaso y que refleja el carácter histórico y poético de la literatura renacentista, «no se trata de recuperar sólo del pasado sino de subrayar su vigencia y su modernidad», concluye el letrado.

El Correo de Burgos-El Mundo
(11.07.19)

JORNADA 'EL ESPAÑOL HOY', POR AGUSTÍN CUADRADO', (TEXAS STATE UNIVERSITY)

**FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMIAS Y EMPRESARIALES
. BURGOS (11.07.19)**

El profesor Agustín Cuadrado (Texas State University) compartió una jornada de trabajo con estudiantes de la Universidad de Burgos

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Universidad de Burgos organizaron el 11 de julio en la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales la jornada formativa 'El Español Hoy', encuentro que reunió a un grupo de estudiantes de diferentes nacionalidades en la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de Burgos. El profesor Agustín Cuadrado, de Texas State University (EE UU), fue invitado a impartir un taller didáctico sobre los pretéritos de indicativo, en el que tuvo la oportunidad de hablar de las formas no personales del verbo, de los tiempos verbales, del 'Pretérito versus Imperfecto' y del 'Pretérito versus Pretérito Perfecto'

La jornada estuvo dirigida a estudiantes internacionales de nivel inicial y medio a los que explicó las características de estas formas verbales. Cuadrado recordó en su intervención que normalmente los estudiantes enfocan sus estudios en aprender lo que son las conjugaciones y los usos. «Voy a ofrecer a los estudiantes –indicó el ponente– un par de herramientas más para comprender mejor el funcionamiento de todos

los tiempos verbales, en especial, de los pretéritos de indicativo y contrastar los usos de unos y otros».

Además, en la misma intervención el profesor habló de la importancia de la cultura. «La lengua es la primera barrera que los estudiantes encuentran cuando vienen a un país extranjero y luego está la cultura», explicó. A su juicio, «la cultura es importantísima y no nos damos cuenta hasta que no te desplazas a un país. Unos estudiantes se adaptan muy bien y se encuentra una empatía. Sin embargo, otros encuentran más dificultades para la integración». Al acto de presentación de la jornada asistió el gerente del Instituto de la Lengua, Luis González, y la coordinadora de Cursos Internacionales y Cursos de Español de la Universidad de Burgos, María Pilar Alonso Abad.

González recordó a los estudiantes extranjeros que la lengua española tiene su origen al norte de la provincia de Burgos y señaló que tanto la Universidad de Burgos como el Instituto de la Lengua llevan a cabo un decidido impulso en la promoción del español y

su cultura a través de la docencia, la investigación y participación en redes internacionales de difusión del español.

El gerente del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua explicó también que siempre apoyarán los proyectos de la Universidad de Burgos que impulsen el castellano. «Todos los estudios y jornadas del español van a tener soporte del Instituto y además de otros proyectos que están en marcha como el Congreso Internacional de Literatura que dirige el profesor Pedro Ojeda y que se celebrará en Burgos». Igualmente, la profesora Pilar Alonso Abad señaló que Cuadrado mantiene una línea de investigación en la Lengua y Literatura contemporánea con un enfoque sobre los estudios culturales, la novela policíaca española y el cine español.

Dosier de prensa

El Correo de Burgos-El Mundo
(12.07.19)

UNIVERSIDAD | BILLAGÓN



CURSO SOBRE LA LENGUA FRGA. EXTRAMUROS

El curso sobre la lengua frga. extramuros... (text continues)

La UBU es el campus regional que más aumenta las preinscripciones

Censos y plazo de preinscripciones con 900 solicitudes más que en COVID / Los de Enfermería son los estudios más demandados con 2.060 y el resto pruebas de ingreso de la UBU registran 42 solicitudes

AFIRMACIONES DE LA UBU

EL REY RECIBE AL RECTOR Y AL ÚLTIMO HONORIS CAUSA



AFIRMACIONES DE LA UBU

EL REY RECIBE AL RECTOR Y AL ÚLTIMO HONORIS CAUSA

Agustín Cuadrado, profesor de la Universidad de Texas, ha impartido una sesión sobre la estrecha relación entre lengua y cultura



A la jornada, organizada por la UBU, han asistido un nutrido grupo de estudiantes de diferentes nacionalidades

Este jueves un grupo de estudiantes de diferentes nacionalidades ha participado en la Jornada 'El Español Hoy', que se ha celebrado en la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales gracias a la colaboración del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

Durante la sesión, el profesor Agustín Cuadrado, de Texas State University (EE UU), ha impartido un taller didáctico sobre los pretéritos de indicativo, en el que ha hablado de las formas no personales del verbo, de los tiempos verbales, del Pretérito versus Imperfecto y del Pretérito versus Pretérito Perfecto.

La jornada ha estado dirigida a estudiantes internacionales de nivel inicial y medio a los que explicó los pretéritos de indicativo. Cuadrado recordó que normalmente los estudiantes enfocan sus estudios en aprender lo que son las conjugaciones y los usos, «les voy a ofrecer un par de herramientas más para comprender mejor el funcionamiento de todos los tiempos verbales, en especial, de los pretéritos de indicativo y contrastar los usos de unos y otros».

Además les habló de la importancia de la cultura. «La lengua es la primera barrera que los estudiantes encuentran cuando vienen a un país extranjero y luego está la cultura», explicó.

A su juicio, «la cultura es importantísima y no nos damos cuenta hasta que no vas a un país. Unos estudiantes se adaptan muy bien y se encuentra una empatía. Sin embargo, otros tienen más dificultades».

Al acto de presentación de la jornada asistió el gerente del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Luis González, y la coordinadora de Cursos Internacionales y Cursos de Español, Pilar Alonso Abad.

Orígenes en Burgos

González recordó a los estudiantes extranjeros que la lengua nació en el norte de la provincia de Burgos y señaló que tanto la Universidad de Burgos como el Instituto de la Lengua llevan a cabo un decidido impulso en la promoción del español y su cultura a través de la docencia, la investigación y la participación en redes internacionales de difusión del español (tales como el Instituto Cervantes, o el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, entre otros).

El gerente del Instituto de la Lengua, de la que es patrona la Universidad, explicó que siempre apoyarán los proyectos de la Universidad de Burgos que impulsen el castellano. «Todos los estudios y jornadas del español van a tener soporte del Instituto y además de otros proyectos que están en marcha como el congreso de Literatura actual dirigido por el profesor Pedro Ojeda, que se celebrará en noviembre».

Por su parte, la profesora Pilar Alonso Abad, señaló que «el especialista invitado para impartir la Jornada 'El Español Hoy' centra sus líneas de investigación en la Lengua y Literatura contemporánea con un enfoque en estudios culturales, la novela policíaca española y el cine español».

**PROGRAMA DE FOMENTO DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS
DE CASTILLA Y LEÓN
TALLER 'ALARIFES DE LA CATEDRAL DE BURGOS'**

**BIBLIOTECA PÚBLICA
BURGOS (16.07.19/17.07.19/18.07.19)**

El programa de talleres infantiles tuvo como escenario la Biblioteca Pública de Burgos.



La propuesta didáctica permitió acercar a los niños los talleres el oficio de alarife.

El Instituto Castellano y Leonés de la lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Burgos, desarrolló el programa de talleres infantiles 'Alarifes de la Catedral de Burgos', celebrado en la Biblioteca pública de Burgos y que estuvo dirigido a niños de 7 a 12 años. La iniciativa se integró en el 'Programa de Fomento de la Lectura en las Bibliotecas de Castilla y León' que realiza la Fundación en la Comunidad Se celebraron tres sesio-

nes que incluyeron las propuestas 'Hinchable' (16 de julio); 'Vidrieras y luz' (17 de julio) y 'Dovelas y clave' (18 de julio).

La propuesta, desarrollada por 'Ajo Taller de Arquitectura', se enmarca en el 'Programa de Fomento de la Lectura en las Bibliotecas de Castilla y León' y su objetivo era dar a conocer los diferentes oficios y disciplinas necesarias para poder convertirse en un aprendiz

de alarife. Los niños tuvieron la oportunidad de conocer los diferentes oficios y disciplinas para ser un buen maestro de obra. Igualmente, los participantes pudieron conocer los tesoros que guarda la Catedral burgalesa.

Dosier de prensa



Diario de Burgos
(18.07.19)

**El Instituto de la Lengua y la Consejería de Cultura
organizan en la Biblioteca Pública de Burgos el taller
Alarifes de la Catedral de Burgos**



El programa incluye las propuestas 'Hinchable' (16 de julio); 'Vidrieras y luz' (17 de julio) y 'Dovelas y clave' (18 de julio). La iniciativa se integra en el 'Programa de Fomento de la Lectura en las Bibliotecas de Castilla y León'.

El Instituto Castellano y Leonés de la lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Burgos, desarrolla el programa de talleres infantiles 'Alarifes de la Catedral de Burgos', dirigido a niños de 7 a 12 años, y que se realizará los días 16, 17 y 18 de julio, a las 12.30 horas, en la Biblioteca Pública de Burgos.

La propuesta, desarrollada por Ajo Taller de Arquitectura, se enmarca en el 'Programa de Fomento de la Lectura en las Bibliotecas de Castilla y León' y pretende dar a conocer los diferentes oficios y disciplinas necesarias para poder convertirse en un aprendiz de alarife. Los niños podrán conocer los diferentes oficios y disciplinas para ser un buen maestro de obra. Con esta propuesta, los participantes se acercan a los tesoros que guarda la Catedral.

Las inscripciones comenzaron el 24 de junio en el mostrador de la sala infantil de la biblioteca y cada niño se podrá inscribir en un único taller, aunque en caso de que haya plazas libres podrán participar en más de uno.

**CURSO DE ENSEÑANZA
'ACTIVIDADES COMUNICATIVAS,
GRAMÁTICA Y EVALUACIÓN EN ELE'**

**CENTRO CULTURAL ANTIGUA CÁRCEL (LECRÁC)
PALENCIA (15.07.19-18.07.19)**



La profesora Milka Villayandre (Universidad de León) fue la primera ponente del curso celebrado en el LECRÁC de Palencia.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Palencia organizaron en el Centro Cultural Antigua Cárcel (LECRÁC), con la colaboración del Instituto Cervantes, el curso 'Actividades comunicativas, gramática y evaluación en ELE' (P1069-19), iniciativa formativa que se celebró entre los días 15 y 18 de julio en estas dependencias municipales. Unos quince alumnos se matricularon en este curso veterano, dirigido a profesores y filólogos que quieren profundizar en la enseñanza del español como lengua extranjera (ELE).

Desde que se programó el curso por vez primera en 2013 en la capital palentina –denominado entonces 'Curso de Iniciación a la Metodología de ELE'–, un centenar de alumnos han tomado parte en esta actividad. Se trata de un curso dirigido a estudiantes de último año de grado y titulados de Filología y también a profesores de español como lengua segunda y extranjera,

profesores de español especializados o que deseen especializarse en la enseñanza de español para fines específicos y voluntarios de organizaciones no gubernamentales.

La orientación del curso es profundizar en el nivel B de enseñanza de la lengua española y está dirigido específicamente al desarrollo de las competencias clave del profesorado: organizar situaciones de aprendizaje; evaluar el aprendizaje y la actuación del alumno y desarrollarse profesionalmente como profesor de la institución son las líneas de este curso.

El curso comenzó el lunes 15 de julio con la ponencia 'La didáctica en la expresión oral', impartida por Milka Villayandre Llamazares, profesora de Lingüística General del Departamento de Filología Hispánica de la Universidad de León. El martes, 16 de julio, fue el turno de Eva Álvarez Ramos, doctora en Filología His-

pánica y profesora ayudante doctora en el Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad de Valladolid, que impartió la ponencia 'La didáctica en la expresión escrita'

El miércoles, 17 de julio, Ana María Aguilar López, doctora por la Universidad de Burgo y profesora de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad de Burgos planteó 'Dramatización. Un recurso para diseñar actividades comunicativas de interacción oral en el aula de ELE'. El curso concluyó el jueves, 18 de julio, con la intervención titulada 'El papel de la gramática en la enseñanza de ELE', impartida por Alberto Buitrago Jiménez, profesor y responsable del Área de I+D+I de Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca.

Dosier de prensa

Nota de prensa Ilcyl
(10.07.19)

NOTA DE PRENSA

EL CENTRO CULTURAL ANTIGUA CÁRCEL 'LECRÁC' DE PALENCIA ACOGE ENTRE EL 15 Y EL 18 DE JULIO EL CURSO 'ACTIVIDADES COMUNICATIVAS, GRAMÁTICA Y EVALUACIÓN EN ELE'

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Palencia organizan esta actividad junto al Instituto Cervantes. El viernes, 12 de julio, finaliza el plazo de matrícula

PALENCIA (10.07.19).- El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Palencia organizan en el Centro Cultural Antigua Cárcel (LECRÁC) con la colaboración del Instituto Cervantes, el curso 'Actividades comunicativas, gramática y evaluación en ELE' (P1069-19), iniciativa formativa que se celebra entre los días 15 y 18 de julio en horario de 16.00 a 21.00 horas en estas dependencias municipales.

Desde que se programó el curso por vez primera en 2013 en la capital palentina –denominado entonces 'Curso de Iniciación a la Metodología de ELE'–, un centenar de alumnos han tomado parte en esta actividad. Los interesados en participar tienen de plazo hasta el próximo viernes, 12 de julio, para formalizar la matrícula.

El curso está dirigido a estudiantes de último año de grado y titulados de Filología que deseen especializarse en la enseñanza de ELE, profesores de español como lengua segunda y extranjera, profesores de español especializados o que deseen especializarse en la enseñanza de español para fines específicos y voluntarios de organizaciones no gubernamentales.

La orientación del curso es profundizar en el nivel B de enseñanza de la lengua española y está dirigido específicamente al desarrollo de las competencias clave del profesorado: organizar situaciones de aprendizaje; evaluar el aprendizaje y la actuación del alumno y desarrollarse profesionalmente como profesor de la institución son las líneas de este curso.

El curso tiene como objetivo el diseño de tareas o ítems de comprensión auditiva para una prueba de evaluación, aplicar las técnicas de corrección fonética verbo-tonal de errores a la producción de un alumno de lengua extranjera y calificar pruebas orales aplicando unos criterios previamente establecidos.

El curso pretende servir de reflexión sobre cómo acercarse a la enseñanza de español desde diferentes aspectos: la metodología, los materiales didácticos, los aspectos curriculares, el componente cultural y el uso de las tecnologías en el aula. El curso pretende dar respuesta a cuestiones como: ¿qué método podemos utilizar en la clase?, ¿de qué recursos disponemos?, ¿cómo hacer frente a las diferencias culturales de los alumnos?, ¿cuáles son los aspectos curriculares que debo tener en cuenta? y ¿cómo tratar el error en el aula? El curso tiene un carácter esencialmente práctico y se enfrenta a cuestiones teóricas imprescindibles en la formación del profesor y en su práctica docente.

El curso. Contenidos y profesores

Lunes, 15 de julio. 'La didáctica en la expresión oral', por Milka Villayandre Llamazares. Profesora de Lingüística General del Departamento de Filología Hispánica de la Universidad de León.

Martes, 16 de julio. 'La didáctica en la expresión escrita', por Eva Álvarez Ramos. Doctora en Filología Hispánica y profesora ayudante doctora en el Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad de Valladolid.

Miércoles, 17 de julio. 'Dramatización: Un recurso para diseñar actividades comunicativas de interacción oral en el aula de ELE', Ana María Aguilar López. Doctora por la Universidad de Burgo y profesora de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad de Burgos.

Jueves, 18 de julio. 'El papel de la gramática en la enseñanza de ELE', por Alberto Buitrago Jiménez. Profesor y responsable del Área de I+D+i de Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca.

Metodología

La metodología será fundamentalmente práctica. Se trabajará con distintos materiales para adaptarlos y aplicarlos a las clases de ELE. Se analizarán diversas actividades, materiales didácticos, textos literarios y manuales. Los profesores comentarán en primera persona diferentes métodos y estrategias necesarias para adquirir un mayor dominio y conocimiento de la lengua. Las tareas se realizarán bien en grupo, bien de manera individual.

**'DIÁLOGO DE LA LENGUA',
CON ARSENIOS ESCOLAR Y LOLA PONS**

**CENTRO CULTURAL SAN AGUSTÍN
EL BURGO DE OSMA (SORIA) (26.07.19)**

La actividad 'Diálogo de la Lengua' celebrada en El Burgo de Osma despertó el interés del público.



Arsenio Escolar (dcha.) y Lola Pons visitaron la sala de exposiciones del Centro Cultural San Agustín.

El periodista burgalés Arsenio Escolar, editor y director de la revista literaria 'Archiletras', entrevistó el viernes 26 de julio en el Centro Cultural San Agustín de El Burgo de Osma a Lola Pons Rodríguez, catedrática de Lengua Española de la Universidad de Sevilla e historiadora de la lengua. Los dos acudieron como invitados al 'Diálogo de la Lengua', el encuentro promovido por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Soria en colaboración con el Ayuntamiento burgense. 'Diálogo de la Lengua' es una iniciativa dirigida a acercar al público a escritores y

periodistas que se han significado por su trabajo profesional. Esta propuesta se integró en el programa de los 'XXXII cursos universitarios de verano de la Universidad Santa Catalina de El Burgo de Osma'.

Lola Pons tuvo la oportunidad de explicar al público algunas cuestiones claves de la historia de la lengua presentes en el habla popular cotidiana, en una entrevista conducida por Escolar que permitió poner sobre la mesa interesantes cuestiones sobre la lengua y analizar las variantes territoriales de muchos de los vocablos.

La catedrática de la Universidad de Sevilla Lola Pons es autora del libro 'Una lengua muy muy larga' (Arpa Editores, 2017) y columnista habitual de medios escritos como el diario 'El País'. Desde 2009 trabaja en la divulgación de temas lingüísticos en medios virtuales como en su blog nosolodeyod.com. Como académica, ha centrado su investigación en la historia del español y el cambio lingüístico, con especial atención a los fenómenos de sintaxis.

Arsenio Escolar, por su parte, fundó en 2018 la revista de lengua 'Archiletras', medio de comunicación impreso y digital, global y panhispánico en torno a la lengua española, que también edita y dirige. Periodista y filólogo, comenzó su carrera en los semanarios Tele Radio, Guía del Ocio, El Globo y Cambio 16. Posteriormente fue director fundador de Diario 16 de Burgos (1989), director y fundador del diario El Sol (1990), subdirector fundador y director del diario 'Claro' (1991), subdirector del diario Cinco Días (1992), subdirector del diario El País (1996) y fundador en 2000 del diario 20 minutos, del que fue director desde 2000 a 2017.

Dosier de prensa

28

HERALDO-DIARIO DE SORIA, JUEVES 6 DE JUNIO DE 2019

CULTURA

EN EL BURGO DE OSMA 26 DE JULIO

ARSENIO ESCOLAR Y LOLA PONS, EN 'DIÁLOGOS DE LA LENGUA'

El periodista director de la revista 'Archiletras', y la filóloga y escritora protagonizarán la nueva edición de este programa literario organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua

ANA HERNANDO EL BURGO Se va completando el programa cultural que de manera paralela se celebra en el marco de los cursos de verano de la Universidad Santa Catalina de El Burgo de Osma durante este verano, con los nombres de los protagonistas de la jornada Diálogos de la Lengua que promueve el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y que el año pasado llevó hasta la villa episcopal a Sonsoles Ónega.

En esta edición, este encuentro literario que se celebrará el 26 de julio a las 20.00 horas en el centro cultural San Agustín de El Burgo, contará con el periodista, escritor y director de la revista *Archiletras*, Arsenio Escolar, así como con Lola Pons, filóloga y escritora, que protagonizarán un diálogo fluido sobre la literatura, la historia y otras cuestiones de actualidad.

Esta charla permitirá conocer sus opiniones sobre la literatura e historia española, el periodismo, la actualidad informativa, la influencia social de los medios de comuni-

cación, los géneros literarios y periodísticos, la utilización del idioma, la repercusión de las nuevas tecnologías y los nuevos modelos de comunicación surgidos a partir de internet, constituyen algunas de las cuestiones que se ponen sobre la mesa durante este diálogo, de manera ágil y abierta al público que suele llenar san Agustín.

Desde que se puso en marcha esta propuesta en el año 2011, han sido muchos los escritores y periodistas que han compartido minutos con los vecinos de El Burgo de Osma y comarca, como Ónega, Ian Gibson, Nieves Herrero o Carlos Santos, entre otros, siempre manteniendo como objetivo "acercar al público a periodistas y escritores de prestigio".

En esta edición, los asistentes tendrán la oportunidad de conocer de primera mano a Arsenio Escolar Ramos, periodista, escritor, editor y filólogo, licenciado en Periodismo y en Filología Hispánica por la Universidad Complutense de Madrid, donde también siguió es-



Arsenio Escolar Ramos. #es

tudios de Pedagogía. Como periodista, comenzó su carrera en los semanarios *Tele Radio*, *Guía del Ocio*, *El Globo* y *Cambio 16*. Posteriormente fue director fundador de *Diario 16 de Burgos* (1989), redactor jefe fundador del diario *El Sol* (1990), subdirector fundador y posteriormente director del diario *Cuatro* (1991), subdirector del diario *Cinco Días* (1992), subdirector del diario *El País* (1996) y fundador en 2000 del diario *20 minutos*, del que



Lola Pons Rodríguez. #es

fue director desde 2000 a 2017. En octubre de 2018 fundó como editor y director *Archiletras*, un medio de comunicación impreso y digital, global y panhispánico, en torno a la lengua española.

Como escritor, es autor de las sagas en verso *Arsénico sin compañía* (2014), coautor con Ignacio Escolar de los ensayos de divulgación histórica *La nación inventada* (2010) y *El justiciero cruel* (2012) y coautor con Montse Román de *La*

golondrina enamorada y otros cuentos de La Alcarria (2012). Ha ganado diversos premios periodísticos y literarios, entre ellos el Francisco de Cossío de Periodismo de la Junta de Castilla y León (1986), el Víctor de la Serna de la Asociación de la Prensa de Madrid como Periodista del Año 2006, el de Periodismo Digital José Manuel Porquet (2007) y el Talento Comunicativo de la Universidad Complutense (2012).

Desde 2004, es presidente de la Asociación Española de Editoriales de Publicaciones Periódicas (AEEPP). Actualmente es analista político en distintos medios y participa en la tertulia Los Desayunos de TVE y en RNE.

Junto a él estará Lola Pons Rodríguez, profesora titular de la Universidad de Sevilla en el Área de Lengua Española y también ha ejercido como docente de Dialectología e Historia del Español en las universidades de Tubinga y Oxford.

Su investigación se centra en la historia del español y el cambio lingüístico, con especial atención a fenómenos de sintaxis. Editó el libro *Virtuosas e claras mugeres* (1446) de Álvaro de Luna, es autora de *La lengua de ayer. Manual práctico de comunicación impreso y digital*, global y panhispánico, en torno a la lengua española.

Como escritora, ha coordinado también las obras *Historia de la lengua y crítica textual* y *Así se van las lenguas variando* y ha dirigido varios proyectos de investigación sobre la lengua del siglo XV.

Heraldo-Diario de Soria (06.06.19)

Heraldo- Diario de Soria (27.07.19)

CURSOS DE VERANO UNIVERSIDAD DE SANTA CATALINA

LA LENGUA, UN «PATRIMONIO DE TODOS»

Catedrática Lola Pons y periodista Arsenio Escolar participaron ayer en el 'Diálogo de la Lengua' que organiza el Instituto Castellano y Leonés, en colaboración con el Ayuntamiento

ANA HERNANDO EL BURGO La catedrática de Lengua española de la Universidad de Sevilla e historiadora de la lengua, Lola Pons, junto al periodista editor y director de la revista *Archiletras*, Arsenio Escolar, protagonizaron ayer el Diálogo de la Lengua organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Soria en colaboración con el Ayuntamiento burgense, dentro del marco de los cursos de verano de la Universidad Santa Catalina. Ambos destacaron que este tipo de actividades son «una bendición» que permiten difundir temas lingüísticos.

La catedrática destacó que «la lengua española en los últimos años ha suscitado un gran interés entre los hispanohablantes», reconoció Pons, quien aseguró que «estamos en una buena época», en referencia a la divulgación lingüística y la preocupa-

ción de los hablantes sobre su propia lengua, hecho que destacaron ante el público que acudió al centro cultural burgense. Escolar recordó que «la lengua es un ser vivo que no hace más que cambiar» y por ello las transformaciones sociales es «tan interesante como la evolución política y social», poniendo de manifiesto que «la lengua es el patrimonio mayor que tenemos todos».

En la situación actual hay cierta preocupación en determinados canales como mensajería instantánea o internet, que «a veces por la rapidez e inmediatez nos abocan a abreviar palabras o no pararnos en detalles ortográficos», quitando importancia a esta situación que ya ocurría en la época de los escribas y asegurando que lo importante es saber como usar la lengua en cada uno de los canales o situaciones, diferenciando entre una conversación informal a



Arsenio Escolar y Lola Pons, ayer, durante la charla. ANA HERNANDO

través de wass app o una carta al banco o un examen, igual que se diferencia entre una charla en un bar o cualquier otro tipo de registros, «ya que cada uno nos impone unas condiciones expresivas o exigencias lingüísticas», añadió. Si en algo coincidieron también ambos ponentes es que «el amor por los libros es de por vida», en palabras de Escolar, quien reconoció que aunque cambie el soporte «no pasa nada, sigue siendo leer», por lo que observa que «hay mucho interés por el mundo del libro, incluidas las transformaciones y por las revistas», añadiendo Pons que «hay una explosión de la cultura escrita», ya que en todo momento se está leyendo, desde rútolos, mensajes y libros, fruto de una «sociedad fuertemente alfabetizada», aseguró una optimista catedrática.

ACLARACIÓN

En la información publicada el martes 23 de julio titulada «Alonso Zarza: Adolf Hitler nunca ganó las elecciones» debe matizarse que el ponente del curso del CIAM se refería a las primeras elecciones que le llevaron, finalmente, al poder en el año 1933.



VISITAS LITERARIAS AL MUSEO PROVINCIAL DEL TRAJE POPULAR

MORÓN DE ALMAZÁN
SORIA (28.07.19)

Los miembros del Club de Lectura de Almajano acudieron al Museo del Traje de Morón de Almazán.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Soria organizaron el 28 de julio una visita literaria al Museo Provincial del Traje Popular de Morón de Almazán, que tuvo como destinatarios a los integrantes del Club de lectura de Almajano.

El contenido de la visita literaria se articuló a partir de la novela 'Llamadme Alejandra', de la escritora bilbaína Espido Freire. En esta obra la autora se vale de la figura de Alejandra Fiódorovna Románova, última zarina de Rusia, mostrando una imagen muy

diferente a la que el gran público tiene de ella. El libro, que fue galardonado con el prestigioso Premio Azorín de Novela en el año 2017, acerca la verdadera historia de Alejandra, una de las mujeres más relevantes de su época y su problemática relación familiar.

La lectura de una selección de textos de la novela acompañó la información de los contenidos de la visita. A través de las descripciones, la narración y los diálogos de los protagonistas de 'Llamadme Alejan-

dra', se descubrieron los espacios del museo a los asistentes, que tuvieron la oportunidad de apreciar y disfrutar de los vestidos de novia que componen la exposición 'A la gala de la buena novia'.

Se trata de una exposición que ofrece al espectador una mirada retrospectiva sobre la indumentaria nupcial femenina a través de más de medio centenar de trajes y que plantea también un recorrido por la evolución de la moda nupcial urbana desde el S. XIX hasta la actualidad.

Dosier de prensa

VISITAS LITERARIAS 'A LA GALA DE LA BUENA NOVIA'

LA MODA NUPCIAL DESDE 'LLAMADME ALEJANDRA'

Los pasajes de la obra de Espido Freide sirvieron ayer de hilo conductor al recorrido del Club de Lectura de Almajano por los 50 trajes de la muestra

SONIA ALMOGUERA SORIA
La novela de Espido Freire, *Llamadme Alejandra*, en la que la autora realiza una pormenorizada descripción de la vestimenta de finales del siglo XIX y principios del XX sirvió ayer de hilo conductor de la visita que los miembros del Club de Lectura de Almajano realizaron a la exposición *A la gala de la buena novia*, que se podrá ver, hasta el próximo 15 de diciembre, en el Museo Provincial del Traje de Morón de Almazán.

Con la lectura de algunos pasajes descriptivos de la indumentaria femenina que aparecen en esta novela, Premio Azorín 2017, los 20 miembros que forman parte de esta iniciativa de fomento de la lectura fueron realizando un recorrido por los 50 vestidos de novia,

desde mediados del siglo XIX al año 2007, tanto enmarcados en la vestimenta popular, como en la moda *burguesa*, que componen esta muestra.

Además del Club de Lectura de Almajano, tienen previsto repetir esta especial visita guiada a través de la literatura los Club de Lectura de El Burgo de Osma, San Esteban de Gormaz, Almazán, Golmayo y San Leonardo. Organizada por la Diputación Provincial, la muestra *A la gala de la buena novia*, inaugurada el pasado 23 de marzo, ha alcanzado ya los 2.200 visitantes y ha sido posible gracias a la colaboración de un buen número de instituciones, como el Museo de Cultura y Deporte, la Junta de Extremadura, la Diputación de Cáceres, y museos como el Nu-

mantino (del que se puede ver un vestido de sus fondos etnográficos) o Trajearte de Villanueva de la Serena (Madrid). La exposición ocupa las tres plantas del palacio de los Mendoza y los 50 vestidos que la conforman se pueden ver en orden cronológico. Están representadas distintas provincias, desde Salamanca, Toledo, Galicia, León, Zamora, Ávila, Valencia, el valle de Anso y, por supuesto, Soria, del que se podrá ver un ejemplo de indumentaria nupcial de la zona de la Ribera del Duero recuperado en El Burgo de Osma, pero oriundo de San Martín de Rubiales. Aunque entre los vestidos expuestos también se encuentran algunos originales de otros países como un espectacular vestido del año 1907 elaborado en encaje de filigrana.



Visita literaria del Club de Lectura de Almajano, ayer, a la exposición 'A la gala de la buena novia' del Museo Provincial del Traje. LUIS ÁNGEL TEJEDOR

Heraldo-Diario de Soria
(29.07.19)

**CONFERENCIA 'ANTONIO MACHADO EN LA GUERRA Y EL EXILIO',
POR MONIQUE ALONSO**

**CENTRO CULTURAL SAN AGUSTÍN
EL BURGO DE OSMA (SORIA) (29.07.19)**

La investigadora francesa Monique Alonso, experta en la obra de Machado, detalló en El Burgo de Osma los últimos días en el exilio del poeta sevillano.



El público se volcó en la actividad celebrada en el Centro Cultural San Agustín.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Soria programaron el lunes, 29 de julio, en el Centro Cultural San Agustín de El Burgo de Osma, la conferencia 'Antonio Machado, en la guerra y el exilio', impartida por la filóloga francesa Monique Alonso, fundadora de la 'Fundación Collioure Antonio Machado' en Francia. La charla, programada coincidiendo con la conmemoración del 80 aniversario de la muerte del poeta e intelectual sevillano, estrechamente vinculado a la provincia de Soria, se integró en

el programa de los 'XXXII Cursos de verano de la Universidad de Santa Catalina' que promueve el Ayuntamiento de El Burgo de Osma en julio y agosto.

Las respectivas estancias de los dos hermanos Machado –Manuel y Antonio– en Burgos y Madrid; el traslado de Antonio a Valencia, primero, y a Barcelona, después, huyendo de las tropas franquistas; el progresivo deterioro de salud y el desánimo que acabaron marcando sus colaboraciones periodísticas en medios afines a la República fueron algunas cuestiones que Monique

Alonso puso sobre la mesa en su intervención. Igualmente, el exilio forzado a Francia de Machado, después de un viaje cargado de sinsabores que le llevó a recalar en la localidad costera de Coillure, próxima a los campos de concentración franceses donde murió, también resultó objeto de análisis por la invitada en su intervención.

Doctora en Filología Hispánica, Monique Alonso centró su investigación docente en torno a la obra literaria y al exilio que padeció Machado, al igual que sucedió en aquellos momentos con tantos otros intelectuales, periodistas y poetas españoles. En su intervención, Monique Alonso pudo compartir con el público las circunstancias personales de los hermanos Machado durante el inicio de la contienda, el 18 de julio de 1936, que acabaron por separarles de por vida.

Dosier de prensa

Heraldo-Diario de Soria
(29.07.19)

UNIVERSIDAD SANTA CATALINA EL BURGO DE OSMA

ALONSO HABLARÁ DE LOS ÚLTIMOS AÑOS DE MACHADO

También hoy lunes comienza el IV curso de alimentación de la FCCR

SORIA
El Centro Cultural San Agustín de El Burgo de Osma acogerá hoy lunes, a partir de las 20.30 horas, una conferencia a cargo de Monique Alonso, que versará sobre *Antonio Machado en la guerra y el exilio*, un acto con el que los cursos de verano de la Universidad de Santa Catalina conmemorarán el 80º aniversario de la muerte del autor de *Campos de Castilla*. Alonso, fundadora de la Fundación Collioure Antonio Machado en Francia, hablará

de últimos años del poeta marcados por la Guerra Civil y un exilio que llevó al sevillano a instalarse junto a su familia en Collioure, donde, gravemente enfermo, murió. La conferencia forma parte de las actividades complementarias de los cursos estivales de Santa Catalina, donde también hoy lunes arranca la cuarta edición del seminario *Alimentación, nutrición y ejercicio físico para una vida saludable* que, bajo la coordinación de Juan Manuel Ruiz Liso, director de la Fundación

Científica Caja Rural (FCCR), se prolongará hasta el próximo viernes 2 de agosto. El curso se complementará desde hoy con la exposición fotográfica del V Certamen Internacional Fray Tomás de Berlanga sobre la Dieta Mediterránea que se podrá ver hasta el 29 de septiembre en el Centro Cultural San Agustín. Por otro lado, la matrícula para el curso *La catedral en la historia. El culto religioso como expresión de la mentalidad humana*, continúa abierta.

EXPOSICIÓN 'RUINAS DE DIOS'

IES ANTONIO MACHADO
SORIA (08.08.19-31.08.19)

El público se acercó al IES Antonio Machado para conocer el nuevo proyecto expositivo.



'Ruinas del Dios' integra imágenes del artista Pablo López y versos del poeta indio Subhro Bandopadhyay (dcha.)

La exposición 'Ruinas del Dios', integrada por imágenes del artista Pablo López y versos del poeta indio Subhro Bandopadhyay, propuso en Soria desde el 8 hasta el 31 de agosto un diálogo entre imagen y palabra. Las fotografías que componen esta muestra, realizadas en Calcuta en 2010, surgen con la lectura de un libro 'La ciudad leopardo' (2007) del indio Subhro Bandopadhyay, inspirado por su estancia en la capital soriana. El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Soria realizaron esta propues-

ta en la que los poemas narran, al igual que sucede con las imágenes, el descubrimiento y recreación de un lugar. Por lo tanto, se trata de dos viajes y dos ciudades que se encuentran: exploraciones análogas que resuenan, formando un tercer espacio solo accesible a través de la experiencia poética

La muestra se inauguró el jueves, 8 de agosto, en el marco de la Feria del Libro 'Expoesía'. El concejal de Cultura de Soria, Jesús Bárez, acompañado por el di-

rector del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, fueron los encargados de presentar y detallar los contenidos de este proyecto.

En este sentido, Bárez destacó ante los informadores que las imágenes propuestas han sido reveladas por Héctor Torre en su laboratorio de Abejar. Por su parte, Santonja calificó como excepcional el trabajo de ambos creadores y mostró su satisfacción por el hecho de que Soria sea el punto de arranque de esta muestra.

Dosier de prensa

El Heraldo Diario de Soria
(09.08.19)

Soriaviva.es
(08.08.19)



Exposición Ruinas del Dios



La exposición 'Ruinas del Dios', del artista Pablo López y del poeta Subhro Bandopadhyay, propone un diálogo entre imagen y palabra. Las fotografías, realizadas en Calcuta en el año 2010, surgen con la lectura de un libro: La ciudad leopardo, de Subhro Bandopadhyay. Los poemas, escritos en Soria dos años antes, narran también el descubrimiento y recreación de un lugar. Hay por tanto dos viajes, y dos ciudades, que se encuentran: exploraciones análogas que resuenan, formando un tercer espacio solo accesible a través de la experiencia poética

Se puede visitar de lunes a viernes de 11.00 a 13.30 y 18.00 a 20.00 horas y sábados de 11.00 a 13.30 horas

Más información en <http://www.turismosoria.es/evento/exposicion-ruinas-del-dios/>

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO 'EL DIRECTOR',
DE DAVID JIMENEZ**

**CASA DE ZORRILLA
VALLADOLID (16.09.19)**

La Casa Zorrilla de Valladolid acogió la presentación de 'El Director', uno de los títulos más polémicos de la temporada.



El periodista David Jiménez (izda.) estuvo acompañado por Pedro Ojeda.

Presidentes, reyes, ministros, banqueros, comisarios y periodistas protagonizan esta crónica sobre los secretos inconfesables del periodismo y los hilos que gobiernan España. El relato acerca al lector el día a día en la redacción de un gran periódico, conociendo sus personajes, rivalidades, traumas y éxitos. 'El Director' es, además, un retrato íntimo de las encrucijadas éticas, las relaciones personales, las amistades y deslealtades que se viven al frente de uno de los grandes diarios.

El reto de dirigir el diario se transformó en una batalla por la defensa de su independencia frente a un 'establishment' político y económico decidido a controlarlo. El ex director de 'El Mundo' compartió con el público vallisoletano los entresijos menos conocidos de la relación de la prensa con los poderes políticos y económicos a través de su libro en un testimonio sobre el papel de la prensa ante el poder político y económico.

La carrera de David Jiménez (Barcelona, 1971) comenzó como becario en El Mundo. Ha cubierto guerras en Afganistán, Pakistán o Sri Lanka, revueltas y conflictos en distintos territorios de Asia, desastres catástrofes como el accidente de la central nuclear de Fukushima.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y 'Valladolid Letraherido' presentaron el lunes, 16 de septiembre, en la Casa José Zorrilla el libro 'El Director' (Libros del K.O), ensayo del periodista y ex director del diario 'El Mundo' David Jiménez. 'El Director' se ha convertido en uno de los libros más polémicos del año por el crudo relato que plantea de la realidad de las redacciones de los grandes periódicos y por las presiones de distinto tipo a las que están sometidos los informadores.

El periodista ofrece en esta publicación un relato único sobre cómo funciona el juego de favores entre los medios de comunicación y el poder político y económico, y el precio que acaban pagando aquellos que se niegan a participar por su deseo de independencia. La presentación de este título, integrada en el Circuito Literario de Castilla y León del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, corrió a cargo del profesor de la Universidad de Burgos Pedro Ojeda, coordinador del programa literario 'Valladolid Letraherido'.

Dossier de prensa

El Norte de Castilla
(17.09.19)

Martes 17 de Septiembre
EL NORTE DE CASTILLA

David Jiménez: «He querido romper la ley del silencio en torno a la prensa»

El periodista presentó ayer 'El director' en la Casa Zorrilla

El periodista David Jiménez presentó ayer su libro 'El director' en la Casa Zorrilla de Valladolid. El autor, que es también periodista, habló de la libertad de prensa y de la importancia de la prensa en la sociedad actual. Jiménez, que es también periodista, habló de la libertad de prensa y de la importancia de la prensa en la sociedad actual.



David Jiménez, con Pedro Oliva ayer en la Casa Zorrilla. ...

SAMUEL BARRERA

VALLADOLID. Un libro por el tiempo que muestra el estado del periodismo y por la influencia de los medios en la sociedad. El 14 de septiembre, el periodista David Jiménez presentó su libro 'El director' en la Casa Zorrilla de Valladolid. El autor, que es también periodista, habló de la libertad de prensa y de la importancia de la prensa en la sociedad actual.

«He querido romper la ley del silencio en torno a la prensa, haber estado presente en el momento de una crisis que, a priori, se veía como un momento de crisis de los medios», dijo Jiménez, que también habló de la libertad de prensa y de la importancia de la prensa en la sociedad actual.

El libro, que es el resultado de un trabajo de investigación y de un análisis de la situación actual de los medios, se divide en tres partes: la primera, que trata de la historia del periodismo; la segunda, que trata de la situación actual de los medios; y la tercera, que trata de la importancia de la prensa en la sociedad actual.

Jiménez, que es también periodista, habló de la libertad de prensa y de la importancia de la prensa en la sociedad actual.

«El periodismo es una profesión que requiere una gran responsabilidad y una gran ética», dijo Jiménez, que también habló de la libertad de prensa y de la importancia de la prensa en la sociedad actual.

El libro, que es el resultado de un trabajo de investigación y de un análisis de la situación actual de los medios, se divide en tres partes: la primera, que trata de la historia del periodismo; la segunda, que trata de la situación actual de los medios; y la tercera, que trata de la importancia de la prensa en la sociedad actual.

Jiménez, que es también periodista, habló de la libertad de prensa y de la importancia de la prensa en la sociedad actual.

Diariodevalladolid.es
(16.09.19)

David Jiménez presenta su libro 'El Director' en la Casa Zorrilla



El ex director de El Mundo destapa los entresijos menos conocidos de la relación de la prensa con los poderes políticos y económicos a través de su libro *El Director* presentado ayer por la tarde en la Casa Zorrilla, en un testimonio sobre el papel de la prensa ante el poder político y económico.

Jiménez, quien dirigió *El Mundo* entre 2015 y 2016, destapa en esta publicación (editada por Libros del KO) el lado más opaco de la gestión de los medios públicos, las redes de corrupción y su relación con grupos mediáticos, acuerdos ocultos al público y la presión del establishment y los fuertes grupos de poder a la que se enfrentan los periodistas.

El acto comenzó con la introducción de Pedro Ojeda, coordinador del programa literario *Valladolid Letraherido* bajo el que se organiza la presentación.

La carrera de David Jiménez (Barcelona, 1971) comenzó como becario en *El Mundo*. Ha cubierto guerras en Afganistán, Pakistán o Sri Lanka, revueltas y conflictos en distintos territorios de Asia, desastres naturales y catástrofes como el accidente de la central nuclear de Fukushima.

**'DIÁLOGO DE LA LENGUA', CON
JOSÉ MARÍA BERMÚDEZ DE CASTRO**

**TEATRO LICEO
SALAMANCA (24.09.19)**



Jesús Bustamante (i) y José María Bermúdez de Castro, en la Sala de la Palabra del Teatro Liceo de Salamanca.

Bermúdez de Castro tuvo la oportunidad de intercambiar opiniones con el público salmantino.

El científico madrileño José María Bermúdez de Castro, codirector del equipo de investigación de los yacimientos arqueológicos de la sierra de Atapuerca (Burgos) participó el 24 de septiembre en la Sala de la Palabra del Teatro Liceo en el 'Diálogo de la Lengua', iniciativa promovida por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Salamanca. 'Diálogo de la Lengua' es un encuentro con formato de entrevista que busca acercar al público a periodistas, escritores, profesores y profesionales que han dejado su huella con su trabajo. Bermúdez de Castro estuvo acompañado por Jesús Bustamante, periodista del Servicio de Promoción Cultural del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

José María Bermúdez de Castro está de actualidad por la reciente publicación del libro '*Atapuerca. Perseguendo un sueño*' (Junta de Castilla y León), título realizado con fotografías hechas por él mismo y apuntes personales en el que presenta un recorrido

por cuatro décadas de trabajo e investigación sobre el origen del hombre en Atapuerca, proyecto en el que está al frente desde 1991 junto a los también codirectores Eudald Carbonell y Juan Luis Arsuaga.

En su intervención, compartió con el público salmantino las características y la compleja historia de una investigación que ha hecho de los yacimientos burgaleses una referencia mundial en la investigación arqueológica.

Bermúdez de Castro es licenciado y doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense de Madrid. Fue profesor titular de Paleontología en esa universidad y profesor de investigación en el Museo Nacional de Ciencias Naturales de Madrid. Entre 2002 y 2012 fue director del Centro Nacional de Investigación sobre la Evolución Humana (CENIEH) con sede en Burgos, institución a la que sigue vinculado y en la que sigue realizando investigaciones.

Catedrático honorífico de 'The University College London', es autor de distintas publicaciones científicas. En 1999 publicó, junto a Eudald Carbonell y Juan Luis Arsuaga '*Atapuerca. Nuestros antecesores*', catálogo de la exposición del mismo nombre; en 2002 publica '*El chico de la Gran Dolina*'; (Crítica) en 2003 publicó junto a Carbonell y Arsuaga en inglés '*Atapuerca, the first Europeans, Treasures from the Hills Atapuerca*' (Junta de Castilla y León); en 2004, de nuevo junto a Carbonell y Arsuaga, '*Atapuerca, perdidos en la colina*' (Destino); en 2012 publica el libro '*Exploradores*' (Debate). Durante los últimos años ha publicado artículos científicos sobre la evolución humana en revistas científicas. En 1997 fue galardonado –junto a Arsuaga y Carbonell– con el Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica.



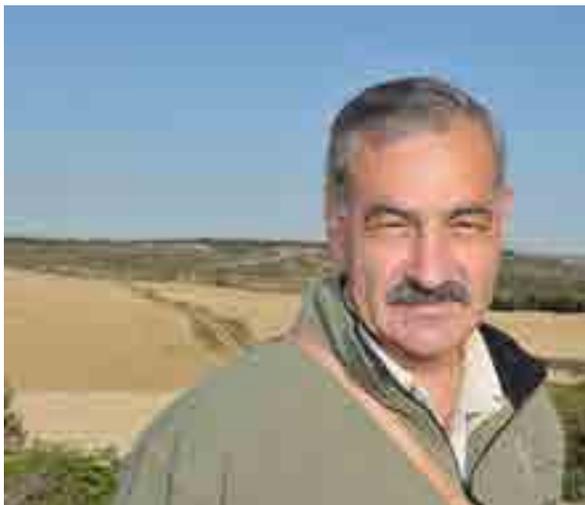
Dosier de prensa

Diario de Burgos
(30.09.19)

Salamanca24horas.com
(24.09.19)



José María Bermúdez de Castro, codirector del equipo de investigación de Atapuerca, protagoniza este martes una nueva edición del Diálogo de la lengua



Es una actividad organizada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Salamanca y tendrá lugar el martes, 24 de septiembre, a las 20:00 horas, en la Sala de la Palabra. La entrada es libre hasta completar el aforo

El científico madrileño José María Bermúdez de Castro, codirector del equipo de investigación de los yacimientos arqueológicos de la sierra de Atapuerca, participa como invitado en el Diálogo de la Lengua, encuentro promovido por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Salamanca. Será este martes, 24 de septiembre, a las 20:00 horas, en la Sala de la Palabra del Teatro Liceo. Diálogo de la Lengua es un encuentro con formato de entrevista que busca acercar al público a periodistas, escritores, profesores y profesionales que han dejado su huella profesional con su trabajo.

José María Bermúdez de Castro está de actualidad por la reciente publicación del libro Atapuerca. Persiguiendo un sueño (Junta de Castilla y León), título muy personal realizado con fotografías hechas por él mismo y apuntes personales, en el que presenta un recorrido por cuatro décadas de trabajo e investigación sobre el origen del hombre en Atapuerca, proyecto en el que está al frente desde 1991 junto a Eudald Carbonell y Juan Luis Arsuaga.

Es licenciado y doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense de Madrid. Fue profesor titular de Paleontología en esa universidad y profesor de investigación en el Museo Nacional de Ciencias Naturales de Madrid. Entre 2002 y 2012 fue director del Centro Nacional de Investigación sobre la Evolución Humana (CENIEH) con sede en Burgos, institución a la que sigue vinculado y en la que sigue realizando investigaciones.

Catedrático honorífico de The University College London, es autor de distintas publicaciones científicas. En 1999 publicó, junto a Eudald Carbonell y Juan Luis Arsuaga Atapuerca. Nuestros antecesores, catálogo de la exposición del mismo nombre; en 2002 publica El chico de la Gran Dolina; (Crítica) en 2003 publicó junto a Carbonell y Arsuaga en inglés Atapuerca, the first Europeans, Treasures from the Hills Atapuerca (Junta de Castilla y León); en 2004, de nuevo junto a Carbonell y Arsuaga, Atapuerca, perdidos en la colina (Destino); en 2012 publica el libro Exploradores (Debate). Durante los últimos años ha publicado artículos científicos sobre la evolución humana en revistas científicas. En 1997 fue galardonado junto a Arsuaga y Carbonell con el Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica.

Bermúdez de Castro estará acompañado durante esta actividad por Jesús Bustamante, periodista del Servicio de Promoción Cultural del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.



**'LEYENDAS DE TRADICIÓN ORAL',
CON JOSÉ LUIS HERRERO INGELMO**

**TEATRO LICEO
SALAMANCA (01.10.19)**

El profesor José Luis Herrero Ingelmo (USAL), entrevistado en televisión momentos antes de comenzar su intervención.

El profesor José Luis Herrero rescató para el público la abundante tradición oral salmantina.



El filólogo salmantino José Luis Herrero Ingelmo, director de los cursos internacionales de la Universidad de Salamanca (USAL), echó la vista atrás para sumergirse en la tradición oral de la provincia salmantina, guiado por la tesina que realizó en 1978 cuando acabó sus estudios de Filología Hispánica. Herrero tuvo la oportunidad de explicar ante un público cómplice la historia del romancero, las clasificaciones existentes, los textos más populares y conocer también una referencia de los autores que ha dado este género.

Herrero, invitado el 1 de octubre en la Sala de la Palabra del Teatro Liceo en el encuentro 'Leyendas de Tradición Oral' organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Salamanca, hizo un recorrido histórico por el romance, en el que destacó el trabajo realizado por Ramón Menéndez Pidal, fundador de la filología hispánica moderna.

El estudio del habla del pequeño municipio salmantino de Santibáñez de la Sierra que el propio autor

llevó a cabo hace más de cuatro décadas fue el hilo conductor de la ponencia 'A vueltas con el Romancero salmantino: la bella malmaridada', en la que tuvo la oportunidad de recuperar la versión de un conocido romance, conocido con diferentes denominaciones – Filomena, Doña Blanca, la coronela, o la marquesita'. "La tradición se construye con ese paso, de boca en boca, con temas que son eternos", declaró el invitado, que quiso rendir también un homenaje con su intervención al salmantino Ángel Carril Ramos, teórico del romance.

El invitado tuvo tiempo para mencionar a algunos de los cantautores españoles que más han trabajado el género del romance como Amancio Prada, Juan Manuel Serrat o Chicho Sánchez Ferlosio, y a grupos representativos del género como 'Jarcha', 'Candeal', 'Aguaviva', 'Nuestro Pequeño Mundo' o 'Nuevo Mister de Juglaría'. Tampoco olvidó recordar el trabajo de grupos salmantinos como 'Tronco Seco', 'Quercus' o 'Mayalde'.

José Luis Herrero Ingelmo (Salamanca, 1956) es profesor titular de Lengua Española de la Universidad de Salamanca. Doctor en Filología por esta Universidad trabaja en la historia de la lengua y en la lexicografía española. Fue director del Centro de Investigaciones Lingüísticas de la USAL (CILUS, 1998-2005) y actualmente es director de sus Cursos Internacionales.

Dosier de prensa

Lacronicadesalamanca.es
(29.09.19)

Salamancartvaldia.es
(01.10.19)

Las leyendas de las infidelidades de las salmantinas

El profesor José Luis Herrero protagoniza la nueva edición de las 'Leyendas de tradición oral' de Salamanca

La Crónica de Salamanca 29/09/2019



José Luis Herrero, director de Cursos Internacionales de la Usal, impartirá una ponencia el martes 1 de octubre a las 20.00 horas en la Sala de Palabra del Teatro Liceo

José Luis Herrero protagoniza la nueva edición del ciclo Leyendas de tradición oral que organiza el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Salamanca con la intención de difundir y mantener la abundante tradición oral conservada en Castilla y León.

Herrero será así el encargado de impartir la conferencia A vueltas con el Romancero salmantino: la bella malmaridada que el martes 1 de octubre a las 20.00 horas en la Sala de la Palabra del Teatro Liceo. La entrada será libre hasta completar el aforo. El Romancero de la bella malmaridada, también conocido como de Filomena, Doña Blanca, Catalina a marquesita o la coronela, es un poema de infidelidad, con numerosas variantes, con el que Herrero pretende incidir en la manera de construir la tradición. Así, explicará cómo la historia pasa de boca en boca y de generación en generación a partir de temas eternos, constantemente contaminados y sometidos a la regla de la variación.

El profesor recupera además la base de la tesina que realizó en 1978 sobre el habla de la localidad salmantina de Santibáñez de la Sierra, en un momento histórico donde en España se produjo un poderoso movimiento de recopilación y de salvación de una cultura popular que estaba amenazada por la modernización, concretada en la mecanización de las tareas agrícolas y la difusión de la televisión.

Sala de la Palabra del Liceo

El filólogo José Luis Herrero desgrana las peculiaridades del Romancero salmantino

El profesor y director de los cursos internacionales de la Usal protagoniza un nuevo encuentro de Leyendas de tradición oral



El doctor en Filología José Luis Herrero Ingelmo, director de los Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca (USAL), protagonizó esta tarde una nueva edición de Leyendas de Tradición Oral, encuentro organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Salamanca con la intención de difundir y mantener la abundante tradición oral conservada en Castilla y León, con origen casi siempre en los núcleos rurales.

A vueltas con el Romancero salmantino: la bella malmaridada es el título de la ponencia que impartió Herrero Ingelmo, en la que incidió en el romance conocido como de Filomena o Doña Blanca o Catalina o la marquesita o la coronela. Se trata de un poema de infidelidad, con numerosas variantes, con el que pretende incidir en la manera de construir la tradición.

Herrero Ingelmo recupera la base de la tesina que realizó en 1978 al concluir la licenciatura en la que estudiaba el habla de un pueblo de la provincia salmantina: Santibáñez de la Sierra. Recuerda también el autor cómo a finales de la década de los 60 y en los años 70 se produjo en España un poderoso movimiento de recopilación y de salvación de una cultura popular que estaba amenazada por la modernización, concretada en la mecanización de las tareas agrícolas y la difusión de la televisión, que iban eliminando la convivencia de las familias en espacios con tiempo y ambiente para transmitir costumbres y literatura popular en forma de canciones.



**'GASTRONOMÍA Y LITERATURA',
CON ISABEL ÁLVAREZ Y NOEMÍ MARTÍNEZ**

**TEATRO LICEO
SALAMANCA (10.10.19)**

La cocinera Isabel Álvarez (i) y la sumiller Noemí Martínez participaron en el encuentro 'Gastronomía y Literatura' celebrado en Salamanca.



La chef Isabel Álvarez, delegada en Castilla y León de la Asociación 'Euro-Toques' España y copropietaria del restaurante 'En tiempos de Maricastaña' de Burgos, y Noemí Martínez, sumiller y propietaria del restaurante Trigo de Valladolid, acudieron el 8 de octubre a la Sala de la Palabra del Teatro Liceo de Salamanca, invitadas en el ciclo 'Gastronomía y Literatura'.

'La mujer en la literatura (y en su gastronomía)' es el título de la ponencia conjunta que ofrecieron las dos profesionales del mundo de la restauración en este

encuentro organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Fundación Salamanca Ciudad de Cultura y Saberes en el que se analizan los vínculos entre gastronomía, literatura y comunicación. En esta intervención conjunta, el público tuvo también la oportunidad de conocer los vínculos que existen entre disciplinas aparentemente alejadas como son la restauración y la literatura y la comunicación.

Isabel Álvarez es copropietaria y jefa de cocina del restaurante 'En tiempos de Maricastaña de Burgos', y

La combinación de gastronomía y literatura encontró en la Sala de la Palabra del Teatro Liceo la respuesta del público.

durante un año (2013) estuvo al frente de la dirección gastronómica del grupo 'Los Braseros'. Entre 1999 y 2013 fue propietaria y jefa de cocina del restaurante 'La Fábula' de la capital burgalesa, que obtuvo dos Soles de la Guía Repsol en Burgos y la calificación de 'sobresaliente' por la Guía Duero en Castilla y León.

Noemí Martínez es sumiller, propietaria y gerente del restaurante Trigo de Valladolid, donde ejerce también como responsable de sala y de gestión. Integrante de la Asociación de Sumillería de Valladolid, ha participado desde 2007 hasta la actualidad en numerosos cursos y catas profesionales como 'Iberwine' 'Vinoble', 'Jerez de la Frontera', 'Douro' y Salón del Champagne de Madrid. Además, ha sido finalista del certamen 'Nariz de Oro' (2012-2019) y jurado de los Premios Sarmiento (Ayuntamiento de La Seca). Forma parte del grupo 'Sherry Women' y es una gran conocedora de distintas bodegas europeas.

Dosier de prensa

Salamanca24horas.com
(08.10.19)

La chef Isabel Álvarez y la sumiller Noemí Martínez, invitadas en el encuentro Gastronomía y Literatura que se celebra en la Sala de la Palabra



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Fundación Salamanca Ciudad de Cultura y Saberes organizan este encuentro. Ofrecerán una ponencia conjunta titulada "La mujer en la literatura (y en su gastronomía)", a las ocho de la tarde. La entrada es libre hasta completar el aforo

La chef Isabel Álvarez, delegada en Castilla y León de la Asociación "Euro-Toques" España y copropietaria del restaurante "En tiempos de Maricastaña" de Burgos, y Noemí Martínez, sumiller y propietaria del restaurante Trigo de Valladolid, son las dos invitadas del ciclo "Gastronomía y Literatura", que tendrá lugar este martes, a las 20 horas, en la Sala de la Palabra del Teatro Liceo.

"La mujer en la literatura (y en su gastronomía)" es el título de la ponencia conjunta que ofrecerán estas dos profesionales del mundo de la restauración en este encuentro organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Fundación Salamanca Ciudad de Cultura y Saberes en el que se analizan los vínculos entre gastronomía, literatura y comunicación.

Isabel Álvarez es copropietaria y jefa de cocina del restaurante "En tiempos de Maricastaña de Burgos", y durante un año (2013) estuvo al frente de la dirección gastronómica del grupo "Los Braseros". Entre 1999 y 2013 fue propietaria y jefa de cocina del restaurante "La Fábula" de la capital burgalesa, que obtuvo dos Soles de la Guía Repsol en Burgos y la calificación de "sobresaliente" por la Guía Duero en Castilla y León.

Durante varios años ejerció la docencia como profesora de ciclo formativo de Grado Medio de Cocina (2014) y de certificado de profesionalidad (2014-2015). Ha sido impulsora de distintos tipos de menús temáticos y su trabajo se ha volcado en la innovación culinaria, labor que fue reconocida en la concesión del premio a la innovación por la creación de los "nachos de morcilla" (2011). En la actualidad es delegada de Castilla y León de la Asociación Euro-Toques Comunidad Europea de Cocineros.

Noemí Martínez es sumiller, propietaria y gerente del restaurante Trigo de Valladolid, donde ejerce también como responsable de sala y de gestión. Integrante de la Asociación de Sumillería de Valladolid, ha participado desde 2007 hasta la actualidad en numerosos cursos y catas profesionales como "Iberwine", "Vinoble", "Jerez de la Frontera", "Douro" y Salón del Champagne de Madrid.

Además, ha sido finalista del certamen "Nariz de Oro" (2012-2019) y jurado de los Premios Sarmiento (Ayuntamiento de La Seca). Forma parte del grupo "Sherry Women", y es una gran conocedora de distintas bodegas europeas.

**CONFERENCIA 'MEMORIAS TAURINAS Y OTROS RECUERDOS', CON
EL ESCRITOR CARLOS ABELLA**

**MUSEO ADOLFO SUÁREZ Y LA TRANSICIÓN
CEBREROS (ÁVILA) (10.10.19)**



Carlos Abella (c) estuvo acompañado en la presentación por el alcalde de Ávila, Pedro José Muñoz y el diputado de Cultura de Ávila, Eduardo Duque.



El público pudo conocer la última novela del escritor madrileño, autor de una biografía sobre Adolfo Suárez.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Ávila organizaron, el 10 de octubre en el Museo Adolfo Suárez y la Transición (MAST) la conferencia 'Memorias taurinas y otros recuerdos', que contó con la presencia del escritor Carlos Abella, autor entre otros títulos de '*Adolfo Suarez, el hombre clave en la Transición*' (1997), biografía del ex presidente del Gobierno Adolfo Suárez reeditada en 2007.

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, acompañó al autor durante una intervención, en la que Carlos Abella tuvo la oportunidad de compartir con el público los entresijos de su última publicación '*Memorias taurinas. De La Monumental de Barcelona a las Ventas de Madrid*' (Editorial Bellaterra, 2019), título en el que disecciona tanto su afición taurina como su conocimiento de las principales figuras del toreo –ha sido biógrafo de los

diestros Luis Miguel Dominguín, Paco Camino y José Tomás- y sus distintos puestos de responsabilidad política vinculados al mundo del toro.

Carlos Abella Martín es licenciado en Ciencias Económicas por la Universidad Complutense de Madrid, ciudad donde reside desde 1961. Ha ocupado distintas responsabilidades en la administración española entre 1977 y 2015 habiendo sido, entre otras funciones, director General de Relaciones Informativas de la Presidencia del Gobierno (1981-1982), director de Gabinete del Secretario de Estado para el Deporte (1996-1998) y del Secretario de Estado para la Comunicación (1998 y 2000), y director de Relaciones institucionales de RTVE (2000-2002) e Hispasat (2003). Entre 1983 y 1996 y de 2004 a 2007 fue asesor del Gobernador del Banco de España. En 2007 fue director de la Fundación del Real Madrid; entre 2004 y

2010 fue miembro del Consejo de Asuntos Taurinos de la Comunidad de Madrid. En 2010 fue nombrado Director Gerente de Asuntos Taurinos de la Comunidad de Madrid, cesando en julio de 2015.

Es autor de los ensayos '*Derecho al toro*', (1997, Anaya & Mario Muchnick) y '*Murieron tan jóvenes*' (2003, Planeta), y de una novela, '*Las cartas del miedo*' (Editorial Eutelequia, 2012). Ha colaborado en distintos medios de comunicación escritos (El País, Ya, Agencia Colpisa, Agencia Lid, Diario 16, ABC) y en la actualidad participa en dos tertulias en Radio Internacional.

Dosier de prensa

Museoadolfo Suarez.com
(09.10.19)

Avilared.com
(10.10.19)



Cebreros

Conferencia de Carlos Abella: “Memorias taurinas”



“Memorias taurinas y otros recuerdos” es el título de la conferencia que Carlos Abella impartirá el jueves 10 de diciembre en Cebreros.

El Museo Adolfo Suárez y la Transición de Cebreros acoge el jueves 10 de octubre la conferencia “Memorias taurinas y otros recuerdos”, de Carlos Abella, con la presentación del libro de dicho autor, de la mano del director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja.

CONFERENCIA Y PRESENTACIÓN DEL LIBRO: “MEMORIAS TAURINAS. DE LA MONUMENTAL DE BARCELONA A LAS VENTAS DE MADRID”

Lugar: Museo Adolfo Suárez y la Transición

Día: Jueves 10 de octubre

Hora: 19:30 h.



**CONCIERTO
'CANTANDO A LOS POETAS DEL 27',
CON SHEILA BLANCO**

**TEATRO CALDERÓN
VALLADOLID (11.10.19)**

La cantante Sheila Blanco rindió homenaje a los poetas de la Generación del 27 con su concierto en el Teatro Calderón.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Valladolid organizaron el viernes, 11 de octubre, en la Sala Delibes del Teatro Calderón, la propuesta escénica 'Cantando a las poetas del 27', que tuvo como protagonista a la artista Sheila Blanco. Se trata de una iniciativa que forma parte del programa literario 'Valladolid LetraHerido', concebido como un homenaje literario y musical a las pensadoras españolas pertenecientes a la Generación del 27, conocidas comúnmente como 'las sinsombrero'.

El nombre se debe al gesto de quitarse el sombrero en

público que protagonizaron Maruja Mallo, Margarita Manso, Salvador Dalí y Federico García Lorca en la Puerta del Sol en los años 20, considerado entonces un acto de rebeldía social, ya que llevar el sombrero significaba que sus ideales e inquietudes estaban tapados. El público lo percibió como una forma de transgresión negativa y dedicó abucheos y silbidos a los artistas implicados.

El espectáculo pretendió dar visibilidad a varias de las artistas de la Generación del 27. En este caso Sheila Blanco puso voz y música de piano a Josefina Romo Arregui, Concha Méndez, Elisabeth Mulder, Margarita Ferreras,

Dolores Catarineu, Cristina de Arteaga, Pilar de Valderrama o Ernestina de Champourcín, entre otras.

Sheila Blanco es una cantante salmantina, que ha sido la vocalista de varias formaciones musicales como Larry Martin Band, Speak Jazzy o Patáx y ha participado en el Festival de Eurovisión como corista de Pastora Soler. Ha grabado junto a artistas como Alejandro Sanz o Raphael y ha trabajado como 'vocal coach' del programa televisivo 'La Voz Kids', además de colaborar semanalmente en los programas 'La Ventana' y 'Sofá Sonoro' de la Cadena SER.

Dosier de prensa

Conciertosvalladolid.es
(Octubre 2019)

Concierto de SHEILA BLANCO en Valladolid



Ver vídeo: <https://www.youtube.com/watch?v=S08iZ-DGE20>

11 de octubre de 2019 a las 20:00

TEATRO CALDERÓN (Valladolid) 📍 Sala Delibes

ENTRADAS

Puntos de Venta:

Precios: General: 3€

**EXPOSICIÓN 'FÉLIX DE LA VEGA,
GALERÍA DE ESCRITORES MODERNOS Y CONTEMPORÁNEOS DE
CASTILLA Y LEÓN**

**FUNDACIÓN SIERRA PAMBLEY
LEÓN (14.10.19-07.11.19)**



Alicia de la Vega, Gonzalo Santonja y
Natalia Álvarez, en la Fundación Sierra
Pambley de León



La exposición recordó especialmente a los escritores leoneses. En la imagen, un boceto de Antonio Gamoneda.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Diputación de León y la Universidad de León inauguraron el lunes, 14 de octubre, en la Fundación Sierra Pambley la exposición de retratos literarios 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León', comisariada por Gonzalo Santonja, director de la fundación, y organizada con la colaboración de la Fundación Sierra Pambley coincidiendo con el 'III Congreso Internacional de Literatura Actual de Castilla y León' (Relato de Viajes y Novela) celebrado en la capital leonesa desde el 14 hasta el 16 de octubre. Este proyecto expositivo permaneció abierto al público en esta ubicación hasta el 7 de noviembre.

La muestra supone un recorrido por la literatura de Castilla y León a partir de los retratos de los autores más significativos de la Comunidad. Once escritores

leoneses están representados en esta selección autonómica. La exposición responde al encargo que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua hizo en 2010 al prestigioso artista palentino Félix de la Vega, fallecido en 2018, para que pusiera en marcha una galería de escritores de Castilla y León en la que estuvieran representados los autores más significativos de la literatura y el periodismo de todas las provincias de la Comunidad de los siglos XX y XXI.

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, tuvo la oportunidad de inaugurar en la Fundación Sierra Pambley este montaje, acompañado de Natalia Álvarez Méndez, profesora de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Universidad de León y coordinadora del 'III Congreso Internacional de Literatura Actual de Castilla y León'.

Igualmente, la hija del artista, Alicia de la Vega, se desplazó a la capital leonesa para conocer este montaje en el que se ha implicado asumiendo la escritura de los textos explicativos que acompañan a los retratos creados por su padre.

Pensada como homenaje permanente en el Palacio de la Isla de Burgos, sede de la fundación, a los escritores y a la literatura de Castilla y León, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua decidió promover una itinerancia de este proyecto expositivo por Castilla y León, contando para ello con la colaboración con las instituciones que integran su patronato. La exposición está compuesta por 59 retratos de autores de Castilla y León de los siglos XX y XXI y por una serie de bocetos, correspondientes al trabajo previo que desplegó en este proyecto artístico.

Dosier de prensa

Lanuevacronica.com
(17.11.19)

Diario de León
(15.10.19)



León acoge los retratos literarios de Félix de la Vega



Exposición Esta propuesta complementa el XIII Congreso Internacional de Literatura Actual de Castilla y León (Relato de Viajes y Novela) que se celebra en León del 14 al 16 de octubre. La exposición permanecerá abierta en la Fundación Sierra Pambley hasta el 7 de noviembre

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Diputación de León y la Universidad de León inauguran este lunes, 14 de octubre, en la Fundación Sierra Pambley la exposición de retratos literarios de Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León, comisariada por Gonzalo Santonja, director de la fundación, y organizada con la colaboración de la Fundación Sierra Pambley.

La muestra de retratos literarios complementa la programación oficial del XIII Congreso Internacional de Literatura Actual de Castilla y León, que se celebra desde hoy hasta el miércoles 16 de octubre en la capital leonesa en dos espacios: la Sala Región del Instituto Leonés de Cultura (C / Puerta de la Reina, nº 1) y la Facultad de Filosofía y Letras (Campus de Vegazana s/n) Universidad de León. Se trata de un recorrido por la literatura de Castilla y León a partir de los retratos de los autores más significativos de la Comunidad. Once escritores leoneses están representados en este recorrido.

Este proyecto expositivo responde al encargo que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua hizo en 2010 al prestigioso artista palentino Félix de la Vega, fallecido en 2018, para que pusiera en marcha una galería de escritores de Castilla y León en la que estuvieran representados los autores más significativos de la literatura y el periodismo de todas las provincias de la Comunidad de los siglos XX y XXI.

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, ha tenido la oportunidad de inaugurar en la Fundación Sierra Pambley este montaje expositivo, acompañado de Natalia Álvarez Méndez, profesora de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Universidad de León y coordinadora del XIII Congreso Internacional de Literatura Actual de Castilla y León que este lunes se inaugura en León. Igualmente, la hija del artista, Alicia de la Vega, se ha desplazado a la capital leonesa para conocer este nuevo montaje del proyecto artístico que puso en marcha su padre. Alicia de la Peña se ha implicado en esta propuesta asumiendo la escritura de los textos que acompañan a los retratos literarios creados por su padre.



Inauguración de la exposición de retratos literarios.

La galería de retratos de escritores de Félix de la Vega llega a León

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Diputación de León y la Universidad de León inauguraron el 14 de octubre en la Fundación Sierra Pambley la exposición de retratos literarios 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León', comisariada por Gonzalo Santonja, director de la fundación. Se trata de un recorrido por la literatura de Castilla y León a partir de los retratos de sus autores más significativos.

Once escritores leoneses están representados en esta iniciativa, que sirve de complemento al congreso literario que se celebró en la capital leonesa desde el 14 al 16 de octubre. Gonzalo Santonja acudió al acto inaugural acompañado por Natalia Álvarez Méndez, coordinadora del 'III Congreso Internacional de Literatura Actual de Castilla y León', y de Alicia de la Vega, hija del autor y autora de los textos que acompañan los retratos que creó su padre por encargo del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

Diario de Burgos
(04.11.19)

'III CONGRESO DE LITERATURA ACTUAL DE CASTILLA Y LEÓN

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS. . INSTITUTO LEONÉS DE CULTURA
LEÓN (14.10.19, 15.10.19, 16.10.19)



Inauguración en León del 'III Congreso de Literatura Actual de Castilla y León', presidida por el director general de Políticas Culturales, José Ramón González (2 i).



La coordinadora del congreso en León, la profesora Natalia Álvarez (i), acompañada de María Rubio, en una de las primeras ponencias.



Claudio Moyano, Rafael Venzan y Rafael Cabañas, durante el congreso.

El 'III Congreso Internacional de Literatura Actual de Castilla y León' que organizó el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua junto a las cuatro universidades públicas de Castilla y León –Burgos, León, Salamanca y Valladolid- y la Consejería de Cultura y Turismo comenzó en la capital leonesa el periplo que llevará esta cita literaria a esas cuatro ciudades de Castilla y León durante los próximos meses.

El Instituto Leonés de Cultura y la Facultad de Filosofía y Letras (Campus de Vagazana) fueron los escenarios

elegidos para acoger este encuentro, en el que se programaron tres días de sesiones dedicadas a realizar un análisis en profundidad de los géneros del relato de viajes y la novela de los últimos quince años. Los organizadores también decidieron rendir un homenaje al escritor leonés Jesús Torbado, fallecido en 2018.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Universidad de León y la Diputación de León inauguraron en el Instituto Leonés de Cultura este encuentro, en un acto al que acudió el director general de Políticas

Culturales de la Junta, José Ramón González. En este acto institucional, González destacó el esfuerzo colectivo que ha supuesto secundar el proyecto promovido por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, que desde el primer momento ha encontrado el apoyo de las cuatro universidades públicas de Castilla y León. En su opinión, este encuentro constituye una contribución al conocimiento de la literatura en español de los últimos quince años en la Comunidad. Igualmente, tuvo palabras de aliento hacia la Diputación de León, que decidió implicarse en este encuentro.

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, reconoció que no era 'casual' comenzar este congreso en la capital leonesa ya que la organización había pretendido ofrecer un homenaje a los escritores leoneses por lo que representa su obra literaria tanto en España como en otros países hispanohablantes, como es el caso de México. De este modo, destacó el hecho diferencial que supone celebrar este encuentro en cuatro sedes provinciales distintas, agradeciendo igualmente el apoyo que la Junta de Castilla y León ha brindado a este proyecto.



Héctor Escobar, editor de Eolas, durante su intervención en el seminario.

El director del Instituto de la Lengua mencionó el proyecto expositivo que horas antes abría sus puertas en la Fundación Sierra Pambley, con los retratos de escritores que el artista palentino Félix de la Vega realizó por encargo expreso de esta institución.

Por su parte, la vicerrectora de Relaciones Internacionales de la Universidad de León, María Dolores Alonso Cortes, señaló en la inauguración que la colaboración entre instituciones ha permitido hacer realidad un congreso "que visualiza a la ciudad de León y a la pro-

vincia". En parecidos términos se expresó Pablo López Represa, diputado de Cultura de León, que destacó el compromiso de la Corporación provincial leonesa en esta iniciativa por lo que representa de difusión de la cultura de la provincia.

Analizar las líneas que ha seguido la literatura de Castilla y León durante los últimos quince años es el objetivo que los organizadores se marcaron en esta primera cita congresual, que inició su andadura en la capital leonesa centrado en el análisis y estudio en

profundidad de dos géneros específicos, el relato de viajes y la novela. Los invitados pusieron de relieve en sus intervenciones la realidad vinculada a ambos géneros, en sesiones que combinaron ponencias y comunicaciones. El congreso leonés tampoco olvidó rendir homenaje al escritor leonés Jesús Torbado. El escritor Emilio Gancedo, junto a Asunción Castro, de la Universidad de Castilla-La Mancha, fueron los encargados de recordar el trabajo del autor leonés.

El trabajo novelesco de Alberto Olmos, Elvira Sastre, Julio Llamazares, José María Merino, Luciano G. Egido, Juan Manuel de Prada, José Manuel de la Hueriga, Luis Mateo Díez, Gustavo Martín Garzo, Moisés Pascual Pozas, Jesús Díez Fernández y Tomás Sánchez Santiago, además de los libros de viajes de Andrés Martínez Oria fueron analizados durante estas jornadas.

Dosier de prensa

Diario de León
(14.10.19)



La Nueva Crónica
(15.10.19)



20CASTILLA Y LEÓN

Las universidades públicas de Castilla y León participan en el proyecto. Se desarrolla entre octubre y marzo

EL 'III CONGRESO DE LITERATURA ACTUAL' TENDRÁ CUATRO SEDES PROVINCIALES

INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Palacio de la Isla. Paseo de la Isla, 1. 09003. Burgos. Teléfono: 947256090



ILCYL / VALLADOLID

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y las Universidades de Burgos, León, Salamanca y Valladolid organizan el 'III Congreso Internacional de Literatura Actual de Castilla y León', encuentro que cuenta con el apoyo de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta, que se encargará de estudiar la producción literaria de la Comunidad desde distintas áreas temáticas. Cada institución académica será una de las sedes del congreso, que comenzará en la Universidad de León los días 14, 15 y 16 de octubre con los relatos de viajes y la novela como ejes temáticos.

El director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja, acompañado de las representantes de las Universidades de León, Salamanca y Valladolid y de la directora general de Políticas Culturales, Mar Sancho, presentaron el 5 de julio en el Mo-



Presentación en Valladolid de los contenidos del congreso literario.

nasterio de Nuestra Señora de Prado los objetivos de este encuentro, que pretende ahondar en la evolución experimentada por la literatura de Castilla y León en el periodo 2003-2018, a partir de los resultados obtenidos en los congresos celebrados en León en (1985) y Burgos (2003).

El encuentro en León, coordinado por los profesores Natalia Álvarez Méndez y Juan Matas, dispensará un home-

naje al escritor Jesús Torbado, fallecido en 2018, y se complementará con la exposición de retratos 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León', promovida por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

En noviembre, la cita congresual se trasladará a Burgos los días 13 y 14, bajo la dirección del profesor de literatura Pedro Ojeda. Las sesiones, que

se celebrarán en el Palacio de la Isla, estarán dedicadas al teatro, la crónica taurina y los géneros autobiográficos. La jornada inaugural rendirá homenaje al dramaturgo José Luis Alonso de Santos.

La Universidad de Valladolid tomará el relevo los días 5 y 6 de febrero de 2020, en un encuentro destinado a debatir sobre las nuevas formas del cuento, los microrrelatos. La narrativa en redes, las experiencias entre lo literario y el videojuego y la narrativa en imágenes. Con la coordinación de Pilar Celma y Carmen Morán, esta tercera cita analizará la huella que problemas como la despoblación ha dejado en la literatura de la Comunidad. Salamanca será la última de las sedes de este congreso los días 12, 13 y 14 de marzo de 2020. La poesía será el eje monográfico de este encuentro, coordinado por María Ángeles Pérez López, que prestará atención a los grandes autores de la segunda mitad del siglo XX.

Diario Palentino
(29.07.19)

Diario de León
(15.10.19)



Leónnoticias.com
(14.10.19)

Inaugurado el III Congreso Internacional de Literatura Actual en Castilla y León



El relato de viajes y la novela centrarán el interés de las jornadas que se van a desarrollar en León hasta el próximo miércoles

La Sala Región del Instituto Leonés de Cultura ha acogido en la tarde de hoy la inauguración oficial del 'III Congreso Internacional de Literatura Actual en Castilla y León', que va a prolongar sus sesiones hasta el miércoles 16 de octubre, y que va a estar centrado en el análisis de dos géneros de gran relevancia en el conjunto de las letras castellanoleonesas: el relato de viajes y la novela.

El acto ha contado con la participación Vicerrectora de Relaciones Institucionales y con la Sociedad de la Universidad de León (ULE), M^a Dolores Alonso Cortés, que ha estado acompañada por José Ramón González García, Director General de Políticas Culturales y comisionado para la lengua española, Gonzalo Santonja, Director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, y Pablo López Presa, Vicepresidente del Instituto Leonés de Cultura

José Ramón González García, que lleva poco más de un mes en su cargo, ha dicho que él es ante todo un profesor de literatura, y ha expresado su satisfacción por estar inaugurando un congreso dedicado a esa materia. «Creo que este tercer congreso es una oportunidad, -ha afirmado-, para reevaluar y de alguna forma enjuiciar lo que ha sido la literatura de Castilla y León durante estos últimos años».

Sobre todo, para que nos demos cuenta y descubramos que la literatura «sigue viva, que avanza, que está conectada con el resto del mundo, y que realmente en Castilla y León se hacen muchas cosas buenas».



La Vicerrectora María Dolores Alonso Cortés ha disculpado la ausencia del rector, que no ha podido acudir al acto tal y como hubiera sido su deseo, y ha declarado que el congreso «demuestra los beneficios de la colaboración interinstitucional, que en este caso se ha realizado con la Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, con las otras universidades y con la Diputación Provincial».

También ha querido destacar el trabajo de organización realizado por Natalia Álvarez, Juan Mata y el resto de personas que han hecho posible esta iniciativa.

Finalmente, y antes de ceder la palabra a María Rubio, profesora de la Universidad de Castilla-La Mancha, que ha pronunciado la ponencia titulada 'Escritores y territorios castellanoleoneses en el relato de viajes del siglo XXI', Gonzalo Santonja ha cerrado el acto de inauguración con una intervención en la que ha destacado que este congreso se va a hacer «de una manera distintas en todos los sentidos», y se ha referido a que va a permitir meditar con tranquilidad sobre las cuestiones que se van a plantear. También ha señalado que comenzar en León no es otra cosa que un homenaje a lo que representan los escritores leoneses en el panorama de la literatura en español.

Día de Soria
(05/06.10.19)

Diario de Burgos
(4.11.19)

Fin de semana 5 y 6 de octubre de 2019 | El Día de Soria

El teatro, la crónica taurina y los géneros autobiográficos se estudiarán en Burgos en noviembre

EL CONGRESO DE LITERATURA ANALIZA EN LEÓN LA NOVELA Y LOS LIBROS DE VIAJES

INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Palacio de la Isla. Paseo de la Isla, 1. 09003. Burgos. Teléfono: 947256090

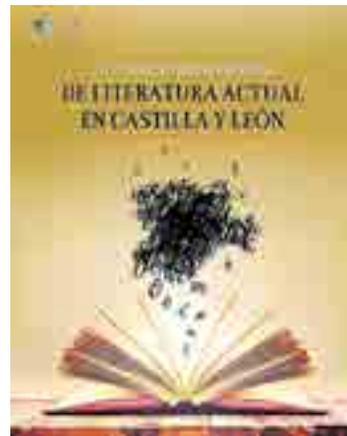
ILCYL / LEÓN-BURGOS

El III Congreso Internacional de Literatura Actual de Castilla y León que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua impulsa junto a la Junta de Castilla y León y las cuatro universidades públicas de la Comunidad –Burgos, León, Salamanca y Valladolid– convertirá en octubre a la capital leonesa en la primera de las cuatro sedes temáticas en las que distintos especialistas analizarán la producción literaria de la Comunidad de los quince últimos años. Este congreso literario, de carácter internacional, es continuación de los realizados en Burgos (2003) y en León (1985).

La primera cita congresual leonesa, coordinada por Natalia Álvarez Méndez, profesora titular de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, y Juan Matas Caballero, catedrático de Literatura Española de la Universidad de León, incidirá en dos géneros, 'Relatos de viajes y novela', que serán debatidos en dos espacios, la Facultad de Filosofía y Letras y el Instituto

Leonés de Cultura en sesiones programadas los días 14, 15 y 16 de octubre. El objetivo final de este encuentro es analizar la producción de ambos géneros en sus múltiples manifestaciones, valorar críticamente su situación en el contexto actual y analizar los aspectos temáticos, ideológicos, estructurales, caracterizadores y formales, subrayan los organizadores.

El programa académico de la capital leonesa rinde también homenaje al escritor leonés Jesús Torbado, fallecido el pasado año. Esta primera cita congresual se complementa con la exposición de retratos literarios 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León', proyecto expo-



Cartel del 'III Congreso Internacional de Literatura Actual'

sitivo que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua encargó al artista palentino, fallecido en 2018, como homenaje a los autores más representativos de las letras de Castilla y León.

CONGRESO EN BURGOS.

Burgos será la segunda cita de este congreso de literatura, que proseguirá en 2020 en Valladolid (febrero) y Salamanca (marzo). El Palacio de la Isla, sede del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, acogerá los días 13 y 14 de noviembre el encuentro dedicado al teatro, la crónica taurina y los géneros autobiográficos. El análisis del teatro contará con expertos en literatura dramática, y con actores y directores de escena, que incidirán en las necesidades profesionales del sector y en su situación en la Comunidad. El profesor de literatura de la Universidad de Burgos, Pedro Ojeda, coordina el programa de esta cita, en la que se quiere rendir un homenaje al dramaturgo José Luis Alonso de Santos.

48 CASTILLA Y LEÓN

NATALIA ÁLVAREZ MÉNDEZ

«EXISTEN VOCES SINGULARES EN NUESTRA LITERATURA QUE PROYECTAN LO LOCAL HACIA LO UNIVERSAL»

INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza el III Congreso Internacional de Literatura Actual en Burgos los días 13 y 14 de noviembre. Este encuentro se dedica al teatro, la crónica taurina y los géneros autobiográficos. El análisis del teatro contará con expertos en literatura dramática, y con actores y directores de escena, que incidirán en las necesidades profesionales del sector y en su situación en la Comunidad. El profesor de literatura de la Universidad de Burgos, Pedro Ojeda, coordina el programa de esta cita, en la que se quiere rendir un homenaje al dramaturgo José Luis Alonso de Santos.

**VISITA LITERARIA DE CLUBES DE LECTURA DE SAN ESTEBAN
DE GORMAZ, SAN LEONARDO DE YAGÜE Y GOLMAYO
AL MUSEO PROVINCIAL DEL TRAJE POPULAR**

MORÓN DE ALMAZÁN

SORIA (20.10.19/03.11.19/17.11.19)



Las visitas literarias programadas al Museo del Traje de Morón de Almazán (Soria) despertaron el interés de los miembros de los clubes de lectura.



La actividad se complementaba con una visita guiada a las instalaciones museísticas.

El Instituto Castellano y Leonés de la lengua y la Diputación de Soria promovieron tres visitas literarias de los clubes de lectura de las bibliotecas públicas de San Esteban de Gormaz (20.20.19), San Leonardo de Yagüe (03.11.19) y Golmayo (17.11.19) al Museo del Traje Popular Soriano de Morón de Almazán. Estas visitas tuvieron como base la novela *'Llamadme Alejandra'*, de la escritora bilbaína Espido Freire. En esta obra, la autora recurre a la figura de Alejandra Fiódorovna Románova, última zarina de Rusia, para mostrar una imagen muy diferente a la que el gran público tiene de ella. El libro, galardonado con el 'Premio Azorín de Novela' en 2017, acerca la verdadera historia de Alejandra, una de las mujeres más relevantes de su época y su compleja relación familiar.

La lectura de una selección de textos de la novela acompañó a la información de los contenidos de la propia visita cultural. A través de las descripciones, la narración y los diálogos de los protagonistas de *'Llamadme Alejandra'*, pudieron descubrir los espacios del museo a los asistentes, que apreciaron los vestidos de la exposición 'A la gala de la buena novia'. La muestra ofreció una mirada retrospectiva sobre la indumentaria nupcial femenina a través de más de medio centenar de trajes y planteó un recorrido por la evolución de la moda nupcial urbana desde el S. XIX hasta la actualidad.

DIVULGACIÓN DE ORÍGENES DEL ESPAÑOL EN CASTILLA Y LEÓN. V CENTENARIO DE LA CIUDAD DE LA HABANA

COLEGIO ESPAÑOL DE LA HABANA
CUBA (17.11.19-19.11.19)

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en colaboración con la Consejería de Cultura y Turismo, participó en la capital cubana en los actos conmemorativos del 'V Centenario de la Ciudad de la Habana', con la programación los días 17, 18 y 19 de noviembre de los talleres infantiles 'Surcando versos' que llevó a cabo la compañía de teatro vallisoletana 'La Quimera de Plástico'. Los alumnos del Colegio Español de La Habana participaron en el programa de talleres 'Surcando versos', en el que se implicaron alumnos de 5º y 6º de Primaria.

Igualmente, los alumnos recibieron también ejemplares del cómic 'Valpuesta. Los orígenes del espa-

ñol', editados por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, que sirvió como base en un encuentro mantenido con profesores de lengua del centro educativo. Igualmente, se dieron en este encuentro unas nociones básicas de lengua castellana.

Los actores de la compañía, Selma Sorhegui, Víctor Cerezo y Esther Pérez Arribas, fueron los encargados de realizar las dinámicas de grupos con los alumnos y ejemplificaron una escena de lucha escénica cuyo diálogo es un verso. Los objetivos de estos talleres poéticos pasaban por dar a conocer a los alumnos el patrimonio literario de Castilla y León y familiarizarse con la poesía y la forma de trabajar con ella.

Se buscaba que los niños adquiriesen nociones de versificación y de métrica de forma experimental, descubriendo al mismo tiempo a autores clásicos y contemporáneos. En definitiva, asistieron a un acercamiento al género de la poesía descubriendo al mismo tiempo que la poesía no es un género solemne y alejado. De este modo, la compañía tuvo también la oportunidad de acercar la figura de la popular poeta española Gloria Fuertes, con la puesta en escena de la obra 'Esto sabe a Gloria', dirigida especialmente a un público infantil.

EXPOSICIÓN 'CAMPOS DE CASTILLA', DE CÉSAR SANZ

CENTRO CULTURAL JOSÉ RODAO
CANTALEJO (SEGOVIA) (15.11.19-13.01.20)



El fotógrafo soriano César Sanz (1 dcha.), autor de las imágenes y comisario de la exposición, explica en Catalejo la historia de este homenaje a Machado y su obra.



El Centro Cultural José Rodao de Cantalejo (Segovia) exhibió desde el 15 de noviembre hasta el 13 de enero de 2020 medio centenar de imágenes del paisaje soriano. El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Segovia inauguraron el 15 de noviembre, en el Centro Cultural José Rodao, con la colaboración del Ayuntamiento de Cantalejo, la exposición fotográfica 'Campos de Castilla', integrada por 32 imágenes del paisaje soriano realizadas por el fotógrafo César Sanz Marcos, comisario de la exposición, que se presentaron acompañadas de versos del poeta e intelectual sevillano Antonio Machado.

Este proyecto expositivo representa un homenaje a Antonio Machado y al poemario '*Campos de Castilla*', coincidiendo con la conmemoración del 80 aniversario de su muerte en 1939 en la pequeña localidad francesa de Collioure. Cada una de las fotografías se

presenta acompañada de un poema de Machado recuperado de la última edición de '*Campos de Castilla*'.

El diputado de Cultura de Segovia, José María Bravo, junto al alcalde de Cantalejo, Javier de Lucas Sanz y otros corporativos acudieron a la inauguración de esta exposición, en la que pudieron conocer de boca de su comisario, César Sanz, la historia de esta exposición fotográfica. Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, también se desplazó al municipio segoviano para conocer el montaje expositivo final.

La muestra se compone de 50 fotografías, acompañadas de versos del célebre poemario de Antonio Machado, vinculado a la edición crítica de '*Campos de Castilla*' que realizó el escritor e hispanista británico Geoffrey Ribbans. Igualmente, el escritor e investigador soriano José María Martínez Laseca, experto en la

Las imágenes, en su mayor parte de la provincia soriana, constituyen un homenaje al célebre poemario de Machado.

obra de Machado, se ha encargado del prólogo de la exposición y autor de los escritos del catálogo.

Todas las fotografías corresponden al paisaje de la provincia de Soria, excepto una captada en la localidad francesa de Collioure, donde murió el poeta y reposan sus restos, y otra inmortalizando el mar azul de la costa de Barcelona, que recuerda su breve estancia durante la Guerra Civil camino de su exilio.

El fotógrafo César Sanz Marcos (San Leonardo de Yagüe, 1959) se formó profesionalmente en la Escuela de Artes de Valencia, en la que fue ayudante del fotógrafo alemán Manfred Zimmermann. Ha participado en diferentes exposiciones particulares y colectivas en España y es autor además de los libros de fotografías '*Donde hay agua, hay vida*', '*Campos de Castilla* y otros universos mundanos' o '*Un paseo por el Cañón del Río Lobos*', entre otros títulos.

Dosier de prensa

Eldiadesegovia.es
(15.11.19)

Campos de Castilla y León muestra el paisaje soriano en Cantalejo

El Centro Cultural José Rodao acoge la exposición del fotógrafo César Sanz que conmemora el ochenta aniversario de la muerte de Antonio Machado



Las autoridades provinciales y locales, junto a los organizadores de la exposición. / el adelantado

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Segovia inauguraron ayer, en el Centro Cultural José Rodao de Cantalejo, con la colaboración del Ayuntamiento de Cantalejo, la exposición fotográfica *Campos de Castilla*, integrada por 32 imágenes del paisaje soriano realizadas por el fotógrafo César Sanz Marcos, comisario de la exposición, que se presentan acompañadas de versos del poeta e intelectual sevillano Antonio Machado.

El proyecto expositivo representa un homenaje a Antonio Machado y a su poemario *Campos de Castilla*, coincidiendo con la conmemoración del 80 aniversario de su muerte en 1939 en la pequeña localidad francesa de Collioure. Cada una de las fotografías se presenta acompañada de un poema de Machado recuperado de la última edición de *Campos de Castilla*. La muestra se compone de 32 fotografías, acompañadas del poemario de Antonio Machado, vinculado a la edición crítica de *Campos de Castilla* que realizó el escritor e hispanista británico Geoffrey Ribbans. Igualmente, el escritor e investigador soriano José María Martínez Laseca, experto en la obra de Machado, es el autor del prólogo de la exposición y autor de los escritos del catálogo.

Todas las fotografías corresponden al paisaje de la provincia de Soria, excepto una captada en la localidad francesa de Collioure, lugar donde murió el poeta y reposan sus restos, y otra inmortalizando el mar azul de la costa de Barcelona, donde se recuerda su breve estancia durante la Guerra Civil camino de su exilio.

La exposición *Campos de Castilla* permanecerá abierta al público en el Centro José Rodao de Cantalejo hasta el 13 de enero. El fotógrafo César Sanz Marcos (San Leonardo de Yagüe, 1959) se formó profesionalmente en la Escuela de Artes de Valencia, en la que fue ayudante del fotógrafo alemán Manfred Zimmermann.EE

Eladelantado.com
(15.11.19)

Cultura

Los Campos de Castilla de Machado llegan a Cantalejo

D.S. - viernes, 15 de noviembre de 2019

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua acerca hasta el Centro José Rodao de Cantalejo la exposición 'Campos de Castilla', a través de la fotografía de César Sanz



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Segovia ha inaugurado en el Centro Cultural José Rodao de Cantalejo, con la colaboración del Ayuntamiento de Cantalejo, la exposición fotográfica 'Campos de Castilla', integrada por 32 imágenes del paisaje soriano realizadas por el fotógrafo César Sanz Marcos, comisario de la exposición, que se presentan acompañadas de versos del poeta e intelectual sevillano Antonio Machado.

El proyecto expositivo representa un homenaje a Antonio Machado y a su poemario 'Campos de Castilla', coincidiendo con la conmemoración del 80 aniversario de su muerte en 1939 en la pequeña localidad francesa de Collioure. Cada una de las fotografías se presenta acompañada de un poema de Machado recuperado de la última edición de 'Campos de Castilla'.

La muestra se compone de 50 fotografías, acompañadas del poemario de Antonio Machado, vinculado a la edición crítica de 'Campos de Castilla' que realizó el escritor e hispanista británico Geoffrey Ribbans. Igualmente, el escritor e investigador soriano José María Martínez Laseca, experto en la obra de Machado, es el autor del prólogo de la exposición y autor de los escritos del catálogo.

Todas las fotografías corresponden al paisaje de la provincia de Soria, excepto una captada en la localidad francesa de Collioure, lugar donde murió el poeta y reposan sus restos, y otra inmortalizando el mar azul de la costa de Barcelona, donde se recuerda su breve estancia durante la Guerra Civil camino de su exilio.

La exposición 'Campos de Castilla' permanecerá abierta al público en el Centro Cultural José Rodao de Cantalejo hasta el 13 de enero.

**CICLO 'ESCRIBO COMO VIVO.
LO AUTOBIOGRÁFICO EN LA OBRA DE MIGUEL DELIBES'.
CENTENARIO DE MIGUEL DELIBES**

CASA DE ZORRILLA

VALLADOLID (3.12.19/4.12.19/5.12.19)



El coordinador del programa 'Letra herido', Pedro Ojeda (izda.), acompañó al escritor Ramón García Domínguez, durante las tres sesiones.

La Casa Zorrilla de Valladolid registró una gran afluencia de público durante los tres días. La sesión de lectura dramatizada consiguió un lleno absoluto.



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Valladolid organizaron en la Casa de Zorrilla el ciclo de conferencias 'Escribo como vivo. Lo autobiográfico en la obra de Miguel Delibes', con tres sesiones consecutivas celebradas los días 3, 4 y 5 de diciembre que fueron impartidas por el periodista y escritor Ramón García Domínguez, experto en la obra de Miguel Delibes. El coordinador del programa literario municipal 'Valladolid Letraherido', el profesor Pedro Ojeda, ejerció de moderador de este triple encuentro.

"Es curioso constatar, después de haber publicado ya unos cuantos libros –escribía Delibes, en 1970–, lo que hay en ellos de autobiográfico". Y años después, al recibir el Premio Cervantes, en 1994, Delibes cerró su discurso con esta elocuente afirmación: "Los personajes que he ido creando son, en buena parte, mi biografía". En estos dos asertos del novelista castellano se fundamentó el planteamiento del ciclo 'Escribo como vivo', integrado por dos charlas y una sesión de lectura dramatizada de textos del propio Delibes.

Ramón García comenzó el ciclo con la charla 'Del periodismo a la novela', en la que tuvo la oportunidad de dejar constancia ante el público de cómo la faceta periodística de Delibes acabó influyendo en la literaria, y de cómo el escritor pasa de uno a otro medio de expresión según las circunstancias y según las artimañas a las que obligaba la censura de la época.

En la segunda exposición, "Literatura y vida al unísono", García Domínguez repasó algunos de los títulos delibeños, novelescos, viajeros o de campo, escudriñando lo que contienen de autobiográfico y lo que sus personajes encierran de alteregos del novelista, viajero u hombre de campo, para concluir que raramente se dio mayor congruencia entre el hombre y el escritor como en Miguel Delibes.

La tercera sesión del ciclo permitió escuchar en la Sala NAC de la Casa de Zorrilla varios fragmentos de obras de Delibes con especial contenido autobiográfico. La lectura dramatizada, organizada con la colaboración de la Asociación 'Amigos del Teatro', corrió a cargo de

los actores Jesús Cirbián y José Luis Martín, el poeta y rapsoda Ángel María de Pablos y la librera y comunicadora cultural vallisoletana Charo Vergaz. Ramón García Domínguez ejerció de moderador y presentador de este tercer encuentro, que consiguió la complicidad del público siempre cercano a su escritor más universal.



**'PROMOCIÓN DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS DE CASTILLA Y LEÓN'.
RECITAL POÉTICO 'MUSIVERSO',
POR EL DÚO 'POESÍA NECESARIA'**

BIBLIOTECA PÚBLICA DE SEGOVIA (05.12.19)

Manuel Madrid y Néstor Paz ofrecieron en la Biblioteca de Segovia su espectáculo 'Musiverso'.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Segovia, organizaron el jueves, 5 de diciembre, en la Biblioteca Pública de Segovia, el espectáculo 'Musiverso. El verso en Música', que corrió a cargo del grupo 'Poesía necesaria', dúo integrado por Manuel Madrid, interprete, músico y compositor, y Néstor Paz, músico y arreglista. Esta nueva propuesta cultural se integra en el 'Programa de fomento de la lectura en las Bibliotecas de Castilla y León' que promueve esta entidad en Castilla y León.

El recital permitió al público conocer un buen número

de obras poéticas, con versos de autores clásicos y también de otros contemporáneos, a las que se incorporó también la música. La poesía de Antonio Machado, Miguel de Unamuno, Rubén Darío, Miguel Hernández y de autores contemporáneos como Pablo González de Langarika, José Fernández de la Sota, Carmen Rodríguez Rendo o Lilian Pallares cobraron nueva vida en el recital 'Musiverso'.

Este espectáculo presentó un formato de concierto recital ofrecido por Manuel Madrid y Néstor Pérez, músicos que se acompañan de guitarra clásica, violonchelo, y en determinadas composiciones, con el piano. Este

formato tiene una duración de ochenta minutos y en gira son tres personas incluyendo un técnico de sonido.

Este dúo tiene más de siete espectáculos diferentes, entre los que destacan 'AZUL', de Rubén Darío; 'Me llamarán subversivo', sobre la obra de Pedro Casaldáliga; 'Infinito Marazuela', arreglos a la obra del folclorista Agapito Marazuela y 'Poetas contemporáneos en música' basada en canciones compuestas a algunos de los poetas actuales más relevantes. 'Poesía necesaria' ha actuado en los festivales Internacionales de poesía de Cartagena de Indias y de Bogotá (Colombia) y ha estrenado la 'Cantata del Nuevo Mundo' en Cajamarca (Perú).

Dosier de prensa

Ilcyl.com
(05.12.19)



LA FUNDACIÓN ACTUALIDAD · ÁREA DE INVESTIGACIÓN
VALPUESTA · PUBLICACIONES · TRANSPARENCIA

Poesía necesaria ofrece en Segovia el espectáculo 'Musiverso'



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en colaboración con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Segovia, organiza el jueves 5 de diciembre a las 19:00 horas, en la Biblioteca Pública de Segovia el espectáculo 'Musiverso. El verso en diálogo con el oído' del grupo 'Versos necesarios', dirigido por Manuel Alonso, intérpretes: Isabel y Corbalán, y Héctor Paz, música y arreglos: Félix Torres, producción de teatro en el programa de formación de actores en el Instituto de Cultura y León.

El espectáculo ofrece un buen número de obras poéticas, con versos de Antonio Machado y también contemporáneos, a los que se incorporan la música, la poesía de Antonio Machado, Miguel de Unamuno, Rubén Darío, Miguel Hernández y de autores contemporáneos como Pablo Sainza de Larrea, José Fernández de la Torre, Carmen Rodríguez Ferrás o Lluís Palares cobran nueva vida en el teatro 'Musiverso'.

Este espectáculo presenta un formato de versos recitados ofrecido por Manuel Martín y Félix Torres, músicos que se acompañan de guitarra eléctrica, violonchelo y en ocasiones con percusión, con el grupo 'Versos necesarios' como una orquesta de cámara musical y en gira por tres personas incluyendo un espacio de social.

Con las grabaciones a los compositores musicales propios y otros de Miguel de Unamuno 'Canciones íntimas de Confines y Destino' y la Carraca de la Torre de Avellaneda, recitados en 'Campos de Castilla' de Antonio Machado, en la actualidad más aún, tiene más de diez espectáculos diferentes, entre los que destacan 'ACUL' de Rubén Darío, 'No Jamarán olvidados' sobre la obra de Pedro Casaldáliga, 'Héroes Marceles' sobre la obra del poeta Apolonia Marceles y 'Versos contemporáneos en música' basada en canciones populares y poemas de los poetas españoles más relevantes. 'Versos necesarios' ha estado en los festivales internacionales de poesía de Cartagena de Indias y de Segovia (Castilla) y ha participado en el estreno de la Comedia del Nuevo Teatro en Espinosa de los Caballeros.

La entrada es libre hasta completar el aforo.

Espectáculo 'Musiverso. El verso en diálogo con el oído', Versos necesarios, Teatro
 * Cu. Jueves, 5 de diciembre de 2019
 a las 19:00 horas

Lugar: Biblioteca Pública de Segovia. C/ Los Precosadores de la Torre, nº 4.



'IV SEMINARIO LA PALABRA VESTIDA'

MUSEO PROVINCIAL DEL TRAJE POPULAR
MORÓN DE ALMAZÁN (SORIA) (7.12.19/8.12.19)

El seminario técnico 'La Palabra Vestida' volvió a demostrar su capacidad de convocatoria, con más de cuarenta matriculados.

El seminario proporcionó a los asistentes una visión amplia y diversificada de la evolución del traje tradicional y de la moda cortesana.



El Museo Provincial del Traje Popular de Morón de Almazán acogió el sábado y domingo, 7 y 8 de diciembre, el cuarto seminario 'La Palabra Vestida', encuentro centrado en el estudio de la indumentaria popular e histórica. El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Soria organizaron este nuevo seminario, que contó en su desarrollo y organización con la colaboración de SoriamuseuM y del Ayuntamiento de Morón de Almazán.

Especialistas de distintas instituciones participaron en un seminario que proporcionó a los asistentes una visión amplia y diversificada de la evolución del traje tradicional y de la moda cortesana, así como de aspectos relacionados con su conservación, reproducción y uso en la actualidad. En esta ocasión se impartieron cuatro ponencias, que se complementaron con la presentación de otras diez comunicaciones. Más de cuarenta participantes procedentes de distintas Comunidades se inscribieron en este encuentro profesional que se ha convertido en una de las principales citas del gremio profesional.

Morón de Almazán se volvió a convertir durante dos días en referencia nacional en la investigación y el estudio de la vestimenta popular. La cuarta convocatoria

del seminario 'La palabra vestida' reunió a más de 40 estudiosos y expertos en esta área del patrimonio etnográfico para la que la directora del Museo Numantino, Marian Arlegui, reclamó un papel importante tanto en los centros museísticos como en la investigación.

Arlegui abrió el ciclo de ponencias con la conferencia 'Los museos como ejes culturales: el futuro de la tradición', en la que destacó el gran trabajo realizado en este campo por el departamento de Cultura de la Diputación de Soria. Y no sólo con acciones como la propia actividad del Museo del Traje o exposiciones recientes como 'A la gala de la buena novia', sino desde el aspecto de la investigación etnográfica. Esa ligazón de calidad, difusión y estudio del patrimonio es lo que, a su juicio, distingue esta labor que ha convertido a Morón de Almazán, hoy por hoy, como explicó también otro de sus participantes, Marcos León, en el único foro de encuentro que tienen los investigadores en España para poner en común sus trabajos y conocer los campos de estudio en los que se está trabajando actualmente.

«La etnografía ha sido la hermana pobre de las Ciencias Humanas. Se ha considerado siempre un asunto menor», insistió León. Sin embargo, alegó, que esa

opinión se encuentra alejada de la realidad. «Es algo que forma parte de la historia real», que define a los pueblos en su día a día, recordó León en su intervención, destacando igualmente que el trabajo de estos investigadores es un trabajo casi solitario cuya difusión se restringe a ámbitos muy limitados.

Así, aprovechó para presentar en este foro sus últimos estudios en torno al uso femenino de la montera, una prenda tradicionalmente asociada al uso masculino. «No hay un punto de encuentro de la gente que trabaja en estos temas, que han encontrado su espacio en Morón de Almazán», añadió.

El seminario contó también con la presencia de Francisco Rodríguez, del Grupo etnográfico Das Mariñas, que impartió la ponencia 'Los pañuelos tradicionales en el noroeste', y con la investigadora Lena Mateu Prats, que tituló su intervención 'El patrimonio de las joyas en Ibiza y su contexto balear'. El seminario también invitó a Consuelo Sanz de Bremond, que ofreció la charla 'Indumentaria medieval: Fuentes iconográficas en el arte soriano del siglo XI hasta el siglo XIII'. El encuentro permitió conocer una selección de comunicaciones presentadas.

Dosier de prensa

Heraldo –Diario de Soria
(08. 12. 19)

34

CULTURA



Un momento de la conferencia impartida por Francisco Rodríguez sobre los pañuelos tradicionales en el Noroeste en el que se muestra un pañuelo castellano. MARCO TELLO/ASA

IV SEMINARIO LA PALABRA VESTIDA

MORÓN SE CONVIERTE EN REFERENCIA NACIONAL DE LA ETNOGRAFÍA

Hasta hoy domingo más de 40 expertos y estudiosos en vestimenta popular participan en una nueva edición de esta iniciativa de la Diputación de Soria que reivindica «la hermana 'pobre' de las Ciencias Humanas» como una parte importante de la historia

SONIA ALMOGUERA MORÓN Morón de Almazán es desde ayer también desde el lado de la investigación y el estudio de la vestimenta popular. La cuarta edición del seminario *La palabra vestida* que organiza la Diputación Provincial de Soria en torno al Museo del Traje Popular reúne hasta hoy a más de 40 estudiosos y expertos en esta área del patrimonio etnográfico para la que la directora del Museo Numantino, Marian Arzaga, reclama un papel importante tanto en los centros museísticos como en la investigación.

Arzaga fac la encargada de abrir el ciclo de ponencias con la conferencia *Los museos como ejes culturales: el futuro de la tradición y el estudio*, en este sentido, el gran trabajo que se está realizando en este campo desde el departamento de Cultura de la Diputación de Soria. Y no sólo con acciones como la propia actividad del Museo del Traje o exposiciones como *A la gala*

de la buena novia, que apra su última semana de apertura, sino también desde el lado de la investigación etnográfica. Esa ligazón de calidad, difusión y estudio del patrimonio es lo que, a su juicio, distingue esta labor que ha convertido a Morón de Almazán hoy por hoy como explica uno de sus participantes, Marcos León, en el único foro de encuentro que tienen los investigadores en España para poner en común sus trabajos y conocer los campos de estudio en los que se está trabajando actualmente. «La etnografía ha sido la hermana pobre de las Ciencias Humanas. Se ha considerado siempre un

LA DIPUTACIÓN TRABAJA EN UN DICCIONARIO DE MODA POPULAR

Es un proyecto «a largo plazo» que necesitará aún más tiempo y esfuerzo para que pueda ver la luz, pero el departamento de Cultura de la Diputación Provincial de Soria trabaja en la elaboración de un diccionario que recogerá los vocablos específicos que hacen referencia a la determinados elementos de la vestimenta popular. Recuperar esa parte del patrimonio inmaterial soriano es, apuntan desde el

asunto menor», insistió León. Sin embargo, algo, nada más alejado de la realidad. «Es algo que forma parte de la historia real», que define a los pueblos en su día a día, recordó. Frente a aquellos días en los que importantes figuras como Ramón Menéndez Pidal y María Goyti de

área de Cultura, recuperar también una buena cantidad de palabras «bellísimas, muchas de ellas muy antiguas». Y frente a lo que pueda parecer, son una serie de términos «abundantes». Recopilarlos, clasificarlos y definirlos de cara a su preservación es el objetivo de este nuevo proyecto de la Diputación Provincial que complementa otras acciones en pro de la protección y la difusión de la vestimenta popular que tiene en el Museo Provincial del Traje uno de sus principales baluartes. Sin embargo, en atención a otros proyectos, aún habrá que esperar para que la iniciativa sea una realidad. SA.

dieron muchas de sus investigaciones a la tradición popular y se daba a estos temas «la importancia que tenían», actualmente, indicó León, la labor de estos investigadores es un trabajo casi solitario cuya difusión se restringe a muy limitados ámbitos. De ahí que León, que en *La palabra vestida* presentará su últimos estudios en torno al uso femenino de la montera, una prenda tradicionalmente asociada al hombre, reclame como necesaria la plataforma que ofrece este seminario. «No hay un punto de encuentro de la gente que trabaja en estos temas», explicó. En Morón de Almazán, declaró, han encontrado un espacio. El éxito, en este sentido, es evidente. Se constata en la necesidad de que las ponencias hayan tenido que trasladarse, dada la gran cantidad de participantes, del Museo Provincial del Traje Popular a un salón de actos más grande, pero también en el importante número

HERALDO-DIARIO DE SORIA. DOMINGO 8 DE DICIEMBRE DE 2019

HERALDO-DIARIO DE SORIA. DOMINGO 8 DE DICIEMBRE DE 2019

35

CULTURA

EXPOSICIÓN MUSEO PROVINCIAL DEL TRAJE POPULAR

‘A LA GALA DE LA BUENA NOVIA’ RECIBE A SU VISITANTE 5.000

La muestra, que ofrece una panorámica de la moda nupcial desde mediados del siglo XIX, permanecerá abierta hasta el próximo 15 de diciembre

SONIA ALMOGUERA MORÓN A una semana de que cierre sus puertas, la exposición *A la gala de la buena novia* alcanzó que los 5.000 visitantes en el Museo Provincial del Traje Popular de Morón de Almazán. Para Enrique Rubio, diputado de Cultura y Juventud en la Diputación Provincial, entidad que auspicia la exposición y este evento museístico, sin duda esta muestra de moda nupcial ha tenido «muy buenas acogidas» y ha supuesto un importante atractivo en la localidad pa-
«EL PATRIMONIO INMATERIAL ES UN PATRIMONIO VIVO».
SEÑALA EL DIPUTADO PROVINCIAL DE CULTURA Y JUVENTUD

de comunicaciones que se han quedado fuera del programa. Para el diputado provincial de Cultura y Juventud, Enrique Rubio, iniciativas como el seminario *La palabra vestida* confirman que «el patrimonio inmaterial es un patrimonio vivo» y, en este sentido, encuentros como el que hasta hoy se celebrará en Morón de Almazán ayudan a «generar» visibilidad a éste. Desde que en 2014 *La palabra vestida* comenzó su andadura en Morón (alternándose con *La palabra cantada* desde hace unos años), la Diputación de Soria ha contado con el apoyo del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. Para el responsable de promoción cultural de la entidad, Santiago Caaveiro, este seminario hace «una labor importantísima».

En el mismo sentido se manifestaba la directora del Museo Numantino, una entidad que ha cedido una de las piezas más interesantes del vestuario de orgánico listado como marfil de 1907) que pueden contemplarse en *A la gala de la buena novia*. «Son un lujo de jornadas y más, añadió Arzaga, que éstas tengan lugar en una pequeña localidad como Morón de Almazán.

Para el diputado de Cultura y Juventud, Soria es una provincia especialmente sensible al cuidado y la protección de la etnografía y el patrimonio inmaterial. «Quizá, añadió, «porque nosotros lo tenemos más cercano». En cualquier caso, la acogida de iniciativas de la Diputación Provincial no sólo es torno a la vestimenta popular, sino tam-

los últimos días de apertura de esta muestra que ocupa las tres plantas del Museo Provincial del Traje Popular. Avallada por una intensa campaña de promoción que ha tenido su eco incluso en el gran medio Lorenzo Caprile, que alaba la calidad de *A la gala de la buena novia*, la exposición ha contado con un buen número de actividades paralelas. Una de ellas, en colaboración con el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, ha unido la muestra y la literatura a través de «diversos lugares». Y, de hecho, el mayor porcentaje de las personas que han disfrutado ya de esta panorámica sobre vestidos de novia desde mediados del siglo XIX hasta la actualidad, procede de fuera de la provincia de Soria.

Inaugurada el pasado mes de marzo, los 50 modelos nupciales, tanto en vestimenta popular como en moda burguesa, que componen *A la gala de la buena novia* podrán contemplarse hasta el próximo domingo 15 de diciembre y, en este sentido, desde la Diputación Provincial de Soria se anima a aprovechar

reservada a la moda burguesa, vestidos de blanco (o de negro, también tradicionales en moda nupcial) la muestra repasa todas las tendencias en este tipo de vestimenta.

Se presentan en sentido cronológico para comprobar la evolución tanto en cortes como en complementos y estilos, así como la pigmentación de la industria textil española en los últimos años. Estarán representadas distintas provincias, españolas, desde Salamanca y Toledo (de la localidad de Coscurgón se podrán contemplar los llamados vestidos de Bercia, los que se usaban para repartir las invitaciones de boda, y los de Pájara, para casar, pasando por Galicia, León, Zamora, Ávila, Valencia, el valle de Ansoy) y, por supuesto, Soria, de la que se puede ver un ejemplo de indumentaria nupcial de la zona de la Ribera del Duero recuperado en El Burgo de Osma, pero oriundo de San Martín de Rubiales.

Aunque entre los vestidos expuestos también se encuentran algunos originales de otros países como un espectacular vestido de 1907 elaborado en encaje de filigrana que procede de Estados Unidos.

Desde la planta baja, donde se dedica a la planta primera, que está dedicada a los trajes de novia en la vestimenta popular, para acabar en la segunda, reservada a la moda burguesa, vestidos de blanco (o de negro, también tradicionales en moda nupcial) la muestra repasa todas las tendencias en este tipo de vestimenta.

Alguna de las piezas que pueden verse en 'A la gala de la buena novia'. MARCO TELLO/ASA

Heraldo –Diario de Soria
(09.12.19)

28

CULTURA

HERALDO-DIARIO DE SORIA. SÁBADO 9 DE NOVIEMBRE DE 2019

LITERATURA PRESENTACIÓN

JOAQUÍN LEGUINA: «SIEMPRE SE ESCRIBE SOBRE UNO MISMO»

El escritor habló ayer en el Casino de Soria de 'Domicilio familiar', sus memorias de niño

SONIA ALMOGUERA SORIA
El título, asegura Joaquín Leguina, lo dice todo: «*Domicilio familiar*...». Su vida en una pequeña localidad de su Cantabria natal donde pasó sus primeros años, sus recuerdos, y su familia. «Siempre se escribe sobre uno mismo», asegura el escritor, «aunque en la ficción no tienes la responsabilidad de hablar de ello», insiste. De hecho, admite que nunca se hubiera atrevido a escribir esta suerte de memorias, que ayer presentó de la mano de Soria Edita en el Casino Circulo Amistad Numancia de la capital soriana, «estando vivo mi padre. Se hubiera enfadado», confiesa. No por lo narrado, sino por pudor, porque hubiera entendido que sus vivencias y las de su círculo familiar eran algo muy «personal», alega.

Pero a Leguina le apetecía repasar su vida «de niño», revivir el tiempo que pasaba en la tahona de su abuela materna («me conocía a todo el pueblo», comenta, porque todos acudían allí a comprar el pan); la postguerra, incluso revivir uno de los episodios más dramáticos de su vida que aún siente como un trauma «en mi ancianidad»: la muerte de su madre. Tenía sólo

seis años. En cierta manera, *Domicilio familiar* ha sido una especie de «ensayo sobre mí mismo» a través de «mi vida de niño, mi infancia rural», argumenta. Pero lejos del dramatismo de ser niño huérfano, en estas memorias hay también humor, muchos anécdotas. «He procurado que el lector se lo pase bien», comenta.

Y se ríe mientras recuerda las cosas de su tío Jesús, un personaje, asegura, muy particular, un falangista luego reconvertido en empresario que tuvo una juventud algo «desbocada», o cómo le *maltrataban* sus primos mayores por ser el pequeño. Aunque, comenta, a la muerte de su madre, toda esa *brutalidad* se transformó en mucho cariño.

Contar su vida hasta los 18 años, «cuando me marché a la Universidad», pero recuperando también una época, la de la postguerra, «nací en el año 1941», puntualiza, dando testimonio de una España en la que casi todas las familias estaban divididas en «rojos y azules», y en la que mujeres como su abuela materna, que se quedó viuda con 14 hijos, eran las grandes sostenedoras de la unidad familiar.



El escritor y expresidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, ayer, en el Salón de los Espejos del Casino. S.A.

«EL MERCADO EDITORIAL HA CAMBIADO A PEOR DE UNA MANERA RAPIDÍSIMA», SEÑALA EL AUTOR

ESTE LIBRO LE HA SUPUESTO UNA ESPECIE DE «ENSAYO SOBRE MÍ MISMO» PROCURANDO QUE EL LECTOR LO PASE BIEN

Este libro también es especial en su publicación. Por una serie de avatares, ha quedado en casa. Su editor es familiar suyo, y la verdad ha quedado muy satisfecho con la edición. El mercado editorial «ha cambiado a peor de una manera rapidísima», añade el autor que ha tenido grandes éxitos de ventas a lo largo de una trayectoria literaria que abarca desde *Historias de las calles de Cádiz* (1985) hasta *Os salvaré la vida* y que incluye títulos como *Tu nombre envenena mis sueños* (1992), *La tierra más hermosa* (1996) o *La luz crepuscular* (2009).

Leguina no para de escribir aunque, insiste, la situación actual del mercado editorial le tienta menos a la hora de publicar. De hecho,

asegura, «ahora estoy con una novela, pero sin prisa», comenta expresivo. Soria Edita organizó después de sus actividades culturales un encuentro con el escritor, cuya trayectoria política le llevó a ocupar la presidencia de la Comunidad Autónoma de Madrid durante 12 años, en el salón Gaya Nuño del Circulo Amistad Numancia en un acto en el que también se presentó al público soriano el libro de Pilar Enterría, *Días de naufragio*, que cuenta igualmente con prólogo de Joaquín Leguina. Este libro retoma personajes de una novela anterior de la autora, entremezclados con otra trama que discurre en un departamento universitario de oncología.

IV SEMINARIO EN EL MUSEO PROVINCIAL DEL TRAJE

MARIAN ARLEGUI ABRIRÁ 'LA PALABRA VESTIDA'

La directora del Museo Numantino hablará del futuro de la tradición en este encuentro que se celebrará entre los próximos 7 y 8 de diciembre y que contará con 10 comunicaciones

S.A. SORIA
La directora del Museo Numantino, Marian Arlegui, será la encargada de abrir con su ponencia *Los museos como ojos culturales: el futuro de la tradición* el IV Seminario La Palabra Vestida que organizará los próximos 7 y 8 de diciembre el departamento de Cultura y Juventud de la Diputación Provincial de Soria. El Museo Provincial del Tra-

je Popular de Morón de Almazán será el escenario de esta nueva convocatoria que reunirá a expertos de todo el ámbito nacional en torno a la vestimenta tradicional.

Francisco Rodríguez, del Grupo Etnográfico das Mariñas, ofrecerá, dentro de la programación del simposio que aún mantiene abierto su plazo de inscripción para participantes, la conferencia *Los pañue-*

los tradicionales en el Noroeste. Ya el día 8 de diciembre, las ponencias se completarán con la intervención de la investigadora Lena Mateu Prats que hablará de *El patrimonio de las joyas en Ibiza y su contexto balear*. La última jornada del seminario contará, asimismo, con la intervención de Consuelo Sanz de Bremont sobre *Indumentaria medieval: fuentes iconográficas en el*

arte soriano del siglo XI hasta el siglo XIII. Junto a estas conferencias, los asistentes podrán disfrutar de un 10 comunicaciones sobre el tema. El plazo para su presentación concluye el próximo 14 de noviembre. Deben tener una duración de 20 minutos como máximo. Las comunicaciones se repartirán entre las dos jornadas en las

que también se ha reservado un espacio para la convivencia como una cóctel-cena que tendrá lugar en Almazán el 7 de diciembre al que precederá un almuerzo ofrecido por el Ayuntamiento de Morón de Almazán, *anfitrión* del evento.

La celebración del Seminario de *La Palabra Vestida* que organiza la Diputación se va simultaneando, de año a año, con la convocatoria de *La Palabra Cantada*. El simposio servirá, asimismo, de colofón a la exposición *A la gala de la buena novia* que desde el pasado mes de marzo repasa en el Museo del Traje Popular más de siglo y medio de moda nupcial a través de dos partes muy diferenciadas: la moda burguesa y los atavíos de vestimenta tradicional.

**'PROMOCIÓN DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS
DE CASTILLA Y LEÓN'.
TALLER 'CUÉNTAME UN CUADRO
- LA EMOCIÓN DE LEER IMÁGENES'**

**BIBLIOTECA PÚBLICA
PALENCIA (DICIEMBRE 2019)**

La gestora cultura Jacqueline Díez-García se encargó de dirigir esta serie de talleres infantiles.



El taller invitó a los niños a convertirse en narradores que tenían que resolver distintas incógnitas.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Palencia, organizó en esta instalación el taller 'Cuéntame un cuadro-La emoción de leer imágenes' que se celebró entre el 10 y el 31 de diciembre en distintos horarios, enfocado a un público infantil 810 al 19 de diciembre) y a alumnos de Educación Infantil y Primaria (21, 23, 24, 26, 27, 28, 30 y 31 de diciembre).

La iniciativa se enmarcó en el 'Programa de fomento de la lectura en las Bibliotecas de Castilla y León' del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y estuvo coordinada por la gestora cultural Jaqueline Díez-García. Este taller constituye una propuesta integrada en el proyecto 'Biblioteca Infinita', que desde 2014 trabaja en una aproximación al temario académico y a la comunidad educativa desde distintas perspectivas.

El taller transforma en narrador al participante y facilita un diálogo desde el que se plantean incógnitas que el participante tiene que resolver. Se potencia así la lógica, el razonamiento, el lenguaje, el análisis, la imaginación, la creatividad, la intuición, los sentimientos, las emociones y la escucha activa utilizando distintos puntos de vista.

Grupos de alumnos de los CEIP Blas Sierra, Marqués de Santillana y Jorge Manrique participaron en las distintas sesiones programadas en el que los niños tuvieron la oportunidad de expresarse y relacionarse con el arte, actividades ambas necesarias para el desarrollo intelectual y afectivo del niño.

Dosier de prensa

llycl.com
(09.12.19)

The image shows a screenshot of a press dossier page. At the top left is the logo of the Instituto de la Lengua de Castilla y León. The main heading reads: "El IILCYL y la Biblioteca Pública de Palencia organizan el taller 'Cuéntame un cuadro-La emoción de leer imágenes'". Below this is a graphic for the workshop, featuring the word "BIBLIOTECA" in a stylized font with a red and blue ribbon-like element. The dates "DEL 26 AL 30 DE DICIEMBRE" are prominently displayed. The graphic also lists contact information for the Palencia Public Library and the dates of the workshop: "EL 26, 27, 28 Y 29 DE DICIEMBRE". To the right of the graphic is a column of text providing details about the workshop, including its objectives and contact information for the organizing institutions. At the bottom right of the text column are social media icons for Twitter, Facebook, and Google+. The footer of the page includes logos for the organizing institutions.

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'ANTIGUAS PERO MODERNAS', DE MAR ABAD**

**CASA DE ZORRILLA
VALLADOLID (12.12.19)**



Ángela Hernández Benito (i) y Pedro Ojeda acompañaron a Mar Abad durante la presentación de '*Antiguas pero modernas*' en la Casa Zorrilla.



Mar Abad conversa con Pedro Ojeda en la Casa Zorrilla de Valladolid antes de comenzar la presentación de *'Antiguas pero modernas'*.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el programa literario 'Valladolid Letraherido' de la Fundación de Cultura del Ayuntamiento de Valladolid presentaron el jueves, 12 de diciembre, en la Casa de Zorrilla, el libro '*Antiguas pero modernas*', (Libros del K.O), de la periodista y escritora almeriense Mar Abad. Esta presentación literaria se integró en el 'Circuito Literario de Castilla y León' que organiza esta institución en diferentes sedes provinciales. La escritora Ángela Hernández Benito, ex directora de la Casa de Zorrilla y especialista en el siglo XIX, junto a Pedro Ojeda, coordinador del programa 'Valladolid Letraherido' acompañaron a la escritora durante la presentación de su último trabajo.

El público tuvo también la oportunidad de conocer los entresijos de esta publicación, en la que la autora plantea un acercamiento a la historia de cuatro mujeres pioneras del periodismo español. Mar Abad recupera en este ensayo la historia personal de Rosario

de Acuña (1851-1923), librepensadora decimonónica y azote de todas las esclavitudes; de Carmen de Burgos (1867-1932), primera corresponsal de guerra y luchadora por la conquista del derecho al divorcio y al sufragio femenino; de Sofía Casanova, poeta, cronista de la Primera Guerra Mundial y franquista tardía, y, por último, Aurora Bertrana (1892-1974), defensora del amor libre, best seller de literatura de viajes, pionera de la introducción de la música jazz y candidata a las Cortes por Esquerra Republicana en las elecciones del 1933.

Mar Abad, flamante ganadora del 'XXIV Premio Nacional de Periodismo Miguel Delibes' por su artículo 'El lenguaje impaciente: cada vez más corto, cada vez más rápido', publicado en la revista 'Archiletras', es licenciada en Periodismo por la Universidad Complutense y máster en Información Económica por esa universidad y la APIE (Asociación de Periodistas de Información Económica).

Es autora de los libros '*Twittergrafía, el arte de la nueva escritura*', junto a Mario Tascón (Catarata); '*El Folletín Ilustrado, personajes estelares (y algún eserpento) de la España reciente*', con Buba Viedma (Lunwerg) y '*De estraperlo a #postureo. Cada generación tiene sus palabras*' (Larousse). Su trabajo periodístico le ha supuesto el 'Premio Internacional de Periodismo Colombine 2018' y el 'Premio de Periodismo Accenture 2017'.

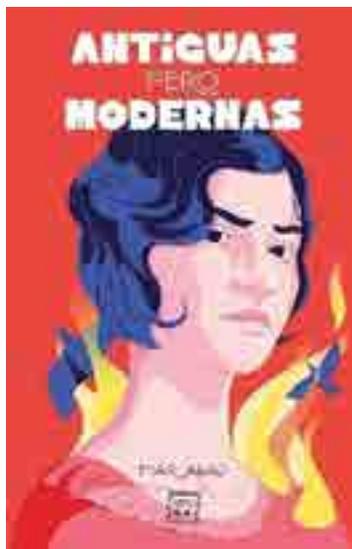
Dosier de prensa

Eldiadevalladolid.es
(11.12.19)

Mar Abad presenta 'Antiguas pero modernas'

D.V - miércoles, 11 de diciembre de 2019

Mar Abad ha sido galardonada recientemente con el XXIV Premio Nacional de Periodismo Miguel Delibes, por su artículo 'El lenguaje impaciente: cada vez más corto, cada vez más rápido'



La periodista y escritora almeriense Mar Abad, recientemente galardonada con el XXIV Premio Nacional de Periodismo Miguel Delibes, presentará este jueves, 12 de diciembre, en Valladolid su libro 'Antiguas pero modernas'.

La Sala Narciso Alonso Cortés de la Casa Zorrilla acogerá esta presentación que se enmarca en el 'Círculo Literario' de Valladolid Letraherido de la Fundación de Cultura del Ayuntamiento y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua (ILCYL)

'Antiguas pero modernas' es un ensayo novelado sobre la experiencia vital y profesional de cuatro mujeres periodistas del siglo XIX, Rosario de Acuña (1851-1923), Carmen de Burgos (1867-1932), Aurora Bertrana (1892-1974) y Sofía Casanova (1861-1958), "rescatadas del olvido" por la investigación de la autora.

En los cuatro relatos independientes incluidos en el libro, la autora recrea momentos de la peripecia vital de las protagonistas y acerca a los lectores a su pensamiento y a su actitud, ante la circunstancia histórica y sociológica en la que hubieron de desenvolverse.

Así, este libro pone sobre la pista de cuatro nombres propios femeninos que "merecen ocupar un lugar destacado" en la historia del feminismo español, según han informado fuentes municipales en un comunicado recogido por Europa Press.

La presentación, que comenzará a las 18.30 horas, contará con la asistencia de la concejala de Cultura y Turismo, Ana Redondo, e intervendrá, además de la autora, la escritora Ángela Hernández Benito, escritora, especialista en siglo XIX y ex directora de la Casa de Zorrilla.

Mar Abad ha sido galardonada recientemente con el XXIV Premio Nacional de Periodismo Miguel Delibes, por su artículo 'El lenguaje impaciente: cada vez más corto, cada vez más rápido', publicado en la revista 'Archiletras'.

20minutos.es
(11.12.19)

Mar Abad presenta 'Antiguas pero modernas' este jueves en la Casa Zorrilla de Valladolid

La periodista y escritora almeriense Mar Abad, recientemente galardonada con el XXIV Premio Nacional de Periodismo Miguel Delibes, presentará este jueves, 12 de diciembre, en Valladolid su libro 'Antiguas pero modernas'.



La Sala Narciso Alonso Cortés de la Casa Zorrilla acogerá esta presentación que se enmarca en el 'Círculo Literario' de Valladolid Letraherido de la Fundación de Cultura del Ayuntamiento y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua (ILCYL)

'*Antiguas pero modernas*' es un ensayo novelado sobre la experiencia vital y profesional de cuatro mujeres periodistas del siglo XIX, Rosario de Acuña (1851-1923), Carmen de Burgos (1867-1932), Aurora Bertrana (1892-1974) y Sofía Casanova (1861-1958), "rescatadas del olvido" por la investigación de la autora.

En los cuatro relatos independientes incluidos en el libro, la autora recrea momentos de la peripecia vital de las protagonistas y acerca a los lectores a su pensamiento y a su actitud, ante la circunstancia histórica y sociológica en la que hubieron de desenvolverse.

Así, este libro pone sobre la pista de cuatro nombres propios femeninos que "merecen ocupar un lugar destacado" en la historia del feminismo español, según han informado fuentes municipales en un comunicado recogido por Europa Press.

La presentación, que comenzará a las 18.30 horas, contará con la asistencia de la concejala de Cultura y Turismo, Ana Redondo, e intervendrá, además de la autora, la escritora Ángela Hernández Benito, escritora, especialista en siglo XIX y ex directora de la Casa de Zorrilla.

Mar Abad ha sido galardonada recientemente con el XXIV Premio Nacional de Periodismo Miguel Delibes, por su artículo 'El lenguaje impaciente: cada vez más corto, cada vez más rápido', publicado en la revista 'Archiletras'.



**'PROMOCIÓN DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS DE CASTILLA Y LEÓN'.
TALLER DIDÁCTICO
'CUENTOS PARA NIÑOS PERVERSOS',
DE BAYCHIMO TEATRO**

BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÁVILA (13.12.19)

Cartel de 'Cuentos para niños perversos', de 'Baychimo Teatro'.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Ávila, organizaron el viernes, 13 de diciembre, el espectáculo infantil de títeres 'Cuentos para niños perversos', del grupo 'Baychimo Teatro'. Se trata de un cuentacuentos con el que se quiso animar a los niños a acercarse a los cuentos clásicos a través de particulares versiones 'perversas' que parodian algunos de los cuentos tradicionales más conocidos, buscando una relación directa con el espectador. La propuesta se integra en el Plan de fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León.

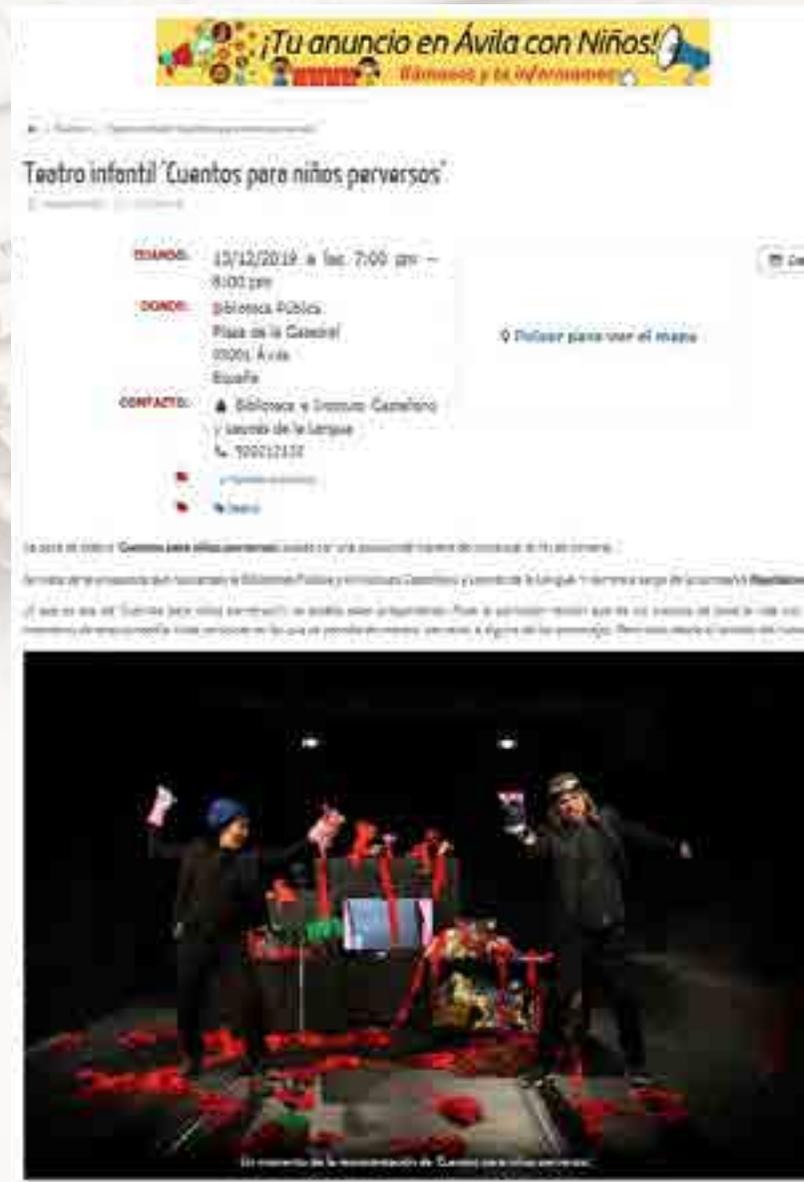
'Baychimo Teatro' recurre en su trabajo didáctico a historias y cuentos tradicionales populares como 'La Cenicienta' o 'Caperucita roja' y lo hace a través de caminos insospechados. Las nuevas versiones presentan giros inesperados, finales sorprendentes, personajes totalmente desmitificados y sobre todo, buenas dosis de humor. De esta manera, personajes femeninos, candorosos y sumisos en las versiones tradicionales no resultan tan ingenuas en estas nuevas versiones. Los niños asistentes pudieron disfrutar de la nueva versión del cuento de 'Cenicienta', en la que ya no busca ningún príncipe azul, o de 'Caperucita Roja', la inocente niña víctima

de los engaños del lobo, convertida ahora en asesina a sangre fría.

Los actores Ramón Enríquez y Paloma Leal se encargaron de la puesta en escena de estas historias alternativas. Los dos trabajan a la vista, sin ocultarse, rompiendo las reglas de manipulación. Así, los títeres escapan de sus castillos, las sombras se muestran desnudas y un monitor de televisión hace las veces de retablo y muestra otra dimensión de los objetos y la acción. La música resultó igualmente otro elemento fundamental en esta función.

Dosier de prensa

Avilaconniños.com
(13.12.19)



The image shows a screenshot of a Facebook event page. At the top, there is a banner with the text "¡Tu anuncio en Ávila con Niños!" and "¡Ávila y la Infancia!". The event title is "Teatro infantil 'Cuentos para niños perversos'". The event details are as follows:

- FECHA:** 13/12/2019 a las 7:00 pm - 8:00 pm
- DONDE:** Biblioteca Pública, Plaza de la Castañal, 02001 Ávila, España
- CONTACTO:** Biblioteca y Centro Cultural y de la Lengua, T. 90012132

Below the event details, there is a photo showing two people on a stage. They are standing behind a table covered with a red cloth, which is decorated with red ribbons and flowers. The people are holding up small objects, possibly gifts or awards. The background is dark, and the stage is lit.

**'PROMOCIÓN DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS
DE CASTILLA Y LEÓN'.
PROYECTO ESCÉNICO
'TENSIÓN', CON CESAR DE LAS HERAS 'EL EXPURGATORIO'**

BIBLIOTECA PÚBLICA DE SEGOVIA (17.12.19)



El artista César de las Heras realizó en la Biblioteca de Segovia 'Tensión', un espectáculo de carácter multidisciplinar.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Segovia, organizaron el martes, 17 de diciembre, en la Biblioteca Pública de Segovia, el proyecto escénico 'Tensión', dirigido e interpretado por el artista César de las Heras 'El Expurgatorio', acompañado en el escenario por el productor y músico Luis Lozano. Esta propuesta se integra en el 'Programa de fomento de la lectura en las Bibliotecas de Castilla y León' del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

El proyecto 'Tensión' es una pieza original que aglutina diversas disciplinas artísticas en torno a la palabra. Creada por el artista César de las Heras 'El Expurgatorio', tiene como nexo de unión la palabra interpreta-

da y recitada, técnica conocida como 'perfopoesía' o 'poesía escénica'.

En los cincuenta minutos que dura este espectáculo, el artista se encargó de ir desgranando estados de tensión, necesarios para continuar y para encontrarnos y sentirnos vivos. Tensión positiva o negativa que hace sentirse vivos y avanzar o que nos bloquea y cede al miedo. Tensión indaga en la condición humana respecto a nuestra manera de enfrentarnos a la vida, como recalca el autor.

César de las Heras estuvo acompañado en el escenario por Luis Lozano, productor y creador, que toca en directo temas de su disco 'Bandas sonoras en busca de película'. En 'Tensión', el público conoció los dos

tipos de recitados tipo 'slam', que ocupan desde unos pocos segundos hasta un minuto (interpretaciones con musicalidad, activas, frescas), recitados algo más largos de unos tres minutos interpretando la poesía, y dos textos en los que de manera coloquial se busca interactuar con el público buscando su complicidad. El intérprete aportó su sentido del teatro para que el espectador pudiera seguir el desarrollo no solo con textos poéticos sino con palabras prosaicas, con música en directo y con vídeos.

Dosier de prensa

Nota de prensa Ilcyl
(16.12.19)

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Biblioteca Pública de Segovia organizan el proyecto escénico Tensión

El Consejo Castellano y Leonés de la Lengua, en colaboración con el Consejo de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Segovia, organiza el martes 17 de diciembre, a las 19.30 horas, en la Biblioteca Pública de Segovia, el proyecto escénico Tensión del artista César de las Heras. El Desagüero, presentado en el escenario por el proceso y teatro español, esta propuesta se integra en el Programa de fomento de la cultura en el Instituto de Castilla y León del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

El proyecto Tensión se basa en una pieza original que equilibra diversas disciplinas artísticas en torno a la palabra. Creado por el artista César de las Heras, El Desagüero, tiene como hilo de unión la palabra, la literatura y el teatro. Al igual que el teatro, el teatro es una forma de vida.

El proyecto Tensión se presenta en un espacio escénico de teatro, diseñado para continuar y para experimentar y aprender vivos. Tensión produce e integra que así haya sentido vivo y esencial, incluso con el teatro y el teatro Tensión se integra en la condición humana respecto a nuestra manera de enfrentarnos a la vida, como resulta el teatro.

La literatura como juego en la práctica. César de las Heras se enfrenta a la escritura en el escenario por sus límites, producción y creación, que crea en el teatro temas de su obra Tensión, creados en busca de belleza. Un aspecto fundamental son los juegos de palabras y palabras por César de las Heras. El Desagüero con la colaboración de los Dramaturgos Ricardo y de Robo. Se trata de un programa Tensión. Se trata de cinco piezas de teatro de entre las y como muestra de la vida que son esenciales la comprensión. La obra está escrita en cinco escenas, tratadas por cada uno de los autores.

El Tensión se presenta en un espacio escénico, que ocupará desde unos pocos segundos hasta un minuto. Tensión se presenta en un espacio escénico, que ocupará desde unos pocos segundos hasta un minuto. Tensión se presenta en un espacio escénico, que ocupará desde unos pocos segundos hasta un minuto.

Conferencia escénica Tensión de César de las Heras. Teatro

- Día: martes 17 de diciembre de 2019
- Hora: 19.30 horas
- Lugar: Biblioteca Pública de Segovia. Ciudad de Segovia, Plaza de San Juan, 4, Segovia.

Twitter, Facebook, Google+

**'PROMOCIÓN DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS
DE CASTILLA Y LEÓN'.
ESPECTÁCULO TEATRAL
'CUENTOS DE NAVIDAD',
DE TAMANKA TEATRO**

BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÁVILA. (20.12.19)



El espectáculo 'Cuentos de Navidad' estaba concebido como una propuesta familiar.



‘Tamanka Teatro’ acercó a los niños a los personajes más reconocibles de la Navidad.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Ávila, organizaron el viernes, 20 de diciembre, el espectáculo familiar ‘Cuentos de Navidad’, cuya puesta en escena correspondió a la compañía ‘Tamanka Teatro’. Esta nueva propuesta escénica, integrada en el ‘Plan de fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León’, supuso una oportu-

nidad para que toda la familia pudiese disfrutar con experiencia únicas, viendo cómo los protagonistas de los cuentos tradicionales se preparan para disfrutar y vivir la Navidad.

‘Cuentos de Navidad’ es un espectáculo de carácter familiar para toda la familia y un espacio lleno de espacios y lugares, cargado de personajes entrañables donde resulta posible conectar con la magia y la be-

lleza de una de nuestras tradiciones más cálidas. Con esta puesta en escena, ‘Tamanka Teatro’ acercó al público experiencias únicas que permiten conocer uno de los mayores secretos que guardan los Reyes Magos o cómo se vive la Navidad. El carácter participativo de la obra convirtió a los niños también en protagonistas de la narración.

Dosier de prensa

Avilared.com
(17.12.19)

Biblioteca Pública de Ávila

Teatro familiar: "Cuento de Navidad", de Tamanka Teatro



La Biblioteca Pública de Ávila y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organizan este espectáculo que tendrá lugar el viernes 20 de diciembre.

Forma parte del Plan de Fomento de la Lectura en las Bibliotecas de Castilla y León. Revalida a cargo por la Junta. Actividad para todos los públicos y de entrada libre hasta completar el aforo.

"CUENTO DE NAVIDAD", DE TAMANKA TEATRO

Lugar: Biblioteca Pública de Ávila (Pl. Catedral, 3)

Día: Viernes 20 de diciembre

Hora: 19 h.



**'PROMOCIÓN DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS
DE CASTILLA Y LEÓN'.
TALLER DE ESCRITURA CREATIVA
'ESTA COSA ES UNA CASA',
CON EL ESCRITOR ÁNGEL DOMINGO**

BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÁVILA (23.12.19)

Ángel Domingo dirigió en Ávila el taller infantil de escritura creativa 'Esta cosa es una cosa'.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Ávila, organizaron el lunes, 23 de diciembre, el taller de escritura creativa 'Esta cosa es una casa', que estuvo coordinado por el escritor Ángel Domingo. Esta nueva propuesta, dirigida a un público infantil de más de seis años, se integró en el 'Plan de fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León', y tomaron parte en él una veintena de niños.

El taller de escritura 'Esta cosa es una cosa' pudo mostrar a los niños que muchas veces no se habla de las mismas cosas y que la manera que cada uno tiene de imaginar objetos, animales o cosas es diferente. Los conceptos de significante y significado no siempre coinciden. Este taller pretende desarrollar en los niños el pensamiento creativo, además de iniciarles en la potencialidad del lenguaje para definir realidades y sensibilizar también sobre la diversidad.

Dosier de prensa

Diariodeavila.es
(23.12.19)

Un taller de escritura con un significado diferente

M.L. - lunes, 23 de diciembre de 2019

El taller de escritura creativa 'Esta cosa es una casa', conducido por Ángel Domingo, invitó a niños a partir de 6 años a reflexionar sobre el lenguaje y el juego en la escritura



Un taller de escritura con un significado diferente - Foto: Isabel García

¿Qué es un escritor? ¿Con qué trabajamos los escritores?» Con estas preguntas, aparentemente simples, dio comienzo el taller de escritura creativa que se llevó a cabo en la jornada del lunes en la Biblioteca Pública de Ávila. Organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y conducido por el escritor vallisoletano Ángel Domingo, esta actividad iba enfocada a niños mayores de seis años.

«Vamos a jugar, en su nivel, con los significantes y los significados», explica Domingo minutos antes del inicio del taller. La intención era hacerles ver a los niños «que no todos percibimos las cosas igual», para lo que el escritor había preparado un interesante ejercicio de reflexión lingüística: «si a una rosa le llamamos 'piedra', ¿seguirá oliendo como una rosa? ¿Pesará más?»

A partir de ahí, el juego 'fundamental en la creatividad' y la palabra 'fundamental en la vida' serían las protagonistas de la mañana. Domingo les pidió a los niños que cerrarían los ojos y se imaginaran una casa. Algunos se imaginaban casas de colores diversos, otros con puertas automáticas. Así, el escritor les enseñó imágenes de diferentes tipos de casas estrambóticas para que se dieran cuenta de la variedad de significados que puede tener el significante casa: puede ser un piso, un chalet o una casa árbol. Sin embargo, cuando el escritor les pidió a los 21 chavales que acudieron al taller que dibujaran sus casas, la cosa cambió. Había casas con forma de rostro, pelo incluido, otras con alas para volar o alguna con forma de serpiente.

La intención de este juego con la palabra era doble. Por un lado, fomentar la creatividad entre los más pequeños, y, por otro, irles introduciendo en la reflexión sobre el lenguaje. «La palabra es la piedra angular de cómo nos comunicamos con los demás», afirma Domingo, que considera que «es fundamental» conocer su funcionamiento para que, cuando crezcan, vayan «construyendo significados y significantes, elaborando discursos y estructurando sus ideas».

Tras dibujar las casas y otros elementos que les iba proponiendo el escritor, los niños debían escribir un cuento en base a sus dibujos y después exponerlo en público junto con los dibujos para que aprendan a hablar en público y «pierdan el miedo escénico».

Finalmente, la intención última de este taller era el fomento de la lectura. «El libro no debe ser un objeto de culto que hay que venerar, sino que hay que disfrutarlo», explica Domingo. De ahí el juego que dominó todo el taller. «Jugando con las palabras y las historias les vas descubriendo los engranajes que tienen los libros», dice el escritor, que asegura que «al escribir sus historias, les picaría la curiosidad por lo que escriban sus compañeros».

**'PROMOCIÓN DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS DE CASTILLA Y LEÓN'.
TALLER INFANTIL TEATRO DE LUZ NEGRA DE 'KATUA & GALEA TEATRO'**

BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÁVILA (26.12.19)



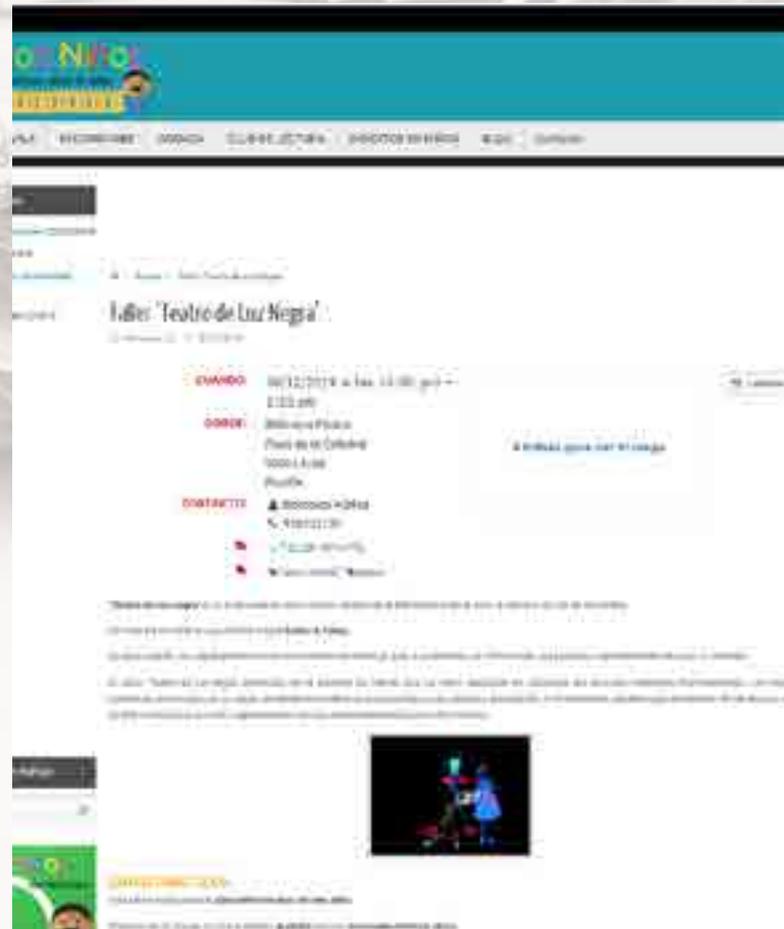
Los niños participantes se implicaron en la creación de un personaje de luz negra, interactuando después con ellos.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Ávila, organizaron el jueves, 26 de diciembre, el taller infantil 'Teatro de Luz Negra', que estuvo dirigido por la compañía 'Katua & Galea Teatro'. La propuesta, diseñada para un público infantil, se integró en el 'Plan de fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León', que promueve esta entidad, con la intención en este caso de iniciar a los participantes en la creación de títeres de teatro de luz negra. Este tipo de representaciones se caracterizan por realizarse en un escenario negro a oscuras, empleando iluminación estratégica que da lugar a un juego de luces y sombras.

El taller se organizó con dos partes; una primera creativa, en la que los niños crearon un personaje de luz negra, y una segunda parte en la que se realizó la teatralización de una historia con los personajes que los niños crearon durante el mismo taller. Los niños crearon sus títeres sobre cartulina utilizando materiales fluorescentes, les pusieron nombre y les dieron unas características; los títeres se utilizaron a continuación en el 'Carnaval de los Bichos', pequeño desfile musical que los niños representaron con los personajes al que se sumaron también padres y familiares.

Dosier de prensa

Avilaconniños.com
(26.12.19)





**'PROMOCIÓN DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS DE CASTILLA Y LEÓN'.
ESPECTACULO
'LUNÁTICAS EN LA SELVA',
POR MARGARITO Y CÍA**

**BIBLIOTECA PÚBLICA DE CASTILLA Y LEÓN
VALLADOLID (27.12.19)**

Cartel del espectáculo 'Lunáticas en la selva', de 'Margarito y Cía'.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca de Castilla y León, organizaron el viernes, 27 de diciembre, en la Biblioteca pública de Castilla y León (Plaza Trinidad de Valladolid) el espectáculo 'Lunáticas en la selva', cuento musicalizado que puso en escena el grupo 'Margarito y Cía', dirigido a un público infantil y familiar.

Esta nueva propuesta, enmarcada en el 'Programa de fomento de la lectura en las Bibliotecas de Castilla y León' del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, corrió a cargo de la actriz Angélica Gago y de la violinista Blanca Altable. Ambas ofrecieron una nueva ver-

sión del clásico de la literatura infantil '¿A qué sabe la luna?', que incorporó acompañamiento musical.

Angélica Gago y Blanca Altable supieron guiar al público en un viaje en el tiempo a través de distintas épocas, pudiendo conocer los distintos momentos y la historia de la luna. Este recorrido trasladó al los espectadores hasta una tribu muy antigua, en la que las mujeres se reunían por la noche para cantar a la luna hasta que salía, mientras aprovechaban para dormir a sus bebés. En este viaje, la luna quedaba olvidada cuando la tribu se acerca al mundo de los libros, antes de convertirse en una gran ciudad en la que la luna real queda olvidada.

Dosier de prensa

lccyl.com
(27.12.19)

LE PENSIÓN / ACTUALIDAD / AREA DE IDENTIFICACIÓN / CALPUESTA / PUBLICACIONES / TRANSPARENCIA

Margarito y Cia' pone en escena en Valladolid 'Lunáticas en la selva'

Lunáticas en la selva
Cuento musicalizado
de Margarito y Cia'

Bianca Altaba Angélica Gago

Los nuevos títulos del libro de la literatura infantil *„A dos por la fiesta“*

Viernes, 27 de diciembre, 12.00 h.
Biblioteca de Castilla y León
Plaza Trinidad, 2, Valladolid

Publico infantil y juvenil a partir de 6 años.

El servicio Castellano y Leónés de la Lengua, en colaboración con la Concejalía de Cultura y Turismo y la Biblioteca de Castilla y León organizan en Valladolid el viernes 27 de diciembre, a las 12.00 horas, en la biblioteca pública de la Plaza Trinidad y San Sebastián, un ciclo de cuentos musicalizados que pone en escena el grupo Margarito y Cia' y que está dirigido a un público infantil y juvenil.

Esta nueva propuesta que se enmarca en el Programa de Fomento de la lectura en las Bibliotecas de Castilla y León se titula "Lunáticas y León" de la Lengua está inspirada por la actriz Angélica Gago y la cantante Bianca Altaba. Se trata de una adaptación de un cuento de la literatura infantil "A dos por la fiesta", que inspirará a los protagonistas.

Angélica Gago y Bianca Altaba girarán el cuento en un viaje en el tiempo a través de los siglos, desde el pasado al presente, en un mundo mágico y maravilloso. Las protagonistas descubrirán al abuelo, un niño muy antiguo, en la luna, un mundo al que se le llama Luna Selva y que tiene un secreto que será, también, el secreto de la selva. En este viaje, las protagonistas descubrirán un mundo en el que el mundo de los libros está convertido en una gran ciudad en la que la luna también puede convertirse en una.

El programa de la fiesta, además de la lectura de la obra y de la actuación de las protagonistas en un viaje fantástico en la selva y el mundo infantil. Se trata de una experiencia única y participativa en la que se ofrece un espacio de diálogo y de intercambio.

Cuentos musicalizados "Lunáticas en la selva" con Margarito y Cia' (siguiente)

- El viernes 27 de diciembre de 2019
- Biblioteca Pública Infantil y Juvenil de Valladolid
- A las 12.00 horas
- Lugar: Biblioteca de Castilla y León, Plaza Trinidad, 2, Valladolid

**'PROMOCIÓN DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS
DE CASTILLA Y LEÓN'.
ESPECTÁCULO
'SCAPE ROOM POÉTICO',
DE 'TAMANKA TEATRO'**

BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÁVILA. (27.12.19)



La compañía 'Tamanka Teatro' se encargó de la puesta en escena de la Biblioteca de Ávila de este particular 'scape room' poético.



Este taller inició a los participantes en el género de la poesía a través de la danza y la música.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Ávila, organizaron el viernes, 27 de diciembre, en estas dependencias el 'Scape Room Poético', dirigido por el grupo 'Tamanka Teatro'. Se trata de una propuesta, diseñada para un público infantil de seis años a catorce años, que se integra en

el 'Plan de fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León'

Esta iniciativa pretendió iniciar a los participantes en el género de la poesía a través de la danza y la música. Con esta iniciativa, los organizadores quisieron inculcar a los adolescentes el hábito de la lectura en

unas edades complejas en las que las bibliotecas encuentran gran dificultad a la hora de fidelizarlos como lectores. El taller tuvo carácter presencial y tomaron parte de él una treintena de participantes.



Los niños disfrutaron con la experiencia que trasladó el actor Sergio Artero, encargado de la puesta en escena.

**'PROMOCIÓN DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS DE CASTILLA Y LEÓN'.
CUENTACUENTOS
'MAGALLANES DA SOPAPOS COMO PANES',
DE SALTATIUM TEATRO**

**BIBLIOTECA PÚBLICA
SEGOVIA (28.12.19)**

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Segovia, organizaron el sábado, 28 de diciembre, en la Biblioteca Pública de Segovia, el cuentacuentos infantil 'Magallanes da sopapos como panes', puesta en escena que llevó a efecto la compañía 'Saltatium Teatro'. Se trata de una iniciativa enmarcada en el 'Programa de fomento de la lectura en las Bibliotecas de

Castilla y León' del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

A medio camino entre la narración oral y el teatro de objetos, con sólo un puñado de botellas, cucharas y otros utensilios de cocina, con la sencillez e ironía que da estar en confianza, el espectáculo permitió ver como se iban desgranando los emocionantes episodios del viaje de Fernando de Magallanes y Juan

Sebastián Elcano en su primera vuelta al mundo. Un viaje visto con humor y con sorpresas donde surgen las preguntas: ¿sabrá Magallanes adaptarse a los imprevistos?, ¿podrá gobernar la expedición sólo con la fuerza, dando sopapos? Una vuelta al mundo en cinco botellas y unas cucharas es lo que encontró el público de este cuentacuentos. El actor Sergio Artero, director de la compañía Saltatium Teatro, asumió la puesta en escena.

Dosier de prensa

Eladelantado.com
(25.12.19)

La Biblioteca recibe el cuentacuentos 'Magallanes da sopapos como panes'

25 diciembre, 2019

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Segovia organizarán este próximo sábado 28 de diciembre, a las 12.00 horas, el cuentacuentos infantil 'Magallanes da sopapos como panes', puesta en escena de la compañía Saltatium Teatro.

La actividad, enmarcada dentro del Programa de fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, se desarrollará en la biblioteca segoviana, con invitación gratuita y recomendada para todos los públicos, con una duración de 50 minutos.

A medio camino entre la narración oral y el teatro de objetos, con solo un puñado de botellas, cucharas y otros utensilios de cocina, se van desgranando los episodios del viaje que realizaron Fernando de Magallanes y Juan Sebastián Elcano en la primera vuelta al mundo.

Un viaje visto con humor y cargado de sorpresas donde los espectadores se preguntarán si Magallanes sabe adaptarse a los imprevistos o incluso si podrá el histórico marino gobernar la expedición solo con la fuerza, dando literalmente sopapos. El espectador se encontrará con una vuelta al mundo representada con cinco botellas y unas cucharas, con el actor Sergio Artero, director de la compañía Saltatium Teatro, encargado de la puesta en escena.



**'PROMOCIÓN DE LA LECTURA EN BIBLIOTECAS
DE CASTILLA Y LEÓN'.
TALLER DE CONSTRUCCIÓN DE TITERES
'EL HOMBRE Y SU SOMBRA',
DE 'BAYCHIMO TEATRO'**

BIBLOTECA PÚBLICA DE ÁVILA (30.12.19)

'Baychimo Teatro' planteó a los niños un taller didáctico para aprender a construir marionetas.



Algunas de las creaciones que hicieron realidad los niños participantes.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en coordinación con la Consejería de Cultura y Turismo y la Biblioteca Pública de Ávila, organizaron el lunes, 30 de diciembre, el taller de construcción de títeres 'El hombre y su sombra', propuesta didáctica que corrió a cargo de la compañía 'Baychimo Teatro'. El taller tuvo como destinatarios niños de cinco a diez años.

Esta nueva iniciativa, integrada en el 'Plan de fomento de la lectura en las bibliotecas de Castilla y León' del

Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, permitió ofrecer un acercamiento a los orígenes de los títeres y a las técnicas existentes como el teatro de sombras, bunraku, los títeres de guante, los muñecos de varillas, las marionetas de hilo, el títeres de dedal o los fantoches.

El público pudo conocer un poco más del lenguaje escénico propio de este arte y también sus mecanismos de comunicación. De esta forma, los participantes en

el taller tuvieron también la oportunidad de desarrollar distintas destrezas y habilidades creativas específicas, objetivos que perseguía esta nueva propuesta. El taller ejecutado por Baychimo Teatro contribuyó a concienciar a los más pequeños de que el títere es un objeto de comunicación creado con una intención dramática, que ofrece siempre numerosas posibilidades expresivas.

III. PALACIO DE LA ISLA. CENTRO DE DIVULGACIÓN DE LOS ORIGENES DEL ESPAÑOL

**REUNIÓN DEL CLUB DE LECTURA 'LA ACEQUIA'
Y AULA DE HISTORIA DE ALUMNI UBU**

(22.01.19)

Pilar López Lorente, Pedro Ojeda y
Carlota Martínez conversan minutos
antes de iniciar la charla.



Los alumnos del club de lectura se volcaron en la jornada de apertura.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua acogió el martes 22 de enero, en el Palacio de la Isla de Burgos, una sesión conjunta del Club de Lectura 'La Acequia' y del Aula de Historia de Alumni de la Universidad de Burgos, en la que la Primera Guerra Mundial y sus repercusiones en la literatura y en el arte fueron puestos sobre la mesa. En este sentido, Los miembros del club trabajaron durante esta sesión con el comentario de la novela '*Los cuatro jinetes del Apocalipsis*' de Vicente Blasco Ibáñez.

El encuentro reunió en el salón de actos del Palacio de la Isla a los alumnos asistentes al curso 'La gran guerra. De la euforia de la catástrofe a la catástrofe de la euforia' que dirigió la profesora de la UBU Carlota Martínez Sáez en el Aula de Historia de Alumni UBU, en conmemoración de los cien años del final de la Primera Guerra Mundial (1914-1918). Igualmente, se sumaron a la convocatoria los integrantes del Club de lectura de 'La Acequia' y Alumni UBU, dirigido por el profesor Pedro Ojeda Escudero.

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(22.01.19)



El Correo de Burgos El Mundo
(22.01.19)



Diario de Burgos
(23.01.19)





**II JORNADAS DE COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN DE LA UBU.
PRESENTACIÓN DEL LIBRO '*LOS PERIODISTAS ESTÁBAMOS ALLÍ
PARA CONTARLO*', CON FERNANDO JÁUREGUI**

(26.02.19)

José María Chomón (UBU), Fernando Jáuregui y Mar González (Asociación de la Prensa de Burgos posan en el recibidor del Palacio de la Isla.



Los alumnos de Comunicación Audiovisual pudieron conocer el libro que relata los testimonios de periodistas que estuvieron contando el proceso de la Transición.

El periodista Fernando Jáuregui, cronista parlamentario y analista político, presentó el martes, 26 de febrero, en la sede del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, el libro '*Los periodistas estábamos allí para contarlo*', (Teófilo Comunicación)', una publicación de carácter coral que pone el foco en la labor desempeñada por los informadores en el complejo periodo de la Transición política en España.

La presentación de esta publicación se integró en el programa de las 'II Jornadas de Comunicación e Información' organizadas en el marco de la conmemoración del '25 aniversario de la Universidad de Burgos', junto a la Asociación de la Prensa de Burgos y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. Se trató de una propuesta dirigida a acercar a la comunidad universitaria el trabajo de los medios de comunicación masivos y dar a conocer la labor de sus profesionales.

Cerca de un centenar de alumnos de Comunicación Audiovisual de la Universidad de Burgos y público en general pudo conocer la publicación y compartir los conocimientos de un analista que ha vivido en primera persona ese momento histórico.

Fernando Jáuregui, que estuvo acompañado por los periodistas José María Chomón (UBU) y Mar González Mena (Asociación de la Prensa de Burgos), detalló la historia de una publicación que recoge los testimonios de 105 periodistas, 50 fotógrafos y 15 dibujantes políticos, nacidos todos ellos entre 1938 y 1958, que a partir de su trabajo de observadores de la actualidad plantean una reflexión sobre el trabajo de la prensa en esos años de transformación social y en la consolidación de un periodo constitucional que se prolonga ya desde hace más de cuatro décadas. Este papel de testigo privilegiado de la actualidad que debe asumir

el periodista, que en la mayoría de las ocasiones resulta inadvertido, pasa en esta ocasión a un primer plano.

La publicación contiene historias personales, revelaciones, anécdotas de, entre otros, el director de Comunicación del Congreso, Jesús Serrano, y de periodistas populares como Iñaki Gabilondo, Victoria Prego, Luis del Olmo, Luis María Ansón, Juan Luis Cebrián, Miguel Ángel Aguilar, Karmentxu Marín, José Oneto, Pedro J. Ramírez o Manuel Campo Vidal, entre otros muchos. Entre las páginas del libro se encuentra una amplia selección de fotografías que ilustran momentos icónicos de esos años marcados de acontecimientos.

Dosier de prensa

El Correo de Burgos-El Mundo
(26.02.19)



Diario de Burgos
(27.02.19)



Burgosconecta.es
(26.02.19)

Fernando Jáuregui defiende que los periodistas tienen que «hacer periodismo presencial» y «desarrollar el espíritu crítico»



La presidenta de la Asociación de la Prensa de Burgos, Mar González (D), el periodista Fernando Jáuregui (C), y el periodista, José María Chomón (I), presentaron el libro en el Palacio de la Isla / Ricardo Ordóñez / Ical

El Palacio de la Isla acoge la presentación del libro 'Los periodistas estábamos allí para contarlo' que reúne a 150 de los periodistas y fotoperiodistas más importantes de España

El periodista Fernando Jáuregui ha defendido hoy en Burgos, que los periodistas tienen que «hacer periodismo presencial», y que además tienen que «desarrollar el espíritu crítico y la mala leche». El Palacio de la Isla, sede del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, ha acogido hoy la presentación del libro 'Los periodistas estábamos allí para contarlo', coordinado por Jáuregui y en el que participan un total de 150 de los periodistas y fotoperiodistas más importantes del país.

Jáuregui ha explicado que este libro ha supuesto «un reto», debido a que se ha conseguido «aunar a 105 egos de plumillas y a 50 'foteros'», algo que ha señalado que no es «pequeña cosa». En este sentido, ha destacado que es un «libro irrepitable», puesto que «no se va a volver a dar una circunstancia como esta», y ha afirmado que «nunca ha habido un libro en el que hayan participado 105 periodistas de una misma generación o de dos generaciones», y que cuenten «todo lo que han vivido».

PUBLICIDAD

Asimismo, a los asistentes al acto, en su mayoría alumnos del Grado de Comunicación Audiovisual de la Universidad de Burgos (UBU), ha querido aconsejarles que «hagan completamente lo contrario a lo que están haciendo», debido a que «los periodistas jóvenes se han convertido en una generación Google». En este sentido ha explicado que «el futuro periodista o el periodista joven, ante un hecho lo que hace es abrir Google o Wikipedia», y ha remarcado que esto no debe ser así, sino que «hay que ir y hacer periodismo presencial».

Por último, ha querido señalar que no sabe qué futuro tendrá el periodismo, pero que «si volviese a nacer le gustaría volver a ser periodista», aunque «deportivo», ha agregado. Asimismo, ha añadido que no sabe si ahora mismo se cambiaría por un compañero periodista de 28 años, debido que considera que su vida «va ser más difícil de lo que fue la mía», ha concluido.

El acto se enmarca dentro de las 'II Jornadas de Comunicación e Información', organizadas por la Universidad de Burgos, la Asociación de la Prensa de Burgos, el Ayuntamiento de la capital burgalesa y el Instituto Castellano Leonés de la Lengua. La presidenta de la Asociación de la Prensa de Burgos, Mar González, fue la encargada de presentar este evento.

Estas jornadas, incluidas dentro de los actos del 25 aniversario de la creación de la Universidad de Burgos, pretenden acercar los medios de comunicación masivos y sus profesionales a los universitarios.

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'EL CAZADOR DE ESTILEMAS',
DE ALEX GRIJELMO**

(28.02.19)



El periodista y escritor Álex Grijelmo (izda.) estuvo acompañado en la presentación por el investigador en comunicación Miguel Ángel Moreno Gallo.



El público burgalés se volcó con la presentación de esta novela.



Muchos lectores se acercaron para que Grijelmo les firmara el libro.

El periodista y escritor burgalés Álex Grijelmo presentó el jueves, 28 de febrero, en el Palacio de la Isla de Burgos, el libro *'El cazador de estilemas'* (Espasa), debut en la novela de este comunicador, que se adentra por primera vez en el género policiaco con una trama en la que el personaje protagonista se vale del lenguaje como método para la resolución de delitos. El periodista, escritor e investigador Miguel Ángel Moreno Gallo acompañó a Grijelmo durante la presentación en su ciudad, donde estuvo acompañado de un público fiel, conocedor de su extenso trabajo periodístico y de su trayectoria editorial.

Grijelmo ha convertido al protagonista de su obra en filólogo. Eugenio Pulido, profesor universitario de Lingüística y Literatura, entra en contacto con un comisario de Policía al quedarse en paro- Contreras- al que le propone colaborar en la resolución de delitos echando mano de una herramienta del lenguaje: los estilemas. Se trata de variaciones idiomáticas propias de cada persona y que responden al origen, historia familiar y trayectoria vital de cada uno.

Álex Grijelmo (Burgos, 1956) es doctor en Periodismo por la Universidad Complutense de Madrid y cursó el

Programa de Alta Dirección de Empresas en el IESE. Trabajó en el diario 'La voz de Castilla' y en la agencia de noticias Europa Press. En 1983 llegó al diario 'El País', donde desempeñó diversos cargos en la redacción, asumiendo desde 1989 la edición de su 'Libro de Estilo' y de las sucesivas ediciones. En la actualidad columnista de 'El País', donde publica la sección 'La punta de la lengua'.

Dosier de prensa

El Correo de Burgos-El Mundo
(27.02.19).

CULTURA

¿Y PARA QUÉ VAMOS A CONOCER EL PASADO?

El Proyecto de la Historia...

Diario de Burgos
(28.02.19)

CINE

EL CINE QUE NOS SUENA

Martín Otaño, director de la Film Symphony Orchestra, dirige las 16 bandas sonoras de hoy

El proyecto 'Valpuesta en los colegios' arranca con 42 alumnos

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'LA LLANURA CELESTE',
DE JOSÉ ANTONIO ABELLA**

(12.03.19)

La presentación de 'La llanura celeste' congregó a numerosos amigos y lectores en el Palacio de la Isla.



El escritor burgalés José Antonio Abella (c) estuvo acompañado durante la presentación por Pedro Ojeda (izda.) y Jesús Bustamante.

El escritor burgalés José Antonio Abella presentó en el Palacio de la Isla de Burgos su nueva creación literaria, la novela *'La llanura celeste'* (Editorial Páramo), novela fantástica con la que el autor ha pretendido plantear un homenaje a Castilla y León y una demostración de amor a la lengua castellana, como puso de manifiesto en el encuentro que mantuvo con el público burgalés el martes, 12 de marzo, en la sede del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

Abella, que estuvo acompañado durante la presentación por el profesor de literatura Pedro Ojeda, de la Universidad de Burgos, y Jesús Bustamante, periodista del Servicio de Promoción Cultural de la Fundación, señaló que la génesis de este trabajo literario comenzó hace 25 años. Se trata de un libro que, como él mismo señaló, representa un cambio de registro respecto a sus anteriores trabajos. De esta forma, se mostró muy satisfecho por la cuidada edición de este nuevo trabajo, que es fruto también de un exhaustivo trabajo de investigación.

La novela representa un recorrido por la Comunidad a partir de un relato que mezcla historia y leyenda desde la perspectiva de los ojos inocentes de un niño –Gonzalillo– que acompañado de su mastín –Luna– se ve lanzado por distintas circunstancias a iniciar un recorrido geográfico que parte de San Pedro de Arlanza y que le lleva a recorrer distintos enclaves de todas las provincias de Castilla y León en un recorrido en el que también hay un salto en el tiempo. El azar y las estrellas resultan cruciales a la hora de marcar el rumbo que ha de adoptar en este singular recorrido por las tierras de Castilla y León.

“El peor pecado que puede tener un libro es ser aburrido”, señaló Abella, que entendía que la incorporación de vocablos y expresiones empleados en el castellano antiguo hablado a finales del siglo XII no representaba en ningún caso un inconveniente en la comprensión. Abella señaló que para recuperar la escritura del castellano original hablado en el siglo XII y ser lo más fiel posible a ese idioma balbuceante utilizado en la Edad Media había echado mano de las normas de transcrip-

ción de manuscritos antiguos que tiene la Universidad de Wisconsin.

El autor reconoció también la influencia directa que había tenido en esta novela la temprana lectura del libro *'El maravilloso viaje de Nils Holgerson a través de Suecia'*, obra de la premio Nobel Selma Lagerlof, título que Abella conoció en su niñez y que le permitió entender la universalidad de la literatura.

José Antonio Abella, galardonado en 2014 con el 'Premio de la Crítica de Castilla y León' del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua por su novela *'La sonrisa robada'*, empezó su carrera literaria en 1992 con la novela *'Yuda'* -reeditada en 2006 y 2014- y con el ensayo *'La realidad posible (hacia un compromiso del arte)'*. En 1995 publicó *'La esfera del humo'* y *'Crónicas de Umbroso'* (2001), esta última reeditada en México. En 2003 editó la guía segoviana *'Balcón de la mirada'*, al que siguieron las novelas *'La tierra leve'* (2006); *'Unas pocas palabras verdaderas'* (2010); *'El hombre pez'* (2017) y *'Trampas de niebla'* (2018).

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(07.03.19)

Diario de Burgos
(13.03.19)



Burgosconecta.es
(08.03.19)

José Antonio Abella presenta su nueva novela 'La llanura celeste'



El libro, que representa un homenaje a Castilla y León y a la lengua castellana, será presentado el martes 12 en el Palacio de la Isla de Burgos

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza para el martes, 12 de marzo, a las 19:30 horas, en el Palacio de la Isla de Burgos, la presentación del libro 'La llanura celeste' (Editorial Páramo), la nueva novela del autor burgalés José Antonio Abella, escritor, escultor y médico rural afincado en Segovia desde hace años.

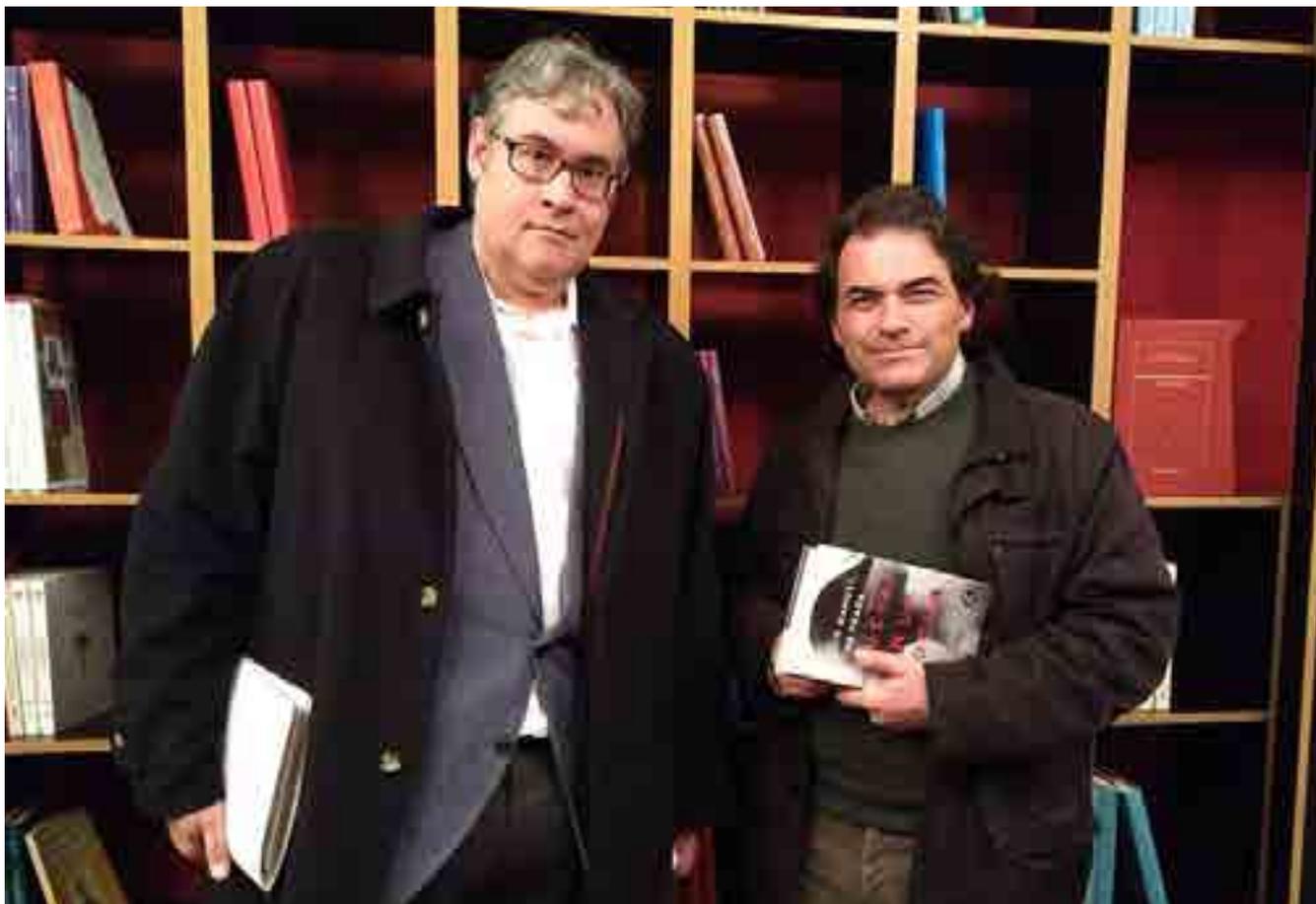
Este nuevo trabajo literario pretende ser un homenaje, tanto a Castilla y León, como a la lengua española, a través de un relato que mezcla historia y leyenda desde la perspectiva de los ojos inocentes de un niño Gonzalillo que se ve lanzado por distintas circunstancias a iniciar un recorrido por todas las provincias de Castilla y León a través de caminos ignorados y llenos de aventuras.

José Antonio Abella, galardonado en 2014 con el Premio de la Crítica de Castilla y León del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua por su novela 'La sonrisa robada', empezó su carrera literaria en 1992 con la novela 'Yuda' -reeditada en 2006 y 2014- y con el ensayo 'La realidad posible (hacia un compromiso del arte)'. En 1995 publicó 'La esfera del humo' y 'Crónicas de Umbroso' (2001), reeditada en México. En 2003 editó la guía segoviana 'Balcón de la mirada', al que siguieron las novelas 'La tierra leve' (2006); 'Unas pocas palabras verdaderas' (2010); 'El hombre pez' (2017) y 'Trampas de niebla' (2018). El escritor estará acompañado durante la presentación del libro por Pedro Ojeda, profesor de la Universidad de Burgos y autor del blog literario 'La Acequia', y el periodista Jesús Bustamante, del Servicio de Promoción Cultural del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'LUCÍA EN LA NOCHE',
DE JUAN MANUEL DE PRADA**

(19.03.19)

La presentación de la nueva novela del autor zamorano 'Lucía en la noche' despertó el interés de numerosos lectores.



Juan Manuel de Prada (izda.) junto a Pedro Ojeda, en el Palacio de la Isla de Burgos, momentos antes de comenzar su presentación.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organizó el martes, 19 de marzo, en el Palacio de la Isla de Burgos, la presentación de la novela '*Lucía en la noche*' (Espasa), la nueva incursión literaria del escritor Juan Manuel de Prada. El nuevo título desarrolla una trama que combina misterio y poesía, capaz de envolver al lector desde la primera página. Amor y duelo, sospechas y ausencias, muerte y resurrección, mensajes que parecen venir del mundo de los sueños o incluso

del más allá, coinciden en la nueva narración del escritor zamorano.

Prada, que estuvo acompañado en esta presentación por el crítico y profesor de literatura de la UBU Pedro Ojeda Escudero, explicó al público las razones que le llevaron a urdir este nuevo relato, en el que recupera una vez más como protagonista a Alejandro Ballesteros, escritor cuya decadencia y falta de inspiración le han llevado a renegar de sí mismo y del mundo que le

rodea. Cuando, una noche de humo y alcohol, conoce a Lucía, siente que la vida vuelve a valer la pena. Pero, ¿quién es esa chica desgarrada y algo arisca que parece saberlo todo sobre él? ¿Cómo consigue anticipar sus deseos y apaciguar sus temores más ocultos? Su inesperada desaparición marcará el inicio de una búsqueda febril salpicada de revelaciones inesperadas.

Juan Manuel de Prada nació en Baracaldo en 1970, aunque pasó su infancia y adolescencia en Zamora. Con su primer libro, *Coños* (1995), y los relatos de *El silencio del patinador* (1995, ampliado en 2010) sorprendió a la crítica por su imaginación y su audaz uso del lenguaje. En 1996 debutó en la novela con *Las máscaras del héroe*, con la que obtuvo el Premio Ojo Crítico de Narrativa de RNE. En 1997 recibió el Premio Planeta por *La tempestad* traducida a una veintena de idiomas y que representó su consagración internacional. Su carrera se ha visto reconocida por los más prestigiosos reconocimientos del periodismo literario, como los premios 'Mariano de Cavia' y 'Julio Camba'.

Dossier de prensa

El Correo de Burgos
(17.03.19)

Diario de Burgos
(16.03.19)



EL CORREO DE BURGOS, DOMINGO 17 DE MARZO DE 2019

LITERATURA C U L T U R A



La novela. Alejandro Ballesteros es un escritor cuya decadencia y falta de inspiración le han llevado a renegar tanto de sí mismo como del mundo que le rodea. Cuando en una noche conoce a Lucía, siente que la vida vuelve a valer la pena, con todos sus instantes de misterio, de luz y de oscuridad. Pero, ¿quién es Lucía?
La presentación. Martes 19 de marzo, en el salón del actor del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua (Palacio de la Isla), a las 19.30 h.

JUAN MANUEL DE PRADA | Escritor. Una de las plumas más célebres y controvertidas de la narrativa española contemporánea regresa este martes a Burgos para presentar su última novela, 'Lucía en la noche' (Espasa).

«AMAR SIGNIFICA CONOCER, LO QUE IMPLICA SENTIR VALOR Y MIEDO»

ALBERTO MARROQUÍN BURGOS. Incisivo articulista, energético tertuliano y, sobre todo, rotundo escritor. Ganador de casi todos los grandes premios literarios que se convocan en España, Juan Manuel de Prada regresa a los anaqueles de las librerías con *Lucía en la noche*. Tras dos volúmenes de relatos dio el campamento en 1996 con *Las máscaras del héroe*, una novela descarnada y visceral sobre los artistas de la bohemia española de principios del siglo XX. Fue recibida con entusiasmo por crítica y público, y se ganó el pláceme de autores como Francisco Umbral o Arturo Pérez-Reverte. A partir de ahí se alzó como uno de los nombres más destacados e inabismables de la narrativa española, ganándose tanto fieles seguidores como feroces detractores. Este martes vuelve a encontrarse con los lectores burgaleses en el Palacio de la Isla para presentar su décima novela, *Lucía en la noche*, un relato de intriga atravesado por una historia de amor contaminada de misterio y de miedos. De Prada afronta las entrevistas con un verbo caudaloso y un vibrante discurso. El literato que no se muere de la lengua, que destila una honestidad brutal, que no deja indiferente a nadie. **Pregunta.** Juan Manuel, no le voy a preguntar sobre política. Aquí hemos venido a hablar de su libro. **Respuesta.** Fenomenal. Me parece una gran idea, se lo agradezco. **P.** *Lucía en la noche* es una novela de intriga anegada por una historia de amor llena de miedos, pero también de valor. Alejandro quiere saber, a costa de lo que sea, quién es Lucía, la mujer a la que tanto ha llegado a amar. **R.** Todos nosotros, en algún momento de nuestra vida, hemos sentido una atracción especial por una persona de quien queremos saberlo todo. Amar significa conocer, y ese ansia de conocer es lo que lo hace valeroso. **P.** Uno de los grandes temas de la novela es el miedo. El de *Lucía* por vivir. Y también el de Alejandro (y el del lector que lo acompaña) al acercarse a la verdad de su amada. **R.** La novela gira siempre entorno a lo desconocido, a aquello que se nos escapa, aquello que está presente en nuestras vidas pero que no podemos interpretar. El terrorismo o las guerras, por ejemplo. Luego hay miedos más íntimos, como enfrentarse a quien verdaderamente somos o saber con quién compartimos nuestra vida. Eso está en el centro de la historia, esos miedos entorno a los que los protagonistas giran. **P.** Esta novela es la tercera que protagoniza Alejandro Ballesteros tras *La tempestad* y *Mirlo blanco, cisne negro*. Y hasta el Alejandro

Losada de *La vida invisible* puede ser un sosias de estos. ¿Qué tal se lleva con este personaje al que ha regalado algunas experiencias personales? **R.** Alejandro es un personaje que en cada momento, en cada novela, yo le doy unos rasgos según convenga a la historia, no es un personaje de una pieza. Es una especie de alter ego mío que en cada narración cobra una acción distinta.

«LA ÚNICA MANERA QUE TIENE EL INTELLECTUAL DE HACERSE CREÍBLE ES DEFENDER SU CAMINO, SER FIEL A SÍ MISMO»

P. Una de las trabas con que se topa Alejandro al querer saber de su amada es la aversión de Lucía a internet y las redes sociales. ¿Estamos dejando muchas huellas de nuestra vida en la red? **R.** Hemos aceptado una invasión de la tecnología en nuestras vidas enloquecida que da mucho miedo. Ahora que estoy viajando mucho presentando el libro me fijo en lo que hace la gente en los trenes. Y me da terror ver a todos absortos en su teléfono móvil. Esa ex-

R. *Lucía en la noche* tiene homenajes a *Vértigo*, la gran película de Alfred Hitchcock, y la música de Herrmann va ineludiblemente unida a ella. Shostakóvich sería la banda sonora del libro. ¿Escribió esta historia escuchando composiciones de este maestro ruso, un artista que siempre vivió con miedo al ser considerado sospechoso de heterodoxia en la URSS de Stalin. Su música es un símbolo de la atmósfera moral que se respira en la novela. **P.** Una parte muy cinematográfica de *Lucía en la noche* es el viaje del protagonista al Valle de Arán, donde visita un majestuoso cementerio que derrocha un goticismo digno de ese cine que tanto ama. **R.** Claro, es una la novela de intriga y tiene atmósferas muy góticas, de misterio, oscuras. Especialmente en ese pasaje de modas e intereses fluctuantes, ¿de verdad acaban venciendo los que no se arrian al sol que más calienta ni al último grito? **R.** La única manera que tiene de hacerse creíble un intelectual es defender su camino. Ya a haber mucha gente en ese trayecto que va a intentar desviarte, pero tú tienes que mantenerte fiel a lo que defiendes. Provochará incomprendiones, pero uno tiene que ser honrado consigo mismo. Independientemente del éxito o el fracaso. Vivimos en un mundo cada vez más esquemático y fanatizado que afecta a todos los ámbitos. Se quieren dar soluciones sencillas a problemas complejos y hay intentar huir de esta dinámica. **P.** Juan Manuel, ¿qué le ocurre con los «ojos estresados» que aparecen varias veces en esta obra? **R.** (Risas) Hay una crítica social, fundamentalmente a las actuales formas de vida burguesas. Pero siempre con una cierta sarcasmo, sin ponerse dramático. **P.** Esta novela tiene una música interna muy característica. ¿Podría ser escucharla con Shostakóvich y Bernard Herrmann de fondo?

**PRESENTACIÓN DE LA WEB DEL PALACIO DE LA ISLA Y DEL LIBRO
'LA GUERRA CIVIL HA TERMINADO ENTRESIJOS E HISTORIAS DEL
ÚLTIMO PARTE'**

(29.03.19-01.04-19)



Isaac Rilova (izda.), Gonzalo Santonja (c) y Luis González presentaron en rueda de prensa la nueva página web con información histórica del Palacio de la Isla de Burgos.



Santonja (i) acompañó a Rilova en su recorrido por la historia del centenario inmueble.

na de personas que conocieron que durante la Guerra Civil fue residencia oficial del general Francisco Franco y su familia, y la de su cuñado, el entonces ministro Ramón Serrano Súñer, además de sede de las oficinas del Alto Estado Mayor (entre 1937 y 1939).

De forma complementaria, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presentó oficialmente el 1 de abril la nueva página web desarrollada por la institución (www.palaciodelaisla.es), que detalla y proporciona información histórica, imágenes y videos de los distintos usos e inquilinos que ha tenido el edificio en una historia que comenzó en 1883. Rilova, que estuvo acompañado en la presentación por el director de la Fundación, Gonzalo Santonja, y por el gerente, Luis González, aportó nuevos detalles de los contenidos basados en el libro que el mismo escribió sobre la historia del edificio.

La conmemoración se complementó por la tarde con la conferencia que pronunció Rilova 'La Guerra Civil ha terminado. Entresijos e historias del último parte', recogida en un libro del mismo título (Beltenebros Minor, 9) en un acto en el que aportó nueva documentación vinculada a la investigación sobre el 'parte' con el que se selló el final de la Guerra Civil.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua programó distintas iniciativas para recordar que el lunes 1 de abril se cumplían 80 años de la elaboración en su sede, el Palacio de la Isla de Burgos, del último parte de guerra, texto redactado por el general Franco en este inmueble, y que marcó el fin de la Guerra Civil. En virtud del compromiso que la institución mantiene con la divulgación académica de la historia de su actual sede, se programó una visita guiada al edificio, una conferencia y la presentación de una página web

realizada por la Fundación que recoge la historia del centenario inmueble del Paseo de la Isla de la capital burgalesa.

El historiador Isaac Rilova, doctor en Geografía e Historia por la UNED, académico secretario de la Institución Fernán González Real Academia Burgense de Historia y Bellas Artes y autor del libro 'Historia del Palacio de la Isla de Burgos', editado por la Fundación en 2010 y de próxima reedición, hizo de cicerone el 29 de marzo en una visita cultural a la que se sumaron una treinte-



La conferencia de Isaac Rilova sobre su investigación en torno al último parte del fin de la Guerra Civil despertó el interés del público.

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(02.04.19)

Diariodeburgos.es
(01.04.19)



Isaac Rilova habla hoy del último parte de la Guerra Civil



Isaac Rilova, en una imagen de archivo. - Foto: Luis López Araico

El historiador desarrollará los entresijos de este documento en el Palacio de la Isla, el mismo escenario en el que se redactó hace 80 años, que estrena su propia página web

Hoy se cumplen 80 años del fin de la Guerra Civil, un momento histórico que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua recuerda esta tarde con una conferencia en la que el historiador Isaac Rilova presentará las últimas novedades en torno al parte con el que se anunció este final. La charla se celebrará en el Palacio de la Isla a las 19.30 horas (entrada libre).

Explicará que este parte no se locutó desde los estudios de Radio Castilla, como se creía hasta ahora, sino desde el antiguo colegio de sordomudos, situado en San Agustín, tal y como se recoge en el semanario que editaba RNE; abordará el contexto histórico que rodea la redacción; o relatará cómo lo vive Franco y su familia en el Palacio de la Isla.

Precisamente, este edificio abre sus puertas a los ciudadanos del mundo con una página web recién estrenada.

Burgosconecta.es
(01.04.19)

El Correo de Burgos
(29.03.19)

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua recuerda el 80 aniversario del fin de la Guerra Civil

Palacio de la Isla, sede del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. /GIT



Palacio de la Isla, sede del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. / GIT

El 29 de marzo ha organizado una visita guiada, y el 1 de abril, una conferencia a cargo del historiador Isaac Rilova sobre la Guerra Civil en el Palacio de la Isla

Miércoles, 27 marzo 2019, 16:30

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua ha programado una visita guiada al Palacio de la Isla para el 29 de marzo, y una conferencia, para el 1 de abril, a las 19:30 horas, a cargo del historiador Isaac Rilova titulada 'La Guerra Civil ha terminado: entresijos e historias del último parte'.

Con ambas actividades, la Fundación del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua quiere recordar que el 1 de abril se cumplen 80 años de la elaboración del último parte de guerra, redactado en el Palacio, y que marcó el fin de la Guerra Civil.

El profesor Rilova aportará nueva documentación vinculada a su redacción, que se realizó en el Palacio de la Isla, y su posterior locución. Rilova centrará su intervención en las circunstancias históricas que rodean la segunda etapa de la historia del edificio, cuando fue el Cuartel General de Franco.

Rilova, doctor en Geografía e Historia por la UNED, académico secretario de la Institución Fernán González y autor del libro 'Historia del Palacio de la Isla de Burgos', editado por la Fundación en el año 2010, conducirá el viernes, 29 de marzo, a las 18:45 horas, una visita cultural guiada al Palacio de la Isla, en la que destacará el protagonismo que este inmueble tuvo durante la Guerra Civil. Para participar en esta visita cultural guiada es necesario realizar una inscripción previa, indicando nombre y apellido y número de las personas que acuden. La reserva se puede hacer en el teléfono 947 256 090 y a través del correo electrónico promocion4@ilcy.com (activo hasta el comienzo de la visita). La visita tiene carácter gratuito y está limitada a 25 personas.

El inmueble que actualmente ocupa el Instituto fue residencia oficial del general Francisco Franco y de su familia durante la contienda, además de la de su cuñado, Ramón Serrano Súñer, además de ser la sede de las oficinas del Alto Estado Mayor (entre 1937 y 1939).



El Correo de Burgos
(02.04.19)

AL CORREO DE BURGOS 02/04/2019

CULTURA



DOCE VISIONES DE LA MUJER

La única Comissió del MAN investigada en l'entorn "80/90" és la que, 12 homes del CSOP presenten la propera realitat de l'AMA com a objectiu, amb el paper central que té les dones en aquest gènere digitalitzat

PONENCIA SOBRE EL TRASLAPAR DE LA SEO

El primer de les Ponències de la Facultat de Tecnologia a càrrec de Carlos Latorre

RIBERA DEL DUERO PATROCINA EL FESTIVAL EL CHE LIVE!

El festival de música, amb el lema "El Che Live!", se celebrarà a la Ribera del Duero el proper 12 d'abril

EL CHE LIVE!

El festival de música, amb el lema "El Che Live!", se celebrarà a la Ribera del Duero el proper 12 d'abril

CONMEMORACIÓN DEL 'DÍA DEL LIBRO'

(23.04.19)



La visita guiada permitió conocer el espacio destinado a difundir la historia de la poesía visual 'Artesa'.



La nueva exposición 'Fondo Machadiano de Burgos', ubicada en los jardines del Palacio de la Isla, presentó facsímiles de los documentos custodiados por la Institución Fernán González.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua conmemora el martes, 23 de abril, en el Palacio de la Isla de Burgos, la festividad del 'Día del Libro' con un conjunto de propuestas culturales, que se desarrollaron por la mañana y por la tarde, y en la que tuvo cabida todo tipo de públicos. La programación diseñada incluyó la apertura al público de cinco exposiciones, la programación de talleres didácticos vinculados al proceso de elaboración de un cómic, y visitas culturales guiadas –cuatro sesiones- al Palacio de la Isla.

La investigación en torno a los orígenes del español, seña de identidad de la fundación, volvió a tener un marcado protagonismo en esta jornada festiva, en la que se recordó también al poeta e intelectual sevillano Antonio Machado, coincidiendo con las conmemoraciones programadas por el 80 aniversario de su fallecimiento en Collioure (Francia).

En este sentido, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presentó la nueva exposición 'Fondo Machadiano de Burgos', muestra al aire libre ubicada en los jardines del Palacio de la Isla, que presenta facsími-

les de los documentos custodiados por la Institución Fernán González de Burgos, pertenecientes al 'Fondo Machadiano de Burgos' que custodia. Esta colección es un conjunto de cuadernos y hojas sueltas, que contienen textos, en su mayor parte manuscritos de Antonio Machado, además de libros, escritos, cartas y otros objetos que pertenecieron a Manuel Machado, completados con escasos ejemplares mecanografiados o impresos.

La investigación en torno a los orígenes del español se concretó en las exposiciones 'El jardín de los orígenes del español' y 'Orígenes del español II. De Valpuesta a Cardena', propuestas ambas incluidas en la 'Cátedra Valpuesta', el acuerdo de colaboración suscrito por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Diputación de Burgos para difundir esta investigación.

'El jardín de los orígenes del español' es un particular recorrido por la historia de la lengua española a través de lonas y paneles explicativos en los que se recuerdan hitos fundamentales como son Valpuesta, Burgos,

Oña, San Pedro de la Cardena, Covarrubias y Silos y se detalla la historia de documentos fundamentales a la hora de conocer la evolución del español

'Orígenes del español II. De Valpuesta a Cardena', ubicada en la segunda planta del inmueble, muestra al público, en atractivas maletas, un recorrido por los documentos más significativos de los orígenes de la lengua castellana. La exposición enriquece la perspectiva del estudio del nacimiento y desarrollo de la lengua romance castellana con la incorporación de documentos y textos, la mayoría de carácter religioso, procedentes de distintas fuentes documentales.

La literatura de la Comunidad también encontró su espacio propio. La muestra 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León', exhibida en el salón de actos y en la sala del consejo, mostró un escaparate de la mejor literatura de la Comunidad a través de los retratos hechos a carboncillo que el palentino Félix de la Vega. Escritores de todas las provincias tienen presencia en esta muestra con 59 cuadros.

La sala de exposiciones exhibió 'La prensa española de Filipinas (Siglo XX)', recorrido por algunas de publicaciones más representativas de Filipinas, país asiático donde se llegaron a editar hasta setenta publicaciones, entre periódicos y revistas, en lengua española. La muestra permite conocer originales, entre otros materiales, de los periódicos 'Diario de Manila', 'Voz de Manila' o de la revista 'Democracia española', entre muchas otras.

Los más pequeños, por su parte, pudieron disfrutar con su participación en el taller 'Cómico de Valpuesta', impartido por técnicos de la escuela burgalesa de cómic y diseño 'El Saloncito del Cómico' en cuatro sesiones de mañana y tarde. Igualmente, se programaron durante la misma jornada cuatro visitas culturales guiadas al Palacio de la Isla en las que el público se acercó a la rica y abundante historia del centenario inmueble del Paseo de la Isla.



La exposición 'Valpueda. Los orígenes del español' aporta reproducciones de los documentos más importantes en el estudio del periodo de orígenes.

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(24.04.19)

Larazon.es (25.04.19)



Burgosconecta.es
(24.04.19)

El ILCyL inaugura el 23 de abril la exposición 'Fondo Machadiano en Burgos'



La muestra, que forma parte de la programación cultural diseñada para el 'Día del Libro', se podrá visitar en los Jardines del Palacio de la Isla

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua inaugura el martes, 23 de abril, el 'Día del Libro', en los jardines del Palacio de la Isla, la exposición 'Fondo machadiano de Burgos', un proyecto expositivo que ofrece al visitante un recorrido por la documentación perteneciente a los hermanos Manuel y Antonio Machado que custodia la Institución Fernán González de Burgos.

La exposición, que se integra en la programación cultural que la institución ha diseñado para esta jornada, coincide con la conmemoración del '80 aniversario del fallecimiento de Antonio Machado' en Collioure (Francia).

El 'Fondo Machadiano de Burgos' está compuesto por manuscritos de Antonio Machado y libros, escritos, cartas y otros objetos que pertenecieron a Manuel Machado. La colección documental de los papeles de Antonio Machado es un conjunto de cuadernos y hojas sueltas, que contienen textos, en su mayor parte manuscritos, completados con escasos ejemplares mecanografiados o impresos.



Diario de Burgos
(30.04.19)

Burgosnoticias.com (22.04.19)

El ILCyL inaugura el 23 de abril la exposición 'Fondo Machadiano en Burgos'



La muestra, que forma parte de la programación cultural diseñada para el 'Día del Libro', se podrá visitar en los Jardines del Palacio de la Isla

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua inaugura el martes, 23 de abril, el 'Día del Libro', en los jardines del Palacio de la Isla, la exposición 'Fondo machadiano de Burgos', un proyecto expositivo que ofrece al visitante un recorrido por la documentación perteneciente a los hermanos Manuel y Antonio Machado que custodia la Institución Fernán González de Burgos.

La exposición, que se integra en la programación cultural que la institución ha diseñado para esta jornada, coincide con la conmemoración del '80 aniversario del fallecimiento de Antonio Machado' en Collioure (Francia).

El 'Fondo Machadiano de Burgos' está compuesto por manuscritos de Antonio Machado y libros, escritos, cartas y otros objetos que pertenecieron a Manuel Machado. La colección documental de los papeles de Antonio Machado es un conjunto de cuadernos y hojas sueltas, que contienen textos, en su mayor parte manuscritos, completados con escasos ejemplares mecanografiados o impresos.

II JORNADAS DE COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN LA UBU'. CLAUSURA CON EL PERIODISTA CARLOS DEL AMOR

(30.04.19)



René Payo, vicerrector de la UBU, Carlos de Amor, y Rosalía Santaolalla, en la clausura de las jornadas celebradas en el Palacio de la Isla.



El periodista Carlos del Amor defendió en Burgos la cultura como 'parte fundamental de la vida'. El popular comunicador de TVE, que clausuró el 30 de abril en el Palacio de la Isla de Burgos las 'II Jornadas de Comunicación e Información' organizadas por la Universidad de Burgos, la Asociación de la Prensa de Burgos y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, señaló ante el público que la cultura llegó a él "de forma natural", alimentada por sus inquietudes profesionales y personales.

"Es cierto que se asume riesgo con este tipo de información", recordó el popular comunicador televisivo, que reconoció que en muchos aspectos la información cultural sigue siendo considerada la 'maría del periodismo'. En su encuentro con el público, compuesto en buena medida por estudiantes de Comunicación Audiovisual, señaló que en muchas ocasiones el consumidor de comunicación atiende a los mensajes de forma parcial, sin mostrar excesiva concentración, circunstancia que lleva al comunicador a ser consciente

Un público mayoritariamente universitario pudo conocer las opiniones del periodista sobre la comunicación de carácter cultural.

del esfuerzo añadido que tiene que hacer para conseguir que el oyente o el espectador levante la vista y sea receptor del mensaje.

Del Amor explicó también cómo fue su llegada a la televisión pública y de cómo fue consciente de la necesidad de forjar un estilo propio, que le diferenciase de los demás, a la hora de contar las cosas. "Si todos contamos todo igual no seríamos necesarios", apuntó el comunicador en este acto en el que defendió el modelo de televisión pública. La misma jornada sirvió también para recordar el 'Día Mundial de la Libertad de Expresión', que se conmemora el 3 de mayo en todo el mundo. Un estudiante de Comunicación Audiovisual de la Universidad de Burgos tuvo la oportunidad de leer un comunicado recordando esta fecha y su significado a la hora de garantizar un mundo más libre.



**PROGRAMA CULTURAL
'LOS SÁBADOS EN PALACIO'
BATALLA DE POETAS**

(04.05.19)

La 'Batalla de Poetas' inauguró el programa cultural 'Los Sábados en Palacio'.



Los ganadores de la 'Batalla de poetas' celebrada en el Palacio de la Isla posan junto a sus diplomas acreditativos.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua programó el sábado, 4 de mayo, en el Palacio de la Isla de Burgos, la 'Batalla de Poetas', propuesta con la que se inauguró el programa cultural 'Los Sábados en Palacio' que esta institución puso en marcha todos los sábados de mayo septiembre. El poeta argentino Ignacio Perini, subcampeón de 'Poetry Slam Argentina', fue uno de los participantes en esta singular batalla, en la que cada participante dispuso de tres minutos para recitar un texto propio. Una docena de autores procedentes de las provincias de Burgos y Valladolid se dieron cita en esta iniciativa.

La organización estableció dos rondas para cada participante- una clasificatoria y otra final- y el público asistente decidió finalmente el ganador, en una votación que se realizó a través de pizarras -primera fase- y a mano alzada -prueba clasificatoria- en una final en la que quedaron clasificados tres poetas. La actividad quiso servir también de homenaje y recuerdo a Antonio Machado en la conmemoración del 80 aniversario de su muerte. Por ello, los participantes también recitaron versos de algunos de los poemarios más conocidos del poeta sevillano.

Paralelamente, la oferta cultural de la jornada se completó con las cinco exposiciones abiertas al público. La oferta expositiva actual estuvo integrada por 'El Paseo de los Orígenes' (jardines); 'Valpuesta. Orígenes del español' (segunda planta); 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines); 'El español en la prensa de Filipinas (Siglo XX)' (sala de exposiciones) y 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos). El Palacio de la Isla de Burgos permaneció abierto al público este día entre las 11.00 y las 14.00 horas.

Dosier de prensa

El Correo de Burgos
(05.05.19)

Versos en tres minutos, ideas universales a pleno corazón

El castellano Adnan Perini 'Zoni' participa en la segunda Batalla de Poetas promovida por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua

El castellano Adnan Perini 'Zoni' participa en la segunda Batalla de Poetas promovida por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. El poeta argentino, subcampeón de 'Poetry Slam Argentina', se presentó en el Palacio de la Isla para competir por el título de campeón de la edición de este año. El evento, que se celebró el pasado sábado, contó con la presencia de un jurado formado por expertos en poesía y un público que disfrutó de los versos de los participantes.

Adnan Perini 'Zoni' es un poeta argentino que ha participado en varias ediciones de la Batalla de Poetas. En esta ocasión, presentó un poema que fue muy bien recibido por el jurado y el público. El ganador de la edición de este año fue el poeta español Juan Manuel Mesa y Gonzalo Perini, quienes se llevaron el premio y un diploma.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza esta actividad con el objetivo de promover la poesía y la cultura en la región. La Batalla de Poetas es un evento que atrae a un gran número de participantes y espectadores, convirtiéndose en una de las actividades más populares del año.

TANGOPHONIKA

MUSICOS CON VALOR

Venimos III de agosto 2019

FORO SOLIDARIO

El sábado 11 de mayo

Diario de Burgos
(06.05.19)

Batalla de poetas

Con esta propuesta cultural se inauguran 'Los Sábados en Palacio' que desarrolla el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. El argentino Ignacio Perini, subcampeón de 'Poetry Slam Argentina', fue uno de los invitados. / JESUS JAVIER MATIAS

**PROGRAMA CULTURAL
'LOS SÁBADOS EN PALACIO'
PRESENTACIÓN DEL DISCO 'BESAR LAS HUELLAS'**

(11.05.19)



Los jardines del Palacio de la Isla acogieron la presentación del disco 'Besar las huellas'.



Los intérpretes, posando juntos, al finalizar la actuación.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organizó el sábado, 11 de mayo, en los jardines del Palacio de la Isla, la presentación del disco 'Besar las huellas'. Esta iniciativa, coordinada por el poeta burgalés Javier Gil y realizada a través del mecenazgo digital, consiguió reunir a un puñado de músicos que se inspiraron en poemas del libro 'Los pies del horizonte' del escritor burgalés, José Gutiérrez Román. Esta obra está considerada como una de las más brillantes de los últimos años siendo la ganadora del 'Premio Adonáis de Poesía' en el año 2010.

La soleada jornada propició una masiva asistencia de público, donde no faltaron los amigos y seguidores de la obra de Gutiérrez Román, que acudió a la presentación de este trabajo musical. La jornada incluyó

también las intervenciones de los músicos Alfonso Gutiérrez, Alex Hache y Daniel Guantes, que ofrecieron dos actuaciones en directo. Las diez canciones de las que se compone 'Besar las huellas' han sido interpretadas por los artistas Diego Galaz, Gemma Sanz, Daniel Guantes, Sioqué, Monismáticos, Isra y Dani, Alfonso Gutiérrez y Alex Hache, Atypical dúo, Álvaro Barriuso, Alexandre Fernandes y Montse Sing.

La campaña de micromecenazgo que finalizó a mediados permitió hacer realidad el disco 'Besar las huellas', que pudo ver la luz ante sus incondicionales pequeños patrocinadores y varias de las personas implicadas en su creación, acompañados de familiares y amigos.

También hubo un recuerdo especial para el escritor Óscar Esquivias que, a pesar de su ausencia en este acto, «siempre está presente». Por su lado, el poeta Gutiérrez Román se sumó a los reconocimientos e indicó que «el proyecto en vez de llamarse 'Besar las huellas' debería denominarse Besar a Javi (Gil)», señalando el gran cariño y trabajo que ha dedicado a esta iniciativa poético-musical el 'alma mater' de 'La Poesía es un Cuento'.

El cantautor burgalés Daniel Guantes cantó el tema que aporta a 'Besar las huellas', poniendo fin así a esta jornada del programa 'Los Sábados en Palacio' que organiza el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua los sábados de primavera y verano.

Dosier de prensa

El Correo de Burgos
(10.05.19)

MÚSICA ENCONTRO EN EL PALACIO DE LA ISLA

VERSOS, PASIÓN Y MELODÍA

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua acogió el sábado la presentación de 'Besar las Huellas' con el poeta Javier Gil como maestro de ceremonias.

La poesía se dejó escuchar por la música en la primera entrega de "Los poemas en Palacio" del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua (ICL) en la presentación, y primer encuentro, del disco 'Besar las Huellas'. Con Javier Gil al frente y gracias al mecenazgo de ICL, la iniciativa llega hasta a los más variados de la literatura española por de los poemas de 'Los días del invierno', de Cecilia Valente, María José Quintana, Rosalía, Rosalía y Rosalía, ganador del Premio Nacional de Poesía en 2012.

El teatro era intervenido en el acto de presentación por el actor Gabriel Ferrnández y los músicos Antonio Domínguez, Ana María y David Domínguez, quienes ofrecieron una interpretación de 'Besar las Huellas'. El programa, compuesto por poemas, fue leído por los propios autores, que además interpretaron sus obras de teatro y canciones con los músicos, como primer paso de la iniciativa de acercar la poesía al público.

En la presentación, el poeta Javier Gil, ganador del Premio Nacional de Poesía en 2012, fue el maestro de ceremonias y el encargado de leer los poemas de 'Besar las Huellas'. Con él, el poeta también interpretó sus obras de teatro y canciones con los músicos, como primer paso de la iniciativa de acercar la poesía al público.

Diario de Burgos
(10.05.19)

Música y poesía arrojan la puesta de largo del disco 'Besar las huellas'

Ayer, con la presencia de Javier Gil como maestro de ceremonias, se presentó el primer disco del poeta Javier Gil, 'Besar las huellas', con la música de los músicos Gabriel Ferrnández, Ana María y David Domínguez.

El acto se celebró en el Palacio de la Isla, sede del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua (ICL), y contó con la presencia de Javier Gil, ganador del Premio Nacional de Poesía en 2012, y los músicos Gabriel Ferrnández, Ana María y David Domínguez, quienes ofrecieron una interpretación de 'Besar las huellas'. El programa, compuesto por poemas, fue leído por los propios autores, que además interpretaron sus obras de teatro y canciones con los músicos, como primer paso de la iniciativa de acercar la poesía al público.

El acto se celebró en el Palacio de la Isla, sede del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua (ICL), y contó con la presencia de Javier Gil, ganador del Premio Nacional de Poesía en 2012, y los músicos Gabriel Ferrnández, Ana María y David Domínguez, quienes ofrecieron una interpretación de 'Besar las huellas'. El programa, compuesto por poemas, fue leído por los propios autores, que además interpretaron sus obras de teatro y canciones con los músicos, como primer paso de la iniciativa de acercar la poesía al público.

ANIVERSARIO ESCAÑO GERO

El programa 20 DE MAYO cumplirá...

2.500 PROGRAMAS

Gracias

ONDA LERD

40 | DOMINGO

Diario de Burgos | Domingo 12 de mayo de 2019



Abriendo caminos STEM

El MEH acogió ayer la séptima charla del ciclo "Stem Talent Girl", impartida por María José Talavera, directora general de VMware Iberia. El objetivo es inspirar, educar y empoderar a la próxima generación de mujeres líderes en ciencia y tecnología poniéndolas en contacto con mujeres de éxito y talentos en las áreas STEM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas). [LINK: 0292.84407](#)



'Besar las huellas' con 'Los pies del horizonte'

Con microconcierto, el impulso de Javier Izal (La Foresta es un Cantor) y la colaboración de cinco cuartetos artísticos, ayer vio la luz en los jardines del Palacio de la Isla (sede del Instituto de la Lengua) el disco *Besar las huellas*, que contiene diez canciones basadas en el premiada libro de poesía de José María Gutiérrez Román *Los pies del horizonte*. [LINK: 0292.84407](#)

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'LAS BATALLAS SILENCIADAS',
DE NIEVES MUÑOZ DE LUCAS**

(17.05.19)

La vallisoletana Nieves Muñoz presentó su novela 'Las batallas silenciadas' en el Palacio de la Isla.

La joven escritora vallisoletana Nieves Muñoz ha irrumpido con fuerza en el género de la novela, con la publicación de un relato histórico lleno de matices, en el que se dan cita un puñado de personajes memorables, especialmente los femeninos. La autora se adentra de lleno en la Primera Guerra Mundial y como hilo conductor echa mano de un episodio conocido como fue la presencia de Irene Curie hija de la investigadora Marie Curie, en la batalla de Verdún, en primera línea del frente.

Nieves Muñoz, que presentó el viernes 17 de mayo en el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua su novela '*Las batallas silenciadas*' (Edhasa), su debut en la novela histórica, recordó ante el público el carácter romántico que tuvo la I Guerra Mundial, época que coincide con los inicios de la enfermería y en la que por primera vez se profesionalizó el trabajo de este colectivo sanitario. "Encontré que había un vacío que cubrir ya que ese papel que tenían las mujeres no había sido contado anteriormente", apuntó la autora, que reconoció en la presentación burgalesa

su pasión por este momento histórico, que seguramente le sirva de inspiración para futuros trabajos.

La utilización de los aparatos portátiles de rayos x portátiles diseñados por la investigadora polaca para ser utilizados en vehículos militares, contribuyendo a salvar vidas humanas y ayudando al cirujano en su trabajo en el frente, es el episodio histórico al que ha recurrido esta escritora, enfermera de profesión, para tejer una historia humana en la que la guerra, sus consecuencias y las circunstancias últimas de las miles de personas que viven en primera persona sus efectos casi siempre trágicos, están muy presentes en su narración

La decisión personal de Irene Curie de implicarse personalmente y acudir a un hospital a enseñar al personal médico la utilización de esta tecnología será la razón última que impulse sus decisiones. Consciente de que sus conocimientos en radiología pueden ser cruciales a la hora de salvar vidas y con la bendición de su estricta madre, que conoce bien sus capacida-

des. Irene Curie tomará decisiones arriesgadas y se enfrentará de frente a las consecuencias de la guerra en toda su extensión y crudeza. La incompreensión del estamento militar y, también, la de sus compañeros, marcará su estancia en el hospital de Barleduc, convertida en una lucha diaria para ganarse el respeto de los curtidos militares y de sus compañeras.

Nieves Muñoz aproximó al lector a la batalla de Verdún de forma singular, facilitando una aproximación a las vidas de todos aquellos que participaron, de una forma u otra: desde las trincheras, en los pueblos, en el aire, en los hospitales de campaña e incluso en los burdeles. La escritora, que reconoció que escribir supone para ella una forma de vida, se ha atrevido a dar el paso necesario que le ha llevado a irrumpir con fuerza en el género de la novela histórica con una historia llena de crudeza, pasión y realidad. La novela, publicada en mayo, se ha presentado también en Valladolid, y próximamente se presentará en otras ciudades.

Dosier de prensa

Burgosnoticias.com
(15.05.19)

Diario de Burgos
(18.05.19)



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua acoge la presentación de la novela histórica *Las Batallas Silenciadas*



El libro, que recrea la batalla de Verdun en la I Guerra Mundial, tiene a Irene Curie como protagonista. Se presenta el viernes, 17 de mayo, a las 19.30 horas, en el Palacio de la Isla.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presenta el viernes, 17 de mayo, a las 19.30 horas, en el Palacio de la Isla de Burgos, el libro 'Las batallas silenciadas' (Edhasa), de la escritora vallisoletana Nieves Muñoz de Lucas. Esta novela histórica, debut en el género de la autora, se adentra en la I Guerra Mundial, y recrea la batalla de Verdun desde una nueva perspectiva. La protagonista del relato es Irene Curie, hija de la investigadora de origen polaco y francesa de adopción Marie Curie, premio Nobel de Química en 1911 por sus investigaciones sobre la energía nuclear.

Cuando estalla la Gran Guerra, Irene Curie toma la decisión de estar lo más cerca posible del frente. Convencida de que puede ayudar a salvar muchas vidas, gastará hasta su último aliento en enseñar radiología a los cirujanos en los hospitales de campaña a través de los aparatos portátiles de uso militar diseñados por su madre, a la que ayuda en su manejo. Su estancia en el hospital de Barleduc se convertirá en una lucha para ganarse el respeto de los curtidos militares y de sus compañeras.

Nieves Muñoz narra la batalla de Verdun como nunca antes se había visto; ante los ojos del lector aparecen las vidas de todos aquellos que participaron, de una forma u otra: desde las trincheras, en los pueblos, en el aire, en los hospitales de campaña... Porque como en toda guerra, hubo vencedores y vencidos, pero todos tuvieron alma, y en esta novela Nieves Muñoz nos abre la suya y la de sus personajes para ofrecer un bien eterno: la esperanza.

Nieves Muñoz

Nieves Muñoz de Lucas (Valladolid, 1976) es enfermera de la UCI pediátrica de Valladolid, pero lleva vinculada al mundo de las letras desde hace años tanto como escritora de historias como lectora; de hecho, considera la escritura una forma de vida. Tras formarse en técnicas literarias, comienza a colaborar en varias antologías de relatos como Un cuatro de febrero, Atrasis, cuentos de nueva fantasía, Relatos de brujería de Castilla y León o Relatos satánicos de Castilla y León.

También ha participado como articulista para blogs de narrativa y en la revista literaria El taller de la factoría. Tras un periodo de escritura de relatos cortos, ha dado el salto al género de la novela con una historia que aúna sus dos pasiones: la enfermería y la historia.

**PROGRAMA CULTURAL
'LOS SÁBADOS EN PALACIO'
'SÁBADO DE LOS ORÍGENES'**

(18.05.19)



La visita cultural guiada permitió a los visitantes conocer la historia del edificio y también el trabajo que realiza la institución.



Un taller dirigido a los niños les permitió familiarizarse con los orígenes de la lengua española.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organizó el sábado, 18 de mayo, en el Palacio de la Isla de Burgos, la propuesta cultural 'Sábado de los Orígenes', que incluyó la celebración de un taller didáctico sobre los orígenes del español y su relación con Valpuesta dirigido a los niños, que fue impartido por la artista burgalesa Verónica Alcácer (Niña Vero). La propuesta estuvo limitada a quince niños, que tuvieron que hacer una inscripción previa para participar en esta propuesta.

Paralelamente, la organización programó una visita cultural guiada a la sede de la fundación, que permitió a los visitantes conocer la rica historia del Palacio de la Isla y los trabajos vinculados a la investigación de orígenes del español promovidos desde la institución. 'Sábado de los Orígenes' es una propuesta integrada en la 'Cátedra Valpuesta', acuerdo de colaboración que la institución mantiene fundación mantiene con la Diputación de Burgos.

El programa cultural de la jornada se completó con las cinco exposiciones abiertas al público en el inmueble y sus jardines. La oferta expositiva en ese momento estuvo integrada por 'El Paseo de los Orígenes' (jardines); 'Valpuesta. Orígenes del español' (segunda planta); 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines); 'El español en la prensa de Filipinas (Siglo XX)' (sala de exposiciones) y 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos).

Dosier de prensa

Nota de prensa Ilcyl (17.05.19)

NOTA DE PRENSA

EL INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA PROGRAMA EN EL 'SÁBADO DE LOS ORÍGENES' TALLERES DIDÁCTICOS SOBRE VALPUESTA Y UNA VISITA AL PALACIO DE LA ISLA

La artista burgalesa Verónica Alcácer dirigirá el sábado, 18 de mayo, a las 12.30 horas, un taller didáctico para niños vinculado a los orígenes del español. La oferta cultural de la jornada se completa con las cinco exposiciones abiertas al público en la sede de la fundación

BURGOS (15.05.19).- El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza el sábado, 18 de mayo, a las 12.30 horas, en el Palacio de la Isla de Burgos, la propuesta cultural 'Sábado de los Orígenes', que incluye un taller didáctico sobre los orígenes del español y su relación con Valpueda dirigido a los niños, impartido por la artista burgalesa Verónica Alcácer (Niña Vero). La propuesta está limitada a 15 niños y para participar es necesario inscribirse previamente.

Paralelamente, la organización ha programado a la misma hora una visita cultural guiada a la sede de la fundación, que permitirá conocer la rica historia del Palacio de la Isla y los trabajos vinculados a la investigación de orígenes del español promovidos desde la institución. Esta propuesta está limitada a 30 personas y para participar es necesaria inscripción previa. 'Sábado de los Orígenes' es una propuesta integrada en la 'Cátedra Valpueda', acuerdo de colaboración que esta fundación promueve en colaboración con la Diputación de Burgos.

El programa cultural de la jornada se completa con las cinco exposiciones abiertas al público. La oferta expositiva actual está integrada por 'El Paseo de los Orígenes' (jardines); 'Valpueda. Orígenes del español' (segunda planta); 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines); 'El español en la prensa de Filipinas (Siglo XX)' (sala de exposiciones) y 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos).

Este conjunto de iniciativas forman parte del programa cultural 'Los Sábados en Palacio' que esta institución realiza los sábados de mayo a septiembre con distintas propuestas culturales. El Palacio de la Isla permanecerá abierto al público este día entre las 11.00 y las 14.00 horas.

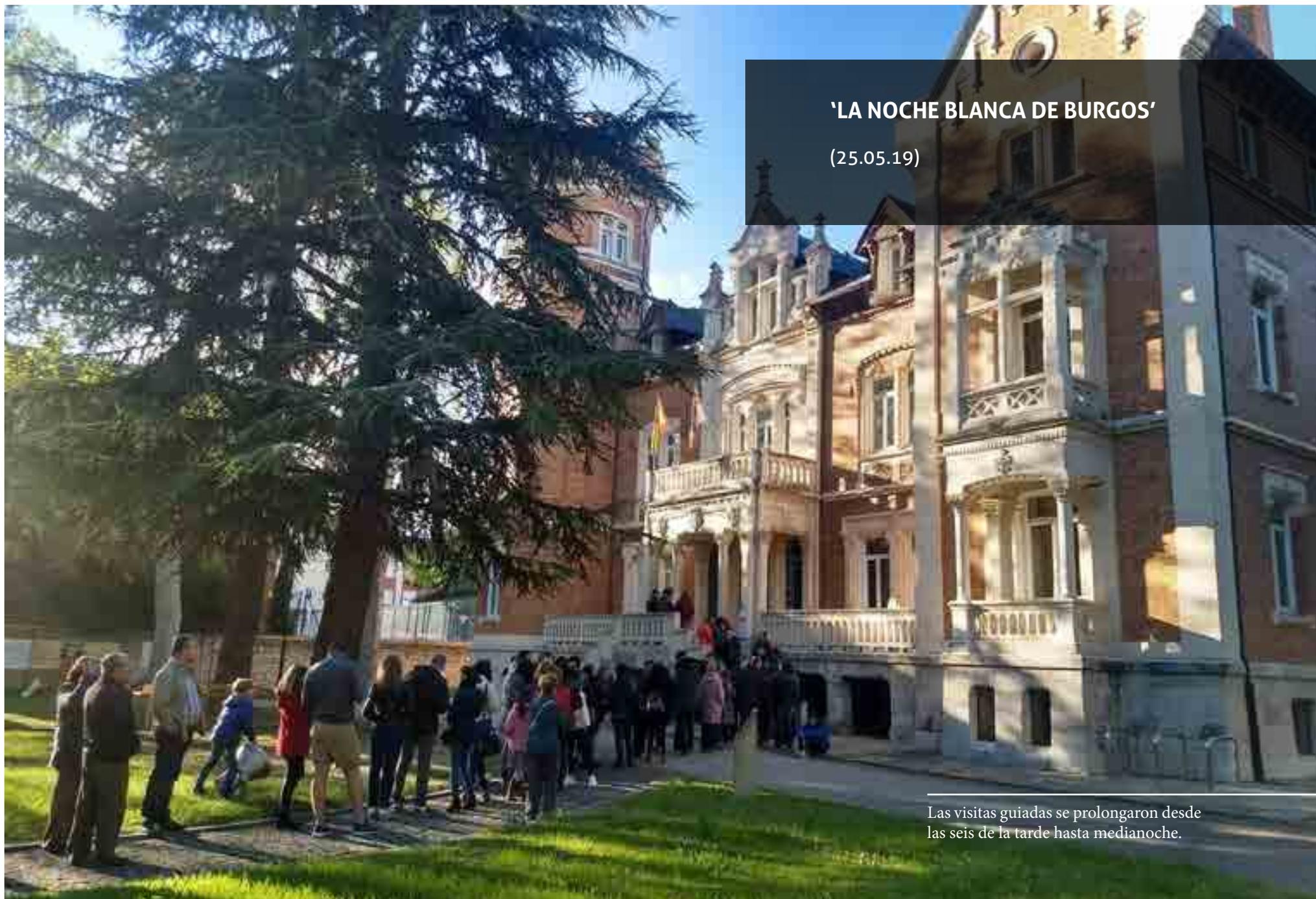
Programa 'Sábado de los Orígenes' (Los Sábados en Palacio). Burgos

Visita cultural guiada

- Día: Sábado, 18 de mayo de 2019
- Hora: 12.30 horas
- Lugar: palacio de la Isla. Burgos
- Inscripciones: promocion4@ilcyl.com y tfno. 947256090

'Talleres Valpueda. Orígenes del español'

- Día: Sábado, 18 de mayo de 2019
- Hora: 12.30 horas.
- Lugar: Palacio de la Isla. Burgos
- Inscripciones: promocion4@ilcyl.com y tfno. 947256090
- Aparcamiento: Gratuito en los jardines del Palacio de la Isla



'LA NOCHE BLANCA DE BURGOS'

(25.05.19)

Las visitas guiadas se prolongaron desde las seis de la tarde hasta medianoche.



La exposición 'El jardín de los orígenes del español' despertó el interés de los visitantes.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua ha diseñado un conjunto de propuestas culturales para la noche del sábado, 25 de mayo, en su sede del Palacio de la Isla. La programación de 'La Noche Blanca del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, organizada en el marco de la 'Noche Blanca' de Burgos que promueve el Ayuntamiento junto a docenas de instituciones y empresas, contempló un calendario de visitas culturales al inmueble, la actuación en directo de la banda 'Ferrulo' y la posibilidad de conocer parte la oferta expositiva de la institución.



La exposición 'Fondo machadiano de Burgos' recibía al público a su llegada.

El Palacio de la Isla de Burgos abrió durante esa jornada sus puertas al público desde las 18.00 horas hasta la medianoche, programando en estas horas hasta nueve visitas guiadas consecutivas que permitieron a los visitantes conocer un poco más de la abundante historia del inmueble. Paralelamente, el público pudo descubrir también los trabajos de investigación sobre los orígenes del español y la labor cultural que realiza el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua en Burgos y Castilla y León.

Además, la institución programó el concierto de la banda de pop/rock 'Ferrulo' en los jardines del Palacio de la Isla con dos pases, a las 19.30 horas y las 21.00 horas. La banda madrileña presentó su nuevo álbum, 'Estación Término', acompañado de grandes músicos reconocidos en el circuito musical nacional. 'Ferrulo' es el proyecto musical de Fernando Ruiz Lobato, compositor, guitarrista y líder de la banda, de estilo tan diverso como las canciones que configuran su primer trabajo destinados a todos los públicos.

La oferta cultural de 'La Noche Blanca del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua' también permitió a los visitantes conocer sus exposiciones 'El Jardín de los orígenes del español' y 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines) y las muestras 'El español en la prensa de Filipinas (Siglo XX)' (sala de exposiciones); 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos) y 'De Valpuesta a Cardeña. Los orígenes del español II' (segunda planta).

Dosier de prensa

Cope.es
(24.05.19)

Visitas, exposiciones y música en el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua para La Noche Blanca

Abrirá sus puertas desde las 18.00 horas a medianoche. Las visitas guiadas se realizarán cada media hora y los interesados tendrán que coger entrada



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua ha diseñado un conjunto de propuestas culturales para la noche del sábado, 25 de mayo, en su sede del Palacio de la Isla de Burgos. La programación de "La Noche Blanca del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua" contempla un calendario de visitas culturales al inmueble, la actuación en directo de la banda "Ferrulo" y la posibilidad de conocer parte la oferta expositiva de la institución.

El Palacio de la Isla, que abrirá sus puertas a partir de las 18.00 horas hasta la medianoche, recibirá un total de nueve visitas culturales en las que se realizará un recorrido histórico a través de los más de 135 años del inmueble y en las que se conocerán los distintos usos e inquilinos que han tenido en su historia. Además, los visitantes tendrán la oportunidad de descubrir los trabajos de investigación sobre los orígenes del español y la labor cultural que realiza el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua en Burgos y Castilla y León. Los horarios e información para recoger las entradas son los siguientes:

Primer pase: 18.30 horas, 19.05 horas y 19.40 horas. (Las entradas podrán recogerse el 25 de mayo, a partir de las 18.00 horas en la entrada del Palacio de la Isla)

Segundo pase: 20.15 horas, 20.50 horas y 21.25 horas (Las entradas podrán recogerse el 25 de mayo, a partir de las 20.15 horas en la entrada del Palacio de la Isla)

Tercer pase: 22.00 horas, 22.35 horas y 23.10 horas (Las entradas podrán recogerse el 25 de mayo, a partir de las 20.15 horas en la entrada del Palacio de la Isla)

Además, la institución programa el concierto de la banda de pop/rock "Ferrulo" en los jardines del Palacio de la Isla con dos pases, el primero a las 19.30 horas y una segunda actuación a partir de las 21.00 horas.

"Ferrulo" es el proyecto musical de Fernando Ruiz Lobato, compositor, guitarrista y líder de la banda, que presenta su nuevo álbum, "Estación Término", acompañado de grandes músicos reconocidos en el circuito musical nacional. El estilo de "Ferrulo" es tan diverso como las canciones que configuran su primer trabajo destinados a todos los públicos. Las letras y canciones de "Estación Término" se relatan desde el pop, el rock, algún toque de Jazz, algún tango, aires brasileños, y todo ello aderezado con los violines, los chelos, las percusiones, baterías, bajos, pianos, teclados, bandoneones y acordeones

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'LOS CAMPOS DE CONCENTRACIÓN DE FRANCO',
DE CARLOS HERNÁNDEZ DE MIGUEL**

(07.06.19)



El historiador burgalés Isaac Rilova (i) acompañó a Carlos Hernández de Miguel en la presentación del libro.



La presentación despertó el interés del público por saber algo más de la historia sobre los campos existentes durante la Guerra Civil.

El escritor Carlos Hernández de Miguel presentó el viernes 7 de junio en Burgos su libro '*Los campos de concentración de Franco*' (Ediciones B), un documento ensayo que aporta nuevos datos sobre la realidad de los campos de concentración creados en España al concluir la Guerra Civil. El Palacio de la Isla, sede del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, fue el escenario de esta presentación que permitió conocer el alcance de la investigación llevada a cabo sobre uno de los capítulos menos conocidos y documentados de la historia contemporánea española.

Periodista e investigador, Hernández ha recopilado centenares de testimonios y ha realizado un extenso y complejo trabajo en el que consigue rehacer el 'esqueleto' de los campos existentes al concluir la Guerra Civil, retratando el día a día de los prisioneros de guerra; un proceso complejo de realizar por la ausencia de fondos documentales y la dificultad de acceso a muchos de los que quedan. El historiador burgalés Isaac Rilova, doctor en Geografía e Historia por la UNED, que ha dedicado varios libros al estudio de la Guerra Civil en la provincia de Burgos, acompa-

ñó a Hernández en la presentación de este volumen, que contiene gran cantidad de documentación sobre todos los campos de concentración abiertos y las características de su población reclusa.

Según los datos que aportó Hernández en esta presentación, hasta medio millón de personas estaban presas en los distintos campos diseminados por la geografía española. El libro documenta la existencia de 296 campos de concentración que llegaron a tener cierta coordinación provincial. En muchos de ellos se explotaba laboralmente a los presos políticos aunque no había tampoco una sistematización del trabajo. Así, señaló también que muchos se abrieron de forma arbitraria y caótica desde 1937, respondiendo en ocasiones al capricho del general de turno que lo hubiera promovido.

El autor aporta en este ensayo pruebas documentales de la existencia de estos campos y recuerda el sufrimiento padecido por millones de personas afines a la cultura política y moral de la España republicana.

Dosier de prensa

El Correo de Burgos-El Mundo
(06.06.19)

El Correo de Burgos-El Mundo
(06.06.19)

«Las opiniones son discutibles, verdad histórica solo hay una»

Carta firmada por Miguel conmina a «actores políticos» que le que Franco quiere tener sobre la No al 11 que fue de carácter general. Y le «cuenta» el hijo del Duguesme sobre la «historia»

«El 11 de mayo no es fiesta de la libertad, sino una conmemoración del poder de Franco»

EL PRIMER DE LOS INCENDIOS DEL EJERCITO Y LA ROTACIÓN EN LA NACIONAL

La desmemoria que se empezó a tejer en Burgos

Una campaña de conmemoración costará a 92.000 personas manifestarse. ¿Por qué? por Franco, por Franco y por Franco de la No al 11.

ANIVERSARIO DE LA VICTORIA

ANIVERSARIO DE LA VICTORIA

ANIVERSARIO DE LA VICTORIA

Diario de Burgos
(08.06.19)



Burgosconecta.es
(06.06.19)

El relato de lo que ocurría tras las alambradas de los más de 300 campos de concentración de Franco llega a Burgos



La obra de Carlos Hernández de Miguel, 'Los campos de concentración de Franco', se presenta este viernes en el Palacio de la Isla y ofrece información sobre los casi 300 campos que llegaron a albergar medio millón de prisioneros tras la Guerra Civil.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presenta este viernes, 7 de junio, a las 19:30 horas, en el Palacio de la Isla de Burgos, el libro 'Los campos de concentración de Franco' (Ediciones B), del periodista y escritor Carlos Hernández de Miguel. El libro ofrece información sobre uno de los capítulos menos estudiados y conocidos de la represión franquista como es el de los campos de concentración creados durante el franquismo, que llegaron a albergar a medio millón de prisioneros al final de la Guerra Civil.

La investigación llevada a cabo por Hernández documenta la historia de casi 300 recintos donde perdieron la vida presos políticos y donde muchos prisioneros murieron de hambre y enfermedades, sufrieron torturas y humillaciones. El autor aporta en este ensayo pruebas documentales de la existencia de estos campos y recuerda el sufrimiento padecido por millones de personas afines a la cultura política y moral de la España republicana. El doctor en Historia por la UNED Isaac Rilova acompañará a Carlos Hernández durante la presentación de este libro en el Palacio de la Isla.

El autor

Carlos Hernández es periodista y escritor, colaborador habitual de diversas publicaciones y medios digitales y experto en comunicación empresarial y política. Ha recibido varios premios por su labor periodística y ha publicado varios títulos relacionados con los represaliados de la dictadura franquista como 'Los últimos españoles de Mauthausen'.

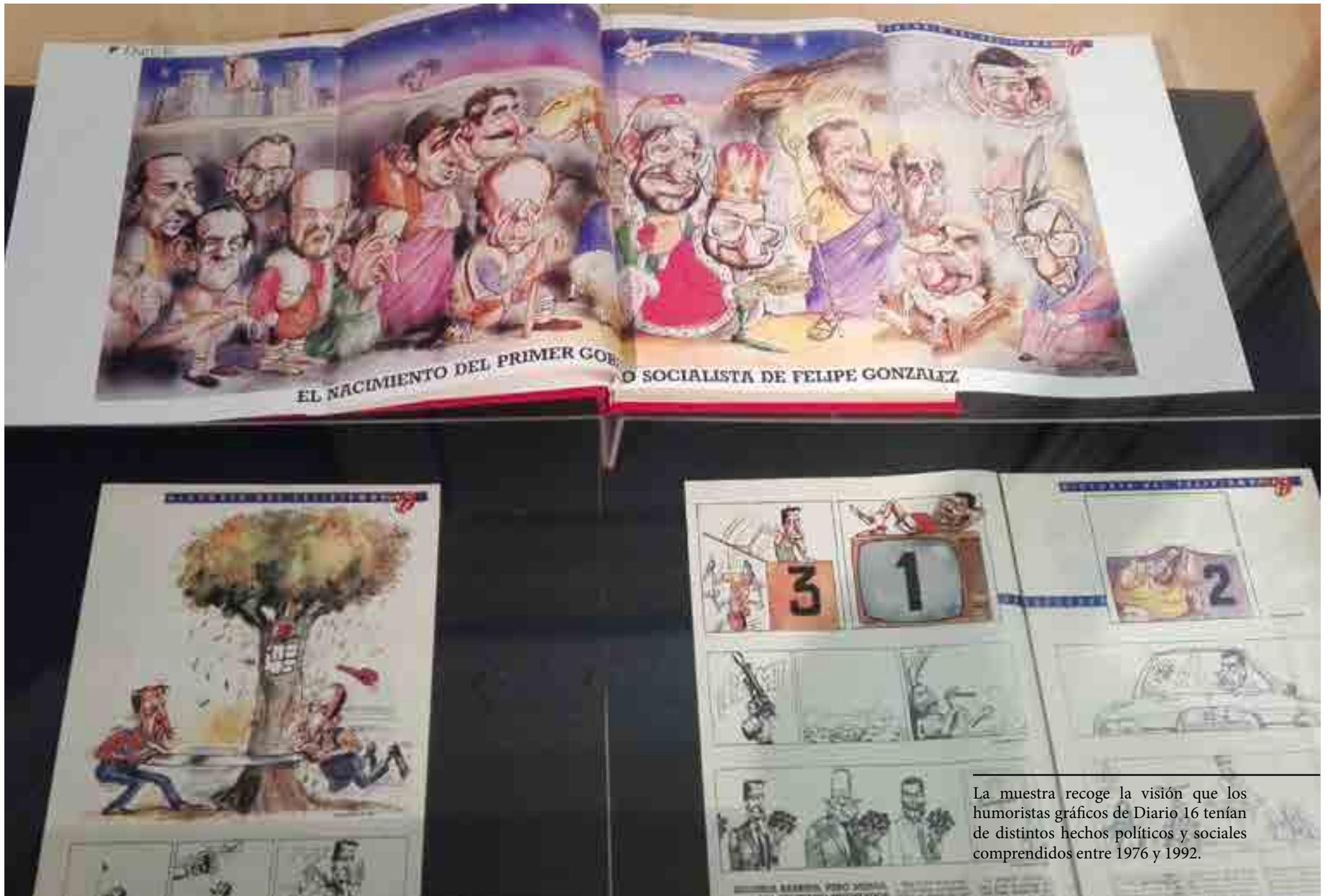
Comenzó su andadura profesional como cronista parlamentario en Antena 3 y después ejerció como corresponsal de guerra en Kosovo, Palestina, Afganistán e Iraq. Más tarde fue redactor jefe del semanario 'La Clave' y ocupó diversos cargos de asesor de comunicación política y empresarial. Premio Víctor de la Serna al mejor periodista de 2003, concedido por la APM y el Ortega y Gasset de periodismo otorgado a los enviados especiales a Iraq.

EXPOSICIÓN 'HUMOR GRÁFICO EN LA TRANSICIÓN'

(11.06.19- 20.09.19)



Gonzalo Santonja (dcha.) explica a los periodistas durante la inauguración detalles de las viñetas recogidas en la selección



La muestra recoge la visión que los humoristas gráficos de Diario 16 tenían de distintos hechos políticos y sociales comprendidos entre 1976 y 1992.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua inauguró el 11 de junio en el Palacio de la Isla de Burgos la exposición 'Humor gráfico en la Transición', proyecto organizado en colaboración con el Museo Adolfo Suárez y la Transición (MAST) de Cebreros (Ávila) que recrea los años de la Transición en España desde 1976 hasta 1992 a través de las viñetas de los humoristas gráficos del desaparecido Diario 16. La muestra permaneció abierta al público en la sede de la institución hasta el 20 de septiembre.

El trabajo original de los dibujantes que acompañaron la actualidad diaria en las páginas de este periódico, una de las cabeceras más simbólicas de ese periodo en España, llegó a las vitrinas del Palacio de la Isla de Burgos ofreciendo un recorrido a partir de una selección de ilustraciones gráficas y viñetas originales, procedentes del archivo gráfico de ese diario.

El director de la institución, Gonzalo Santonja, recordó ante los informadores durante el acto inaugural el momento de cambio y transformación social que vivió España al finalizar el franquismo, caracteriza-

do por un sentimiento de 'ilusión colectiva' que se instaló en la sociedad durante varios años. "Estas caricaturas ponen muchas cosas en su sitio ya que nos permite recordar lo que fue la Transición y en muchos casos nos demuestran que hoy en día siguen estando plenamente vigentes", apuntó Santonja, consciente del esfuerzo que representó para la sociedad dejar atrás una dictadura que se prolongó durante casi cuatro décadas.

'Humor gráfico en la Transición' tiene una estructura cronológica que favorece la comprensión de la época y permite al visitante observar el avance de la realidad social e ideológica de los españoles, y la evolución de los métodos de trabajo empleados en la redacción del periódico. El recorrido se inicia el 18 de octubre de 1976, fecha de lanzamiento de 'Diario 16', y concluye en 1992, fecha simbólica en la que confluyen dos hechos de alcance internacional como los Olimpiadas de Barcelona y la Exposición Universal de Sevilla. Estas fechas abarcan la modernización definitiva del país iniciada en la década de los años 60 del siglo XX.

Las elecciones de 1977, los protagonistas políticos, la irrupción de Adolfo Suárez en el panorama político, la crisis económica, la crisis del PSOE, el referéndum, el terrorismo y otros hechos sociales presentes sirvieron de inspiración a dibujantes como José María Gallego y Julio Rey (Gallego & Rey), Andrés Rábago García 'El Roto', Fernando Rubio, José María González Castrillo 'Chumy Chúmez' y otros muchos que plasmaron su irónica mirada a la realidad.

A través de los dibujos expuestos resulta posible seguir y conocer cómo los dibujantes se hacían eco de la de la división interna de la desaparecida UCD y el seguimiento del 23-F y el posterior juicio a los golpistas. La larga presidencia de Felipe González, ilustrada por 'Gallego & Rey', será la etapa de más peso entre los archivos recuperados y expuestos. El archivo de este periódico ingresó en el Museo Adolfo Suárez y la Transición tras la firma de un convenio de colaboración con la Fundación San Pablo CEU el 3 de julio de 2012.

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(12.06.19)

El Correo de Burgos –El Mundo
(12.06.19)





**PROGRAMA CULTURAL
'LOS SÁBADOS EN PALACIO'.
'CUERDA DE VERSOS',
CON PACO ARANA Y RODRIGO PÉREZ BARREDO**

(15.06.19)

Cartel del espectáculo
'Cuerda de versos.'

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua programó el sábado, 15 de junio, en los jardines del Palacio de la Isla, el recital 'Cuerda de versos', homenaje a la poesía y el flamenco, de la mano del guitarrista Paco Arana y del periodista y poeta burgalés Rodrigo Pérez Barredo. Esta propuesta se inscribe en el programa cultural 'Los Sábados en Palacio' que esta institución organiza entre mayo y septiembre en la sede de la fundación.

'Cuerda de versos' vincula dos formas de expresión universales que hunden sus raíces en la noche de

los tiempos. El recital que ofrecieron mano a mano Pérez Barredo y Arana incluye la interpretación de poemas de autores universales en lengua castellana como el chileno Pablo Neruda, el peruano César Vallejo, el uruguayo Mario Benedetti y los españoles Federico García Lorca, Miguel Hernández, Antonio Machado, José Hierro, Ángel González y Blas de Otero. También los versos de los poetas burgaleses Tino Barriuso y Valentín Díaz resonaron en los jardines para deleite del público. Como banda sonora, palos del flamenco como la soleá, la granaína, la seguiriya o la farruca.

La oferta cultural de 'Los Sábados en Palacio' se completó con las cinco exposiciones abiertas en la sede del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua: 'El Paseo de los Orígenes' (jardines); 'Valpuesta. Orígenes del español' (segunda planta); 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines); 'Humor gráfico en la Transición' (sala de exposiciones) y 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos).

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(16.09.19)



**PRESENTACIÓN DEL LIBRO 'LEER VIAJAR, ESTAR VIVOS'
DE PEPA CALERO**

(20.06.19)



La escritora almeriense Pepa Calero presentó su trabajo, guiado por los viajes que hizo por Europa siguiendo las ciudades de sus escritores preferidos.

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(21.06.19)

Burgosnoticias.com
(17.06.19)



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua acoge la presentación del libro **LEER, VIAJAR, ESTAR VIVOS**, de Pepa Calero



El libro es una crónica personal de viajes literarios por distintas ciudades europeas y describe escritores, personajes y paisajes. Se presenta el jueves, 20 de junio, a las 19.30 horas.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presenta el jueves, 20 de junio, a las 19.30 horas, en el Palacio de la Isla de Burgos, el libro de viajes 'Leer, viajar, estar vivos' (Ediciones Casiopea), de la escritora Pepa Calero. 'Leer, viajar, estar vivos' es una obra que habla de escritores, personajes, paisajes.

Se trata de una mirada literaria a muchas ciudades europeas evocando al mismo tiempo a los grandes escritores europeos. Un libro intimista de viajes que recoge vivencias y frases de la autora, que mezcla con la de autores célebres que recorrieron el mundo

Pepa Calero se estrena en la literatura de viajes con un libro inspirador que evoca a los grandes autores en las geografías que recorre. Paul Bowles, Stefan Zweig, Isaac Bashevis, Rilke, Cesare Pavese, Joseph Roth, Claudio Magris, Fernando Pessoa, Mazza Szabó, Bertold Brecht, Jack Kerouac, entre otros autores, desfilan por las páginas de este libro que recorre las ciudades en las que vivieron todos ellos. La autora sostiene que viaja para escribir, aprender y también para experimentar y poder mostrar que todas las ciudades se parecen, que todos los lectores y los viajeros caminan detrás de un triple sueño: Leer, viajar, estar vivos.

La autora

Viajera, matrona, psicóloga y escritora, Pepa Calero ha ganado varios premios literarios como el del 'Certamen de Relato Corto: Maternidad, Punto y Aparte' (Fundación Recoletos) y el galardón de Microrrelatos del 'V Certamen Internacional de Relato Aste Nagusia' (Bilbao, 2017).

Ha sido finalista del 'XVII Concurso Internacional Max Aub'; del 'Certamen Mundial Excelencia Literaria M.P. Literary Edition 2015', y obtuvo el accésit en el 'XXX Certamen Nacional de Cuentos Antonio Reyes Huertas'. Autora de la novela El parto de Clara, colaboró con la Revista Cultural Terral en su sección 'El viajero' hasta su cierre en 2018. También publicó el relato 'Liberación' en la antología 'La librería más bonita del mundo.' Pepa Calero ha pertenecido a la Asociación de Escritores Noveles.

CLAUSURA DEL CURSO 2018-19 DEL CLUB DE LECTURA 'LA ACEQUIA' Y ALUMNI UBU

(25.06.19)



Cartel anunciador de la reunión del club de lectura 'La Acequia' celebrada el 25 de junio en el Palacio de la Isla de Burgos.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua acogió el martes 25 de junio, la sesión conjunta de clausura del curso 2018-19 del Club de Lectura 'La Acequia' y del Aula de Historia de Alumni UBU de Carlota Martínez Sáez. La intervención, que estuvo coordinada por el profesor de literatura de la UBU Pedro Ojeda,

supuso un cierre oficial del curso en un acto en el que se comentó el último de los libros leídos por los miembros del club de lectura (*La tesis de Nancy, de Ramón J. Sender*), al tiempo que se hizo balance de las lecturas del curso. Al finalizar el acto, los integrantes del club pudieron conocer la oferta expositiva de la fundación.

Paralelamente, en la reunión se pasó revista a las distintas lecturas programadas por los miembros del club a lo largo del curso: Septiembre-octubre: *Cien años de soledad de Gabriel García Márquez*; Noviembre: *Filek. El estafador que engañó a Franco de Ignacio Martínez de Pisón*; diciembre: *Los cuatro jinetes del Apocalipsis, de Vicente Blasco Ibáñez*, enero *Cuaderno de vacaciones de Luis Alberto de Cuenca*; febrero *El color de los ángeles, de Eva Díaz Pérez*; marzo: *Los amores equivocados de Cristina Peri Rossi*; abril: *Concierto barroco, de Alejo Carpentier*; mayo: *Tea Rooms de Luisa Carnés* y junio *La tesis de Nancy de Ramón J. Sender*.

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(25.06.19)



Burgosconecta.es
(20.06.19)

El ILCyL acoge el 25 de junio la clausura del Club de Lectura de la Acequia y Alumni Ubu



Durante el acto se comentará el último de los libros leídos 'La tesis de Nancy', de Ramón J. Sender

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua acoge el próximo martes, 25 de junio, a las 16:30 horas, en el Palacio de la Isla de Burgos, la clausura del curso 2018-2019 del Club de Lectura de la Acequia y Alumni UBU, en el que se procederá a comentar el último de los libros leídos por los integrantes del club ('La tesis de Nancy', de Ramón J. Sender) y se realizará también un balance de las lecturas programadas durante el curso.

'De Macondo a Alcalá de Guadaíra. Entre Cien años de soledad de Gabriel García Márquez y La tesis de Nancy de Ramón J. Sender' es el título de esta propuesta, que está dirigida por el profesor de la Universidad de Burgos Pedro Ojeda Escudero. El Club de Lectura se traslada en esta sesión de clausura al Palacio de la Isla, sede de la Fundación, y al finalizar la iniciativa los asistentes realizarán una visita guiada a las exposiciones programadas por la institución. La participación y la entrada es libre y no se necesita ser miembro del Club.

El Club de Lectura de la Acequia y Alumni UBU ha programado durante el curso las siguientes lecturas: Septiembre-octubre: 'Cien años de soledad' de Gabriel García Márquez; noviembre: 'Filek. El estafador que engaña a Franco', de Ignacio Martínez de Pisón; diciembre: 'Los cuatro jinetes del Apocalipsis', de Vicente Blasco Ibáñez; enero: 'Cuaderno de vacaciones' de Luis Alberto de Cuenca; febrero: 'El color de los ángeles', de Eva Díaz Pérez; marzo: 'Los amores equivocados', de Cristina Peri Rossi; abril: 'Concierto barroco', de Alejo Carpentier; mayo: 'Tea Rooms', de Luisa Carnés, y junio: 'La tesis de Nancy' de Ramón J. Sender.

**PROGRAMA CULTURAL
'LOS SÁBADOS EN PALACIO'
VISITAS CULTURALES GUIADAS**

(06.07.19/31.08.19/14.09.19/28.09/23.10.19/26.12.19/27.12.19)

La oferta expositiva en el Palacio de la Isla es permanente.



El salón del consejo es una de las dependencias que acumula más historia

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua programó durante el segundo semestre del año distintas visitas culturales guiadas a su sede, el Palacio de la Isla de Burgos, enfocadas a dar a conocer a la sociedad la abundante historia del inmueble del Palacio de la Isla, y a divulgar el alcance de la investigación que la institución viene realizando en el ámbito de los orígenes del español en la provincia de Burgos y Castilla y León, concretada en publicaciones de estudios, exposiciones y propuestas organizadas con otras instituciones en esta línea de trabajo.

En todos los casos, se trata de visitas de carácter cultural en las que el público recibió abundante información detallada en formato audiovisual, que se completó con una visita a las dependencias más significativas del inmueble. Las visitas estuvieron limitadas a un máximo de treinta personas y se progra-

Las vidrieras de la vieja capilla son originales, de tiempos de la familia Muguero, constructores del edificio.

maron coincidiendo en el marco del programa 'Los sábados e palacio', y posteriormente, coincidiendo con las celebraciones navideñas. En todos los casos, el visitante que acudió al Palacio de la Isla pudo conocer las distintas exposiciones temáticas ubicadas en distintas partes del inmueble. La oferta expositiva estuvo integrada inicialmente por 'El Paseo de los Orígenes' (jardines); 'Valpuesta. Orígenes del español' (segunda planta); 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines) y 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos). En noviembre, la oferta expositiva se acrecentó con la exposición 'Ramón Menéndez Pidal, paisaje de una vida', un homenaje a la figura del filólogo e historiador, creador de la Escuela Filológica Moderna, y en la que quedó patente sus vínculos con la provincia de Burgos y sus investigaciones en torno a los orígenes del español.





El Palacio de la Isla ha tenido numerosos usos a lo largo de los años.

Dosier de prensa

Burgosnoticias.com
(27.08.19)

El Correo de Burgos-El Mundo
(14.09.19)

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua programa el próximo sábado una visita cultural guiada al Palacio de la Isla



La actividad, enmarcada en el programa 'Los Sábados en Palacio', está prevista a las 12.30 horas y limitada a 30 personas. La oferta de la jornada se completa con cuatro exposiciones.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza el sábado, 31 de agosto, a las 12.30 horas, en el Palacio de la Isla de Burgos, una visita cultural guiada a la sede de la Fundación, que permitirá al público acercarse a la historia del centenario inmueble del Paseo de la Isla y conocer los trabajos vinculados a la investigación sobre los orígenes del español promovida desde esta institución tanto en Burgos como en Castilla y León.

La propuesta, integrada en el programa cultural 'Los sábados en Palacio' que la institución realiza todos los sábados de mayo a septiembre, está limitada a 30 personas y para participar es necesario realizar inscripción previa en el número de teléfono 947256090 (de lunes a viernes, de 9.00 a 15.00 horas) o en correo electrónico promocion4@ilcyl.com

El programa cultural de la jornada se completa con las cuatro exposiciones abiertas al público. La oferta expositiva actual está integrada por 'El Paseo de los Orígenes' (jardines); 'Valpuesta. Orígenes del español' (segunda planta); 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines) y 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos).

El Palacio de la Isla permanecerá abierto al público este día entre las 11.30 y las 14.00 horas.

Visita cultural guiada. 'Los Sábados en Palacio'. Burgos

SÁBADOS EN PALACIO

EL INSTITUTO DE LA LENGUA ABRE SUS PUERTAS

La institución organiza una visita cultural

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza hoy a las 12.30 horas, en el Palacio de la Isla de Burgos, una visita cultural guiada a la sede de la Fundación, que permitirá al público acercarse a la historia del centenario inmueble del Paseo de la Isla y conocer los trabajos vinculados a la investigación sobre los orígenes del español promovida desde esta institución tanto en Burgos como en Castilla y León. El programa cultural de la jornada se completa con las cuatro exposiciones abiertas al público. La oferta actual está integrada por 'El Paseo de los Orígenes' (jardines); 'Valpuesta. Orígenes del español' (segunda planta); 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines) y 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos).

Burgosconecta.com
(12.09.19)

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua programa para este sábado una visita cultural guiada al Palacio de la Isla



La actividad, enmarcada en el programa 'Los Sábados en Palacio', está prevista a las 12:30 horas y está limitada a 30 personas

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza este sábado, 14 de septiembre, a las 12:30 horas, en el Palacio de la Isla de Burgos, una visita cultural guiada a la sede de la Fundación, que permitirá al público acercarse a la historia del centenario inmueble del Paseo de la Isla y conocer los trabajos vinculados a la investigación sobre los orígenes del español promovida desde esta institución tanto en Burgos como en Castilla y León.

La propuesta, integrada en el programa cultural 'Los sábados en Palacio' que la institución realiza todos los sábados de mayo a septiembre, está limitada a 30 personas y para participar es necesario realizar inscripción previa en el número de teléfono 947 256 090 (de lunes a viernes, de 9:00 a 15:00 horas) o en correo electrónico promocion4@ilcyl.com

El programa cultural de la jornada se completa con las cinco exposiciones abiertas al público: 'Cántico espiritual de San Juan de la Cruz. Manuscrito y bestiario de Adolfo Alonso Ares' (sala de exposiciones); 'El Paseo de los Orígenes' (jardines); 'Valpuesta. Orígenes del español' (segunda planta); 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines) y 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos). El Palacio de la Isla de Burgos permanecerá abierto al público este día entre las 11:30 y las 14:00 horas.

El Correo de Burgos-El Mundo
(24.12.19)

EXPOSICIONES INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

UN VIAJE PARA DESCUBRIR EL PALACIO DE LA ISLA Y EL ORIGEN DEL ESPAÑOL

La Fundación ha organizado visitas guiadas al centenario inmueble los días 26 y 27 de diciembre

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza el próximo jueves y viernes, 26 y 27 de diciembre, a las 12:00 horas, en el Palacio de la Isla de Burgos, una visita guiada a la sede de la Fundación, que permitirá al público acercarse a la historia del centenario inmueble del Paseo de la Isla y conocer los trabajos vinculados a la investigación sobre los orígenes del español y la actividad cultural que realiza esta institución tanto en Burgos como en Castilla y León.

La propuesta está limitada a 30 personas y es de carácter gratuito. Para solicitar reserva es necesario realizar una inscripción previa en el teléfono 947 256 090 o en el correo electrónico promocion4@ilcyl.com.

El programa cultural de la jornada se completa con las cinco exposiciones abiertas al público: 'Cántico espiritual de San Juan de la Cruz. Manuscrito y bestiario de Adolfo Alonso Ares' (sala de exposiciones); 'El Paseo de los Orígenes' (jardines); 'Valpuesta. Orígenes del español' (segunda planta); 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines) y 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos). El Palacio de la Isla de Burgos permanecerá abierto al público este día entre las 11:30 y las 14:00 horas.

LA VISITA TAMBIÉN PERMITE CONOCER OTRAS TRES EXPOSICIONES SOBRE LAS INVESTIGACIONES DEL INSTITUTO

Diario de Burgos
(24.12.19)

El Correo de Burgos
(30.12.19)

22civ

Diario de Burgos

24 DE DICIEMBRE | EL REGISTRO CON LOS MAYOS

CONFIANZA EN LA VISITA PAPAL

Hierrez siente que hay «un poquito la esperanza» en que el Papa Francisco visite la Seo en 2021

De: Antonio

Nada más haberse conocido la noticia de que el papa Francisco visitará la Seo de Burgos el 27 de diciembre, el obispo de Burgos, Juan José Hierrez, ha expresado su confianza en que el papa visite la Seo de Burgos en 2021. Hierrez ha expresado su confianza en que el papa visite la Seo de Burgos en 2021. Hierrez ha expresado su confianza en que el papa visite la Seo de Burgos en 2021.



El obispo de Burgos, Juan José Hierrez, ha expresado su confianza en que el papa Francisco visite la Seo de Burgos en 2021. Hierrez ha expresado su confianza en que el papa visite la Seo de Burgos en 2021. Hierrez ha expresado su confianza en que el papa visite la Seo de Burgos en 2021.

Las visitas guiadas al Palacio de la Isla, un éxito rotundo

Las 30 plazas disponibles se ocuparon ambos días

Las visitas guiadas al Palacio de la Isla han sido un auténtico éxito ya que ambos días burgaleses y visitantes reservaron todas las plazas disponibles. La propuesta organizada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua permitió al público acercarse a la historia del centenario insular del Paseo de la Isla y conocer los trabajos vinculados a la investigación sobre los orígenes del español y la actividad cultural que realiza tanto en Burgos como en Castilla y León.

La oferta cultural se completó con la exposición 'Ramón Menéndez Pidal: paisaje de una vida', que rinde homenaje a la figura del filólogo e insularista creador de la Escuela Filológica Moderna, y en la que queda patente los vínculos que mantuvo con la provincia burgalesa y sus investigaciones en torno a los orígenes del español. Un recorrido biográfico que contiene una selección de fotografías, publicaciones, documentos, manuscritos y objetos personales. La visita también permitió conocer otras tres exposiciones. Así las cosas, el recorrido histórico por los 130 años del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua conquistó a todos.

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'EL DIRECTOR'
DE DAVID JIMÉNEZ**

(08.07.19)



Pedro Ojeda (i) acompañó al periodista David Jiménez en la presentación del libro en el Palacio de la Isla.



El público se mostró muy interesado por los secretos que oculta siempre un gran periódico nacional y las presiones de todo tipo a las que está sometido.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presentó el lunes, 8 de julio, en el Palacio de la Isla de Burgos, el ensayo *'El Director'* (Libros del K.O), del periodista y ex director del diario 'El Mundo' David Jiménez. El periodista se desplazó a la capital burgalesa para explicar este nuevo título, un relato único en el que narra con pulso firme el juego de favores entre los medios de comunicación y el poder político y económico, y el precio que acaban pagando aquellos que se niegan a participar por su deseo de mantener una actitud independiente. La presentación, que se integró en el Circuito Literario de Castilla y León del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, corrió a cargo del profesor de la Universidad de Burgos Pedro Ojeda.

David Jiménez acerca al lector el funcionamiento de la vida en la redacción de un gran periódico como es 'El

Mundo', en el que estuvo desde sus comienzos profesionales, conociendo al mismo tiempo los personajes, rivalidades, traumas y éxitos a los que se enfrentan en su día a día. 'El Director' es, además, un retrato íntimo de las encrucijadas éticas, las relaciones personales, las amistades y deslealtades que se viven cuando se está al frente de uno de los grandes diarios del país.

El público pudo conocer por Jiménez cómo el reto profesional que asumió con entusiasmo de dirigir el diario se acabó transformando en una batalla por la defensa de la independencia del periódico frente a un 'establishment' político y económico decidido a controlarlo. Presidentes, reyes, ministros, banqueros, capos del dinero, comisarios y periodistas protagonizan esta crónica sobre los secretos inconfesables del periodismo y los hilos que gobiernan España.

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(09.07.19)

El Correo de Burgos-El Mundo
(03.07.19)



**CICLO DE CINE AL AIRE LIBRE
'PREMIOS GOYA' A MEJOR GUION ORIGINAL**

(13.07.19/ 20.07.19/ 27.07.19)



La parte trasera del Palacio de la Isla acogió una pantalla para ver las proyecciones programadas.



La experiencia de cine 'al aire libre' congregó a numeroso público en las tres sesiones.



Luis González y Laura Esteban (Fundación Cajacírculo), durante la presentación del ciclo.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Fundación Cajacírculo organizaron el ciclo de cine al aire libre dedicado a los 'Goyas al Mejor Guion', iniciativa puesta en marcha en el marco del programa cultural 'Los Sábados en Palacio' que integra distintas propuestas culturales en el Palacio de la Isla de Burgos desde mayo y septiembre. La directora general de Fundación Cajacírculo, Laura Sebastián, y el gerente del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Luis González, fueron los encargados de presentar los contenidos de esta propuesta conjunta, que recuperaba la antigua tradición del 'cine al aire libre'.

En este sentido, ambas instituciones acordaron acercarse al mundo del cine con la proyección de tres

películas al aire libre en los jardines del Palacio de la Isla durante tres sábados consecutivos (13, 20 y 27 de julio) reconocidas todas con el 'Premio Goya al Mejor Guion', galardón que concede la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España. Sin embargo, las malas condiciones meteorológicas obligaron finalmente a mover la fecha de la segunda y tercera de las proyecciones.

El ciclo se compone de tres películas 'Mujeres al borde de un ataque de nervios', de Pedro Almodóvar; 'El viaje a ninguna parte', de Fernando Fernán Gómez y 'El orfanato', de José Antonio Bayona, ganadoras del 'Premio Goya al Mejor Guion'. En las convocatorias de los años 1986 y 1987 la Academia

no hacía todavía distinción entre guion original y guion adaptado.

La proyección se realizó al aire libre, en los jardines interiores del Palacio de la Isla, en la zona posterior del edificio y se habilitaron 150 plazas para acudir. El público pudo adquirir las entradas en el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua durante la semana anterior a la proyección de cada película y en las puertas del Palacio de la Isla media hora antes de comenzar la proyección al precio de 1€.

Dosier de prensa

El Correo de Burgos-El Mundo
(09.07.19)

Diario de Burgos
(11.07.19)

CULTURA

EL CINE DE VERANO VUELVE A LA CIUDAD

El Palacio de la Isla albergará el Festival de Cine de Verano de la ciudad burgalesa. Los estrenos de películas serán los días 10, 11 y 12 de julio.

El Festival de Cine de Verano de la ciudad burgalesa, que se celebra desde 1988, volverá a celebrar su edición en el Palacio de la Isla los días 10, 11 y 12 de julio. Este año, el festival contará con la presencia de películas de gran calidad y de gran variedad de géneros. Los estrenos de películas serán los días 10, 11 y 12 de julio.

El festival de cine de verano de la ciudad burgalesa, que se celebra desde 1988, volverá a celebrar su edición en el Palacio de la Isla los días 10, 11 y 12 de julio. Este año, el festival contará con la presencia de películas de gran calidad y de gran variedad de géneros. Los estrenos de películas serán los días 10, 11 y 12 de julio.

DAVID JUENES DESGRANA EL DIRECTOR

El director de cine David Juenes desgrana el guion de su película 'El hombre que se fue'. Juenes, director de cine y guionista, desgrana el guion de su película 'El hombre que se fue', que se estrenará en el festival de cine de verano de la ciudad burgalesa.

EL DIARIO DE BURGOS

Jurado acusa a Lacalle de dejar sin firmar facturas por 29.000 euros

El jurado popular de Burgos ha acusado al ex alcalde de Burgos, Iñaki Lacalle, de dejar sin firmar facturas por un importe de 29.000 euros. El jurado también ha acusado a Lacalle de no haber pagado a tiempo las facturas de la ciudad.

El jurado popular de Burgos ha acusado al ex alcalde de Burgos, Iñaki Lacalle, de dejar sin firmar facturas por un importe de 29.000 euros. El jurado también ha acusado a Lacalle de no haber pagado a tiempo las facturas de la ciudad.

Ciclo de cine al aire libre "Premios Goya al mejor guion original" en el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua

Jardines del Palacio de la Isla.

Reservar los servicios municipalizados

1€

Diario de Burgos
(12.07.19)



El Correo de Burgos- El Mundo
(13.07.19)



**CONFERENCIA
'LA GUERRA CIVIL HA TERMINADO
ENTRESIJOS E HISTORIAS DEL ÚLTIMO PARTE',
POR ISAAC RILOVA**

(19.07.19)



Gonzalo Santonja (i) acompañó a Isaac Rilova durante su conferencia.



La nueva investigación sobre el parte de fin de la guerra escrito en el Palacio de la Isla despertó el interés del público.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua programó el 19 de julio en el Palacio de la Isla la conferencia 'La Guerra Civil ha terminado: entresijos e historias del último parte', impartida por Isaac Rilova, doctor en Geografía e Historia por la UNED. Se trató de la misma charla que el historiador burgalés impartió el 1 de abril coincidiendo con la conmemoración del '80 aniversario de l fin de la Guerra Civil'

Rilova, que estuvo acompañado en su intervención por Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, compartió con el público la investigación propia en torno a la redacción y las circunstancias que acompañaron la redacción del último 'parte de guerra', recogida en el libro 'La prensa en Burgos durante la Guerra Civil'. La conferencia se programó por el compromiso que la institución mantiene con la divulgación académica de la historia de su actual sede, el Palacio de la Isla de Burgos, inmueble que durante la Guerra Civil fue residencia oficial del general Francisco Franco y de su familia, y de la de su cuñado, Ramón Serrano Súñer, además de sede de las oficinas del Alto Estado Mayor (1937 1939).

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(20.07.19)



**PRESENTACIÓN DEL ESTUDIO SOBRE EL
'PRIVILEGIO RODADO DE LA CANCELLERÍA DE LA REINA LEONOR
DE PLANTAGENET',
POR JOSÉ MANUEL CERDA Y FÉLIX MARTÍNEZ LLORENTE**

(18.09.19)



José Manuel Cerda Costabal (Universidad Gabriela Mistral, Santiago de Chile) (izda.) y Félix Javier Martínez Llorente (Universidad de Valladolid), en la presentación de su trabajo



Los autores compartieron con el público la historia de cómo tuvieron acceso al documento original.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua acogió el 18 de septiembre la presentación de la investigación que los profesores Félix Javier Martínez Llorente, (Universidad de Valladolid) y José Manuel Cerda Costabal (Universidad Gabriela Mistral, Santiago de Chile) han realizado sobre el estudio de un privilegio rodado de la cancillería de la reina Leonor Plantagenet, esposa del Rey Alfonso VIII de Castilla, e hija del Rey Enrique II de Inglaterra y de la duquesa Leonor de Aquitania. Se trata de la edición crítica de un documento que permanecía inédito y desconocido, del que tuvieron conocimiento de manera casual, cuyo contenido está vinculado a instituciones de la provincia de Burgos como el Hospital del Rey o el Alfoz de Muñó.

Los dos autores, un historiador del derecho y un medievalista, pudieron explicar en el Palacio de la Isla el trabajo conjunto realizado a la hora de desentrañar el contenido de un escrito, que permite conocer un poco mejor a la reina Leonor, su personalidad y el poder que ostentaba. El estudio, titulado 'Un docu-

mento inédito y desconocido de la cancillería de la reina Leonor Plantagenet', se publicó en junio en la revista 'En la España Medieval', del fondo editorial de la Universidad Complutense de Madrid. Los investigadores han hecho en este caso un análisis histórico, jurídico, institucional, paleográfico y diplomático, aportando una transcripción 'íntegra' del texto latino original, desconocido hasta la fecha.

El escrito es propiedad de un particular francés, que fue quien facilitó en 2017 al profesor Cerda Costabal la existencia de un documento que se conservó en el archivo del Hospital del Rey de Burgos hasta el siglo XIX, cuando acaba extraviado y se le pierde la pista definitivamente. Cerda Costabal, familiarizado con la figura de la reina, figura a la que ha dedicado varios títulos, contactó con el profesor Martínez Llorente al tener constancia de la existencia de este hallazgo, y le propuso iniciar una investigación conjunta.

Martínez Llorente explicó en su intervención que este documento, junto al que ya se conocía, «com-

plementa la existencia de una Cancillería de la mano de la reina», circunstancia que viene a confirmar que Leonor Plantagenet tenía una participación importante en la toma de decisiones, y disponía de un importante patrimonio propio, del que podía "disponer y otorgar a quien estimaba oportuno».

El diploma constata la donación de una pequeña villa –en la actualidad un despoblado cerca de Muñó, en la provincia de Burgos de nombre Villa Ordoño- a un singular personaje, de nombre Fuet, remunerado por la reina por la prestación de unos indeterminados servicios a su persona. Con posterioridad a su donación, dichos bienes pasaron a la titularidad del Hospital del Rey de Burgos donde permanecieron, junto con el diploma que lo justificaba, hasta la invasión napoleónica.

Este hallazgo permitió a ambos autores confirmar la primicia que significó para los reinos hispánicos de la Edad Media la gestación de una Casa y Cámara de la consorte regia, puesto que fue la única soberana

europea de la época que tuvo un canciller propio para la emisión de documentos propios y oficiales. Igualmente, el documento subraya una capacidad dispositiva suficiente y autónoma de bienes del realengo de que gozó inusitadamente la esposa de Alfonso VIII, en un período en el que tales actividades se encontraban vedadas a las mujeres.

Uno de los aspectos más valiosos del documento es el que permite llegar a conocer un poco mejor a esta importante reina, que marcó decisivamente el destino futuro de Castilla, modernizándola y abriéndola a numerosas corrientes culturales europeas, y que puso su poder y autoridad al servicio de un proyecto dinástico e identitario que le valió al reino de Castilla el pasar a ocupar una situación de predominio en la península Ibérica a principios del siglo XIII.



**'CONTAR Y CANTAR
TALLER DE CANCIONES'
POR ÁLVARO BARRIUSO
FESTIVAL TRIBU'19**

(21.09.19)

El músico burgalés Álvaro Barriuso dirigió un taller juvenil explicando los elementos básicos del verso.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organizó el sábado, 21 de septiembre, en el Palacio de la Isla de Burgos la propuesta 'Contar y cantar. Taller de canciones', colaboración de la institución en la programación oficial del 'Tribu Festival 2019' desarrollado entre los días 16 y 22 de septiembre en distintos escenarios de la capital burgalesa.

La iniciativa del 'Minitribu' (talleres para niños y jóvenes), dirigida por el músico burgalés Álvaro Barriuso, estuvo enfocada a un público juvenil de entre 12 a 18

años y tuvo dos horas de duración. Durante este taller, los niños participantes pudieron expresarse haciendo letras de canciones repasando los elementos básicos del verso -la métrica, las rimas y el ritmo-, jugando a decir lo mismo con muchas palabras y, con pocas palabras, diferentes cosas. Este taller permitirá realizar entre los participantes una canción colectiva. Para participar es necesario realizar una inscripción previa.

Barriuso, músico de profesión, lleva más de diez años manteniendo una constante actividad de conciertos

y divulgación de la improvisación libre con Archipiel (dúo vocal con Ainara Le Gardon), colectivo maDam, Orquesta FOCO, La Risoto... Su disco 'Siempre volviendo a casa', canciones sobre textos de Ursula K. Le Guin, fue seleccionado entre los mejores discos nacionales de 2016 por la revista 'Rockdelux'. Este año ha colaborado en el proyecto colectivo 'Besar las huellas', presentado también en el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, poniendo música a dos poemas de José Gutiérrez Román.

Dosier de prensa

El Correo de Burgos
(22.09.19)

Nota de prensa Ilcyl
(18.09.19)



NOTA DE PRENSA

EL INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA PROGRAMA EN EL PALACIO DE LA ISLA 'CONTAR Y CANTAR. TALLER DE CANCIONES', PROPUESTA DEL FESTIVAL 'TRIBU 2019'

La actividad se celebra el sábado, 21 de septiembre, y está dirigida a niños y jóvenes de 12 a 18 años. El músico Álvaro Barriuso explicará los principios para componer letras de canciones.

BURGOS (18.09.19).- El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza el sábado, 21 de septiembre, a las 11.30 horas, en el Palacio de la Isla la propuesta 'Contar y cantar. Taller de canciones', colaboración de la institución en la programación del 'Tribu Festival 2019' que se desarrolla en distintos escenarios de la capital burgalesa entre los días 16 y 22 de septiembre.

La iniciativa del 'Minitribu' (talleres para niños y jóvenes), dirigida por el músico Álvaro Barriuso, está dirigida a un público juvenil de entre 12 a 18 años y tendrá dos horas de duración y un aforo máximo de 20 personas. 'Contar y cantar' es un taller gratuito en el que los participantes se expresarán haciendo letras de canciones y tendrán la oportunidad de repasar los elementos básicos del verso -la métrica, las rimas y el ritmo-, jugando a decir lo mismo con muchas palabras y, con pocas palabras, diferentes cosas. Este taller permitirá realizar entre los participantes una canción colectiva. Para participar es necesario realizar una inscripción previa.

Álvaro Barriuso

Profesor superior de guitarra, Máster en investigación e innovación educativas en la Universidad de Burgos, con estudios de postgrado en creatividad aplicada y en investigación en educación musical en la Universidad Complutense de Madrid y formación en pedagogía musical Willemms. Ha sido profesor de música, guitarra y lenguaje musical en varios conservatorios, escuelas de música y colegios. En 2010 publica 'Déjate morder por Dúo Cobra', en colaboración con Javier Álvarez. Desde 2009 mantiene una constante actividad de conciertos y divulgación de la improvisación libre con Archipiél (duo vocal con Ainara Le Gardon), colectivo maDam, Orquesta FOCO, La Risoto... Su disco 'Siempre volviendo a casa', canciones sobre textos de Ursula K. Le Guin, fue seleccionado entre los mejores discos nacionales de 2016 por la revista 'Rockdelux'. En 2019 ha colaborado en el proyecto colectivo 'Besar las huellas' poniendo música a dos poemas de José Gutiérrez Román.

El programa cultural de 'Los Sábados en Palacio' en el Palacio de la Isla se completa con las cinco exposiciones abiertas al público. 'Cántico espiritual de San Juan de la Cruz. Manuscrito y bestiario de Adolfo Alonso Ares' (sala de exposiciones); 'El Paseo de los Orígenes' (jardines); 'Valpuesta. Orígenes del español' (segunda planta); 'Fondo Machadiano de Burgos' (jardines) y 'Félix de la Vega. Galería de escritores modernos y contemporáneos de Castilla y León' (salón de actos). El Palacio de la Isla permanecerá abierto este día entre las 11.30 y las 14.00 horas.

'Contar y cantar. Taller de canciones', por Álvaro Barriuso. 'Festival Tribu 2019' Burgos

**MESA REDONDA
'EL CID Y LA LENGUA CASTELLANA'
FIN DE SEMANA CIDIANO**

(04.11.19)

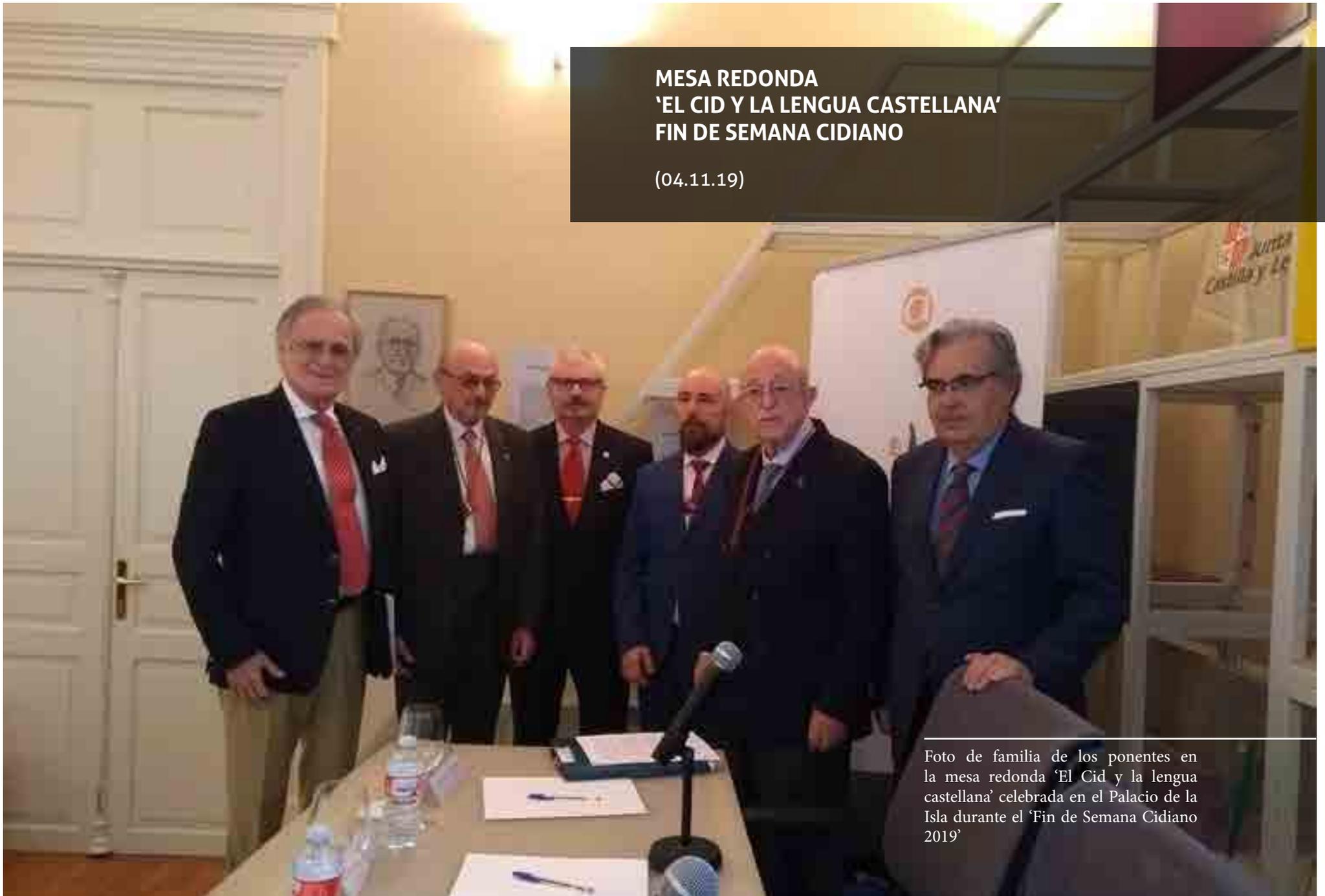


Foto de familia de los ponentes en la mesa redonda 'El Cid y la lengua castellana' celebrada en el Palacio de la Isla durante el 'Fin de Semana Cidiano 2019'



La propuesta celebrada durante la jornada inaugural del 'Fin de Semana Cidiano' encontró una amplia respuesta de público.

El Palacio de la Isla de Burgos acogió el 4 de octubre en el Palacio de la Isla de Burgos la mesa redonda 'El Cid y la lengua castellana', iniciativa integrada en el programa oficial del 'Fin de Semana Cidiano 2019' celebrado en distintos escenarios de la capital burgalesa entre el 4 al 6 de octubre. El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua se sumó a este proyecto turístico y cultural que desde 2009 convierte el centro histórico de la ciudad en un escenario medieval.

La mesa redonda celebrada durante la jornada inaugural permitió al público acercarse a las peculiarida-

des de la lengua castellana en la Edad Media, en un encuentro que reunió en la jornada inaugural a especialistas que ofrecieron su visión sobre la realidad idiomática.

La mesa redonda permitió contar con las opiniones de Miguel Jover Cerdá, gran canciller Real Hermandad Caballeros del Puig; José Francisco Ballester-Olmos y Anguís, vicedecano de la Real Academia de Cultura Valenciana; Jesús-Tomás Serna Iglesias, vicescanciller de la Hermandad Muy Ilustres Caballeros Hijosdalgo de Río Ubierna e Infanzones de Vivar del Cid y José

María Riaño Gutiérrez, caballero de la Hermandad Caballeros Hijosdalgo de Río Ubierna e Infanzones de Vivar del Cid.

Este encuentro vinculado a la lengua castellana marco el inicio de un fin de semana en el que la capital burgalesa se transformó en un gigantesco escenario medieval en el que no faltaron los juegos medievales, distintos talleres didácticos para niños y jóvenes, torneos, conferencias, desfiles, espectáculos teatrales y musicales, además de recreaciones históricas, entre otras muchas iniciativas culturales.

**CONFERENCIA
'LA MASONERÍA EN BURGOS EN LA REPÚBLICA Y EN LA GUERRA CIVIL. LA LOGIA LIBERTADOR'
POR ISAAC RILOVA**

(11.10.19)



Rilova rescató la historia de la única logia masónica activa en Burgos durante la Guerra Civil.



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la Fundación Cajarcículo y la Fundación Ibercaja presentaron el martes, 22 de enero, los contenidos de 'Valpuesta en los colegios', proyecto educativo dirigido a difundir entre escolares burgaleses de Educación Primaria, Secundaria y Bachillerato la investigación sobre los orígenes del español, vinculada en buena medida a los documentos que forman parte del cartulario de la colegiata de Santa María de Valpuesta, al norte de la provincia de Burgos.

La difusión de la investigación en torno a los orígenes que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua viene realizando desde hace años en base al estudio multidisciplinar de los documentos que integran el cartulario de Valpuesta constituye el punto de partida de esta iniciativa, con la que se pasa a la fase de 'divulgación' de Valpuesta con iniciativas que lleguen a los niños en edad escolar, realizadas en función de su edad. Las actuaciones programadas se realizarán en los Colegios diocesano María Madre, la Visitación de

El público se interesó por esta parte de la historia muy desconocida.

Nuestra Señora Saldaña, Colegio Círculo, Colegio San Pablo Apóstol y Santa María la Nueva-San José Artesano de Burgos y en las iniciativas participarán estudiantes de Primaria, Secundaria y Ballicherato.

La directora general de Fundación Cajarcículo, Laura Sebastián, compareció junto a Jorge Sicilia, representante de la Fundación Ibercaja y Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, para explicar las medidas y el alcance de este programa, dotado de un presupuesto de 10.000 euros. El programa se articula a través de siete propuestas adaptadas a las edades de los estudiantes, en los que se incluyen concursos de dibujo y de microrrelatos, un concurso de trivial por equipos, la publicación de un cómic sobre Valpuesta y los orígenes del español. Se programaron también visitas al Saloncito del Cómic, empresa encargada de la edición del cómic 'Valpuesta. Los orígenes del español' en los que será posible conocer su proceso de elaboración.

Los alumnos de Bachillerato tuvieron la oportunidad de conocer en el Palacio de la Isla, sede la institución,

Dosier de prensa

Burgosconecta
(09.10.19)

Isaac Rilova imparte este viernes una conferencia sobre la masonería en Burgos durante la República y en la Guerra Civil

La Masonería en Burgos en la República y en la Guerra Civil: la Logia Libertador (1933-1936)



Isaac Rilova Pérez
Doctor en Historia. Institución Fernán González

El Palacio de la Isla acoge esta ponencia que comenzará a las 20:00 horas

Isaac Rilova, doctor en Geografía e Historia por la UNED y secretario de la Real Academia de Historia y Bellas Artes Institución Fernán González de Burgos, impartirá este viernes, 11 de octubre, a las 20:00 horas, en el Palacio de la Isla, la conferencia titulada 'La masonería en Burgos en la República y en la Guerra Civil. La logia libertador (1933-1936)'. En su intervención, el historiador trazará una breve panorámica sobre la implantación y posterior desaparición de la única logia masónica que ha existido en la capital burgalesa -la logia 'Libertador'- durante la República y la Guerra Civil y su trágico destino.

Isaac Rilova recupera para el público la historia de Julián Peñalver Hortelano, funcionario que llegó destinado a Burgos para ponerse al frente de la dirección de la Prisión Central de Burgos el 15 de julio de 1933. Poco después de su llegada a la capital burgalesa, fundó la logia 'Libertador', que tenía su sede en la calle Barrantes y que llegó a contar hasta con nueve adeptos, entre los que ejerció como 'venerable maestro'.

Peñalver Hortelano, que llegó a la capital burgalesa desde el Penal del Puerto de Santa María, se había iniciado en la masonería durante su estancia en la localidad gaditana, en la logia 'Hijos de Hirám'. Tras producirse el alzamiento militar, el 19 de julio de 1936 Julián Peñalver fue detenido, la logia resultaba clausurada y siete de sus nueve miembros resultaban fusilados en los días inmediatos. Isaac Rilova desgranará en su intervención la historia de la logia 'Libertador' y acercará a la figura de Peñalver Hotelano.



**PRESENTACIÓN DE LA REEDICIÓN DEL LIBRO
'HISTORIA DEL PALACIO DE LA ISLA DE BURGOS'
DE ISAAC RILOVA**

(22.10.19)

La vicelcaldesa de Burgos, Nuria Barrio, y la diputada de Cultura, Raquel Contreras, acudieron a la presentación en el Palacio de la Isla.



Rilova pudo explicar las incorporaciones que recogen la segunda edición de su libro con la historia del Palacio de la Isla.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presentó el 22 de octubre el libro '*Historia del Palacio de la Isla de Burgos (1883-2019)*' (Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, 2019), de Isaac Rilova, doctor en Geografía e Historia por la UNED. Este título constituye una actualización de la obra que él mismo escribió y la Fundación publicó en 2010, corrigiendo y ampliando los contenidos del texto original.

La nueva edición recoge las aportaciones vinculadas a la investigación que el historiador ha hecho durante la última década en torno a la historia y a los inquilinos del inmueble. La primera edición, presentada el 6 de junio de 2011 con el subtítulo '*Del hotel de los Muguiro al Instituto Castellano y Leonés de la Lengua*', planteaba un recorrido cronológico a través de los usos e

inquilinos que había tenido el inmueble a lo largo de sus 125 primeros años de historia.

Rilova, acompañado durante la presentación por Gonzalo Santonja, director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, la diputada de Cultura de Burgos, Raquel Contreras, y la vicealcaldesa de Burgos, Nuria Barrio, detalló ante los periodistas que esta edición añade nueva información vinculada a la historia de Miguel Ángel Muguero, uno de los hijos de los primeros propietarios, que fue embajador en Budapest y protector de 500 niños y 78 adultos que iban destinados a morir en las cámaras de gas de la Alemania nazi. Además, incorpora nuevas fotografías de la familia Muguero durante sus estancias en el Palacio de la Isla.

Su investigación le ha permitido identificar el fresco mitológico de la torre (actual sala de exposiciones), que atribuye al arquitecto y pintor Arturo Mérida y a identificar la autoría de las vidrieras de la capilla, realizadas por el francés Gustavo Pedro Dagrand en 1888, que poseía talleres en Bayona y Burdeos. El nuevo texto incorpora fotografías vinculadas al periodo de la Guerra Civil sobre la vida en retaguardia, el oro y las alhajas del Banco de España, el homenaje a José Antonio Primo de Rivera, la entrevista que le hizo a Franco el corresponsal de un periódico de La Habana, la entrega de credenciales a los embajadores de Guatemala, Manchuria, Japón y Reino Unido, el Primer Consejo Nacional de Falange e imágenes de Carmenita Franco con la Sección Femenina, entre otras.

Los capítulos que dan forma a esta historia se estructuran en orden cronológico. El texto comienza con el proceso de compra y las operaciones inmobiliarias que llevaron a la familia de banqueros Muguero, de origen navarro residente en Madrid, a adquirir en 1882 una parcela en el Paseo de La Isla destinada a construir una casa de verano para el disfrute de la familia.

La cesión posterior al general Francisco Franco para que el edificio fuese utilizado como residencia privada y Cuartel General, así como el propio contexto histórico y social de la Guerra Civil en Burgos, con el lógico protagonismo que tuvo el inmueble durante ese periodo, quedan recogidos en el trabajo de Rilova, que refleja el uso que el inmueble tuvo desde el final de



Un acto público celebrado por la tarde permitió conocer, por boca del autor, la nueva información histórica y las nuevas imágenes que incorpora esta reedición.

la Guerra Civil hasta el fin del régimen (1940-1975), sirviendo de alojamiento a Franco y su familia en breves estancias, al tiempo que acogía distintos actos de carácter protocolario.

El libro también refleja el protagonismo adquirido coincidiendo con la puesta en marcha del Estado autonómico (1976-1983), cuando llegó a convertirse en sede provisional del nuevo Consejo General de Castilla y León, antecedente directo del Ejecutivo autonómico.

La conversión en Comisaría 'provisional' del Cuerpo Nacional de Policía en 1990, después de que un atentado terrorista destruyese la existente en la Avenida de Cantabria, es otro de los destinos de este inmueble, junto a otros usos eventuales como fue servir de sede al grupo espeleológico Edelweiss y acoger el Servicio de Recuperación de Archivos de la Diputación Provincial de Burgos.

'Historia del Palacio de la Isla de Burgos (1883-2019)' también se detiene en el proceso previo que supuso la puesta en marcha del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y su primera ubicación -Monasterio de San Agustín- hasta la adecuación que sirvió el inmueble y el proceso de reformas que permitió acoger desde 2008 al Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

El libro se detiene igualmente en el trabajo que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua ha llevado a cabo en el ámbito de la investigación sobre los orígenes del español y en las propuestas de carácter cultural que impulsa tanto en Burgos como en Castilla y León.

El último de los capítulos, dedicado al Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, incorpora 22 páginas más respecto a la primera edición y plantea un recorrido con textos e imágenes de las actividades culturales más importantes programadas en este espacio cultu-

ral. Esta edición ha crecido en paginación (de 387 páginas de la primera edición pasa a 422), en referencias bibliográficas (75 frente a 71 de la primera edición), en entradas en el índice onomástico (de 1.251 pasan a 1.314) y también en el número de imágenes, ofreciendo 134 fotografías, 35 más que la edición publicada en 2010.

Gonzalo Santonja, por su parte, mencionó que este inmueble es uno de los pocos palacios de estilo romántico que existen en Castilla y León, y añadió que mantiene su singularidad. "Isaac Rilova ha hecho un trabajo memorable con este libro", apuntó durante la presentación.

Dossier de prensa

Burgosnoticias.com
(22.10.19)

El Correo de Burgos-El Mundo
(23.10.19)

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua reedita el libro 'Historia del Palacio de la Isla de Burgos (1883-2019)



Esta publicación de Isaac Rilova es una reedición corregida y aumentada del mismo título que la institución publicó en 2010. El libro detalla la historia del centenario inmueble del Paseo de la Isla desde su construcción hasta la actualidad.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua ha presentado la nueva edición del libro 'Historia del Palacio de la Isla de Burgos (1883-2019), del hotel de los Muguero al Instituto Castellano y Leonés de la Lengua' de Isaac Rilova, que es doctor en Geografía e Historia por la UNED y secretario de la Real Academia Burgense de Historia y Bellas Artes de Burgos de la Institución Fernán González.

Esta publicación es una reedición corregida y aumentada del mismo título que la institución publicó en 2010. El libro detalla la historia del centenario inmueble del Paseo de la Isla desde su construcción hasta la actualidad, e incorpora respecto a la primera edición contenidos relativos a su última época, como sede de esta fundación, tal y como ha explicado, Isaac Rilova.

El libro comienza con el proceso de compra y operaciones inmobiliarias que llevaron a la familia de banqueros Muguero, a adquirir en 1882 una parcela en el Paseo de la Isla para construir una casa de verano.

El autor recoge la cesión posterior al general Franco para que el edificio fuese utilizado como residencia privada y Cuartel General durante la Guerra Civil. El libro también refleja el protagonismo adquirido coincidiendo con la puesta en marcha del Estado Autonómico al ser sede provisional del nuevo Consejo General de Castilla y León. Posteriormente se convirtió en Comisaría 'Provisional' de la Policía en 1990, después del atentado terrorista que destruyó la Comisaría de la Avenida de Cantabria. Además sirvió de sede al grupo espeleológico Edelweiss y del Servicio de Recuperación de Archivos de la Diputación.

El libro se detiene en el proceso previo que supuso la puesta en marcha del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y su primera ubicación, en las dependencias del Monasterio de San Agustín, hasta su adecuación que sirvió el inmueble y el proceso de reformas que permitió acoger a partir de 2008 a la Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y su trabajo de investigación sobre los orígenes del español y en las propuestas de carácter cultural que impulsa tanto en Burgos como en Castilla y León.



El Correo de Burgos-El Mundo
(22.10.19)

LITERATURA HISTORIA DEL PALACIO DE LA ISLA

CIEN AÑOS DE HISTORIA CON NUEVOS Matices

Rilova es el autor de esta reedición corregida

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presenta la nueva obra del doctor en Geografía e Historia y secretario de la Real Academia Burgalesa de Historia y Bellas Artes de Burgos, Isaac Rilova. Bajo el título de 'Historia del Palacio de la Isla (1885-2019)', se trata de una reedición corregida y aumentada del mismo título que la institución publicó hace nueve años.

El libro analiza la historia del centenario inmueble del Paseo de la Isla desde su construcción hasta la actualidad e incorpora respecto

a la primera edición contenidos relativos a su última época, como se ve de esta fundación.

Paralelamente, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organiza mañana, a partir de las 17.30 horas, una visita cultural guiada a sus instalaciones del Palacio de la Isla.

Rilova se encargará de dirigir esta iniciativa, en la que explicará la historia del centenario inmueble de la ciudad, además del trabajo que la institución realiza en torno a la investigación sobre los orígenes del español. La cita está limitada a 25 personas.

Diario de Burgos
(23.10.19)

Diario de Burgos

LA VIDA SOCIAL

Libro sobre la historia del Palacio de la Isla

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua ha reeditado el libro 'Historia del Palacio de la Isla de Burgos (1885-2019)' del historiador burgalés y doctor en Geografía e Historia por la UNED, Isaac Rilova, que representa una actualización del título del mismo autor publicado en 2010, corrigiendo y ampliando los contenidos del texto original.





**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'LA NOCHE Y SUS ETCÉTERAS
24 VOCES ALREDEDOR DE SAN JUAN DE LA CRUZ'**

(08.11.19)

El poeta y editor Juan Gallo (izda.)
posa con el ilustrador Julián Valle en la
exposición 'Cántico espiritual' de San
Juan de la Cruz.



El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presentó el viernes, 8 de noviembre, en el Palacio de la Isla de Burgos, el libro *'La noche y sus etcéteras. 24 voces alrededor de San Juan de la Cruz'* (Gravitaciones). Se trata de una antología poética en la que 24 autores han sido invitados por la editorial para expresar su experiencia sanjuanista entorno al poema *'Noche oscura del alma'* acuñado por el autor místico, teniendo en cuenta cada uno sus circunstancias personales, apoyándose en conceptos no únicamente religiosos, sino

también externos como la belleza, la religión, el amor y la naturaleza.

El poeta y editor de este título Juan Gallo, y el ilustrador del libro, el dibujante Julián Valle, se desplazaron a la capital burgalesa para presentar esta cuidada edición, que recoge elementos de la obra original de San Juan de la Cruz y propone simultáneamente una lectura en dos planos: la noche original, enfrentada a las 24 voces actuales. En las páginas del poemario se pueden disfrutar las interpretaciones de María Victo-

La presentación permitió conocer la historia de este proyecto, en el que participan 24 poetas de distintos estilos.

ria Atencia, Jesús Beades, José Julio Cabanillas, Carmen Camacho, Eva Chinchilla, Antonio Colinas, Jesús Cotta, Fernando Donaire, Ester Folgueral, Juan Gallo, Pablo García Casado, Enrique García-Máiquez, Estefanía González, Menchu Gutiérrez, José María Jurado, Raquel Lanseros, Antonio Mialdea, Constantino Molina, Juanfran Molina, Eugenio Navarro, Isabel Ordaz, Miguel d'Ors, Rosario Pérez Cabaña, Antonio Praena.

En la presentación, Gallo y Valle pudieron aclarar el concepto de 'noche oscura' que se encuentra en las lecturas de este heterogéneo grupo de autores, término empleado por San Juan de la Cruz en un sentido teológico, que admite una lectura universal desde múltiples puntos de vista. Tras los inicios espirituales, la desesperación invade cierto día al principiante, que no halla gusto en nada de lo que le agradaba, se siente desorientado y experimenta su vida como un doloroso fracaso. Paradójicamente, la solución pasa por aceptar lo que sucede, reconocer las limitaciones y confiar en que todo responde a un crecimiento interior. El alma se está perfeccionando y no sirve «buscar arrimo de cosas sensibles porque no las encontrará».

Dossier de prensa

Diario de Burgos
(08.11.19)



Diario de Burgos
(09.11.19)

Turismoaytoburgos.
es (08.11.19)

The screenshot shows the 'Info Turismo Burgos' website. At the top, there is a navigation menu with links for 'Inicio', 'Que ver', 'Te interesará', 'Organiza tu viaje', and 'Contacto'. Below the menu, there is a section for 'Todos los Eventos' with a sub-header 'Lo Noche y sus etcéteras, Instituto Castellano y Leonés de la Lengua' and the date 'noviembre 8 @ 7:30 pm'. The main content area features a large graphic for the event 'Presentación del libro La noche y sus etcéteras'. The graphic includes the text 'Círculo Literario de Castilla y León del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua', the date 'Viernes, 8 de noviembre', the location 'Palacio de la Isla, Burgos', and the time '19:30 horas'. A central image shows the book cover for 'La noche y sus etcéteras' by Juan Esteban. Below the graphic, there is a section for 'El autor' listing 'Juan Esteban' and 'Juliana Torres'. At the bottom of the page, there are buttons for 'GOOGLE CALENDAR' and 'EXPORTAR CAL'.

**EXPOSICIÓN
'RAMÓN MENENDEZ PIDAL
PAISAJE DE UNA VIDA**

(28.11.19-24.02.20)



El concejal de Turismo de Burgos, Leví Moreno (primer plano) observa la vitrina con libros, apuntes y documentos originales de Menéndez Pidal.



Gonzalo Santonja y Antonio Cid, presidente de la Fundación Ramón Menéndez Pidal, presentaron los contenidos de la nueva exposición.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua programó en el Palacio de la Isla entre el 28 de noviembre y el 24 de febrero de 2020 la exposición 'Ramón Menéndez Pidal: paisaje de una vida', proyecto expositivo realizado junto a la Fundación Ramón Menéndez Pidal y la 'Fundación VIII Centenario de la Catedral. Burgos 2021', que permitió acercar la figura del creador de la filología moderna y destacar igualmente los estrechos vínculos que mantuvo a lo largo de su dilatada vida con la provincia burgalesa.

La instalación de este montaje coincide con la conmemoración del 'Bienio Piladino (2018-2019)' – 50 aniversario de su muerte y 150 del nacimiento de Menéndez Pidal. La exposición tiene un marcado carácter biográfico y acerca el trabajo intelectual del precursor de un modelo de trabajo colaborativo que fue norma de su vida. La inauguración oficial tuvo lugar el 28 de noviembre coincidiendo con la celebración en Burgos del 'Congreso Internacional Las Glosas silenses. Casi mil años después'.

Igualmente, la exposición evidenció las numerosas aportaciones del magisterio de Menéndez Pidal, deci-

sivas en la difusión de la lengua y cultura hispánicas en Europa y América. Ramón Menéndez Pidal fue un adelantado a su tiempo, aplicando a sus investigaciones la tenacidad y rigor de un científico. Dotado de finísima técnica, desarrolló esclarecedoras teorías en su esfuerzo por iluminar el origen de la lengua y la historia españolas, aspectos que quedan de relieve en esta exposición

El hilo narrativo de esta exposición son las imágenes y los diversos materiales que ilustran las épocas de su larga y fructífera existencia. Una amplia selección de fotografías, publicaciones, documentos, manuscritos y objetos personales que permiten recorrer la vida y obra de este erudito investigador, acercándonos a su ser más íntimo y personal. La muestra se enriquece con una proyección audiovisual con imágenes y voz del historiador y filólogo, además de documentos relativos a sus estudios fundamentales sobre la figura del Cid.

En este sentido, tuvo especial relevancia la documentación acerca de sus trabajos filológicos sobre

la primitiva lengua castellana y los materiales que evidencian su estrecha relación con Burgos. Así, su estancia durante por tierras burgalesas durante su luna de miel con su esposa, María Goyri, y su nombramiento como 'Hijo adoptivo de la ciudad de Burgos', son capítulos que quedaron perfectamente recogidos en esta muestra. Los contenidos expuestos proceden de la Fundación Ramón Menéndez Pidal, depositaria del legado humano e intelectual de este sabio universal.

Otro tanto cabe decir de su innovador método de trabajo de campo. En su recorrido por la ruta del destierro del Cid, junto a su esposa, descubrieron la pervivencia en Castilla de los romances de tradición oral. Este hecho marcó el comienzo de una incesante labor de recolección de romances que desarrollaron ambos lo largo de toda su vida para la creación de su Archivo del Romancero, Patrimonio de la Humanidad.

El interés de Menéndez Pidal por los 'Orígenes' del Español, título este de una de sus obras más logradas, y por la cultura castellana en un amplio espectro de ver-

tientes, le hicieron dedicar buena parte de sus esfuerzos investigadores al rastreo de vestigios lingüísticos y el estudio de la primitiva historia castellana a partir de las crónicas y la épica. Entre sus primeros trabajos, y los más queridos, se cuentan el dedicado a los Infantes de Lara y la premiada edición y estudio del 'Cantar de Mío Cid'.

El presidente de la Fundación Ramón Menéndez Pidal, Antonio Cid, que acudió a la inauguración de la muestra en el Palacio de la Isla, consideró 'lógico' que la exposición acabara llegando a Burgos, por los distintos vínculos que Pidal mantuvo con la ciudad. Sara Catalán, comisaria de la exposición y biznieta de Pidal, apuntó la posibilidad de realizar nuevos proyectos conjuntos. Por su parte, Gonzalo Santonja también echó la vista atrás y aseguró que el filólogo e historiador curso bachillerato en la capital burgalesa. La diputada de Cultura de Burgos, Raquel Contreras, y el concejal de Turismo, Leví Moreno, se sumaron también a este acto inaugural.



Muchas de las imágenes expuestas, originales de la familia Menéndez Pidal, recogían distintos momentos de su vida, y de forma especial del vínculo que mantuvo con la provincia de Burgos.

Dosier de prensa

Diario de Burgos
(15.12.19) I y II

The image displays two newspaper clippings from the Diario de Burgos, dated December 15, 1919. The left clipping features a long article titled "«ES EL HONOR MÁS PRECIADO DE MI VIDA»" (It is the most valued honor of my life). The article discusses the dedication of a monument in Burgos, mentioning the "gran ensayador del Cál" (great actor of the Cál) and the "Instituto de la Lengua" (Language Institute). A large black and white photograph shows a group of people gathered around a tall, white, rectangular monument. Below this, a smaller photo shows a group of men in traditional attire. The right clipping is a shorter article with a similar title, "«ES EL HONOR MÁS PRECIADO DE MI VIDA»", and a black and white photograph of a group of people in traditional dress. Below the clippings is an advertisement for "Edificio Atenea" by Creahiance. The ad features a large, modern, multi-story building with a curved facade. The text in the ad includes "Edificio Atenea" in a stylized font, the slogan "La vivienda que se hace en cada uno hogar" (The housing that becomes a home for each one), and the Creahiance logo. A list of features is provided on the right side of the ad, and the phone number 947 257 240 is at the bottom.



Diario de Burgos (29.11.19)

El Correo de Burgos-El Mundo (29.11.19)



Burgosconecta.es
(17.12.19)

‘Ramón Menéndez Pidal, paisaje de una vida’

La muestra itinerante organizada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Fundación Ramón Menéndez Pidal subraya su vínculo con Burgos | Estará abierta al público en el Palacio de la Isla hasta el 15 de febrero



La Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Fundación Ramón Menéndez Pidal han organizado en el Palacio de la Isla de Burgos, en colaboración con la ‘Fundación VIII Centenario de la Catedral. Burgos 2021’, la exposición ‘Ramón Menéndez Pidal, paisaje de una vida’. Este proyecto expositivo, que coincide con el ‘Bienio Piladino (2018-2019)’ @conmemoración del 50 aniversario de su muerte y 150 de su nacimiento-, tiene carácter biográfico y acerca la figura del historiador y filólogo, fundador de la Escuela Filológica Española y precursor de un modelo de trabajo colaborativo que fue norma en su vida.

‘Ramón Menéndez Pidal: paisaje de una vida’ es una exposición biográfica itinerante que rinde merecido homenaje a la figura de este ilustre filólogo e historiador. Fundador de la Escuela filológica española, fue el precursor en nuestro país de un modelo de trabajo colaborativo que fue norma en su vida. Las aportaciones del maestro y su escuela fueron decisivas para la difusión en Europa y América de la lengua y cultura hispánicas. Ramón Menéndez Pidal fue un adelantado a su tiempo, aplicando a sus investigaciones la tenacidad y rigor de un científico. Dotado de finísima técnica, desarrolló esclarecedoras teorías en su esfuerzo por iluminar el origen de la lengua y la historia españolas.

El hilo narrativo de esta exposición son las imágenes y los diversos materiales que ilustran las épocas de su larga y fructífera existencia. Una amplia selección de fotografías, publicaciones, documentos, manuscritos y objetos personales que permiten recorrer la vida y obra de este erudito investigador, acercándonos a su ser más íntimo y personal. La muestra se enriquece con una proyección audiovisual con imágenes y voz del historiador y filólogo, además de documentos relativos a sus estudios fundamentales sobre la figura del Cid.

En este sentido, tiene especial relevancia la documentación acerca de sus trabajos filológicos sobre la primitiva lengua castellana y los materiales que evidencian su estrecha relación con Burgos. Así, su estancia durante por tierras burgalesas durante su luna de miel con su esposa, María Goyri, y su nombramiento como ‘Hijo adoptivo de la ciudad de Burgos’, son capítulos que quedan reflejados en esta exposición. Los contenidos expuestos proceden de la Fundación Ramón Menéndez Pidal, depositaria del legado humano e intelectual de este sabio universal.

Otro tanto cabe decir de su innovador método de trabajo de campo. En su recorrido por la ruta del destierro del Cid, junto a su esposa, descubrieron la pervivencia en Castilla de los romances de tradición oral. Este hecho marcó el comienzo de una incesante labor de recolección de romances que desarrollaron ambos lo largo de toda su vida para la creación de su Archivo del Romancero, Patrimonio de la Humanidad.

El interés de Menéndez Pidal por los ‘Orígenes’ del Español, título este de una de sus obras más logradas, y por la cultura castellana en un amplio espectro de vertientes, le hicieron dedicar buena parte de sus esfuerzos investigadores al rastreo de vestigios lingüísticos y el estudio de la primitiva historia castellana a partir de las crónicas y la épica. Entre sus primeros trabajos, y los más queridos, se cuentan el dedicado a los Infantes de Lara y la premiada edición y estudio del Cantar de Mío Cid.

Diario de Burgos
(02.12.19)

LUNES 30 DE DICIEMBRE DE 2019 ?

El Palacio de la Isla acoge 'Paisaje de una vida', recorrido autobiográfico que recalca sus vínculos con Burgos

UNA MUESTRA RECUERDA LA RELACIÓN DE PIDAL CON LOS ORÍGENES DEL ESPAÑOL

INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Palacio de la Isla. Paseo de la Isla, 1. 09003. Burgos. Teléfono: 947256090

ILCYL / BURGOS

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua acoge en el Palacio de la Isla de Burgos la exposición 'Ramón Menéndez Pidal, paisaje de una vida', proyecto expositivo itinerante de carácter biográfico que recuerda los estrechos vínculos que el padre de la filología moderna y fundador de la Escuela Filológica Española mantuvo con Burgos, de forma especial por su trabajo relacionado con la investigación sobre los orígenes del español.

Organizada junto a la Fundación Ramón Menéndez Pidal, depositaria de su legado intelectual, y con la colaboración de la Fundación VIII Centenario de la Catedral, Burgos 2021, la muestra acerca la inmensa figura del historiador y filólogo, cuando se celebra el Bienio Pidalino (2018-2019), conmemoración del 50 aniversario de su muerte y 150 de su nacimiento.

En este sentido, tiene especial relevancia la documentación de sus trabajos filológicos



Levi Moreno y Raquel Contreras (c) durante la inauguración.

sobre la primitiva lengua castellana y los materiales que evidencian su relación con Burgos. Así, su estancia en la provincia durante la luna de miel con su esposa, María Goyri, y su nombramiento como 'hijo adoptivo de la ciudad de Burgos', quedan también reflejados en este montaje. Este particular recorrido señala cómo sus aportaciones y su escuela fueron decisivas para la difusión en Europa y América de la lengua y cultura hispánicas, desarrollando esclarecedoras teorías para dar a cono-

cer el origen de la lengua y la historia españolas.

El hilo narrativo son las imágenes y los materiales que ilustran distintas épocas de su larga y fructífera existencia. Publicaciones, documentos, manuscritos y objetos personales que permiten recorrer la vida y obra de este investigador, acercándose a su ser más íntimo y personal. La muestra se enriquece con una proyección audiovisual con imágenes y voz del historiador y filólogo, además de mostrar documentos relativos a los

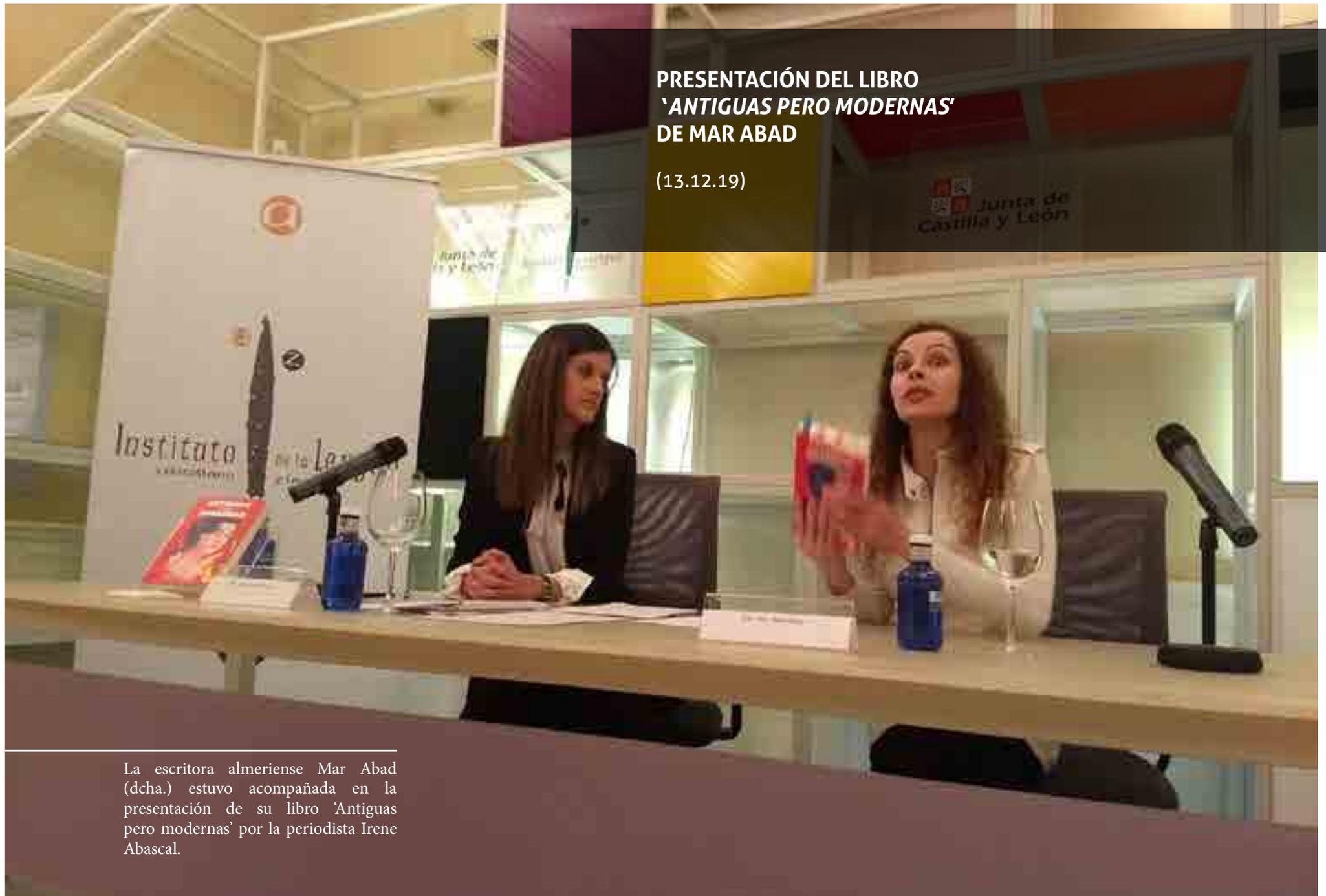
estudios fundamentales sobre la figura de Rodrigo Díaz de Vivar, 'El Cid'.

El interés de Menéndez Pidal por los 'Orígenes' del Español, título de una de sus obras más logradas, y por la cultura castellana, le hicieron dedicar buena parte de sus esfuerzos investigadores al rastreo de vestigios lingüísticos y el estudio de la primitiva historia castellana a partir de las crónicas y la épica. Entre sus primeros trabajos, se cuentan el dedicado a los Infantes de Lara y la premiada edición y estudio del Cantar de Mío Cid.

El director de la fundación, Gonzalo Santonja, subrayó los vínculos que siempre unieron a Pidal con la provincia y recordó que llegó a cursar el segundo curso de bachillerato en Burgos. "Todos los caminos de Pidal conducen a Burgos", sentenció en el recorrido junto a Jesús Antonio Cid, presidente de la Fundación Menéndez Pidal, Sara Catalán, comisaria de la muestra, la diputada de Cultura, Raquel Contreras, y el concejal de Turismo, Levi Moreno.

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO
'ANTIGUAS PERO MODERNAS'
DE MAR ABAD**

(13.12.19)



La escritora almeriense Mar Abad (dcha.) estuvo acompañada en la presentación de su libro 'Antiguas pero modernas' por la periodista Irene Abascal.

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua organizó el viernes, 13 de diciembre, en el Palacio de la Isla de Burgos, la presentación del libro '*Antiguas pero modernas*' (Libros del K.O), de la periodista y escritora almeriense Mar Abad, ganadora del último premio de Periodismo Miguel Delibes por un artículo publicado en la revista 'Archiletras'. Se trata de un ensayo que ofrece un recorrido biográfico por la historia de algunas de las mujeres pioneras del periodismo en España. Esta presentación se integró en el 'Circuito Literario de Castilla y León' que promueve esta institución en las ciudades de Burgos, Salamanca, Valencia y Valladolid.

La escritora, que estuvo acompañada en la presentación por la periodista Irene Abascal, de la Asociación de Periodistas Feministas de Castilla y León, compartió con el público el recorrido vital de cuatro precursoras en el periodismo, que rompieron moldes por su trabajo e hicieron valer su condición profesional.

El ensayo que ha escrito Mar Abad recupera la historia de Rosario de Acuña, librepensadora decimonónica y azote de todas las esclavitudes. Se detiene también en la figura de Carmen de Burgos, considerada la primera mujer corresponsal de guerra y luchadora por la conquista del derecho al divorcio y al sufragio femenino. La autora también rescata la historia de María Casanova, poeta, cronista de la Primera Guerra Mundial y franquista tardía, y la de Aurora Bertrana, defensora del amor libre, precursora de la literatura de viajes, y candidata a las Cortes por Esquerra Republicana en las elecciones de 1933.

La autora explicó que con este trabajo ha querido rendir un homenaje todas ellas destacando la rebelión social promovida desde su trabajo, pero también 'a base de bofetadas y escopetazos contra lo que la sociedad española esperaba de todas ellas'.

Dossier de prensa

Bugosconecta.es (11.12.19)

Diario de Burgos
(14.12.19)



Mar Abad presenta su libro 'Antiguas pero modernas', este viernes en el Palacio de la Isla



La periodista y escritora almeriense hace un recorrido biográfico por la historia de algunas de las mujeres pioneras del periodismo español

El Instituto Castellano y Leonés de la Lengua presenta este viernes, 13 de diciembre, a las 19:30 horas, en el Palacio de la Isla de Burgos, el libro *'Antiguas pero modernas'*, (Libros del K.O), de la periodista y escritora almeriense Mar Abad. El título ofrece un recorrido biográfico por la historia de algunas de las mujeres pioneras del periodismo español. Esta presentación se integra en el 'Círculo Literario de Castilla y León'.

Este recorrido recupera la historia de Rosario de Acuña, librepensadora decimonónica y azote de todas las esclavitudes; Carmen de Burgos, primera corresponsal de guerra y feroz luchadora por la conquista del derecho al divorcio y al sufragio femenino; Sofía Casanova, poeta, cronista de la Primera Guerra Mundial y franquista tardía, y Aurora Bertrana, defensora del amor libre, best seller de literatura de viajes, pionera del jazz y candidata a las Cortes por Esquerra Republicana en las elecciones del 1933. *'Antiguas pero modernas'* es un reconocimiento de la rebelión que promovieron a través de su trabajo, pero también 'a base de bofetadas y escopetazos contra lo que la sociedad española esperaba de todas ellas'. Mar Abad no se ha limitado a plantear una serie de biografías de mujeres sino que ha querido ofrecer una visión «más vivida, locuaz y bastarda de la historia de España», como destacan distintos críticos.

La autora

Mar Abad es licenciada en Periodismo por la Universidad Complutense y tiene un máster en Información Económica de la Universidad Complutense y la APIE (Asociación de Periodistas de Información Económica). Sus inicios se sitúan en Canal Sur Almería; continuó en 'La Voz de Almería' y de allí dio el salto a la Agencia EFE. Posteriormente trabajó en CNN Atlanta (EEUU), en la revista 'Anuncios' y en Tele 5. Fue colaboradora del diario económico 'Cinco Días', de 'Esquire', de las revistas 'Interactiva' y 'Estrategias' y del canal de tecnología TecnoXplora. En 2009 fundó la revista 'Yorokobu' y la editorial 'Brands and Roses' junto a otros socios.

Es autora de los libros 'Twittergrafía, el arte de la nueva escritura', junto a Mario Tascón (Catarata); 'El Folletín Ilustrado, personajes estelares (y algún esperpento) de la España reciente', con Buba Viedma (Lunwerg) y 'De estraperlo a #postureo. Cada generación tiene sus palabras' (Larousse). Su trabajo le ha supuesto también ganar el 'Premio Internacional de Periodismo Colombine 2018' y el 'Premio de Periodismo Accenture 2017'. Hace unos pocos días obtuvo el 'XXIV Premio Nacional de Periodismo Miguel Delibes' por su artículo 'El lenguaje impaciente: cada vez más corto, cada vez más rápido', publicado en la revista 'Archiletras'. La escritora estará acompañada durante la presentación por Irene Abascal, de la Asociación de Periodistas Feministas de Castilla y León.

IV. MEMORIA ECONÓMICA

FUNDACION INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA		
ACTIVO	2019	2018
A) ACTIVO NO CORRIENTE	73.689,57 €	79.711,77 €
I. Inmovilizado Intangible	9.761,21 €	13.217,54 €
II. Bienes del Patrimonio Histórico		
III. Inmovilizado Material	63.371,34 €	63.937,21 €
IV. Inversiones inmobiliarias		
V. Inversi. empresas grupo y asociadas LP		
VI. Inversiones financieras a LP	2.557,02 €	2.557,02 €
VII. Activos por impuesto diferido		
B) ACTIVO CORRIENTE	763.997,57 €	815.813,43 €
I. Efectivos	442.626,95 €	436.136,12 €
II. Usuarios y otros deudores de la acti. Propia		
III. Deudores comerciales y otras ctes. Cobrar	82.162,53 €	221.121,53 €
IV. Fundaciones-asociadas por desembolsos anticipos		
V. Inversiones emp. grupo y asociadas a CP		
VI. Inversiones financieras a CP		
VII. Participaciones a CP		
VIII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	239.208,12 €	158.155,78 €
TOTAL ACTIVO (A + B)	837.687,14 €	895.525,20 €
PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2019	2018
A) PATRIMONIO NETO	393.013,87 €	348.060,14 €
A-1) Fondos propios	314.813,87 €	291.966,14 €
1. Dotación Fundacional / Fondo social	87.146,74 €	87.146,74 €
1. Dotación Fundacional / Fondo social	87.146,74 €	87.146,74 €
2. (Dotación fundacional no exigido)		- €
2. Reservas	190.549,44 €	194.036,00 €

II. Reservas	198.649,44 €	194.036,00 €
III. Excedentes de ejercicios anteriores	-	- €
IV. Excedentes del ejercicio	29.117,69 €	10.786,40 €
A-2) Ajustes por cambios de valor	-	- €
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	88.100,00 €	86.100,00 €
B) PASIVO NO CORRIENTE	322.180,00 €	402.725,00 €
I. Provisiones a LP	-	- €
II. Deudas a LP	322.180,00 €	402.725,00 €
1. Deudas con entidades de crédito	-	- €
2. Acreedores por arrendamiento financiero	-	- €
3. Otras deudas a LP	322.180,00 €	402.725,00 €
III. Deudas empresas grupo y asociadas a LP	-	- €
IV. Pasivos por impuesto diferido	-	- €
V. Periodificaciones LP	-	- €
C) PASIVO CORRIENTE	134.693,27 €	144.331,00 €
I. Provisiones a CP	-	- €
II. Deudas a CP	80.545,00 €	80.545,00 €
1. Deudas con entidades de crédito	-	- €
2. Acreedores por arrendamiento financiero	-	- €
3. Otras deudas a CP	80.545,00 €	80.545,00 €
III. Deudas empresas grupo y asociadas a CP	-	- €
IV. Beneficiarios - Acreedores	-	- €
V. Acreedores comerciales y otras clases a pagar	43.548,27 €	53.789,00 €
1. Proveedores	955,14 €	21.070,42 €
2. Otros acreedores	42.593,13 €	32.718,58 €
IV. Periodificaciones a CP	10.000,00 €	10.000,00 €
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	836.287,14 €	895.125,20 €

FUNDACION INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA		
CUENTA DE RESULTADOS ABREVIADA	2019	2018
A) Excedente del ejercicio		
1. Ingresos de la actividad propia	811.042,93 €	573.240,00 €
a) Cuotas de asociadas y afiliados		
b) Aportaciones de usuarios		
c) Ingresos por promociones, patrocinios y colaboraciones	43.388,93 €	7.340,00 €
d) Subv., donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio	567.654,00 €	565.900,00 €
e) Reintegro de ayudas y asignaciones		
2. Ventas y otros ingresos de la acti. Mercantil		
3. Gastos por ayudas y obras		
a) Ayudas monetarias		
b) Ayudas no monetarias		
c) Gastos colaboraciones y órgano gobierno		
d) Reintegro subvenciones, donaciones y legados		
4. Variación invent. prod. terminados y en curso de fabricación		
5. Trabajos realizados entidad para su activo		
6. Aprovechamientos	346.708,51 €	318.168,30 €
7. Otros ingresos de la actividad		
8. Gastos de personal	153.193,01 €	146.483,08 €
9. Otros gastos de la actividad	78.522,51 €	90.238,65 €
10. Amortización del inmovilizado	6.358,29 €	6.872,21 €
11. Subv., donaciones y legados capital trasladados al excedente del ejercicio		
12. Exceso de provisiones		
13. Detenido y rto. anulaciones inmovilizado y otro resultado		
14. Otros resultados	1.068,02 €	290,00 €
A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1.-15)	29.529,68 €	10.127,73 €

15. Ingresos financieros	- 34,80 €	70,87 €
16. Gastos financieros	- 48,80 €	12,00 €
17. Variación valor razonable en instrumentos financieros		
18. Diferencias de cambio		
19. Defensor y rto evaluación inst. Financiera		
A.2) EXCEDENTE OPERACIONES FINAN. (15.- 20)	12,00 €	58,87 €
A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1 + A.2)	20.117,89 €	10.786,40 €
20. Impuestos sobre beneficios		
A.4) Variación de patrimonio neto reconocida en el excedente del ejercicio (A.3+20)	20.117,89 €	10.786,40 €
B) Ingresos/gastos imputados directamente al PN		
1. Subvenciones recibidas		
2. Donaciones y legados recibidos	12.000,00 €	56.100,00 €
3. Otros ingresos y gastos		
4. Efecto impositivo		
B.1) Variación de PN por ingresos y gastos reconocidos directamente en el patrimonio neto (1+2+3+4)	12.000,00 €	56.100,00 €
C) Reclasificaciones al excedente del ejerc.		
1. Subvenciones recibidas		
2. Donaciones y legados recibidos		
3. Otros ingresos y gastos		
4. Efecto impositivo		
C.1) Variación de PN por reclasificaciones al excedente del ejercicio (1+2+3+4)		
D) Variaciones de PN por ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (B.1+C.1)	12.000,00 €	56.100,00 €
E) Ajustes por cambios de curso		
F) Ajustes por errores	- 6.172,90 €	13.810,50 €
G) Variaciones: dotación fundacional o fondo		
H) Otras variaciones		27.730,58 €
RESULTADO TOTAL VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO EJERCICIO (A.4+C.1+E+F+G+H)	- 34.944,13 €	- 52.799,51 €

Figura 1



Entidad: FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Ejercicio: 2019

NOTA 1. ACTIVIDAD DE LA FUNDACIÓN

1.1 Actividades realizadas durante el ejercicio:

La Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua es una entidad sin ánimo de lucro y actúa para el cumplimiento de sus fines fundacionales. Se constituyó por iniciativa de la CC.LL. las Universidades de Burgos, León, Salamanca y Valladolid los Ayuntamientos y Diputaciones Provinciales de Ávila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora, los Ayuntamientos de Ayuda de Cuenca, Miranda de Ebro, Ponferrada, San Andrés de Rubiaco y Medio del Campo y la Cámara de Comercio e Industria de Burgos, el 7 de abril del año 2000 en San Román de Soto (Burgos). El artículo 8.º de los Estatutos establece como sus funciones prioritarias las siguientes: "La Fundación tendrá como finalidad esencial: a) Con carácter general, difundir y promover el uso y conocimiento del idioma castellano; b) Promover y apoyar la formación del profesorado del español en todos los grados de enseñanza." Cédula: Pasa de la lista 1, N.º C. 020204117

NOTA 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES

2.1 Imagen fiel:

- Las cuentas anuales reflejan la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Fundación.
- No ha habido transacciones excepcionales que hayan hecho necesario aplicar algún tipo de norma contable para obtener la imagen fiel.
- No ha habido transacciones para eludir información complementaria, ya que se ajustan a lo previsto en las Disposiciones legales de aplicación.

2.2 Principios contables no obligatorios aplicados:

- Únicamente se han aplicado los principios contables generalmente aceptados.

2.3 Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre:

- No se considera que existan aspectos de esta naturaleza.

ARNAIZ-AYALA
AUDITORES ASOCIADOS S.R.L.
CALLE ALVARO ROMÁN Nº 52817
48940 SAN ROMÁN DE SOTO (BURGOS)



2.4 Comparación de la Información.

= A estos efectos, se incluye en el Sistema y en la Cuenta de Resultados los datos correspondientes al periodo anterior, y en que hayan efectuado cambios en sus ofertas contables, ni modificaciones en la estructura del Balance ni de la Cuenta de Resultados; tampoco ha sido necesario efectuar adaptaciones de los importes del ejercicio precedente para facilitar la comparación.

2.5 Agrupación de Partidas.

= No se han realizado agrupaciones.

2.6 Elementos recogidos en varias partidas.

= No se da esta circunstancia.

2.7 Cambios de criterios contables.

= No se han efectuado cambios en los criterios contables.

2.8 Corrección de errores.

= Se han efectuado los siguientes ajustes con cargo a reservas, derivados de errores en los saldos de proveedores y acreedores, de ejercicios precedentes:

AJUSTE SALDO PROVEEDOR - FELIX DE LA VESA	222,33 €	Proveedor que por error estaba pendiente de pago pero que se pagó en 2017
AJUSTE SALDO PROVEEDOR - UNIVERSIDAD COMPLUTENSE	1.282,06 €	Proveedor en el que por error estaba contabilizado un pago que hace referencia a diciembre de 2017
AJUSTES ERRORES CONTABLES 2017	211,73 €	Importes de relaciones gubernamentales de ejercicios anteriores, pendiente del artículo 168 del Real Decreto de las Bases de Régimen Común
AJUSTES PROVEEDORES PRESCRITOS	22,91 €	Suma de importes de alta insolvencia, ajuste de saldo de proveedores a 31/12/2018
	2.139,03 €	



NOTA 3. EXCEDENTE DEL EJERCICIO:

Información de la propuesta de aplicación contable del excedente

Base de reparto	Importe
Excedente del ejercicio	29.117,69 €
Reservas	
Reservas voluntarias	
Otras reservas de libre disposición	
Total	29.117,69 €

Aplicación	Importe
A Acciones Ordinarias	
A Reservas especiales	
A Acciones Ordinarias	22.177,69 €
A compensación de excedentes negativos de ejercicios anteriores	
Total	29.117,69 €



NOTA 4. NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN

Para registrar todos y cada uno de los elementos que figuran en los Estados anuales se han aplicado las normas y normas de registro y valoración establecidas en las normas de adaptación del PGC a las Entidades de tipo limitado, aprobadas por el R.D. 1491/2011, de 24 de octubre, y en el PGC de pequeñas y medianas empresas, aprobado por el R.D. 1515/2007, de 19 de noviembre.

A) INMOBILIZADO INTANGIBLE

Los derechos intangibles inmateriales se valoran por su precio de adquisición, si se han comprado al exterior, o por su coste de producción si han sido desarrollados en el seno de la propia empresa. Las plusvalías percibidas a título gratuito, se valoran por su valor razonable.

Se deducen las depreciaciones sucesivas imputables debido al uso del inmovilizado intangible, aplicando amortizaciones por línea (sistemas) y según el tipo de vida útil del producto, atendiendo a la depreciación que sufren por funcionamiento, uso o obsolescencia.

La amortización de los elementos del inmovilizado intangible se realiza sobre los valores de coste, aplicando el método línea, durante las siguientes 5 años de vida útil estimada.

Adopciones informativas: 5 años



La amortización de los elementos del Inmovilizado intangible se realiza sobre los valores de coste, aplicando el método línea, durante los siguientes años de vida útil estimado.
 Justificación informática: + 5 años

B) Bienes integrantes del patrimonio histórico
 No hay.

C) INMOVILIZADO MATERIAL
 El inmovilizado material se presenta por su valor de coste de adquisición, deducidas las depreciaciones acumuladas correspondientes.
 La amortización de los elementos del Inmovilizado material se realiza sobre los valores de coste, aplicando el método línea, durante los siguientes años de vida útil estimado:

- Obras instalaciones, útiles y mobiliario:	10 años
- Equipos para producción de información:	4-5 años

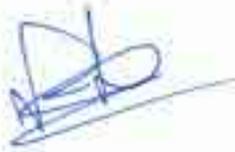
Los gastos de mantenimiento y reparación del inmovilizado material, que no afectan su utilización y prolongan su vida útil, se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias en el momento en que se producen.

D) INVERSIONES INMOBILIARIAS
 No hay.

E) INSTRUMENTOS FINANCIEROS
1) Activo Financiero

Se consideran pasivos y partidas a cobrar los créditos derivado tanto de las operaciones comerciales como de las operaciones no comerciales, siempre y cuando no sean instrumentos de patrimonio ni derivados.

Estos elementos se valoran inicialmente por su valor razonable que incluye el importe de la contraprestación y cualquier gasto derivado de la transacción. Posteriormente, se valoran a su coste amortizado conforme al método del tipo de interés efectivo. Sólo se aplicó un tipo de actualización que cubre el valor razonable de los flujos de efectivo estimado por todos los sucesos a su largo de su vida financiera.



Los débitos por operaciones comerciales con vencimiento superior a un año se como las arrendas y créditos al personal, los diferidos a cobrar y los diferidos a pagar sobre instrumentos de patrimonio cuyo monto se abate según en el caso plazo, se valen por su valor nominal cuando el efecto de ajustar los flujos de efectivo no es significativo.

Las reservas y gastos se reconocen por el importe desembolsado por pagar frente a los compromisos contraídos.

Las comisiones de venta que se pagan se por la diferencia entre el valor en libro y actual de las flujos de efectivo recuperados se reconocen como pérdida cuando la provisión como dudosa a la correspondiente cuenta de deterioro de venta. En caso que se produzca una reversión del asiento de venta, esta se reconoce como ingreso.

2. Pasivos Financieros

Se reconocen como Debitos y pasivos a pagar aquellos pasivos financieros que se originan en el comercio de bienes y servicios por operaciones de tráfico de la empresa. También tienen esta consideración aquellos pasivos financieros que no tienen origen comercial y a su vez no sean instrumentos derivados.

La valoración inicial de estos pasivos se registra por su valor razonable, esto es, el precio de transacción pagando cualquier costo directamente atribuible. Posteriormente, se valora por su costo amortizado. Los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias aplicando el método del costo de interés efectivo.

Los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año que consisten en un tipo de interés constante y los diferidos a pagar por tenencia sobre participaciones, cuyo pago se abate en el corto plazo, se valen por su valor nominal.

Los préstamos y diferidos a largo plazo que devengan intereses se registrar por el importe recibido, más de costo directo de emisión. Los gastos financieros, incluidos las primas pagadas en la suscripción o el reembolso y los costos directos de emisión, se contabilizan según el método de devengo en la cuenta de resultados utilizando el método del interés efectivo y se abatan el importe en libros del instrumento en la medida en que en se liquidan en el período en que se devengan.

Las actividades comerciales no devengan regularmente intereses y se registran por su valor nominal.

3. Estructuras

Las estructuras comerciales se reconocen a su monto en efectivo que la Fundación obtiene para su totalidad y un número de publicaciones.

Se valoran por su costo de adquisición, costo de producción. Cualquier tipo de instrumento, activo o pasivo incorporado a forma de su objeto de negocio se valen por la determinación del precio de adquisición.



Para la aplicación de la valoración al inventario se utilizó el método de certificación física. Se efectuó la correspondencia correspondiente valorativa, reconociendo como un punto del periodo en la cuenta de pérdidas y ganancias cuando el valor real resultase de los sistemas de inventario y su precio de adquisición y costo de producción menor los gastos pendientes de liquidar.

4. Subvenciones, donaciones e ingresos
Las subvenciones se encuentran valoradas por el importe recibido.
Las subvenciones recibidas se incluyen integramente al resultado del ejercicio en que se devengaron.

5. Emisiones de acciones y obligaciones financieras
No hay.

6. Otras emisiones de dinero
No hay.

7. Ingresos por intereses
Los ingresos determinados al vencimiento de las operaciones se efectúan los puntos, tanto por intereses como por dividendos, para convertir el resultado contable en resultado fiscal, a partir de cuando se emiten las obligaciones y certificaciones a que la empresa tenga derecho.

8. Retenciones en concepto de impuestos
No hay.

9. Impuestos y costas
Los gastos se contabilizan cuando se producen, reconociendo el importe programado de los impuestos de acuerdo con los datos de facturas del IVA, todos los gastos de IVA devengados, impuestos e impuestos de recargos a cargo de la empresa.
Los gastos se contabilizan cuando se devengaron, reconociendo el importe de los impuestos devengados en facturas.



NOTA 5. INMOBILIZADO MATERIAL E INTANGIBLE E INVERSIONES INMOBILIARIAS

En documento anexo se añade información relativa este apartado. NOTA 18. INVENTARIO

NOTA 6. BIENES DE PATRIMONIO HISTÓRICO

No hay

NOTA 7. ACTIVOS FINANCIEROS

1. Activos financieros a largo plazo

a) Detalle de los activos financieros a largo plazo

Activos financieros a corto	0,00 €
-----------------------------	--------

En el Inventario (NOTA 18) se desglosa esta partida. Se corresponde con los Factores de la compañía de aguas.

b) Valoraciones de activos financieros a largo plazo producidas en el ejercicio (págs 7 a 9)

No se ha producido variación respecto al 31 de diciembre de 2019.
En la NOTA 18 se añade el detalle.

2. Activos financieros a corto plazo

a) Detalle de activos financieros a corto plazo al cierre del ejercicio

Cuentas / Categorías	Incrementos de patrimonio	Valor de representaciones de deuda	Deuda Derivada	Deuda	Total
Activos financieros mantenidos para negociar					0,00 €
Activos financieros a corto plazo					0,00 €
Activos financieros a corto			200.876,71 €	200.876,71 €	
TOTAL		0,00	200.876,71 €	200.876,71 €	0,00





Este año se han registrado los siguientes datos:

Deudores	52.403,04
Terceros	281.806,16 €

b) Variaciones de activos financieros a corto plazo producidas en el ejercicio (signo + (-))

Deudores	(100.000,00)
Terceros	100.000,00 €

3. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

Caja	216,38 €
Bancos y instituciones de crédito	289.432,32 €

NOTA 8. PASIVOS FINANCIEROS

1. Pasivos financieros a largo plazo

a) Detalle de pasivos financieros a largo plazo al cierre del ejercicio:

Categorías	Clase	Instrumentos financieros a largo plazo			Total
		Deudas por arrendamiento	Obligaciones con valores negociables	Derivados	
Pasivos financieros a corto plazo				221.180,00 €	221.180,00 €
Pasivos financieros a largo plazo				0,00 €	0,00 €
TOTAL				221.180,00 €	221.180,00 €





b) Variaciones de pasivos financieros a largo plazo producidas en el ejercicio (siglo + ó -)

Deuda a largo plazo: **81.081,00 €**

Se detalla y continúa en el cuadro de amortización de la deuda contraída con el M^o de Industria, Turismo y Comercio:

Pagos	Fecha Amortización	Monto
6	30/11/2000	80.840,00 €
7	30/11/2001	80.840,00 €
8	30/11/2002	80.840,00 €
9	30/11/2003	80.840,00 €
10	30/11/2004	80.840,00 €
		402.700,00 €

2. Pasivos financieros a corto plazo

a) Detalle de pasivos financieros a corto plazo al cierre del ejercicio:

Categorías	Clase	Instrumentos financieros a corto plazo			Total
		Deudas con entidades de crédito	Obligaciones contraídas por las empresas	Certificados de Depósito	
Pasivos financieros a corto plazo				112.823,79 €	112.823,79 €
Pasivos financieros mantenidos				0,00 €	0,00 €
TOTAL		0,00	0,00	112.823,79 €	112.823,79 €

Este importe se registra de esta manera:

Deuda a corto plazo (vto. 30/11/2019) con el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio: 80.840 €
 Proveedores y Acreedores según se detalla en anexo: 32.983,79 €

b) Variaciones de pasivos financieros a corto plazo producidas en el ejercicio (siglo + ó -)

Deuda a corto plazo Proveedores y Acreedores: **32.983,79 €**





NOTA 9. USUARIOS Y OTROS DEUDORES DE LA ACTIVIDAD PROPIA

	Inicio Ejercicio	Aumentos	Disminuciones	Saldo final
Usuarios de las actividades Económicas				
Participaciones				
Comisiones				
Sumosos				
Clientes por ventas y prestaciones de servicios	1.21.50 €	8.211.21 €	6.024.20 €	3.398.51 €
Clientes, empresas del grupo y asociadas				
Deudores varios	321.000.024 €	350.180.28 €	782.906.28 €	888.273.02 €
Financiación				
Activos por impuestos diferidos				
Otras deudas con las Administraciones Públicas				
Provisiones por deterioro de valores				
SUMAS	322.211.524 €	858.391.49 €	788.930.48 €	491.672.53 €

NOTA 10. BENEFICIARIOS - ACREEDORES

	Inicio Ejercicio	Aumentos	Disminuciones	Saldo final
Beneficiarios				
Proveedores	21.070.42 €	81.589.38 €	132.770.56 €	29.889.24 €
Proveedores, asociados al grupo y asociados				
Proveedores varios	20.900.14 €	337.888.00 €	307.560.14 €	341.228.00 €
Factores (reintegraciones) por pagar				
Factores por impuestos diferidos				
Proveedores de Intermédica				
Deudas con las Administraciones Públicas	11.811.01 €	198.800.01 €	165.158.04 €	145.452.98 €
SUMAS	32.881.47 €	479.389.39 €	497.928.60 €	115.342.72 €

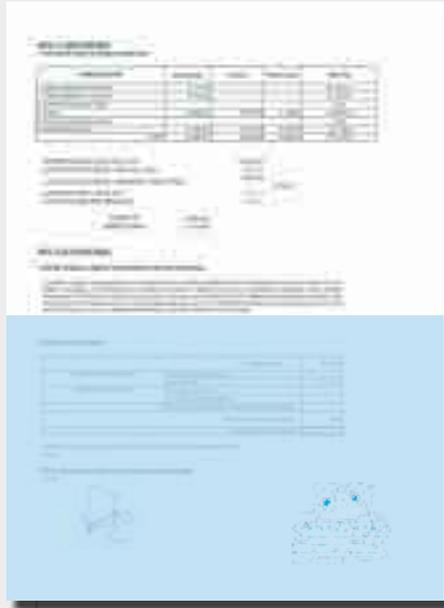
NOTA 11. FONDOS PROPIOS**1. Información sobre la dotación fundacional**

FONDOS PROPIOS	Inicio Ejercicio	Aumentos	Distribuciones	Saldo Final
I. Dotación fundacional: Fondo Social	87.142,74 €			87.142,74 €
II. Dotación fundacional: Fondo social	87.142,74 €			87.142,74 €
III. Costes fundacional no imputados				0,00 €
IV. Reservas	199.020,00 €	33.796,40 €	6.172,95 €	196.643,45 €
V. Excedentes de ejercicios anteriores				0,00 €
VI. Excedentes del ejercicio	12.786,40 €	33.717,65 €	12.786,40 €	23.717,65 €
SUMAS	298.911,84 €	67.514,05 €	18.959,35 €	247.466,54 €

DISTRIBUCIÓN RESULTADO EJERC. 2016	12.786,40 €	
AJUSTE SALDO PROVEEDOR - FELIX DE LA VEGA	434,00 €	
AJUSTE SALDO PROVEEDOR - UNIVERSIDAD COMPLUTENSE	7.263,00 €	6.172,95 €
AJUSTES ERRORES CONTAB. 2017	-211,75 €	
AJUSTES PROVEEDORES PRESCRITOS	32,95 €	
AUMENTOS	67.514,05 €	
DISTRIBUCIONES		6.172,95 €

NOTA 12. SITUACIÓN FISCAL**† Entidad acogida al régimen fiscal específico para las fundaciones.**

- La fundación cumple los requisitos previstos en la Ley 49/2002, de 21 de diciembre, del régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los tratados fiscales de internacionalización, y de conformidad con lo dispuesto en la misma, ha optado al optar en la correspondiente declaración censal y presente anual ante la Administración Tributaria, tanto la responsabilidad económica como la información prestatada en el Registro de la aplicación del régimen fiscal de la entidad en fines de lucro y de los tratados fiscales de internacionalización, como los correspondientes declaraciones tributarias, a contar a contar con dicha Administración, Asimismo, se efectuaron las declaraciones correspondientes en relación con los tributos locales.



2. Impuesto de sociedades.

		Resultado contable	22.111,29 €
DIFERENCIAS FERRANDICES	Contribución por hechos eventuales		
	Otras diferencias		-22.111,29 €
DIFERENCIAS TEMPORALES	Con origen en el periodo		
	Con origen en periodos anteriores		
	Concesión de bases imponibles negativas de ejercicios anteriores		
BASE IMPONIBLE (Resultado fiscal)			0,00 €
Cifra de ingresos ya imputada			

Detalle de los ingresos que se imputaron a la base imponible de Impuesto de Sociedades (por evento):
No hay

3. Otros tributos (descripción de los gastos correspondientes)

No hay





NOTA 13. INGRESOS Y GASTOS

Desglose de gastos e ingresos conforme dispone el artículo 24 de la Ley de Fundaciones de Castilla y León

INGRESOS

BALDO DE LAS CUENTAS DE INGRESOS	Importe total de cada partida de ingresos	Desglose por actividades	
		Ingresos procedentes de actividades mercantiles	Ingresos para las actividades propias o procedentes de ellas
Cuentas de cuentas y afiliados	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Ingresos de patrocinadores, colaboradores y asociados	42.338,89 €	0,00 €	42.338,89 €
Ventas y otros ingresos similares de la actividad mercantil	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Valorado de existencias	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Ingresos accionales y otros de gestión corriente	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Subvenciones, donaciones y legados de explotaciones dedicadas a las actividades propias	387.876,00 €	0,00 €	387.876,00 €
Subvenciones, donaciones y legados de explotaciones dedicadas a las actividades mercantiles	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Ingresos procedentes a resultado de las Subvenciones, donaciones y legados de explotaciones para actividades propias	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Ingresos procedentes a resultado de las Subvenciones, donaciones y legados de explotaciones para actividades mercantiles	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Beneficios obtenidos en la explotación de inmovilizado que forma parte de la dotación fundacional	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Beneficios obtenidos en la explotación de inmovilizado que NO forma parte de la dotación fundacional	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Ingresos financieros en general, derivado de procedimientos de la venta de activos que forman parte de la dotación fundacional	34,89 €	0,00 €	34,89 €
Ingresos financieros procedentes de la venta de activos que forman parte de la dotación fundacional	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Otros ingresos	1.008,00 €	0,00 €	1.008,00 €
TOTAL INGRESOS	612.148,79 €	0,00 €	612.148,79 €



GASTOS

SALDOS	Importe de cada partida de gasto	Desglose de los gastos		
		Gastos generales de funcionamiento de la entidad	Gastos de las actividades mercantiles	Gastos de las actividades para cumplir los fines
Ayudas económicas a particulares y embesos	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gastos por subcontratación (industrial, etc.)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gastos del Patrimonio (compensación a socios)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Valoración de existencias	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Aprovisionamientos	340.700,00 €	0,00 €	0,00 €	340.700,00 €
Gastos de personal	102.500,00 €	0,00 €	0,00 €	102.500,00 €
Gastos en investigación y desarrollo de nuevos	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Arrendamientos y alquileres	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Reparaciones y conservación	20.000,00 €	0,00 €	0,00 €	20.000,00 €
Servicios de profesionales independientes	31.400,00 €	0,00 €	0,00 €	31.400,00 €
Transporte	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Pólizas de seguro	1.500,00 €	0,00 €	0,00 €	1.500,00 €
Servicios bancarios y similares	40,00 €	0,00 €	0,00 €	40,00 €
Publicidad, propaganda y relaciones públicas	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Suministros	10.000,00 €	0,00 €	0,00 €	10.000,00 €
Otros gastos	1.740,00 €	0,00 €	0,00 €	1.740,00 €
Amortización del ejercicio	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Devoluciones y pérdidas por enajenación del inmovilizado	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Gastos financieros en general	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Otros gastos	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
TOTAL GASTOS	983.000,00 €	0,00 €	0,00 €	983.000,00 €

ARNAIZ-AYALA
 AUDITORES ASOCIADOS S.R.L.
 NÚMERO REG. COM. Nº 5.229 / 000
 C/Alfonso XII 14, 2º E. 50003 BORJÓN



NOTA 14. SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS

1. Destinadas a adquirir activos

		MIL DÓLARES
Saldo al inicio del ejercicio		
Nuevos importes recibidos durante el ejercicio:		
<i>No se han recibido nuevos</i>		
Entidad o persona física o jurídica que les ha concedido	Importes	
ADOLFO ALONSO APRES	12.000,00 €	
Suma	12.000,00	

Importes trasladados a resultados del ejercicio (signo -) 0

Saldo al final del ejercicio 12.000,00

2. Imputadas al excedente del ejercicio (subvenciones y donaciones para actividades)

Entidad o persona física o jurídica que les ha concedido	Importes
Suma	

INCORPORADAS EN EJERCICIO 2019:

Donación en especie de D. Félix de la Vega Rodríguez. La donación consiste en:

- 50 retratos
- 18 cuadros

La valoración de dichos retratos y cuadros se ha llevado a cabo siguiendo el criterio de Valor razonable, es decir, teniendo en cuenta el precio de mercado basado en subastas o ventas de la Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua a D. Félix de la Vega Rodríguez de objetos semejantes (cuadros).

INCORPORADAS EN EJERCICIO 2018:

Donación en especie de D. Adolfo Alonso Ares. La donación consiste en:

- 40 obras pictóricas y otros, denominada "Castillo Espiritual de San Juan de la Cruz, Manuscrito y Bedulario de



18 Bienes:

La valoración de dichos retiros y bienes se ha llevado a cabo siguiendo el criterio de Valor razonable, es decir, teniendo en cuenta el precio de mercado basado en adquisiciones previas de la Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua a D. Félix de la Vega Rodríguez de objetos semejantes (cuadros).

INCORPORADAS EN EJERCICIO 2019:

Donación en especie de D. Adolfo Alonso Ares. La donación consiste en:

- 40 obras gráficas y otras, denominada "Castillo Espiritual de San Juan de la Cruz, Manuscrito y Biblioteca de Adolfo Alonso Ares".

La valoración de las obras se ha llevado a cabo siguiendo el criterio de Valor razonable, es decir, teniendo en cuenta el precio de mercado basado en adquisiciones previas de la Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua a D. Adolfo Alonso Ares de objetos semejantes (Obras como "Salvadores para siempre").

NOTA 15. ACTIVIDAD DE LA ENTIDAD Y APLICACIÓN DE ELEMENTOS PATRIMONIALES

1) Actividades propias y beneficiarios:

En documento anexo se detallan las actividades que la Fundación a realizado en el año 2020.

2) Actividades Mercantiles

No hay



3) Recursos económicos aplicados a cada una de las actividades propias:

CONCEPTO DEL GASTO	ACTIVIDAD
Cuentas por Ayudas y otros	
de Ayudas financieras	
de Ayudas no financieras	
(3) Cuentas por subvenciones e ingresos de gestión	
Variables de liquidez de períodos terminales y en inicio de ejercicio	
Agremiaciones:	
Cuentas de personal	346.706,81 €
Otros gastos de explotación	100.190,21 €
Amortización de inmovilizado	75.532,21 €
Diferencia y resultado por disposición de inmovilizado	0,000,00 €
Gastos financieros	40,00 €
Otros gastos	
Diferencia de cambio	
Diferencia y resultado por disposición de estructuras financieras	
Impuesto sobre beneficios	
Subtotal gastos	562.519,23 €
Ajustaciones del inmovilizado: Ingreso de bienes financieros	7.507,01 €
Adquisiciones de Bienes Financieros: Inversión	
Cancelación de deuda en existencia	
Subtotal inversiones	7.507,01 €
TOTAL RECURSOS EMPLEADOS	570.026,24 €

4) Grado del cumplimiento de destino de rentas e ingresos (Artículo 25 de la Ley de Fundaciones de Castilla y León)

a) Ingresos generados en el ejercicio 2019

Ingresos antes de los impuestos a pagar	812.944,75 €
Gastos necesarios para obtener los ingresos	0,00 €
Cantidades retenidas a pagar a las AEs (Impuesto de sucesión (0,7% mínimo))	402.399,88 €
Plus de los gastos imputados por las actividades realizadas para cumplir las AEs	58.044,26 €



NOTA 16. OPERACIONES CON PARTES VINCULADAS

1.- Sueldos, dietas y otras remuneraciones del personal de alta dirección y de los miembros del Patronato:

No hay

2.- Obligaciones con los miembros antiguos y actuales del Patronato y de los órganos de alta dirección, en materia de pensiones, primas de seguros, etc.:

No hay

3.- Anticipos y créditos concedidos a los miembros del Patronato y de los órganos de Dirección:

No hay

NOTA 17. OTRA INFORMACIÓN

17.1. Cambios producidos en el Patronato durante el ejercicio

No se han producido cambios en el patronato en este ejercicio 2016.

17.2. Número medio de personas empleadas en el ejercicio:

Personas media del ejercicio 2016	4,4
Personas fijas	2,4
Personas fijas fijas	1,8
Personas fijas > 33 %	-
Personas fijas hombres	1
Personas fijas mujeres	1
Personas fijas temporales	1,2
Personas fijas temporales	-

Desglose por sexo y categoría profesional al término del ejercicio 2016

Categoría Profesional	Nº Hombres	Nº Mujeres	Total
Directiva	1	-	1
Aux. Administrativo	1	1	2
Administrativo cultural	2	-	2
Prácticas	-	2	2
TOTAL	4	1	5





La Fundación tiene un convenio firmado por la universidad de Burgos de cooperación educativa para que alumnos de la misma hagan prácticas como complemento a su formación en actividades desarrolladas por la Fundación, como por ejemplo Red Minutal de Inspección. Asimismo documentamos la promoción cultural en temas de sostenibilidad y inversión en áreas de salud.

17.3. Información del grado de cumplimiento del Código de Conducta de las entidades en fines lucrativos para la realización de las inversiones financieras temporales, según la legislación aplicable.

Durante el periodo 2019 al que corresponden las cuentas anuales que se presentan, la Fundación ha realizado todas las inversiones financieras temporales que se encuentran reflejadas en dichas cuentas conforme a los principios y recomendaciones indicados en los Códigos de conducta aprobados en desarrollo de la disposición adicional tercera de la Ley 84/2002, de 22 de noviembre, de Medidas de Reforma del Sistema Financiero, en lo referente a producción derivada respecto de los criterios contenidos en los códigos citados. Se han establecido criterios de selección y gestión proporcionados al volumen y naturaleza de las inversiones financieras temporales realizadas. Las personas que han realizado las inversiones cuentan con suficientes conocimientos técnicos y ofrecen suficientes garantías de competencia profesional e independencia. Se ha valorado la seguridad, liquidez y rentabilidad de los distintos perfiles de inversión, vigilando el cumplimiento entre estos tres principios, atendiendo a las condiciones del mercado en el momento de la contratación.

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end.



17A. Liquidación del Presupuesto.

EPISODIOS	GASTOS PRESUPUESTARIOS			EPICÍGRAFES	INGRESOS PRESUPUESTARIOS		
	PRESUPUESTO	REALIZACIÓN	DESVIACIÓN		PRESUPUESTO	REALIZACIÓN	DESVIACIÓN
OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO				OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO			
1- Ayudas económicas				1- Resultado de la explotación (variación)			
3- Gastos por reducciones y enajenas de bienes				2- Costes de explotación	270.000,00 €	333.000,00 €	63.000,00 €
5- Actos Culturales	363.126,00 €	345.700,00 €	17.426,00 €	3- Ingresos de primarias, subvenciones y subvenciones	33.000,00 €	30.372,30 €	2.627,70 €
6- Gastos de Personal	1.600,00 €	1.600,00 €	0,00 €	6- Subvenciones, subvenciones y ayudas especiales al estudio		3.754,00 €	3.754,00 €
7- Acciones de promoción y otros gastos	100.000,00 €	84.126,00 €	15.874,00 €	8- Otros ingresos	6.100,00 €	6.000,00 €	1.000,00 €
8- Gastos financieros y gastos similares				9- Ingresos financieros			0,00 €
9- Gastos financieros				7- Ingresos extraordinarios		7.960,00 €	7.960,00 €
TOTAL GASTOS POR OPERACIONES EN FUNCIONAMIENTO	630.000,00 €	533.026,00 €	96.974,00 €	TOTAL INGRESOS POR OPERACIONES EN FUNCIONAMIENTO	330.000,00 €	413.186,30 €	77.186,30 €
BALDO DE OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO (ingresos - gastos)					PRESUPUESTO	REALIZACIÓN	DESVIACIÓN
						83.177,00 €	25.177,00 €



NOTA 16. INVENTARIO.

Se adjunta información en documento anexo

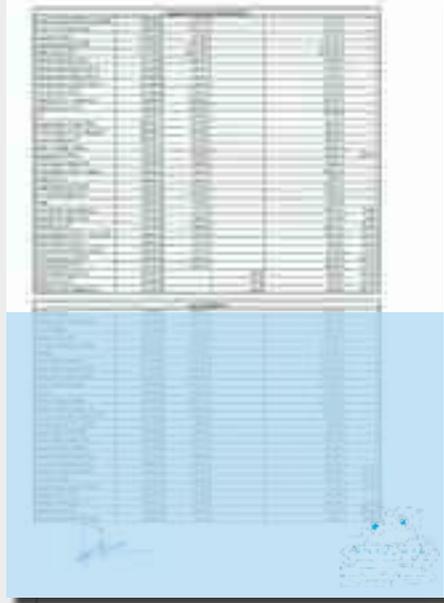
INVENTARIO AL CIERRE DEL EJERCICIO 2019: BIENES Y DERECHOS

DESCRIPCIÓN DEL ELEMENTO	FECHA DE ADQUISICIÓN	SALDO INICIAL	ENTRADAS	PROVISIONES, AMORTIZACIONES Y OTRAS PARTIDAS COMPENSADORAS	VALOR CONTABLE TOTAL
INMOVILIZADO INTANGIBLE		24.829,36 €	- €	13.998,19	8.791,21 €
Propiedad Intelectual e Intangible					
Soft. Oper. W. XP Pro 12 Leds	14/04/2008	1.521,20 €		1.521,20 €	- €
Oficina Ric. ant. Sp. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.	32/03/2008	279,84 €		279,84 €	- €
Oficina Ric. ant. Sp. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.	32/03/2008	479,49 €		479,49 €	- €
Oficina Ric. ant. Sp. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.	32/03/2008	320,41 €		320,41 €	- €
Soft. Oper. Windows Server 2008	14/04/2008	596,00 €		596,00 €	- €
Win Server 2008 Spanish	14/04/2008	279,84 €		279,84 €	- €
IT Lic. Oracle Primavera	30/09/2008	848,80 €		468,32 €	- €
Artículo Kaspersky 1 Sec. OS	24/12/2008	44,50 €		44,50 €	- €
IT Lic. Antis. Kaspersky for Sec	30/09/2008	348,80 €		348,80 €	- €
Licencia Firewall	12/03/2010	352,80 €		352,80 €	- €
Licencia Antis. Kaspersky 1 Sec. OS	12/03/2010	837,52 €		837,52 €	- €
Licencia Antis. Kaspersky 1 Sec. OS	31/10/2014	434,34 €		434,34 €	- €
Digital Gadgeti Clamav Red. VirusBlast	19/01/2010	12.106,00 €		6.206,29 €	5.899,71 €
Patente 2008	30/04/2010	6.530,00 €		2.730,24 €	3.800,00 €
INMOVILIZADO MATERIAL		136.371,51	1.537,00	474.336,23	83.371,34
Otras Instalaciones					
Sta. Alumb. Bas. Ego. Ant. 1111	30/04/2008	2.075,43 €		2.075,43 €	- €
Coche de 18 u. de Priv. 1111	30/06/2008	1.831,54 €		1.831,54 €	- €
Instal. Electrica C.A.	30/03/2008	897,06 €		897,06 €	- €
Carro de 18 u. de Priv. 1111	15/12/2008	1.380,00 €		377,18 €	1.002,82 €
Mobiliario					

INMOVILIZADO MATERIAL		636.371,51	1.637,00	474.536,23	43.371,34
Otras instalaciones					
Edif. Alameda San Felipe Arzobispado	30040209	2.074.474		2.074.474	- 0
Construccion de (2) + Priv. terreno	30060204	1.891.544		1.891.544	- 0
Instal. Electrica D.A.	34070208	457.064		457.064	- 0
Calentamiento Agua Caliente San Juan	45070204	1.380.904		1.380.904	- 0
Mobiliario					
Utensilios de Escritorio 11.25 x 3.17	17090204	11.898.004		11.898.004	- 0
Computador Personal plus 57	30040206	1.137.734		1.137.734	- 0
Mesas de Reuniones Diferentes	21000202	152.504		152.504	- 0
Sillas Gubernamentales	30000202	273.364		273.364	- 0
Sillas Filas Aluminio negro	30000202	495.304		495.304	- 0
Computador 3 Monitores 170 x 190	30050202	893.804		893.804	- 0
Utensilios de Escritorio Mandarino	17070202	18.581.234		18.581.234	- 0
Mobiliario Expositores Diferentes	30070202	25.000.844		25.000.844	- 0
Mobiliario Armarios	31020202	523.147.144		523.147.144	- 0
Mobiliario Armarios Gabinetes	26020202	4.702.574		4.702.574	- 0
Equipamiento para el aula sala de clases	26020202	143.700.004		143.700.004	- 0
Mobiliario para el aula	26020202	407.304		407.304	- 0

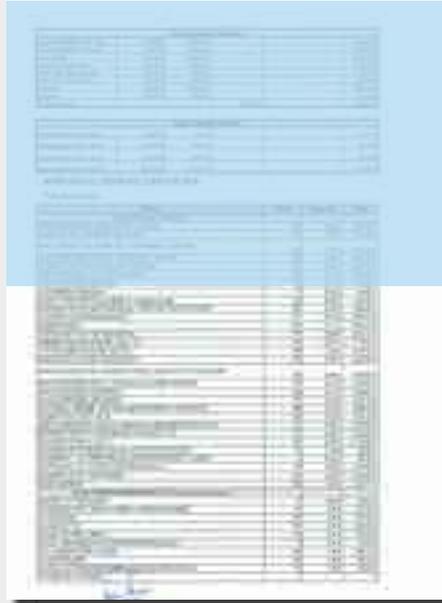


Equipos para procesos de información				
Impresora Láser A4 EX200i Q -usb/lan	30000003	1.277,23 €		1.277,23 €
Monitor 28" 27" Philips Q usb	33000004	627,77 €		627,77 €
Pc Laptop 120 N	10000004	617,39 €		617,39 €
Impresora Kyocera KM 980	31120007	8.820,85 €		8.820,85 €
Equipos inform. SGA	31120007	20.000,00 €		20.000,00 €
Agenda Mic.00 Dual 1.8 gta.	18110008	1.136,40 €		1.136,40 €
Impresora Jetcolor Phaser 6125 Vh	24120008	218,24 €		218,24 €
Impresora Jetcolor Phaser 6120 Vh	24120008	218,24 €		218,24 €
Impresora Jetcolor Phaser 6124 Vh	24120008	218,24 €		218,24 €
Botz Vaso V04.FW 21L	24120008	1.018,00 €		1.018,00 €
Firewall 880 2.1.1 - Switch MF	20000008	1.060,00 €		1.060,00 €
Firewall 880 Vaso ITIM	20000008	1.064,00 €		1.064,00 €
SWT	17000011	457,60 €		457,60 €
Impresora Jetcolor Phaser 6000V	28000011	189,00 €		189,00 €
Pc. Subvenc. 15.1TB +Monitor 21"	28000011	1.026,42 €		1.026,42 €
Router inalámbrico AP	28000011	303,55 €		303,55 €
Monitor - Teclado - Ratón	21000011	203,96 €		203,96 €
Ordenador G-1-8GB	14000018	632,83 €		632,83 €
Router Firewall L3800s 16 P	10000021	88,80 €		88,80 €
Pc Subvenc. + Rato. + Teclado	20000022	620,30 €		620,30 €
Tarjeta Wifi 11 G	21000022	25,97 €		25,97 €
Firewall Jetcolor 100-120GB	14000023	188,24 €		188,24 €
Acab. Pared. Acero (1.5P)	23000023	473,80 €		473,80 €
Firewall	21000024	719,95 €		719,95 €
Ordenador Ap + Oso. Baseos	27000025	717,61 €		717,61 €
Impresora HP Laser P1102	14000026	113,05 €		113,05 €
Ordenador con W7	16110026	798,92 €		798,92 €
Equipos (Monitor W7 PRO + 1TB + 1.000)	21000027	792,95 €		792,95 €
DISCO DURO USB 1TB	19000027	47,12 €		47,12 €
MOVIL BQ AQUARIS 4G NEGRO	08000028	196,52 €		196,52 €
PORTATIL DELL VOSTRO	08000028	634,62 €		634,62 €
SERVIDOR NUEVO 2TB	23000028	4.400,95 €		4.400,95 €
ORDENADOR LENOVO II	24040028		626,85 €	626,85 €
DISCO DURO 3 TB	24040028		123,40 €	123,40 €
MATERIAL PARA GRABACIÓN	18110029		26,46 €	26,46 €



Otros Inmovilizados				
Lentes Canon	31/03/2007	858,79 €		858,79 €
Terminal Lector Tarjetas Pines	31/03/2004	2.207,12 €		2.207,12 €
Lens Olympus	01/07/2004	189,01 €		189,01 €
Motorola ST70 color	28/12/2007	342,88 €		342,88 €
Centralita Telefonica -remota	28/12/2007	3.771,80 €		3.771,80 €
Generator	28/12/2007	4.790,03 €		4.790,03 €
Placa Digital Intensiva	21/12/2007	2.214,20 €		2.214,20 €
Objeto Sefat Image Efecto	29/12/2007	3.432,20 €		3.432,20 €
Objeto Gestor Health Efecto	22/12/2007	11.090,00 €		11.090,00 €
Periscope Sefat Efecto	06/05/2008	13.428,23 €		13.428,23 €
Moviles	30/04/2008	846,30 €		846,30 €
Moviles - Pallas Muelle	13/05/2008	8.186,81 €		8.186,81 €
Camara Video Baby-bank 1a	04/11/2008	2.634,56 €		2.634,56 €
VCD - Sony HXR-VX1E 400 FHD	30/10/2008	528,00 €		528,00 €
Tripode Video v2 115140233	30/10/2008	29,50 €		29,50 €
Camara MDCV D43-1855	18/05/2009	438,90 €		438,90 €
Receptor Interax Alcatel v24	04/09/2009	670,42 €		670,42 €
Transmisor Video Wireless	30/12/2009	677,24 €		677,24 €
Sistema Monitorio Inalambrico	16/11/2009	284,26 €		284,26 €
Antena Inalambrico CB 40	30/08/2010	298,81 €		298,81 €
Transformador CMOS inalambrico	21/09/2010	1.144,38 €		829,42 €
Centralita SIPRS	01/01/2013	3.955,20 €		1.786,38 €
Camara Reflex Canon Eos 8000	20/07/2013	714,89 €		714,84 €
BlackBerry Z10 Y 3020	28/08/2013	707,83 €		707,83 €
BlackBerry Q20 Curve 18	14/07/2016	253,99 €		253,97 €
Demarcadora 94 et 241	10/08/2018	443,21 €		114,67 €
Transmisor MMD 24 Falco	16/05/2018	718,28 €		26,90 €





Libro inventario (No amovible)				
Cuenta Bibliografía Funt. UEM	31122007	11.500,00 €		11.500,00 €
Dirección Bibliografía Univ. Lugo	30130007	10.000,00 €		10.000,00 €
Libro de Días	31122007	29.928,00 €		29.928,00 €
Libro de Trabajo de aula	33012010	18.782,00 €		18.782,00 €
Cuadro de Caspary Goulet	30042013	1.000,00 €		1.000,00 €
Cuadro de Alonso Colla	30042013	1.000,00 €		1.000,00 €
El Rehano	30042018	48.871,00 €		48.871,00 €
El Sueño	30042018	7.428,00 €		7.428,00 €
Al Ocho y resto			12.000,00 €	12.000,00 €

Finanzas y depósitos corrientes				
Financ. Agenc. de Recur. Ma 872	33040206	611,87 €		611,87 €
Financ. Agenc. de Recur. Ma 873	33040206	967,24 €		967,24 €
Financ. Agenc. de Recur. Ma 874	33040206	967,24 €		967,24 €
Financ. Agenc. de Recur. Ma 875	33040206	1.110,57 €		1.110,57 €

INVENTARIO AL CIERRE DEL EJERCICIO 2019

PUBLICACIONES

TÍTULO	TOTAL	Precio ud.	Total
COLECCIÓN BELTÉNOSOS			
APROXIMACIONES AL LENGUAJE DE LA CIENCIA	308	13,00 €	3.978,00 €
VIENDO YO ESTA DESORDEN DEL MUNDO	414	6,96 €	2.715,84 €
MARIA TERESA LEON. ESCRITURA, COMPROMISO Y MEMORIA	258	17,76 €	4.427,28 €
LEXICÓ DISPONIBLE DE AVILA, SALAMANCA Y ZAMORA	635	17,82 €	11.200,10 €
UN ESCRITOR PLURAL (ANTOLOGÍA 1963-2020)	819	10,25 €	8.319,75 €
CORPUS DE HABLA CULTA EN SALAMANCA	239	11,47 €	2.601,53 €
LEXICÓ DISPONIBLE DE SORIA	133	13,11 €	1.603,83 €
LAS PIZARRAS VISIGÓTICAS	9	18,36 €	165,24 €



ACTAS II CONGRESO DE LA LENGUA (Literatura actual)	145	20,00 €	4.200,00 €
RAMILLETE DE LOS GUSTOS BURLAS Y VERAS EN TIRSO DE MOLINA	453	10,30 €	4.665,90 €
EL PRIMITIVO ROMANCE HISPÁNICO	211	20,19 €	4.260,09 €
POESÍA MEDIEVAL	629	11,11 €	6.983,79 €
CASTELLANO Y SU COD. GRAMATICAL 1	117	23,80 €	2.785,19 €
LIBRERÍAS SALMANTINAS DEL SIGLO XVI	140	22,27 €	3.117,80 €
UTOPIAS AMERICANAS DEL QUIJOTE	368	8,84 €	3.253,12 €
CASTELLANO Y SU COD. GRAMATICAL 2	270	15,85 €	3.280,00 €
GRANDE INVENTOR DE QUIMERAS. MUNDO DRAM. DE TIRSO DE MOLINA	293	12,05 €	3.530,05 €
RAMÓN MENÉNDEZ PIDAL Y EL DIALECTO LEÓNÉS (1708-2008)	175	18,02 €	3.258,50 €
LÉXICO DISPONIBLE DE SEGOVIA	198	39,10 €	7.749,90 €
LÉXICO DISPONIBLE DE BURGOS	179	29,74 €	5.285,72 €
VICTORIANO CREMER. CIENT AÑOS DE PERIODISMO Y LITERATURA	258	13,57 €	3.498,16 €
LEONES EN EL SIGLO XII. EL	262	15,36 €	4.017,52 €
LIBRO ILUMINADO EN CASTILLA DURANTE LA SEGUNDA MITAD SIG. XV	271	19,84 €	5.376,64 €
BECERROS GÓTICO Y GALICANO DE VALPUESTA. LOS	114	22,67 €	2.572,98 €
FILOLOGÍA LATINA (3 VOLS.)	367	23,80 €	8.734,80 €
LEYENDAS DE TRADICIÓN ORAL EN LA PROVINCIA DE LEÓN	15	11,00 €	150,00 €
EL ESPAÑOL Y SU LITERATURA EN LOS ESTADOS UNIDOS. ALBEE	14	19,18 €	268,52 €
CASTELLANO Y SU CODIFICACIÓN GRAMATICAL 3	80	19,47 €	1.557,60 €
BECERROS GÓTICO DE CORDOBA	200	19,88 €	3.976,00 €
FUERO DE BÉJAR	243	9,97 €	2.422,71 €
COLECCIÓN BELTRARRIOS MINOR (Ensayos y textos breves)			
ZAMORA Y LA VANGUARDIA	18	10,54 €	189,74 €
SUCESOS DE FRAY GARCÍA GUERRA Y ORACIÓN FUNEBRE	72	7,80 €	561,60 €
LA TIA FINGIDA	384	7,80 €	2.992,80 €
EL BUEN ACTOR	361	6,35 €	2.285,15 €
ALONSO DE TORO. OBRAS	179	6,15 €	1.100,85 €
MIGUEL HERNÁNDEZ EN LAS MISIONES PEDAGÓGICAS	13	8,07 €	104,91 €
LOS CUADERNOS DE LA PELEA	445	4,18 €	1.859,10 €
LA VIDA PASAJERA	234	4,20 €	982,80 €
CASTILLA (LEYENDA IRREPRESANTABLE EN CUATRO ACTOS)	91	3,40 €	309,40 €
EL JARDIN DE LA RETÓRICA	6		- €

PARADOJA TRATA QUE NO ES COSA MALA, DANAOSA NI VENCIDOSA SER UN HOMBRE CORRUPTO	66	3,19 €	169,00 €
COLECCIÓN BELTEHERRAS MINOR (cartones)			
EL AUTOR DE LA PICARA JUSTINA	16	7,33 €	117,26 €
BALTASAR NAVARRETE, POSIBLE AUTOR DEL QUIJOTE APOCRIFO	68	8,54 €	207,12 €
LOS ORÍGENES DEL ESPAÑOL	1155	1,21 €	1.397,55 €
EL BINCDO DE AGUILAFUENTE	899	1,07 €	851,93 €
LA TEJA DE VILLAMARTÍN DE SOTOSCUEVA (BURGOS)	86	1,22 €	107,36 €
LUNA LA PRIMERA REVISTA CULTURAL CLANDESTINA EN EL MADRID	198	1,69 €	334,62 €
COMO EN SI MISMO AL FIN	62	2,03 €	125,86 €
DEBATE ENTRE UN CRISTIANO Y UN JUDO	11	9,26 €	152,83 €
LA GLEBORA HA TERMINADO	360	1,64 €	588,00 €
LIBROS INDIVIDUALES			
SINCOAL DE AGUILAFUENTE (cartón?)	426	8,11 €	2.822,86 €
REFRANES FAMOSÍSIMOS Y PROVECHOSOS GLOSADOS	57	2,54 €	144,78 €
MODUS COMPETENDI	1	2,99 €	2,99 €
RAZÓN DE LA SINRAZÓN VOL. I	306	7,00 €	2.142,00 €
GUÍA DOCUMENTAL DEL MUNDO DEL LIBRO SALMANTINO DEL SIGLO XVI	814	6,39 €	3.917,32 €
EL PROCESO EZEPELEYA	389	2,79 €	1.081,41 €
RELACIÓN DE LO SUCEDIDO EN LA CIUDAD DE VALLADOLID	541	4,06 €	2.196,46 €
MECENAZGO LITERARIO EN LA CASA DUCAL DE BÉJAR ÉPOCA CERVANTES	524	5,36 €	2.117,80 €
RAZÓN DE LA SINRAZÓN VOL. 2	298	10,98 €	3.272,04 €
VERBOS OCULTOS	220	9,55 €	2.101,00 €
CANEJA Y SU TIEMPO	349	6,88 €	2.346,28 €
EN FLUTEOS EXTRAÑOS	110	11,06 €	1.216,60 €
CÓNCLAVO DE ARANDA 1473	116	8,54 €	850,54 €
LA LITERATURA HAGIOGRÁFICA	344	10,89 €	3.146,16 €
VICTORIANO CRÉMÉR, EL PERIODISTA	23	11,71 €	269,33 €
LARRA, EN LAS ELECCIONES DEL 1838	10	16,20 €	162,00 €
LIBRO DE LAS VEYNTE CARTAS E GUSTIONES Y OTROS VERBOS Y P.	109	24,82 €	2.705,38 €
LA PALABRA VESTIDA	47	3,27 €	153,69 €
MEMORIAS FRANCISCO ENZINAS	466	4,80 €	2.232,80 €

EL CARTULARIO GÓTICO DE CARDEÑA. ESTUDIOS	311	7,99 €	2.332,50 €
TRAS LAS HUELLAS DE CARLOS I EN ARANDA DE DUERO	19	12,94 €	245,86 €
ESTUDIOS MIRANDESES			
ESTUDIOS MIRANDESES XXVI. I CICLO DE CULTURA SEFARÍ	79	11,29 €	891,91 €
ESTUDIOS MIRANDESES 24 MCC ANIV DEL OBISPAO DE VALUESTA	15	16,37 €	245,55 €
ESTUDIOS EN HOMENAJE AL PROFESOR D. FRANCISCO CANTERA BURGOS	10	7,95 €	79,50 €
HEREDOTCA LITERARIA: REVISTAS			
MANANTIAL 1 SOCIOVA (1926-1928)	513	6,64 €	3.406,32 €
COTORRALA 2 BORJA (1922)	203	15,91 €	3.229,73 €
PARABOLA 3 BURGOS (1923-1926) (ruica? -Mancor)	30	18,70 €	561,00 €
CLARABOYA VOL. I	20	13,50 €	270,00 €
CLARABOYA VOL. II	50	13,50 €	675,00 €
ARTESA (3 VOLS.)	103	30,00 €	3.090,00 €
ARTESA. CUADERNO DE POESIA. ESPECIAL TINO BARRILSO	689		€
CATALOGOS			
LOS REYES CATOLICOS EN EL ARCHIVO DE ARANDA DE DUERO	563	6,04 €	3.400,32 €
MARIA TERESA LEON. MEMORIA DE UN COMPROMISO	13	49,09 €	736,33 €
VIDA LITERARIA E IMAGINARIO EN LA ESPAÑA DEL OJUIOTE	40	17,43 €	696,00 €
MIGUEL DELBES: MI MUNDO Y EL MUNDO	98	0,83 €	81,34 €
CRISTOBAL COLÓN LOS LIBROS DEL ALMIRANTE	34	13,25 €	450,50 €
CASTELLANO Y LA GRAMÁTICA EN LA BIBLIOTECA UNIV. DE SALAMANCA	32	12,14 €	420,48 €
EL CID EN EL TEATRO DE LOS SIGLOS DE ORO	132	13,68 €	1.806,75 €
EN LA PIZARRA: ÚLTIMOS HISPANORROMANOS DE LA MESETA	25	16,36 €	409,00 €
JUAN PÁRIX	2	11,82 €	23,64 €
ISABEL LA CATÓLICA: LOS LIBROS DE LA REINA	3	13,52 €	40,56 €
INVENTARIOS			
INVENTARIO DE RAUL GUERRA GARRIDO	681	6,74 €	3.241,94 €
INVENTARIO DE ANTONIO COLINAS	81	17,13 €	1.387,53 €
INVENTARIO DE JESÚS HILARIO TUNDIODOR + CD	127	19,72 €	3.007,64 €
INVENTARIO DE LUIS MATEO DIEZ	345	14,15 €	4.895,95 €
COLECCIÓN IMAGEN Y PALABRA DE MUJER			
ECOS SILENCIADOS. LA MUJER EN LA LITERATURA S.XI AL XVII	194	12,72 €	2.087,28 €

CÓN VOZ PROPIA LA MUJER EN LA LITERATURA ESPAÑOLA S. XIX Y XX	223	10,79 €	2.406,17 €
ALVARO DE LUNA, VIRTUOSAS E CLARAS MUJERES (1448)	165	17,17 €	2.832,05 €
VIVIR AL MARGEN MUJER PODER E INSTITUCION LITERARIA	94	25,48 €	2.396,12 €
OTRAS PUBLICACIONES			
DICCIONARIO DEL CASTELLANO RURAL, NARRATIVA MIGUEL DELBES (CARTONES)	440	3,07 €	1.350,80 €
INVENCIONES Y QUIMERAS DE DON QUIJOTE	104	7,50 €	780,00 €
POESIA PARA VENCIDOS	197	7,50 €	1.477,50 €
AUTO SACRAMENTAL MORGANGA DEL CID	20	8,18 €	163,50 €
LOPE DE VEIGA MAESTRO DEL 27	19	7,50 €	142,50 €
BURGOS, CORAZÓN DE CASTILLA	16	38,34 €	613,44 €
CANTAR DE MÍO CID	13	1,50 €	19,50 €
CRISTÓBAL DE ACUNA: NUEVO DESCUBRIMIENTO DEL RIO AMAZONAS	99	7,50 €	742,50 €
TEATRO COMPLETO 1 FERNANDO ARRABAL	55	29,95 €	1.647,25 €
TEATRO COMPLETO 2 FERNANDO ARRABAL	50	29,95 €	1.497,50 €
HISTORIA DEL PALACIO DE LA BELLA	1	18,48 €	18,48 €
HISTORIA DEL PALACIO DE LA BELLA (2ª EDICIÓN)	454	9,29 €	4.204,04 €
LEYES DE BURGOS DE 1512	6	18,85 €	113,10 €
CUARTEL GENERAL	4	10,00 €	34,00 €
LOS CARTULARIOS DE VALPUESTA, ESTUDIOS	129	6,00 €	629,00 €
MEMORIA DE GUERRA	55	15,00 €	750,00 €
ESPEJO DE ILUSIONES	113		- €
LA PATRIA DE LOS OTROS MEMORIAS DE UNA MUJER LIBRE, CONCHA DE MARCO	87	10,00 €	870,00 €
CUADERNOS DEL INSTITUTO EL ESCRITOR EN EL AULA			
DEIS POEMAS DE ANTONIO COLINAS	41	1,80 €	73,80 €
POESIA DE ANTONIO L. BOUZA, LA	403	1,50 €	604,50 €
JOSE GUTÉRREZ ROMÁN	7	1,50 €	10,50 €
ESPERANZA ORTEGA: POEMAS	80	1,80 €	144,00 €
JOFURIA			
ARANTE DE LAS ANIMAS, EL	158	1,30 €	205,40 €
LENGUA ROMANCE EN TEXTOS LATINOS DE LA EDAD MEDIA	33	4,00 €	132,00 €



VARIACIONES DE PUBLICACIONES DURANTE EL EJERCICIO:

BALDO 31/12/2018	AUMENTOS	DISMINUCIONES	BALDO 31/12/2019
228.295,79 €	8.549,46 €	4.192,38 €	232.652,87 €

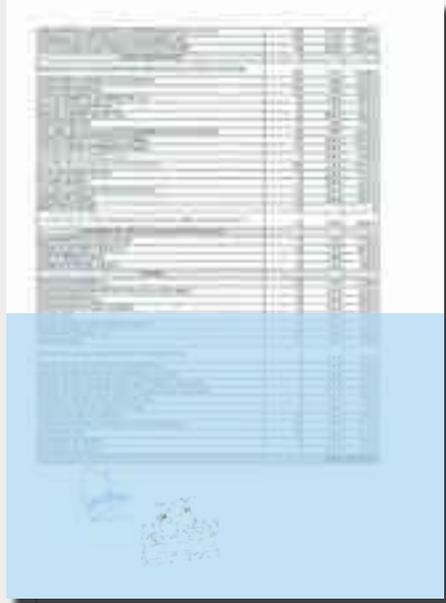
VARIACIONES RESTO DE EXISTENCIAS:

	BALDO 31/12/2018	ENTRADAS	SALIDAS O DETERIORO	BALDO 31/12/2019
Materiales Expesivos	190.110,30 €			190.110,30 €
Deudora Materiales Expesivos	41.202,82 €		8.598,37 €	32.604,45 €
Libros Cervetas	489,89 €			489,89 €
Cuadros Galerías de Artistas	1.475,00 €			1.475,00 €
Coleccionarios	48.875,00 €			48.875,00 €
18 Socios	1.425,00 €			1.425,00 €
43 Obras Gráficas y Textos	0,00 €	12.000,00 €		12.000,00 €
TOTAL EXISTENCIAS	438.196,12 €	20.049,46 €	13.598,72 €	442.826,86 €

Fecha en que se formuló: 27/03/2020

Firma:
M. Domercq





HISPANIA EPIGRAPHICA	22	4,00 €	88,00 €
GONZALO SANTOJA: SIETE LUGARES	3	4,00 €	12,00 €
LENGUA VIVA	6	4,00 €	24,00 €
MIGUEL DELibes: HASTA SIEMPRE PAISANO	18	4,00 €	72,00 €
TIERRAS ESCONDIRAS LAS	22	1,50 €	33,00 €
TIPOS SORIANO	15	1,50 €	22,50 €
SINODAL DE AGUILARFUENTE ESTUDIO Y TRANSCRIPCIÓN	3	6,11 €	18,33 €
CANTAR DE MYO CID (EDICIÓN CONMEMORATIVA)	7	4,00 €	28,00 €
MIGUEL DE CERVANTES, CON QUIJOTE DE LA MANCHA	1	4,00 €	4,00 €
SINODAL DE AGUILARFUENTE (edición pdf??)-estudio y transcripción	1	10,17 €	10,17 €
SINODAL DE AGUILARFUENTE (edición ??)pdf?-Estudio y transcripción	4	6,11 €	24,44 €
PARABOLA S BURGOS (1923-1928)(CARTONE)	3	4,00 €	12,00 €
ANTONIO MACHADO EN CASTILLA Y LEÓN	3	1,50 €	4,50 €
VIAJE AL PAIS DE LAS LEYENDAS	95	0,83 €	78,85 €
A MEDIA NOCHE CON LOS POETAS JÓVENES DE BURGOS	133	1,50 €	201,41 €
EL RAYO DE LUNA	105	0,83 €	87,15 €
EL ESPAÑOL DE AMERICA	12	4,00 €	48,00 €
DEL EXODO Y EL VIENTO	6	14,02 €	84,18 €
		TOTAL	232.123,87 €

ARNAIZ-AYALA

 AUDITORES ASOCIADOS S.R.L.

 NÚMERO REG. Nº 1.226

 NÚMERO C.I.F. P.E. 0890 80001





ARNAIZ-AYALA
AUDITORES ASOCIADOS, S.L.P.
MEMBRO I.D.A.E. Nº 52267

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

A los Patronos de la **FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA** por encargo de la gerencia.

Opinión

Hemos auditado las cuentas anuales adjuntas de la **FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA**, que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2019, la cuenta de resultados y la memoria correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la **FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA** a 31 de diciembre de 2019, así como de sus resultados correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la nota 4 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión





ARNAIZ-AYALA
AUDITORES ASOCIADOS, S.L.P.

MEMBRO R.O.A.C. Nº 52267

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstos, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Hemos determinado que no existen riesgos más significativos considerados en la auditoría que se deban comunicar en nuestro informe.

Responsabilidad del Patronato en relación con las cuentas anuales

El Patronato de la fundación es responsable de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la **FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA**, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, el Patronato es responsable de la valoración de la capacidad de la entidad para continuar como empresa en funcionamiento,



de la capacidad de la entidad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si el Patronato tiene intención de liquidar la entidad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de auditoría vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede verse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión.





ARNAIZ-AYALA
AUDITORES ASOCIADOS, S.L.P.

El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.

- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por el Patronato.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los Patronos, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la entidad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la entidad deje de ser una empresa en funcionamiento.



- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con los Patronos de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los Patronos de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.



REA auditores
Sociedad Española de Auditores
ARNAIZ-AYALA, AUDITORES ASOCIADOS, S.L.P.



ACCRA



ACCRA

ARNAIZ – AYALA, AUDITORES ASOCIADOS, S.L.P.
Avenida del Cid, 14, 2ºB
Inscrita en el R.O.A.C. nº S2267
José Manuel Arnaiz García
Inscrito en el R.O.A.C. nº 6.193
Socio – Auditor
Burgos 6 de abril de 2020



Avenida del Cid 14, 2º B - 09001 BURGOS - Teléfono: +34 947 32 89 30 - info@arn aizayala.es
 Paseo Río Carrión s/n, 1º planta - 34004 VALLADOLID - Teléfono: +34 947 25 02 99 - info@arn aizayala.es
 Calle Mar de Júcar s/n, 2º planta - 47002 VALLADOLID - Teléfono: +34 947 32 89 30 - info@arn aizayala.es

Instituto



Castellano y Leonés
de la Lengua